





متنث النزمار

هدنة نتنياهو

مرة جعيدة يسأول بنيامين نتنياهو الهروب عن مأزقه وتخفيف الضغوط المتزايدة عليه اسرافيليا

وهذا ما فعل: اقترح انسحابا من الضفة الفربية، محدونا من غير أن يحدده، وعشروطا بقدرة السَّلطة

الفلسطينية على استتَّصال ما يسميه ارهابا. ونجح في

يبساطة آلقى نتنياهو الكرة في الملتب الفلسطيني

وفي حساباته انه بذلك سينصيب على الاقلُّ

عَصَّفُورِينَ بَدَجِرِ وَاحِدٍ، عَصَفُورًا اسْرِائِيلِيا ۗ وَأَخْرُ

اما منطق القرار فواغج: اقرار الفطة في مجلس

الوزراء يظمُّ ر أنَّ هنَّا النُّئِتَ لَيْفُ المكومي المشَّ

المُنْقُسِم لا يزال قَادرا على الاتفاق في الموضوع

الفلسطيني، وأن يكن التفاق يتعلق بتقديمات من

القلسطينيين وليس لمم. وهذا سا يفسس الشرط

المسبق للانسحاب كنلك فان اقرارها يظمر

للاميركي أن نتنياهو مستعد للمضي في عملية السلام وأن لا مشكلة في هذا الموضوع في ائتلافه. بل لذا كانت ثبة مشكلة، فانها عند السلطة الفلسطينية أذا

لم تلب الشرط، ومكذا يبيع واشنطن كالما عن

السلام وعن الامن الاسرائيلي الذي تروجه مي عادة، ويراهن مو على ان السلطة لن تلتزم ما يقول انه

منصوص عليه في اتفاق اوسلو. فلا يتَّعَطُّرُ الى

واذا نجح، يكون تتنيامو قد مدّ عمر ائتاثفه وقد

لاحتُ مـؤشـراتُ أقـتناع أليـمين المتطرف بان خطة

الانسحاب لا قيمة لما مّا لم يحدد حجم الانسحاب،

ويكون اقام مدنة مع واشنطن على اساس انه يريد

الانسحاب وأن عليها هي الآن تسويق اقتراحه لدى .

ولكن فأت نتنياهو أن مشكلة أثتاثفه ليست

التقصير الفلسطيني بل عدم قدرته على تقديم ما

يدفع عَمَلية السلام الى الامام وأن اي قرار يتخذ

بانسماب محدد سيؤدي الى اتميار الائتَـُلاف، حتى لو

أجتمع ارييل شارون وتيفيد ليفي واسحق موردخاي

واشنطن يتــوقف على مـدى تجــآوب الرئيس ياسـرّ

عرفات معه. وللاخير اليوم رصيد اكبر لدى الولايات

تزياريات

لاتطووها!

الْمُؤْسَسَاتُ الطوباتُ التي تنر نهباً، والتي تشكو مما ينخر عظام "البيدل ليست" ويجعلما مديونة الى

يوم الدينونة، اكتر من ان تصصر بأصابع اليد

ومي المؤسسات العريقة، التي كانت تغزّي

الذُّرْيَنَّةُ وترُّفدها سنوياً بالمَّلايين، فاذًّا بمِا تعجز عنَّ دفع رواتب موظفيها، وتمدّ يدها كالمتسوّلين.

وَانْا كان من نَيَّة حُقًّا للشَّروع في فُتَّحُ الملفات السُود، وبالتّالي اقتحام مفاور علّي باباً والحرّامية، فلِم التأجيل والمماطلة وانتظار العمد المقبل؟

وأتبع "الميدل ايست" كَازينو لبنان مثلاً. و"انترا"

فَالنَاس تَنسَاءُل، كُلَمَا أَتيرت فضيحة وتبخّرت

ُكم من فُضيحةً أثيرتُ وماً عاد أحدٌ يعرف أين

والنَّاس شبعوا حديثاً عن الفساد والفاسدين،

واتخموا من الكلام على الخوة والمحسوبية والرشوة

والتــسيُّب... ومن أين لك هذا وذاك وتلك الثَّروةُ.

ليست الغاية من فتح ملفات الفضائح والملفات

السُّود الانتقام من مذا الموظف أو ذاك، وليس على

أساس ان ينهب الصالح بعزا الطالح، أو أن يُذهب

الصالح ويبقى الطالح. فالصالحون كُثر، والدنيا لم تخل من أبناء الدلال

إلا أن الفــاســدين يتــصــدرون الواجــمــة. وهم السنودون سياسية وطائفية، ويعملونها على عينك يا

"زيان"

لُذًا، فالملفات السود تُطوى والفضائح تترى!

فَجِأَةً: مَا نَفَعَ الدكي مَا دَامِ مَصِيرُ الفَضَائِحِ اللَّفَافَةُ.

... فأن كنت شمماً أتبع رأسها الذَّنْبَ.

واجعل ذلك عبرةً لمن اعتبر.

والناس يطلبون فعلاً.

يرجع مرجوعنا الى موضوع الساعة.

وفاته ايضا ان نجاح المدنة التي يحاول لقلبتها مع

ستر بعاصيري

في لجنة تحديد النسحاب.

المتحدة من تتنياهو.

تدبيد الانسماب ويرمي المسؤولية عن كاهله.

واميركيا بالاختباء وراء الفلسطينيين.

ضمان اقرار حكوءته هذا الاقتراح.

# المركزي لا ينسحب من "الميدل ويدافع عن اسمه في شركة "

بقرادوني وجعجع لقاء "وجداني"

ص

التقى ىلاب رئيس الكثائب كريم بقرادوني قالد "القوات اللبنانية" سبير جعجع ساعة في سبنه بصفته وكيلاً عنه، وقبل لـ"النهار" أن "اللقاء كان في بدايته وجدالياً بين صديقين، كأن لا خمس سنين فرقتنا".

> عضوم ودباس: اين الحقيقة؟

أتنقد البدعي ألعام أكتمييزي القاضي عدنان عضوم تعاطي وسائل الاعلام المعييري العاطي عندال عطوم تعاطي وسائل الاعلام وقضية الطفاة ناتالي دباس، مؤكداً أن التوقيف الاحتياطي يتم وفقاً للقانون وان التحقيق في هذه القضية سيتواصل حتى كشف الجاني. وقسالُ عَن ّالتسجسقـيقُ في مَلُف ّالميـّدل ليست! أنّ "التحقيق سري ويتعلق بالمعلحة الوطنية".

صر ∀

للتراث بلبنان

ندوة عالية

"المصلفظة على الشراث الوطني وترشيب اطرته" عَبُوانَ نَدُوهُ عَظَيْبُهُ هِي الأُولَىٰ مِنَّ نُوعُـمِا ۚ وَتُنْظَيُّهِا ة الوطنيــة للتـراث" على مــدى ثلاثـة ايلم والشارك فيما شخصيات عربية وعالبية اضافة الى

> العاناة الانسانية للشعب العراقي

ص١٤

صٍ⁴≀

مراسلة "النمار" في دمشق ثناء الامام زارت بغداد وُضادت بانطباعات عن المأساة الانسانيـة للشـعب العراقي بفعل الممار الدولي.

تراجع التوتر في الخليج

على كافة

ه كانون الأول

leep Comfort

الميلاد عندنا ببدأ الأن

اكد مسؤواون اميركيون إن احتمالات حصول بواجمة عسكرية أميركية – عراقية قد تراجعت وليدُوا ثُوْسَيع اتفاقَ \*النَّفُط مقابلُ الْعَدَه"، ألا ان بغُـدادُ المُترمَات تعديل الاتفاق الموافقة على تمديده.

"اسيان" تواجه

الازمة المالية

التغق وزراء المال لرابطة دول جنوب شرق أسيبا ْ إِسْمِيانَ \* عَلَى يَقَدَيْم مُساعداتُ مَالَيْةُ إلى الدُّولِ الَّتِي تعالى ازمات نقدية، ولكن في اطار شروط مندوق التله الدولي، فيما تتريد كوريا البنوبية في قبول كل شروط المندوق لمندها القروض التي طلبتها.

التطورات الاخيبرة المتصلة بصفقة الطلارات الثلاثُ التي استّاجْرتها طيران الشرق الاوسطّ – النطوط المسوية اللبنانيسة من النطوط البسوية السنفافورية كانت مدار مشاورات بين اركان الحكم من جمة، وبينهم وبين حاكم مصرف لبنان رياض سلامة من همة اخرى. وتركزت تلك الْمَشَاورات على المفاصل الأثيةُ

٢- عدم دعوة الجمعية العمومية لشركة طيبران الشرق آلاوسط لأنتحاب مجلس أدارة

المُصلحة العامةُ، حيثٌ مو موجود. الا أن الاولوية

المشاورات الرئاسية انسعت لمس لتشمل صفقةً طَائَراتُ النَّطُوطُ الْسَنْعَافُ وريةَ الْي "العيدل ابست" في وقت تجري الاستعدادات لاخْرَاجِ الاَتْفَاقِ الرَّفْسَيِ المِللِيِّ وَالادارِي الى حيز التنفيذ. وأول الفيت 11 اقتراحا ماليا واداريا أخذت طريقها الى جدول اعمال مجلس ألوزراء في جلسته العادية عدا. أ "الميدل ايست"

جديد قبل انفُسَاع كل التفاصيل العادَّدة الَّي

 2- وجوب أن تتضبن خطة أتقاذ الشركة ما يوقف خَسَلَارِها السنوية ويؤمن لها الربح. ونفت مصادر معنية مباشرة بعلف الشركة لـ"التمار" أن يكون ميصرف لبنان في وارد

الآن هي لعلف طيران الشرق الاوسط". (ص٨)

حرارة الارض

ترتفع

وسكانها مختلفون

شمد مؤتمر الامم المتحدة

للمناخ الذي أفتتح لمس الاثنين

في كَيوتو باليابان انقسامات

حآدة بين النول المشاركة حول

ارتفاع درجة حرارة الارض

وسبل خفض انبعاث الغازات

المسبجة، مثّل ثاني اوكسيد

الكربون الناجم عن احستــراق

النفط وســـواه من الوقـــود

وسيقرر مندوبو ١٥٠ دولة

تشارك في المؤتمر هل يرغبون

في الأنضَّمامُ الى بروتوكُولُ كيبوتو تصدياً لمذه المشكلة

المنذرة بكوارث في القــــرن

(التفاصيل في الصفحة الاخيرة)

Verdun 730

**HISTOIRE** 

DE MARQUES

Dormeuil Prestige

Yves Si Laurent Nino Cerruti sports Pierre Cardin - Mc Gregor

**SCHOUCAIR** 

المقبل

الوزراً في جلسته العائية عَداً في قصر بعبناً في 11 اقترادا، علما أن الاتفاق الرئاسي الذي اعْلَن في ٢٤ تشــرين العاضي يتــشــون ا اقترادا وهذه الاقترادات تتناول وقف التوظيف واعداد خطة سداسية لخفض عند المزكفين الأنسافية، إلى التطبيب في الضارج والشاء

في المونــــوع الاول، علمت "النمـــار" ان

مجلس أدارة بلتزم تنفيذ الخطة وبكون لمصرف

البلف في الوقت الماضر حتى تسوَّى أوصاع وقسالت المصادر ردا على سسؤال يتسعلق بمسَّلهمة مصرف لبنانٌ في شرَّكة انتَرا للاُستثمارٌ، وبالتالي في الشركات التابعة لما، "أن المصرف أن يتماون في الدفاع عن اسممه، وبالتالي عن

أمتابعة التحقيق في ملف مفقة الطلارات
 حتى النماية وترك القضاء يأخذ مجراه في

استنَّحار الطائرات، وتحديد البسؤوليات في منا ٣- البحث في سياسة جديدة مالية وادارية لطيران الشرق الاوسط يصير بعدها انتخاب

لبنان حق الامرة الادارية وليس الأسرة المالية

الانسخابُ من الشَّرِكة "بل العكس يِعمَّل علَى

نائب عربي اسرائيلي يزور لبنان الاسبوع المقيل!

الاقتراحات المالية

وخفض المصاريف الأدارية وتقييد الاعتمادات

تعويضات مستشاري الوزراء. وجاءت الاقتراحات

الاستخدام في المؤسسات العامة والبلديات

ووضع خطة سنداسية لخفض عدد التوظفين

والعاملين في جميع اسلاك الدولة دون استُثناءً. "

- وَقُفْ تُوسَيّعُ الملاكات في جميع الادارات

- منع استعمال سيارات الدونة للاستعمالات

الشخصيَّة من موظفي الدُّولة ومنَّع اي موظف من

قبض أي تعويض أضافي يفوق نسبة الـ73. - التنعة في الصفية ١٦ -

العامة المعنية والبلعيات واتصادات البلعيات

- "وقّف التّوظيف بكل اشكاله بما في ذلك

على النَّدو الآتي:

والمؤسسات العامة.

في الموضوع النَّالي والإداري. ينظر سجلس

القمس – وص ف – اعلن النائب العربي الاسرائيلي عزمي بشارة امس قه سيزور الاسبوع المقبل بيروت للمشاركة في ندوة عن "للوحيَّة للعربيَّة"، ما سينشكلُّ اول َّزيارةً

لنائب اسرائيلي للبنان واوضح بشَّارة، وهو من حـزب حـداش الشيوعي المعارض، للمحطة الثانية في التلفزيون الاسرائيلي له تلقى دعوة من منظمي الندوة وقرر المشاركة فيما "بصفته متقفة ويطلسوفة وليس بصفته نائباً في البرامان الاسرائيلي"، وَلَقَافَ انه "لا يحمل في رسالة رسمية ، مشيراً الى احتمال قيامه

# اعلن الزعيم الفلسطيني ياسىر عبرفات دولة فلسطينية مستقلة، وقال: "أذا اعلن ياسر

Mardi 2 Décembre 1997 - 65 ème Année - Nº 19913

في تلبقت الني تعاول حكومة رئيس الوزراء الاسترائيني بنيابين نتنياهو تسويق خطتما لانسخبُ نُم يُكشفُ حَجْمه مِن الضَّفَّةِ الفربيةِ، عرفاتٌ من جاتب واحدٌ دولة فلسطينيَّة، فانُ مضت فى اتضاد تدابير تتناقض والمساعي لسرائيل نستخم وادي الاردن واراضي اخرى

المندلة لأنقاذ عملية السلام معنوب معدد المس بينه ٩٠٠ وحدة سكنية بنيدة في مستوطنة الفيه ميناشيه في شمال غرب الضفة واطنت الما "ستطرح قريبا مِنْانُصَات لاعمال البنية التحتية" في منه المستوطنة وكررت بلسان وزيرة الاتمالات ليسور لُيفنانَ لَهُ ۖ "لَنَ تَكُونَ هَنَاكَ وقَـفـة في الَّاسَـيَطَانَ في اي حالٌ وهذاًّ واضح في الفقرَّةُ

الذامسة من قرار مجلس الوزراء (الأحد). كنلك أقرت وزارة ألمال خطة حكومية تعتبر الادِنى من توعما تجمد بموجبها اراضي خاصة في شرق حنين وتتسع مسأمتما لأقامة نحو الف وحسدة سكنيسة. وتندرج هذه النطة في

جحدول اسمسال وزارة البناء والاسكان لسنة

بنطة الانســــاب على رغم رفضُ الفلسطينيينُ لما واعتبارهم لياما "مناورة" تمثل خرقا لاتفاق

الفربية او جزء منها.

مقرونة بشروط قاسية على الفلسطينيين. ومذا ألامر أتاح له احباط محاولة المعارضة اليسارية التحالف مع اليمين المتشدد لحجب الثَّقة عن الحكومة في الكنيست. كنَّلك نُجح في الحصول على ترحيب اميركي

وربت على حي السياسي في التلفيزيون الاسرائيلي ان تتسلمو لم يثر قط في السابق لمخال الاسلوب المباشر امكان ضم كل الضفة

ألى ذلك. طمأن نتياءو المتشددين اليمينيين

الى أن خطته للانسحاب لن تنفذ قريباً وأنَّماً

وكرر نتنياءو تمديده بخم الضفة الفربية اذا

# وليس بمرض باركنسون

الطبيب الشخصى للزعيم الفلسطيني:

وقال الطبيب التردني اشرف الكردي: "أشرف في شكل مستمر على صحة عرفات وقيت بقَحمه خلال زيارتُه الأخيرة لعمانٌ ولم أجّد أي أعراض تشير آلى اصابته بعرض باركنسون واصاف أنه لم يحد لديه "أي متاعب في وظائف

وأنى ظهور عرفات في عناسبات عدة قبيل ودي الردن وبعيدة اوائل تشرين الاول المامي متعباً، اضافة الى ارتعاش في شفته النسفان ويدينه إلى لطلاق تكهنات عن صحته. واستنتح هبيب أسرائيلي مختص بالامراض العصبية من مشاهنته أياه على التلفزيون اله ساب بمرض باركتسون.

الا أن الطبيب الارتني المتخصص بالامراض العصبية ايضاً قال أن الرتعاشات شفة عرفات

اكد الطبيب الذاعى للزعيم الفلسطيني ياسر عرفات في مقابلة عع محيفة "مارتس" الاسرائيلية امس ان عرفات "مصاب بعال لْكَتْئَابُ بْسَبِب تَعْتُرُ الْعَبْلِيةِ السِلْعِيةِ" وليس بعرض باركنسون كما ادعى اطباء اسرائيليون

النماد او مشاكل عقلية".

ويديه غير ناجمة عنّ أسباب مرضية كمّا أن

وُظَائِف النماغ او القَّدرات العَّقَلِيةَ وتَحدث في حالات الغضب والأنفعال العاطفي". ورأى الكردي ان "عـرفـات مـصـابـ اكستسلساب"، ووجسه اللوم الى رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتنياهو وسياساته آلتي إدت الى انخالُ العقاوضاتُ في مأزقُ حادٍ، مشيراً الى

اسبابها غير معروفة". وأوضح "انما ظاهرة

سببها في غالب الاحيان وراثي وتبرز من خلال

ارتعاشات دائمة غير مصدوبة باختلالات في

ان "أكتئاب عرفات ليس مستغرباً بسبب هذا الوصع . وخلص الى أن سياسات نتنياهو "تؤثر بالتأكيد على صحة الملك حسين" الذي "اصيب مراراً بحال اكتئاب". وُخَلَافًا لَمَا اعْلَنْهُ الرَّعِيمُ الْفُلْسَطِينِي مِنْ انْ الارتعاشات التي يعانيها سببها الاثار الجانبية لدادث تعظم طَائرته في الصحراء الليبية عام

١٩٩٢ قسال الكردي : "لا عسلاقسة بين هذه الارتعاشات وحادث تدطم طائرته وقد عاينته بعدها وتبين أنه مصاب بتخثر نقاط دماء في

وشرح ما حصل لعرفات بعد حادث الطائرة، - التتبة في الصفحة ١٦ -

# في يومه العالمي العاشر:

يُبشِّر العالم بسوَّى مزيد من الانتداب على ضحايا المرض المخيف ودعوات ملحاحة الى استخدام السلاح الوحيد في مواجمته:

ولايزال الشيدا يرفع نسبة موت الاطفال في أفريقيا ويعوق نمو الدول الفقيرة في الجزء الجنوبي من الكرة الارضية، فيما تأمل الدول الصناعية في ان تكون تمكنت من الحد من أتتشاره عبر حملات الوقاية، كل نلك والسيدا يسجل ١٦ الـف مصاب جديد

واحتنظت الحكومات والمنظمات الاملية ومتظاهرون من مشارب مختلفة باليوم العالَّبي بأضاءة الشموع واعلان برامح صحية وتربوية جديدة للتوعية من أجل الوقاية من المرض، وكان التركيز في الاحتفالات أمس حول العالم على وضع الاطفال المصابين واختارت منظمة

The most beautiful collection

The art of dressing.

ويعيش في العالم اليوم ٢٠ مليون شخص يحملون الفيروس في دمهم، ويتوقع ان يموت منهم ٢.٦ مليـــونان هذه السنة – التنمة في الصفحة ١٦ –

المناقشات والمعلومات. وقال وزير الصحة الفرنسي برنار كوشنير "أتمم (مروير مسلما) يموتون اقل في فرنسا وفي الدول الفنية، لكنهم يموتون باطراد في الدول الفقيرة". واعلن برنامجة جديدة يطلب مِن التطباء الفرنسيين أن يبلغوا عن حالات الاصابة بفيروس السيدا من دون كشف هوية المريض، مُعْتَبِّراً لنَّ معرَّفَةٌ عُدد المصابِينَ ستُساعد كثيراً في مُكافحةُ المرض. ويذكر إن المصاات الاسم ألمتحدة تظم ان شَخْصًا مِن كل مئة ينشُطون جنسياً في القالم وتراوح اعمارهم بين ١٥ و٤٩ عاماً



كاتدراثية سان بأولو في اليّوم الْعَالَيِّي السيداّ.



# Saint Barb

at the Bristol Roof Celebrate Saint Barb

> and enjoy an evening of dancing and surprises. 60.000 LBP per person.

Madame Curic street - Tel: 01.351400/1/2/3/4/5

on Wednesday 3rd December.

The Bristol Roof. from 8 pm.









نقل عن الوزير ميشال

اره قبوله في مبجلس خاص ان الظروف سوف

تفرض لا التسسيد

للرئيس المراوي ثلاث

سنين، بل التجديد له

المجافرات المجاول

سمع مرجع كبير يقول

امسام بعسض زواره ان

شؤون البلاد اديرت في

ظل الاوضاع الراهنة على

الطريقة التي تدار بما

الشركات القابضة

(18国 3.1)

بعد فضيحة شركة

عاد اعضاء في مجالس ۾

طيران الشرق الاوسط

ادارة عـــد مـن

المؤسسات الى محاضر

الجلسات لمراجعة

القرارات التى اتخذت فيها لمعرفة تلك التي

وافتقوا عليتما والتي

رحلات الأعماد ورأس السنة

القاهرة / الأقصر وأسوان

الشام /اسطنبول/ مرسين

\* قبرص/اليونان \*

كوالالمبور/أسانيا

براهج شيدة ورحلات ممتعة

ٔ شَيْتِرد ۴ هلتون ۴ سَرِم را ا

(-1) 11A-99/A - 11A1-1 (4-16)

11)1.59F4 - 12.9.F - 12FF51

فاكس ١٠٠٩٣٤ ـ ١٠٠٩٣٤

تا ترافل

د د د

المعن

ثبية

عارضوها.

(ميشال عايغ)

ست سنين!

(مولدنغ).

صديح أن القروض بالليرة اللبنائية (سواء داخلية أو خارجية) مي

مماللة للقروض بالعملات الاجنبية من حيث الأعبه ألتي يمكن أنّ

ترتبها على موفورات العملات الاجنبية بسبب حرية تحويل النقد

المعمول بما في لبنان؟ وهل صحيح ان القرض المدرر بالليرة

اللبنائية يشكلُ زيادة في الطلب على موجودات البلد بالعملة

الاجنبية، مثله مثل القرض بالعملة الاجنبية؛ واستخلص "ان

الاقتراض بالعملة المحليةُ غَالَبا ما يؤدي الى انخفاض في قيمةً

العملةُ الدَّاخَلِيةُ (بارتفاع الاسعار) وفي قبِّمتها الخارجية أو في هذه

القيمة (باتخفاض سعر مرفها) في حين أن الافراط في الاقتراض

بالعملات الاجنبية يؤدي في الفالب الى زيلاة الطلب على العملات

الاجتبية ليضاً، وذلك بالاولوية من طريق زيلاة الميل نحو تحويل

الموقورات النقدية بالعملة المحلية عملات اجنبية بسبب الخوف على

هل يمكن أن يأخذ الرؤساء في الاعتبار ملاحظات المعارضين

ومع أن اتتقادات المعارضين في معظمها تركزت على الشق

الاقتصادي الذي شكل محور اتفاق "الترويكا"، فإن الجميع

يدركون أأذافيأت السياسية للاتفاق التي تعني عمليا عدم

ويبدو واضحا ان عملية توضيح الاتفاق التي بدأت امس في

مجلسَّ النُواب وستسّتكملُ غداً في مجلس الوزراء ماضية من دونُ

تعديلات تُذكر لان طغيان "السيّاسي" على "الاقتصادي" عاملًا

كفيل وحده لترجيح التقاق فكيف وعنوان لاتفاق معالجات

موراتينوس منصتاً.

الاوروبي اتار ايضاً مع بويز موضوع

اللَّجَنَيْنِ الْفَلْسَطِينَيِينِ فِي لِبِنَانِ

ووجوب ليجاد "الحل الملائم" لهم

وفقاً لقواعد القاتون الدولي. واثنى

الْمَبِـعَــوْث الاوروبـيُّ علـىُ آلموقـفَ البناني لمعالجة هذه المسألة.

واشارت الى ان موراتينوس وعد

بطرح مسألة تصريك المسلو

التفاوُّضي اللبناني مع أسرائيل على

القمة الاوروبية الَّتي سَتعقد في ١٣

من الشبهر الجاري و١٤ منة في

لوكسمبور وذلك في يطار مناقشتها

عملية السلام وان بندأ سيصدر عنها

يتضمن مدى أهتمام الاتحاد الأوروبي

يالاضطلاع بدور في التــســويــة

مستقبل سعر العملة المحلية".

ستسمال احذال تعديلات عليه.

جال على بري والحريري ووزير الخارجية

موراتينوس: افكار لحال مختلفة بين لبنان واسرائيل

بويز؛ لم نناقش مسائل ذات طابع امني

المفاوضات مع الاسترائيليين

واللبناتيين والسوريين ومذأ شأن

التـفـاوض بين طرفين مـتنـازعين".

وشدد على انه "يجب ان يكون لنا

دور سياسي بحرف كبيىر وايضا

اقتصادى واجتماعي وثقلفي وعندما

يتوافر لنا مثل هذا الدور نكون

جلهزين لممارسة افضل الطرق

للتوصُّلُ الى التَتَائج المرجوة" واعلَنُ

ان لَّديبَه الفَكارا فيَّ شأْنُ التسَّويةُ

الامنية بين لبنان واسرائيل" لكنه

امتنع عن كشف مضمونها موضحا ان "الحال لا يمكن ان تبقى كما هي الآن

واعتقد اتنا نسلك طريقا نحو حال

مختلفة وآمل في أن نكون في الاتجاه

وفيّ وقت لاحق أبحي بوين استَغرَّابهُ الملاحظات التي أدلى بَها موراتينوس امام الصحافيين وذكر

فيَهُا أَنَّهُ بِحِثُ مِعْهُ فِي افْكَارٌ جُنيِّةٌ

ذات طابع امني لحل ألنزاع بين لبنان

واسرائيل. وُلَكِـدَ وزيـرَ ٱلخَـلَرجـيـةَ لـ"النهار": "حتماً لم يحصل اي طرح

امني من اي نوع كان مع

وسألت اوساط ديبلوماسية عن

"الغُلية من أصرار موراتينوس على الادعاء الله الثار مع بويـز الحكارا

جنبِدة للتفاوض". ولاحظت انه رد

على ثلاثة اسكَّلة عن الموضوع نفسه

بأن لديه افكاراً لكنه يؤثر عدم

وقسالت ان مسحادثات بويـز

وموراتينوس تمحورت حول تقويم

للوضّع أستفرق ٩٠ نقيقة. وشرّح وزير الخارجية طريقة تحرك الاتحاد الاوروبي والافق المتوافر لديه

وكذلك الوضع الداخلي لرئيس وزراء

اسرائيل بنيامين نتنياهو والنزاعات

الحاصلة بين تكتل "ليكود" الذي يتزعمه وحزب العمل المعارض".

وتوقّف بويز عند الوضع المتغير في أسرائيل على المستوى الداخلي

والتُحُولُ في السياسة الأُميركية حيالً

تتنياهو بعد امتناع الرئيس الاميركي

بيل كلينتون عن تدديد موعد له فيّ

وقال بويز لموراتينوس "اذا اردتم

اليوم أن تتدخلوا كاتحاد اوروبي مع

نتنياهو فلن يلومكم الاميركيون

بعدما سبقوكم الى نلك، (...) كنتم

قبل ذلك تتريثون في الضغط على

اسرائيل وتخافون فلك لما الآن فلن

يعاقبكم الاميركي على اي خطوة

الإفصاح عنها.

البيت الابيض.

ضأغطة ضد نتثياهو"ً.

الصديح".

الم الم الم

· 446.

العربر

ألماق على

# الكلام الرئاسي المطمئن لم يشق طريقه سياسياً بعد

# ملاحظات المعترضين تراعى الحساسية المالية شرح فيها مقمومه للمبدأين طارحا مجموعة اسئلة بينهاء هل

فيماً هذا المامش لاعتبارات اقتصاديةً اولا واخرى سياسية، ان

هذا المنتدى يفسح في المجال امام درس الموضوع الاقتصادي من جواتب اخرى، وانطلاقا من مجموعة أسئلة من خلاصة التعديلات

الْاقَتَصَادِيةٌ وَالرَّاءُ المعارضةُ ولَكنَّ في الكواليسُ وليس في العلن؛

وخلامة هذه الاسئلة باللغة الاقتصادية المعلنة نفسها تتمعور

على الآتي: لماذا يضطر لبنان الى الاقتراض؟ ومل منا يمنف ألى

مواصلة أنتماج سياسة لم يعد يستطيع متابعة السير فيماً! واذا كان الاقتراض قد يؤدي إلى تأجيل المشكلة، كما قال الرئيس

سليم الدص في ملاحظاته على اتفاق "الترويكا"، فلم لا تتراجع

الحكومة اليوم عما هو خطأ في الوقت الذي لا يزال لبنان يتمتع بقدرة على التحكم بسعر صرف الليرة قد لا تكون في متناوله

ألخبارات محدودة

المممورية الذي أبدى اتفتاحا على التحفظات الكثيرة ألتي أبناها

سابا عَلَى خطة المعالجة الاقتصادية، واجرى معه مناقشة مستغيضة

في هذا الاطار شارك فيما اخرون الى الرئيس المراوي الَّذي

تتَّمثل وجهة نظره في أنَّ للموضوعُ ليجابيات وسلبيات يمكن أنَّ

تكون موضع مناقشة على غير مستوى سياسي واقتصادي.

القرار النمائي في هذا المجال، علما انَّ الخَيارات المُتَلَحَةُ أمام

المكومة تبدو محدودة والا لكان الرؤساء الثلاثة اعتمدوا سبلأ

المحودة للمعالجة. على ان وجهة النظر هذه لم تحمل سابا على تغيير رأيه الذي وضعه في مذكرة "في الدين الداخلي والدين الخاجي"

لوزير بويز مجتمعاً بالموقد الاوروبي موراتينوس في قصر بسترس.

توقع الموفع الاوروبي الضاص

لعمليّة السلّام في الُشُّرِقَ الاوسطُّ ميغيل الفل موراتينوس ان تخرج

القمة الاوروبية التي ستعقد في لوكسمبور في 17 كانون الاول الباري و12 منه بشيء ما" في شأن عملته السلام، مشيرا إلى أن "لدينا

المقومات لنعمل بفاعلية لكثر لاحياء

وكأنت لموراتينوس امس، غداة

وصوله ليل الاحد الى بيروت، جولة

شملت رئيس محلس النواب نبيه

برى والحكومة رفيق الدريري الذي

استنقبله مرتين ووزير الفآرجية

فارس بويز تناولت "بعض الافكار

والدور الأوروبي في عملية السلام" ولا سيما منها المساران اللبناني

ً واكّد موراتينوس في تصريحات املى بها ان "وجهات النظر كانت

متطابقة مع الموقف اللبناتي الذي

يشدد على اممية الدور الاوروبي

وتفعيله وضرورة ان يقوم الاتحاد

الاوروبي بندور اقسوى"، واوضح ان

زيارته لبيروت مي استكمال

للمحادثات التي لجراها وفد الاتداد

الاوروبي اخيرا في المنطقة بركاسة

وزير الخارجية الهولندي جاك بوس

الذي تتولى بلاده الرئاسة الدورية

للاتصاد الاوروبي وتصضيرا للقمة

الاوروبية التّي قَالَ أن الاتحادُ الاوروبي سيحاول عبرها "تغيير النظرة

التُقليَّدية للى التور الاوروبي

وسيصير أتخاذ خطوات عملية لتفعيل

هذا الدور في ما يتعلق بعمليةً

وقبال ان "دورنا مكمل البدور

الاميركي (...) ولعينا توجمات أن

يكون لثآ حضور سياسي في المنطقة

واعتَقَد ان القمة الاوروبية ستخرج

بشيء ما". واوضح انه يسعى الى

حل سياسي للوجود الفلسطيني في لبنان "يرضي الشعب الفلسطيني

ويرضي لبنان" وكذاك اكد "ان لدينًا

المقومات للعمل بفاعلية لكثر لاحياء

المسارين اللبناني والسوري ولمذه

الغلية زُرنا سورياً سُبع مَرَاتُ ولينان خمس مرات". "دينامية جديدة" ورأى ان "عـلـى الحـكـومــة

الاسرائيلية العمل على تطبيق

الاتفاُقات التي تم التوصل اليها سابقا" مشيراً الى انه يسعى "الى

ئينامية جنيدة تفسح في البجال

والسوري.

المسارين اللبناني والسوري

ويمكن مَّذه المناقشة ان تأخذ مناما في مجلس

افكار مملالة حملها ايضاً الَّوزير السأبق الياس سابا إلى رئيس

لدساسية الوضع المالي لدى اللبنانيين.

بعد سنة او اكثر لاسباب مُختلفة؟

كتبت روزانا بومنصف: لم ينعكس الكلام الذي قاله رئيس الجمهورية الياس الهراوي

وهذا الجدَّل ادى الى عزل الموازنة عن اتفاق "الترويكا" في انتظار احالته بمشاريع قوانين على مجلس النواب، وبدا هذاً الانقسام عميقا وسط عدم استيعاب النوآب مسألة سندات الفرينة وآلية الاقتراض من الفارج ومفاعيلما، وتاليا الموقف الذي

الاقتصاديَّة، تُبدي تشددًا اقْوى. وقد لنكب عدد منَّما على رغمُ التقاء كثير من أفكارها ورؤيتها للمعالجات والمواقف التي أعلتها الرئيس سليم الحص والنائب نسيب لدود من النطة الاقتصادية، على وضع دراسات لرفعها الى المعنيين اقتناعا منها بأن هذه النَّطَةُ لينَّستُ الوسيئةِ الناجعةُ لمعالجةُ الوضعِ الاقتصادي، ومي

امام النواب أواخر الاسبوع الماضي، مشيدا فيه على أن الاجراءات الاقتصادية شر لا بد منه بما يوحي ان اركان السلطة واعون تملما الواقع القائم، اطمئنانا لدى النُّوابُّ أو لَدى الاوساط السيَّاسية، والامر نفسه ينطبق على كلام رئيس الوزراء رفيق الحريري الذي حَاوِلُ مِن جِهِتُه طُمَأَنَةُ اللِّبْنَانِيينَ آلَى أَن لَا شَيُّ يَدْعُو الَّي الْقَلْقِ، ذلكَ أن مجلس التواب بدأ منقسماً حيال المدى الذي ينبغي أن تكون معه السلطة الاشتراعية معنية باقتراح الرؤساء في المعالدات الاقتصادية. وترجم هذا الانقسام جدلًا حول الاتجأه الذي ينبغي للجنة المال ّ ان تُسُلُّكُه في درس الموازنة، واذا كان عليماً يبعي تعبده هين أن تصفيحاً درسما في ضوء الاقتراحات التي ستنبلور لاحقا عبر ترجمة اتفاق الرؤساء، أو درسما منفصلة في معزل عن هذه الاقتراحات، وخُصوصاً أن درس الموازنة هو الذي كنشف في الاصل مدى

ينبغي اتخاذُه في هُنا الصد. على ان الاوساط السياسية، ولاسيما منها الخبيرة بالاوضاع

# تغدى والحريري في لقاء عائلي

التقى امس رئيسا الجممورية اليلس المراوي ورفيق الدريري الى غداً في

لوكالة "أتباء الشرق الأوسط" المصرية نسبت فيه الى مصدر في وزارة الخارجية العراقية ان "حوارا سياسيا بين بغداد وبيروت اقتمى الى اتفاق غير معلن لاسياب لبناتية على عودة العلاقات

وتوقفت ألاوساط عند "المغالطات"

وان العلاقاتُ الدّيبَاوماسيةُ بُينِ البَّلدينُ لا تزال مقطوعة منذ اتمام "السلطات

استغربت اوساط سيلوماسية تقريرا

التي أوردتما الوّكالة مشيرة ألى الفقرة

### وطنية او قوة شخصية

قبل زهاه خمسة اعوام دخل "الشيخ" رفيق الدريري السلطة بعدما اقتنعت سوريا بلن وجوده في سدة السؤولية حروري لتأمين استقرار النقد الوطني ولاطلال مسيرة الأنماء والاعمار ولتمنث الفضب الشعبي الناجم عن تردي الاحوال الاقتصادية والاوضاع المعشدة الذي تم التعيير عنه في نظامرات وقطع طرق وحرق بدوس مصححيه وموضح المعيشية الذي تم التعيير عنه في نظامرات وقطع طرق وحرق دواليب في السادس من أبلر عام 1997، وامل الشعب اللبناني خيرا من توليم وأشت المكومة لان تقريفه في المحمل الخبري والاجتماعي وفي تأمين فرص التعليم الجلهي الاف الطاتب كان معروفا، ولان طموح أعلدة بناه لبنان كان مما اساسيا عنده ولان أصوله الاجتماعية المتواضعة، وذلك أمر القتدر به دائما ولا يزق، جعلته الحرب الى الناس من المبياسيين المحترفين وذلك أمر المتازة على المترفين المحترفين المحتر وتدديدا من للنين ورتوا الزعامة وعاملوا الناس كرعايا لا كمولطنين لهم فضل في

"تزعيمهم" عليهم وَتَالِياً فَى أيصائهم الى الْمِراكِرُ الْمُتَوْمَةُ فَى السَلْطَة. لكن بعد زماء علم من مبارسة الدكم بدأ الرئيس الدريري يواجه مشاكل تفاقعت في الإعوام التالية فأنت الى تراجع واضح في شعبيته والى ذبية عند قسم مهم من اللَّمَانِين بسبب تردي أوضاعهم المستبية والأوضاع الاقتصادية عموما، وكذلك يسبب استعرار عدم الاستقرار السياسي في الملخل وعدم قدرة العريري على التصدي للمشاكل السياسية الكثيرة مثل موضوع اتمام المصالحة الوطنية وتتقيق التوازن الوطني وتأمين الساواة بين الجُمِيع وتركيز الأسس الضرورية للحرية وللنيووقراطية اللَّتينَ من دونهما لا معنى للبنان ولا وجود. واذا كان اللبنلايون يتساملون مع الرئيس الحريري في اخفاقه في ازالة تردي الأوضاع السياسية لاسباب متنوعة ابرزما اقليس، فاتمم لا يبدون تساملا مأثلا حيالُ أَخْفَاقُه فِّي ارْلاَهُ الْتردي الاقتصادي والعيشي أقتناعا منهم بان كفاعته الاساسية هي في هذا المضيار، علما ان كثيرين منهم يعرفون مدى الترابط بين السياسة والاقتصاد ومدى التاتير المبادل بينهما. مل اخفق العريري فعلا في الاعوام النمسة التي مضت على وجوده في السلطة؟ وما

يعترف الجميع، اخصاما كانوا للرئيس العريري أو مؤينين او حتى معاينين، بالجازات كبيرة حققما مع حكوماته خلال زماء خمسة أعوام في السلطة منما وقف لنمور مسعر العملة الوطنية أمام العملات الاجنبية الصعبة وفي مقدمها الدولار الاميركي، ونظُّكُ حققً استقرارا ممينا أفاد منه الناس رغم الكلام الصحيح عن لن العسر الدالي للدولار بالنسبة الى الليرة النبقية اقل وبكثير من سعره الحقيقي، ومن لن تأمين هذا الاستقرار سبب جمودا في الدركة الاقتصادية عموماً، ومنها أعادة بناه البنية التحتية وهتى مقاييس عصرية ومخططأت، نلتط القطور المرتقب للَّملد خلال السنين المقبلة والجار القسم الاكبر عن هذا البناء. لكنهم يتساطون بمضهم عن حسن نية وبعضهم الأخر عن سوء نية عن الكلفة النامظة لهذين الانجارين على المواطن وعلى الوطن وخصوصا بعد تخلقم الدين العلم الداخلي والخارجي. والجميع ليضا يعرفون قه اخفق في العجال الاجتماعي وفي المجال الانمائي ولاسيما في المناطق المدرومة من زمان، واخفق في تدقيق لصلاح كدري وفي لطلاق أصلاح سياسيُّ لا اصلاح اداريُّ من دونهُ، وأخفَق في حلَّ معملُ المشلكل البومرية القائمة في البلد باستثناء مشكلة الاحتلال الاسرائيلي لاجزاء من الجنوب والبقاع لغربي لان ذلك ليس مسؤوليته وحده وليس مسؤولية لبنان وحده ولانه رمن بتطور

الاوضاع الأطلبية والدولية فُصَلاً عن عملية السلام. ويعود هذا الاخفاق، استنادا الى أراء كل منهم على تفاقضها، الى اسباب عديدة ويعود هذا الاحتفاق السنطان الى الراح على المعاصمة على السناسة المداولة المداولة المداولة المداولة المداولة المداولة المداولة التي يمكن التعمير عنما برغبته الكبيرة والمداولة المداولة الساسية من سوريا وفي معارسة الساطنة بعقدال كبير من التربة والاستقلالية ولاسيط في كل القضايا الناخلية والتي يساعده في ترجمتها عطيا حجمه الكبير الدولي والاطلبي والعربي فضلا عن المادي، وليس في هذه الوطنية عنده تنافلنا على سوريا أو مع العلاقة المميزة معها أو مع التسيق معها في مجالات الامن المادي، المادي، والمحالة في مجالات الامن والدفاع والفارجية أو مع التكلمل معها في مجال الاقتصاد على تنوعه

لكنَّ الاعتباراتُ الاقلِّيمية المعروفة ودَّقة المرحلة الرامنة واعطه الاولوبية للمواجمة مع اسرائيل سواء حربا او سُلما، لكن هذه العوامل كلها لها الأولوية في السياسةُ اللبنانية لتي تعتمدها سوريا لدرجة اصبحت معها هذه السياسة محكومة بهذه العوليل وأن هي تقديمتها سوريا بيرجه صبحت محب صد المستحد عنه المناتية، ولن الأثرت حذرا عند الناس شكلت طاهرا مساسا بمسلمات ومقومات وطنية لبناتية، ولن الأثرت حذرا عند الناس وشكوكا. علما لن القيادة السياسية السورية العليا اكتت اكثر من مرة حرصها على لبنان الدر والسيد والمستقل. ونتح من الوَلقَع المذكور اعلاه بعضْ التناقضُ واستمرار

امتزاز الودع السياسي وعجزه عن انتاح وفاق وطني حقيقي ثابت ودائم. ومما سامم في نلك الدوف السوري من استقلال المجتمع الدولي بزعامة الولايات المتحدة العيركية لنان عبر رئيس حكومته القوي جدا على اكثر من معيد وعبر مساعدته على اُستعادة عاطيته في سرعة والتاويح له بحل مضاكله مع أسرالأبل لألحاق الضرر بسوريا نظاما ووطنا. كما ساهم فيه الخوف على لبنان نفسه اذ لا شيء يضمن عدم أستمالله لفايات مُحدودة ثم التقلّي عنّه كما حصل لكثر من مرة في السابق. الا ان لجمات لبنانية معينة رأيا آخر في وطنية الرئيس المحريري. فمي لا تتكرما عليه او لا تنكر وجودها عنده. لكنها تقول أهماً ليست السبب في مشاكله اللبنانية أو ليست السبب الوحيد وتحديدا في تغاطي سورياً عن التسببين بما حينا وفي حضهم على

القيام بما حينا أخر. فمو قبل الدور السوري في لبنان عن أقتناع بلته لمصلَّحة لبنان. كما قبل كل الممارسات السورية التي يعتقد لبنانيون كثيرون لنما مزعجة او التي تثير في نفوسهم بعض القلق والدّوف. وقام من جهته بكلّ ما هو مطلوب لتعزيز هذا الدور. كمّ اته ادى خدمات كثيرة لسوريا في محلفل دولية واقليمية ولا يزال يؤدي. ولا يعني ذلك اما السبب في مشاكله البنانية نات الايماءات السورية لميانا فكامن في شخصيت

القوية وفي جرأته وفي روح العبادرة المتأصلة فيه ليس عَلَى معيد الاعمال "قُحسب، بل على صعيدٌ السّياسةُ أيضاً، وفي عدم قدرته على الجمود. وطبيعي أن يسبب ذلك ضيفًا السوريا أو الزعلبا اديانًا كثيرة النما غير سريعة أو بالدرى غير متسرعة ولانما تخشى استُغُلَّلُ لِلْخَارِجِ "العَالِيِّ" أو على الاقل غير الصديق هذه الصفات في شخصية الدريري التيل منها او للتفخيج لها في لبنان. هل من اسباب لفرى الخفاق الرئيس العريري المشار اليه؟

# الهراوي تكراراً: اللبنانيون لم يقفوا في صفوف طويلة

منزل الاول في اليـرزة في هـطـور وكان المراويُ استقبل صباحا في فصر بعبدا وفداً من الاتماد النسائيُّ الديموقراطي العالمي برئاسة سليفي جان، في حضور اعضاء الهيئة التنفيذية للجنة حقوق المرأة اللبنانية برئاسة

### الخارجية نفت

## عودة العلاقات مع بغداد

وتبادل السفراء".

الثَّانِيَّةُ في الذَبْرِ التي تَفْيد أَن مدير مكتب وزير الذارجية العراقي فخري الدليمي مستعد للسفر الى بيروت لتسلم مهماته قائما بالاعمال في السفارة العراقية في بيروت. ولاحظتُ أن التَمثيلُ الديبلومُاسيُّ اتخفُض من رتبة سفير الى رتبة قائم بالاعمالُّ. وقالت "ان التناقض في الذبر لا يحتاج الى برمان" وان وزارة الظرجية اللبنانية لا علم لمَّا بُمثِّلُ هُذَا الحوار السياسي

ديبلوماسيين في السفارة العراقية باغتيال طالب سهيل التميمي".

TRADITION

Sauce moutarde brune,

Toast, Citron

• Carré d'agneau des Alpilles

Gâteau Bayaldi

Gratin Dauphinois aux morilles

et champignons des bois

Plateau de fromages affinés

• Bûche Succès

Autostrade Zaika 01/887569

### CM esdames, prenez le temps de vous faire belles et faites leur plaisir. LENOTRE vous propose des Menus exceptionnels

- Cocktail en prélude Aumônière de Saint-Jacques
- au safran • Filet de bœuf au foie gras
- et aux raisins. Sauce madère • Bavarois de petits pois

Bûche Plaisir

pour les fêtes de fin d'année

### FIN GOURMET Priz/Personne: 85.000 2.1.

- Plateau de fromages affinés

الجمهورية اللبنانية

i

مجلس الانماء والاعمار

Beyrouth, Tallet El Khayat LENOTRE 03/652451

# PrestPersonne: 75.000 L.L. Saumon frais mariné à l'aneth,

Achrafieh 01/334109

# NE LISEZ PAS MESSIEURS NE VOUS

وقد أطلع الوفد رئيس الجممورية

على لجواء المؤتمّر الذّي عقد اخيرا في

عَلَىٰ اسرائيل ان تَنسَّحب من البنوب تنفيذا للقرار ٤٢٥ وان لبنان مستعد

لضمَّان عدم أطُّلاق في رَصَّاصُةٌ في اتجاه

الصدود الدولية، ولكن ما دامت

لسرلايل موجودة على اراض لبنانية، فالمقلومة مستمرة، ونحن داعمون لها

وكرر ً "أن اللبنانيين لم يعيشوا بعد

الحرب، كما عاش الاوروبيون الذين

وقفوا صفوفا طويلة للحصول على

قَ وتَ مم اليـوّومي واســتطاعــوا بذلك النموض من كبوتهم الاقتصادية".

واستغرب أفساح المجال واسعا لليد

وسطرت سمح العاملة الاجنبية مطالبا اللبنانيين بالاتجاه في مهنهم "الى حاجة السوق وليس

بالأُمْرورة الى الاختصاصات التي بأتت

تقليدية وليس من سوق عملٌ لما".

ولاحظ "أنَّ هَـنَـكُ أَراضَيَّ زَراعَــيــةَ شاسعة في البقاع لا يستثمرها احد".

ومساندون".

# CETTE ANNONCE

# CONCERNE PAS!

# A partir du 1er Décembre, et les Dimanches de 8h00 à 14h00.

### المملكة العربية السعودية الصندوق السعودي للتنمية

اعلان عن اجراء مناقصتين محصورتين لتلزيم تنفيذ اشغال

ترميم المدارس الزراعية في لبنان بتمويل من قرض من الصندوق السعودي للتتمية -

تعلن الحكومة اللبنانية ممثلة بوزارة الزراعة ومجلس الاتماء والاعمار عن اجراء مناقصتين محصورتين لتلزيم نتفيذ اشفال ترميم مجموعتي المدارس الزراعية التاليتين: - دير القمر، دار الينيم الدرزي، دانرة الحرير في كفرشيما ، الفنار.

- غزير، العبدة، ناصرية رزق. يقبل للاشتراك في هاتين المناقصتين المقاولون اللبنانيون والسعوديون منفردين او بالتضامن فيما بينهم على ان تتوفر في كل منهم الشروط المفروضة في دفتري الشروط الخاصين المتعلقين بهاتين المفاقصتين ومنها ان يكون قد نفذ خـلال العشـر سنوات الماضية اشغال ترميم مباني حكومية مماثلة بلغت قيمتها المصححة وفقأ لسعر الصرف السائد في تاريخ تنفيذه

للصفقات ما يوازي على الاقل اربعة ملايين دولار اميركي (٤٠٠٠٠٠٠ د.أ.) من ضمنها صفقة واحدة توازي على الاقل ۵٫۱ مليون دولار اميركي (۱٫٥٠۰٫۰۰۰ د.أ.). يمكن الاطلاع على مستندات التلزيم وشروط القبول لدى ادارة المشاريع في مقر مجلس الانماء والاعمار الكانن في تلـة

على من يرغب من المقاولين الاشتراك في هاتين المناقصتين ان يستحصل على نسخة من مستندات التلزيم العائدة لكل مجموعة لقاء تسديد مبلغ قدره /١٠٠٠ د.أ./ فقط الف دو لار اميركي، بموجب شيك مصرفي مصدق باسم مجلس الاتماء والاعمار، وذلك اعتباراً من صباح يوم الاربعاء ٣ كانون الأول ١٩٩٧ الموافق في ٣ شعبان ١٤١٨ هـ.

تَقَدَمُ الْعَرُوضُ، دَاخُلُ مَعْلَفِينَ مَخْتُومِينَ مَنْفُصَلَيْنَ يَحْتُويُ الْأُولُ عَلَى الْعَرِضُ الْفَنِّي وَالْشَرُوطُ الاداريـةُ والوسَّانَقُ النَّبِي تَثْبُتُ خبرة وكفاءة المقاول وامكانياته الفنية، ويحتوي المغلف الثاني على العرض المالي والجداول المسعرة، ونلك بـاليد السي قلم التسجيل المخصص لهذه الغاية لدى المجلس المذكور، قبل الساعة الثانية عشرة بالتوقيت المحلي لمدينة بيروت من يوم الأثنين ١٢ كانون الثَّاني ١٩٩٧ الموافق في ١٤ رمضان ١٤١٨ هـ.

يجرى فتح المغلف الاوَل فقط في جلسة علَّنية تعقد عند السأعة الثَّانية عشرة بالتوقيت المحلي لمدينة بيروت من يوم الاثنين ١٢ كَانُونَ الثَّاني ١٩٩٧ الموافق في ١٤ رمضان ١٤١٨ هـ وذلك في قاعة الاجتماعات الكاتنة في مقر المجلس المشار الى عنوانه اعلاه، حُيث تقوم لجنة المناقَصة بتقييم المستندات والوثائق والشروط الإداريـة والفنيـة لتقَدير كفاءة المقاولين لتتفيذ المشروع، ثم تعد لاتحة بالمقاولين المؤهلين لكل مشروع. وتعاد مغلفات العرض المالي المختومة الى المقاولين الذين لم يتم

تفض العروض المالية للمقاولين المؤهلين في جلسة عانية تحدد اللجنة موعد اتعقادها في حينه.

# domtex فدایا للکسار

The Christmas Tradition

### La Faculté de Pharmacie de l'Université Saint-Joseph

dans le cadre de sa collaboration avec le Service Culturel de l'Ambassade de France fait part de la conférence publique donnée par

### Le Dr. Dominique PARENT-MASSIN

Maître de conférence et Toxicologue à l'Ecole Supérieure de Microbiologie et Sécurité Alimentaire de Brest

«Enjeux toxicologiques autour de l'alimentation»

le jeudi 4 décembre 1997, à 18h., े a'l'Amphithéâtre B du Campus des Sciences Médicales, Rue de Damas.

### لمعاودة المفاوضات ووضّع حَد لحالَ يتزايد خطرها" وقال: "انني اعمل في واضافت المصادر: أن الموقد بري التقى مجلس نقابة محامي بيروت قليموس: نهتم بالمسائل الشمولية ـُ

استقبل رئيس مجلس النواب نبيه بري امس في ساحة النجّمة وفُد نقابة

وقال قليموس بعد اللَّقه: "ان وخصوصاً بالنسبة الى تأكيد ما يسمى الشريان بين نقابة المحامين ومجلس

النواب كمؤسستين معنيتين بالاشتراع

مُحَلِّمي بِيِّروتُ برئاسةَ النَّقيبُ لنطوان قليموس في زيارة بروتوكولية. الزيارة للرئيس بري تأتي ردا على التمنئة، وكانت فرصة للبحث في بعض القضأيا العامة ألتي نعتبرها تهم جُميعٌ اللبناتيين. ومن الطّبيعي ان تمم نقابة المدامين، لأن التقلية لا يهمها الا الامور الشمولية غير الفلوية، وطبعا كان هناك بعض الامور التي سبق ان طرحت للاعلام وكان لنا حديث فيماً، ولقد لقينا تجاوبا من السيد الركيس

ليلي الفرزلي.

وكميل زيادة وغلزي زعيترء ثم استقبل رئيس بلنية باريس جأن تيريه، فالمدير العلم لقوى الامن التآظي اللواء رفيق الحسن ثم رئيس المجلسُّ المُستوريُّ القاضيُّ أمينُ نُصَارِ. وتلقى برقيات تمنئة بالاستقلال من نظرائه السوري عبيد القادر قحورة، واليمني عبدالله الاحمر، والتُـوُّنسي فؤادَّ المبـزع، والرميني بابكين اران كتيسيان.

والقــاتـون والمنطـق القــاتـونـي العــام المتعلق بالمصلحة اللبنانية العليا". ثم زار الوقد نائب رئيس المجلس يعربرري وعرض بري التطورات الداخلية في لقائه وزير الشؤون الاجتماعية ايوب حميد والنواب قبلان عيسى الخوري

### الحريري يشرح غدأ للرأى العام الأتفاق على الاقتراض بالعملات الاجنبية

الشؤول الاجتماعية ليوب حميد الذي

اوضح أن البحث تناول اوهاع وزارته

مُستَسيرا الى أن معلم الوزراء

"سبتناول في جلسته عدا المشروع

الرئاسي في صبغ مشاريع مراسيم

لقاءات الاثنين

وعلى عبادته كل النين استبقيل

رئيس الوزراء النواب قطوان حداد،

منصور غائم البون، نماد سعيد،

وجيه البعريني، اليناس الخازن،

انطوان اندراوس، عبده بجائي، بماء

النبن عبناني، هسين يتيم، محمد

علي الميس، حجيب حكيم وعيلاء

وأوضح حبداد على الاثر انه اطلع

الدريري على اجواء ألمؤتمر البرلماني

العبربي – الاوروبي الذي عبقيد فيّ

مالطًا أخيرا، وأنشار الى ان الورقة

الاصلاحية هرورية ومي ستنلقش في

مجلس النواب بعند مجلس الوزراء

وقبال "أن اتفياق الرؤسياء يسبعل

كل الامسور، والرئيس المسريري

سينشرح للرأي العام بعد جلسة

مجلس الوّزراء البّند الوارد في الورقة

الرئاسية الناص بالاستدانة بالعملات

وأوضح ألبون وسعيد أتمما قدما

وقسال البسعسريني لله قسدم الى

الدريرى سنكرة بمطالب الشمال

ولاسيما منما ما يتصل بالمواسم

الزراعية والبناء في الارياف، مشيرا

الى "ان هناك شــعَـورا عـامــا لدى

الشمآليين والعكاريين بان الحكومة

تهمل ألمطالب الانمائية والحياتية

ومسة أستقبل الدريري في دارت

في قريطم النائب الكندي من اصل

من البلدان المقسبلة على النظام

الدِّسديد. مذه الافطار تكمن في

امكان ان تتولى مجموعة اقتصابية

قليلة العدد زمام الدكم في هذه

البلدان، وتحسدف الى جني الارباح

والحصول على امتبازات سياسية على

حساب تحقيق الرخاء العام وأحترام

مصالح شعوبها. واذا وقع هذا الخلل

في ضبط الإنظهــة السـيــاسـيــة

وآلاقتصادية. فسوف يشمد العالم

من حديد نزاعات حادة بين اصحاب

الأمتيازات والمصروميس، وتكون

مَّن النَّزاعـات الاينديوَلُوَجــَيـــَا

وخلص الى "ان السلام المقيقي

هو السلام الاجتماعي الداخلي، الذيّ

لا يمكن تحقيقه الا بالتنمية المبنية

لبناني مايكل درب.

الى الصريري منكسرة من تجمع

صناعيي وادي انه تطالب بتبصنيف

المنطقة وتشجيع الصناعة الوطنية

العام وسبل تنفيذه باهتمام رئيس **گهزرهٔ رفین** الصربری. ونقل عنه وزرَّهُ ونولب التقوه المس في القصر التكوس تأكيده أن البود التي الكق عليها أأي الاجتماعات اثتى ضمته ورأيسي الدممورية الياس المراوي ومعلس النواب نبيية بري "توعيان، للول هو السود التي لا تصنياج الى هِهُارِيعِ غُولَينِ، وهذه ستعرض في بعصه مجلس الوزراء غدا. اما البنود أللي استناح الى منشناريع فبوانين المستحد تعفيدا لعرضها على مجلس الوزرة" ونكروا ان العربري سيشرح

للرأي العام بعد جلسة مجلس الوزرآء

غيدآ سوضوع الاقتبراض بالعسلات

المنشأكر الانضاق الاشيىر لاركبان

وكان رئيس الوزراء استقبل وزير الطخلبة مبشأل المر الذي اعلن على الاثر أن قانون الاستخابات البلدية قد يصدر شمن الملة النصوص عليما أنَّا النَّحِدُ مَافِشَاتِهِ هِمَا التَّسَوعِ". ولوضح "أن أجنة الشسؤون للبلحية والقروية طرحت مشروع القلاون على التمويت وكان تعادل في الاصوات. اربعة أي مقابل اربعة، ورجح صوت التلاب ألباس سكاف بصفته رئيسا المنة كفة البعارضين للتعبين". وسئل رأيه في الاتفاق الرئاسي فقال أن الورقة مممة في ذاتما

وهفا المشبروع الرئاسي بتبضين نلطنين اساسينين أ – أن الاتفَاقَ الرئاسي ينعكس أيجابا على البلد آ- تبت أن ألورقة على الصعبيد الفقيدى انعكست ليجيابا من جبراء

الاغترادات المالية. ولكن يمما ان نمر حاليا باستقرار نقدي ومالي ولقبصادي وهذه الورقة اراحت ألوضّع الاقست مادي والمّالي

أتم استقابل السريري وزير

اختتم زيارته للولايات المتحدة وكندا الجميل: السلام الحقيقي هو الاجتماعي

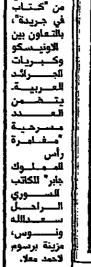
في نبأ لـ"وكالة الانباء المركزية" في باريس ان الرئيس الشيح امين أأذميل اختتم زيارته لكندا وكاولايات المتمنة الأميركبة بعدما أجرى مدانتات مع مسؤولين من البلدين تغاولت الوضع في الشسرق الاوسط

والقى محاضرة بعنوان "التنميـة والسَسلام" في الدؤتمر الرابع الذي ينظمه الانساد العمالي للسالم في واشتطن في اطار "النظرة العطميـة الى القرن الدادي والعشرين".

الايديولوجي بين الفسرب والشيرق والميار الشيوعية، بأت وأضماً أن الرأسمالية واقتصاد السوق الدرة مرشحان للانتشار في كل مكان، غير أنَّ اتتشارهما ليس بالامر السمل، اذ إن ثمة اخطارآ متعددة تمدد الكثير

غداً مع "النهار" كتاب في جريدة \_ربي\_

من "كستاتً في جريدة"، بالتعاون بين الاونيـسكو وكــــبرياتُ الجــــــرائيد جابر" للكاتّب



الى أصدقاء المعهد اللبناني للمعاقين مستشفى بيت شباب

إننا على موعد مع جميع أسدقاء المعهد كونفتنج سوية معرض الفنون

نهار الخميس 2 كانون الأول ١٩٩٧ في تمام الساعة الخامسة بورسيلان - شموع - سيريغرافي - فخار واجمل زينة الميلاد



يستمر العرض الجمعة ٥ السبب ٦ والاحد ٧ كنانون الأول من الساعة ١٠ ديباجاً جني ٨ مساء

تبقي تحالة العرض مفتوحة حتى ٢٠ كانون الأول

تضارب آراء المسؤولين حول موعد انسحاب القوات السورية من لبنان

# بعضهم يقول ان الانسحاب يتم بعد الانسحاب الاسرائيلي من الجنوب والبقاع وآخرون يقولون ان لا انسحاب من لبنان الا بعد الانسحاب من الجولان

واذا الواقع يخللف ظن الرئيس سركيس وما توقعه العميث أنه، فأنسفة الطدية والعشَّرون تمر على وجُود القوات السُّورية في لبنان، ولا لحد يعرف عتى ينتمي وُجودمًا: فنائب الرئيس السوري النحيد عبد الدليم خدام قال قبل سنواتً في تصريح له: إن القوات السورية مقلت لبنان دون أن تستأذن أهدا وتخرج منه دون أن تستأذن احدا ...

وعُنْعما راحْتُ جَملت سيّاسية لبناتية تطالب بانسحاب القولت السورية من لبنان، كان الجواب أن هذه القوات تنسحب تنتما تطلب منها نلك السلطة الْإِنْأَنِيةَ؛ وَعَنْدُما طلبت منها ذلك السلطة النِّنانِية في آخر عهد الرئيس الياس سركيس، ومرة اخرى في عهد الرئيس لمين الجميلُ وفي عهد العماد ميشال عون بموجب رسائل خطية، كان الجواب أنَّ الانسحاب يتم عندما يطلب ذلك الشُّعبُ اللبناني باعتبار أن الشُّتب منقسمٌ على نفسه في هذا الشَّأن غَفْتُ تطالب بالانسحأب وفئة ترقض نلك

وفي هذا العمد تتضارب تصريحات المسؤولين في شأن وجود القوات السورية في لبنان. فعنهم من يقول أن الانسخاب النسوري من لبنان تبحث السلطةُ اللبنَّانية بعدما يتم الأنسَّاب الأسرائيلي من البنوب ومن البقاع الغربي. ومنهم من يقول أن الانسيماب النسوري بن لبنان ليس رمنا بالانسساب الاسرائيلي، لان لبنان قد يبقى في عاجةً الى وَجَرِد الْقُواتُ السورية حتى بعد الانسسماب الاسرائيلي من الاراضي اللبنانية المشتلة، ومنهم من يُقَوَل ان لا انسماب سورياً من لبنان الا بعد الانسماب الاسرائيلي ليس من الجنوب والبقاع الغربي فحسب بل من الجولان ايضا... فأنا صح منا القول، وكان حكم "الليكود" يرفض الانسماب من البولان. فمعنى ذلك أن لا انسماب سورياً من لبنان في المُدى المنظور، وان مجرد الأنستاب الاسرائيلي عن الجنوب وعنَّ البقاع الغربي قد لا يكون كافياً لوقف اعمال النقاوعة الا اذا تم الانسماب من الجولان ايضاً، وهذا هو المقصود بتلازم المسارين اللبناني والسوري، وهذا ما يضمر كلاما صدر عن الرئيس المراوي وعن غيرة من اهل التكم وهو: ان لا انسماب اسرائيلياً من الجنوب ومن البُقّاعُ الشربيُّ ما نَّم يتم انستابُ عن الجولان، ولا انسماب من الجولان، ما لم يتم انسطب من الجنوب ومن البقاع الغربي سوالله مع الصابرين اذا صبروا...

"≈жш **445\$**.

1497/11 **290\$** 

:34600LL: 225\$

455-00 L 230\$

Koraytem Highway - 03/237227 - 01/793793 Comiche El Mazra'a - 01/651634

SERVICE Nº4 : Obstétrique

SERVICE Nº8: Laboratoires

SERVICE Nº6: Urgences

consentiraient au cas où plus d'un lot leur serait attribué.

Beyrouth - Liban - Fax no: (961-1) 86 44 94 - 64 79 47

اميل خوري

RASHID

Visit us at the Futuroscope!

Opening soon on Jal et Dib highway

All phones are guaranteed from the Agent

Ericsson 68433 including original accessories

Electronics

Ericsson GA-25

Motorola otherapisca

regroupés dans trois lots :

- <u>LOT Nº1</u>:

Nokia : ::

Siemens sie

العوار الذي اجرته اذاعة "مونتي كارلو" مع العماد ميشال عول ونائب رئيس سجاس النواب ايلي الفرزلي اعاد الجمل والسجال حول الوحود العسكري السوري في لبنان كموضوعٌ خلاف بين اللَّمَانيين، ليس على اسْعَلْ هذا تَاوِمَوْدٌ ومبررقته، بل على تحديد مدة انتمائه.

وَلَنْا كَانَ لَا خَلَافَ بَيْنِ اللَّبِنَاتِيينِ عَلَى اختَلَافَ اتَحَامَاتُهُمْ وَمِشَارِيهُمْ عَلَى وَحَوْب ازالة الاحتالال الاسرائيلي لمزَّ من الجنوب ومن البقاع الغربي سزاء بالطُّرني السياسية والمفاوصات، او مَن طَريق المقاومة. ولنا كان قَرْار مَنْسِ النَّفِيُّ الدولِّي الرقم ٢٥٤ لم تنفقه أسرائيلٌ لكي يزول منا الامتلال. مان أتفاقُ الطَّلْكُ الَّذِي وَفِع تَرتيبات لتَقَلِيصَ الوَجُودُ العسكري السوري في لنانَّ وتأمين بسطُّ سَلطَّة الدُّولة اللبنانية على كأفة أراسيها بوأسطة قَوْلَتُها تُنطَّيةً.

ويرى بعض من يبرر عدم التوصل الى تنفيذ اتفاق الطائف تنفيذا دقيقا كاملًا، حتى أن ما نقد منه لم يكن بقيقا وكاملا أيضاً، أن الغروف التي وسع فيما منا الاتفاق اختلفت عن الظروف التي أعقبت وضعه فحرب الطبح قمت وجُود اللجنة الثلاثية العربية المخلفة متابعة تنفيذه لكي تعرض نتانح بآ تكدن قُد توملت آليه في هذا الشأن على قعة عربية تعقد لُجعة العُلية. سَـَّةٍ لَحَدُّةٌ مساعدة لبنان على الخروج من مدنته وانماء معاناته واعادة الاوصاع الطبيعية البه وبسط سيادة الدولة وسلطتها الفعلية على كامل التراب الوطني اللبناتي، وسياه يوضع اتفاق كامل وتفاهم تام مع سوريا تنهي بموحب القوات السورية المتواجدة في لبنان، معماتما الامنية، في مدة اقصاها سنتان، وأن تحمل هذه اللجنة الدل الدقيقي للأزمة اللبنانية يتم في اطار الدفاظ على أستقلال لبنان وسيانته على لراضيه ويكون الاطار العربي، هو الأطار للطبيعي لمن منه الازمة. والترام الدول العربية جبيعا تحقيق الامداف التي اقرما مؤتمر قمة النار البيضاء ومولكية تنفيذ قراراتما، وإن أي مشكلة تعترضٌ طريق مكومة الرفاق الوطني تلقى من جانب اللجنة الثلاثية العربية العليا ومن حانب القمة التربية، كامرً

أن كل هذه التعمدات العربية تبخرت مع انفراط عقد اللجنة الثلاثية بعد حرب الظيح، وقد بدلت نتائجها الظروف والمعطيات التي كانت سائدة قبلها. وبأت تنفيذ اتفاق الطلاف مرتبطا بسوريا وحدها دون أي حمة عربية ومولية وبالواقع الذي ساد بعد حرب الخليج. وهذا يطرح سؤالا ممما هو. هل الاتفاقات للِّتي تعقد في ظروف معينة لا يعود تنفيذها بلَّزما للاطراف المعنيين أنا تبدلت

يلتتم مجلس للوزراء غدا في القصر

الجمهوري في بعيدا للبحث في ٥٠ دُ

بندا مدرجا في جدول اعماله أبرزها

المقترحات لمعالجة الوضع المالي

والاداري التي عسرفت بـ "الورقـــة

الْاصلاحيَّة"،. ومشروّع قانون الأيّجارات

وَلَبِرَامِ الْبِرِوتُوكِـوُلُ الْمَالُيّ بِينَ لَبِنَانِ وفرنسا وموضوع الترافيص للمدارس

١- مـشـروع قانون الايجارات

٢- ادرام البروتوكـول المالي بين

٣- مستسروع فسانون يرمي الى

الاجازة للحكومة أبرام اتفاق صدافة

وتعساون بين الجسمسورية اللبنانيسة

وجمهورية أرمينيا (أرسل الى الوزراء بتاريح ١٩٩٧/١١/١٧).

٤- مشروع منكرة تفاهم حول

التماون في مجال الشؤون الاجتماعية

والضّابطة الجمركية العسكرية (ارسّل

الى الوزرا؛ بتاريخ ١١/١١/١٩).

آ - مـشـروع مـرسـوم يردي آلى تعميل أحكام آلمادة آلاولي مكرر من

(ارسل الي الوزراء في تباريت

وهنا بنود جدول الاعمال:

.{)99y/))/)y

لبنان وفرنسا.

بين لبنان ومصر.

رُتُجِدُرتُ مَنْ حَمَّةً أَخْرَى الأمالَ التي كَانَتَ مِعَقَدِيَّةً عَلَى تَحْقِيقَ السَّامُ الشَّامل في المنطقة بعدنا حسر الرئيس الأميركي جورج بوش الانتخابات الرئاسية امام سُنْفسه بِلَ كَلِينتهن، وبعدما خَسر شُمْعُون بَيْريْسُ الْانتفايات في اسرائيل امامُ

ومكناً، فأنَّ الطَّروفُ التي فرضت صدور القرار ٤٢٥ عن مجلس الثمن الدولي في عمد الرئيس كارُتر منَّ لجل تعقيق النُسحابُ القوات الاسرائيلية منَّ جنوبً لِبَنَانِ، نَبِدَئْتُ فَيِما بِعَدُ، وَفَعْلُ تَنفِيدٌ هِنَا القَرَارِ فِي تَبَانَبَاتُ مُكْلِيةَ وَأَقْلِمُية وَدُولِيةَ وَبِئْتُ مِرْبُطًا بِتَنفَيْدُ قَرَارات اخْرى تَتَعَلَقَ بَازَمَةَ الْمَنطَقَةَ كَلَا وَتَعْدِيدًا

وقيماً كان في اعتقاد الكثيرين أن الانسخاب الاسرائيلي من الجنوب اللبناني سوف يتم بالتزامن مع النسخاب السوري من لبنان، وهو ما ظهر عند وضع اتفاق الأنظر المساولة بين أيلز، ورفضته سوريا ومعما فئة من اللبنانيين باعتبار أنه لا تجوز المساولة بين المتلل الاسرائيلي والوجود العسكري السوري في لبنان، وأن التركيز ينبغي أن يتم على أنشر هذا الاحتلال أولا فأن الصورة اختت تبدو عكس ما كانت عليه وبات المتلال المناس المتعالمة المتعا بقاء الاحتلال الاسرائيلي يتزامن مع بقاء الوجود السوّري في لبنان، فلا اسرائيل تنسحب الا مع الانسخاب السوري، ولا سوريا تنسمب الا بعد الانسماء الاسرائيلي ليس من جنوب لبنان فحسب بل من الجولان ايضا. وهذا ما كشف عنه مسؤُولُونَ وَدِيلَتِماسيُونَ سَوْرِيونَ فَي تَصَرِيحاتُ صَدْرَتَ عَنْهُم. وهذا ما جعل البعض يطرح عنائلة: لا انستاب سوريا من لبنان ما لم يتم الانستاب الاسرائيلي

ُلقَد بَذَلْتِ القوات السورية لبنان كما هو معلوم لوقف الاقتتال فيه سواء تم مخولما بطلب من لبنان الرَّسَعي وَغَير الرَّسَعي، أو دُون طلب من احَد، وَمَنا لاَّ يزال موضع جعل ونقاش حتى الان، فظن الكثيرون ان هذه القوات سوف تُنْسحبُ بعثُ سنة أو سنتينَ وتتسلم قوات السلطةُ اللَّبْنَاتيةَ مهمة حفظُ الامن في سبب بعد الله المسلم عوات المسلم المهامية المهام المهامية المحادث المهامية المحادث المهام المعادث المسلم المسؤولية المعادث المام المسؤولية المسلم المسؤولية المسلم المسؤولية المسلم المس له العميد الله ان القوات السورية لن تنسحب من لبنان قبل ست سنين وهو يتعنى أن يكون مفطئًا في تقديره، أما أنا أنسحبت قبل ذلك "فاني أكون مسروراً انا أتَعلُّتُ بِي فِي باريسُ لتنقل الى هنا النبر السارِّ.

١٦- سشروع مرسوم يرمي الي

الترخيص للجامعة اللبنانية - الأميركية

بتملك حقوق عينية عقارية في منطقة

رأس بيسروت العمقسارية ~ مسينة

الترخيص لشركة المبموعة الدولية

المتحدة العقارية بتملك حقوق عينية

– الثنمة في الصفحة ٦ أ ·

١٧– مشروع مرسوم يرمى الى

Pédiatrie

Sterilisation

Soins intensifs/Reanimation

REPUBLIQUE LIBANAISE

MINISTERE DE LA SANTE PUBLIQUE

CONSEIL DU DEVELOPPEMENT ET DE LA RECONSTRUCTION

PROTOCOLE FINANCIER FRANCO-LIBANAIS

Dans le cadre du programme de redressement prioritaire, le Ministère de la Santé Publique et le Conseil du Développement et de la

Reconstruction (CDR), représentant le Gouvernement Libanais, relancent l'appel d'offres pour la consultation des fournisseurs et ou

Le financement de ce projet est prévu dans le cadre du Protocole Financier Franco-Libanais du 12 juillet 1995. Les materiels sont

Les Soumissionnaires pourront présenter des offres pour un lot, deux lots ou l'ensemble des trois lots, mais ils devront présenter une offre

complète (prix inclus) pour chaque lot séparément. Ils devront également préciser le montant éventuel de la réduction de prix qu'ils

Les fournitures devront être "d'origine française", le transport sera effectué sous connaissement émis par un armateur français et les

Le dossier d'appel d'offres sera disponible au CDR à partir du 1<sup>er</sup> décembre 1997 contre un paiement de 5000 FF honoré par chèque

bancaire certifié à l'ordre du CDR. Les Entreprises ayant retirè le dossier à l'occasion du premier appel d'offres n'auront pas à payer ce

Des renseignements supplémentaires peuvent être obtenus auprès du: Conseil du Développement et de la Reconstruction - Tallet El-Serail. -

fabricants Français spécialisés dans les équipements biomédicaux, pour le centre hospitalier universitaire de Baabda.

SERVICE Nº1 : Imagerie "Equipement de Médecine Nucléaire et Accessoires"

SERVICE Nº5

SERVICE Nº9

assurances seront souscrites auprès de compagnies agréces sur le marché français, conformément aux conditions du Protocole.

Les offres dument remplies, des ront être retournées au CDR avant le lundi 22 décembre 1997 à 12:00b midi (heure locale).

SERVICE Nº1: Imagerie "Equipement d'anglographie et Accessoires"

SERVICE Nº1: Imagerie "Echographe polyvalent et Accessoires"

SERVICE Nº2: Bloc opératoire SERVICE Nº3 :

ً د ! - عشروع مرسوم يرمي الى

الترخيص نسفارة أوكرانيا بتحلك

حقوق عينية عقارية في منطقة بعبدا

ينعقد برئاسة الهراوي وفي جدول اعماله ٥٠ بندأ

# مجلس الوزراء يبحث "الورقة الاصلاحية" ومشروع الايجارات

عُ ١- مشروع عرسوم يردي الي ٧- مىشىروغ مىرىسوم يرمي آتى تحديد عتاد للمديرية العامة للاس تصميح خطأ مأتي وتعديل المآبة ؟ من المرسسوم رقم ١٠٤٢٨ تاريخ العام وتجميزاتها ولوازمها وقواعد ١٩٥٩ أ ١٩٥٩ (تسويل سسلاسل الصحول عليما (ارسل الى الوزرة بتاريح ١٦/١٢/١٩)، رواتب... الح، في معلَّمة استثمار ---A-- مــشــروع مــرىــــوم يرمي الى مرفأ طرابلس).

> الادلاء العسيساهيين) بالعربسوم رقم ۱۹۲۰/۹ تــاريـــح ۲۱ ۱۹۲۰/۹ ــ تصديد الشبروط العباسة لانشب المؤسسات السياهية واستثمارها -(ارسل الى الوزراء بتسساريح (1997/11/17 ٩- مشروع تصميم فندق وبنائه

تعديل العلمقُ رقم ٧ (تَنْطَيْمُ مُمنة

واشغاله واسترداده في مطار بيروت الدولي (ارسل الى الوررا<sup>4</sup> بتساريح ۱۹۹۷/۱۱/۱۷).

• ١- مشروع مرسوم يرمي ٿلي ومع نطام خاص بالاجرا في اندامهة

ًا ١٠- مـشـروق مـرىــوم يرمي !!ى وصع الدكتور وليد ناجي -مساعد في مَلاَكُ الدامِقَةُ الْلِمَانِيَةُ التعليمي - كلية العلوم - خارج

تصحيح خطأ مأدي في المرسوم الرقم ١٠٨٧٦ تاريح ١٩٩٧/٨/٢٦ (نقل رؤسساء عوآثر واقسسلم في بعض الادارات العامة وتعيينهم).

تنظيم عمل جماز اسكان عناصر قوى الامن الداخلي والامن القسام وأمن

قباتون الجبمبارك (رفع الصد الادني ١٣- مشروع مرسوم يرمي الى للرسم الجسمركي من ٢٪ الى ٤٪) (ارسل الى الوزراء بتسساريخ تصيين حجاب وحاراس في بعض

# قابل بويز ورحب بالتحرك الاوروبي والروسي جونز: لبنان اول دولة تشارك



ترصد الولايات المتحدة التحركين

فارس بويز امس في قصر بسترس على العلاقات الثنائيةً والازمة الاميركية العراقية وانعكاساتها، الى تعتر عملية السلام،

والروسي في اتجـاه لبنان، فَـأَجُـابُ: ً أَعَتُقَد أَن مَنَا التَّحرك جيد. فالناس تريد ألعمل معا في محاولة لدفع عملية السلام الى الاسلم. ولكنى لا املك أي معلومات محمدة عن ثلك لعدم توافر معلومات كافية عن الجمود البينولة في منا الصدد. ولكن في شكل عسام ليحست لديناً اي مشكلة. وندن نعسقد أن في استطاعتهماً أن يؤديا دورا بنّاء. وندنّ

# في برنامج اميركي لازالة حقول الالغام

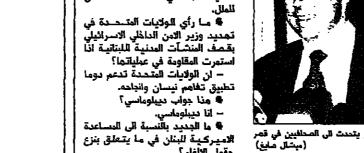
برير. - لم التق الوزير بويز منذ مدة. واطلعته على نتائج الاتصالات التي اجسريتــما في اثناء وجسودي في واشنطن، وراجستنا التطورات في المنطقة. ومن البعروف ان مناك دومًا ما يستُجُدُ في الْمُنطقَةُ، فلا مكان

🗣 هذا جواب ديبلوماسي؟ حقول الألفام؟ - زار وفد من الخبراء الاميركيين

المختصين في مذا المجال بيروت في تشرين الاول الماضي واجتمع بعدد من المسؤولين الرسميين وان الجمود تسلك طريقها. وقت سجل هؤلاء تأثرهم بما شاهدوا، ولمسوا ان هناك امكانًا للمساعدة في هُذا المُحالّ. ومن أحد اسجاب زيارتي الأخيرة للولايات المتحدة المشاركة في الاجتماع الذي عقد في واشنطن لمناقشة نتائج زيارة الخُبِراءُ للبنَّانِ. واتي مسبرور للموافقة الرسمية على برنآمح المبادرة لارسيه قبواعبد برنامح تطبيبقي

للمساعدة في لزالة حقول الالغام. سنخطط على الارجح مع لبنأن في شجاط المقبل في النشاطات التي سيقوم بما الفبراء لنى عودتمم العيف المقبل لتنفيذ البرنامج. ولريد ان اوضح ان هذا البرنامج هو تدريبي. مما يستوجب خبرات وبعض المعدات والتجميزات التقنية وذلك لمساعدة جُمود الْجَيْش اللبنائي في منا العجال. • ما مو عدد حقول الالفام؟

- لا أملك أحصاء دقيقا عن ذلك الاحصاء المتوافر لدى البيش اللبناني يقول انها تزيد عن ٢٠٠ حقل الفام وَهَذُه مَشَكَلَةٌ جَدِيَّةً. وكل يوم نقرأُ في الصحف عن اتفجار أو عن اكتشافُ الفّام جديدة. واني مسرور بأن يكون لبنان اول دولة تشــارك في برنامح أميركي لازالة حقول الالفام في العالم.



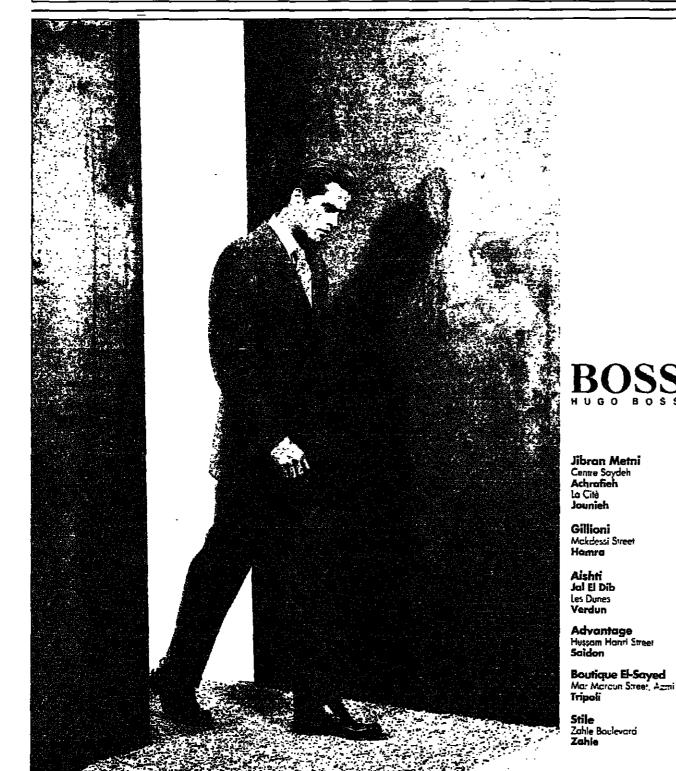
السفير جونز يتحدث الى المحافيين في قصر ست سر..

الاوروبي والروسي الناشطين فى أتجأد الشرق الاوسط وخصوصا نمو الدول المعنية مبأشرة بعملية السلام ونفي السقير الاميركي ريتشارد جونز علمه بنتسأئح جسولات الموفسدين الاوروبي مسغيل انخل سوراتينوس والروسي فَيْكَتُـوْرَ بوسُـوفَ الْيُوكُ فَي ٱلْمُنْطُقَةُ مُكَتَّـفِيا بوصف تُدركُ مِما بأنه "اس

وركز لدى مقابلته وزير الذارجية وسئل جونز بعد الاجتماع تعليقه

على تدـــرك الموفـــدين الاوروبي نتطلع الى سأ سنتبؤولُ اليب تلكُ

🗣 اتعتقد ان مذا الدور مفيد؟



### المال ناقشت الاقتراحات المالية - الادارية

# الحسيني لـ"النهار": السنيورة مجبر أن يكون "شاهد زور"

نادرا ما وقف وزير الدولة لشؤون

امس، فعل نلك؛ عقب مشاركته

غَيْرُ ان النَّقَطة الفَّارِقَةُ التي ميزت

جـاء في نص الدعـوة آلتي وزعـمـا

رئيس اللَّجنة النَّائب خلِّيل المُّراوي ان

الاجتماع مخصص لدرس الاقتراحات

الماليـة والادارية والاقـــتـمــاديةً التي طرحت في الجلســة الســابقــة للجنة

- التتمة في الصفحة 17 -

وزراء المنطقة ونوابها.

الإجسماع المالي، كانت اللفَّط الذَّى

ماذا درست اللجنة تعديدا؟



## الزين يسأل الحكومة عن سبب اقفال المستشفى الحكومي في النبطية

### الصحة ارجأت اقرار انشاء نقابتين للإطباء

لنعقدت لدنة الصحة العامة والشؤون الاجتماعية النيابية في جلسة امس برئاسة النائب رياض الصراف وفي حُضور وزير الصحة سليمان فرنجيةً والنواب جان غاتم، اسماعيل سكرية، موسَى، بيار دكاش وسيبوه هوفنانيان الوزير فرنجيه رونيه عريجي وعضوي مجلس نقابة اطباء بيروت عبد الحميد

حشيشو وفوزي زيدان. حسيسو وموري ريدس. عقب الجلسة أوضح صراف أن اللجنة لرجات اقرار القتراح القانون الوارد في

وهنا نص السؤال:

حاجتُهُم اليهُ في الظروفُ الامنيةُ التي يعييشونما في ظلُّ الاعتباءات الاسرائيلية المستمرة.

المقصود على هذا الصعيد.

لذلك، اسأل الدكومــة: لماذا لم تبادر وزارة الصحة الى فتح ابواب هذأ المستشّفي لمام المواطنين؟ وما مي الاسبباب التي تعبوق الاقتدام على الافادة منه، وخُصوصا ان الماجة اليه ماسة في ظل الاعتداءات الاسرائيلية المستمرة على محينة النبطية وفولديها؟\*. يحتلجون لليما بالحاح".

### خليل الهراوي: "منذ نحبو ثلاثة اشهر اقحمت مند مصور الحكومة بشخص معالي وزير الصحة العامة على افتتاح المستشفى الحكومي لقائي وطليس في النبطية الذي بني من لموال المبة الكويت يحمة. وقد امل المواطنون مىادرة ذاتىة القاطنون في المنطقة خيرا بمذأ الانجاز اوضح النائب خليل المحراوي أمس الكبير الذي طالبا انتظروه نظرا أأى ان أَجتمَاعه بمستشار "مجلسُ ألَّاعيان" لمنطقــة بعليك – المسرمل النائب

ومن المؤسف أن المستشفى اقفل ابوابه يوم أفتتاحه ولا بزال مقفلا، وخُالياً مَن الحياة الا مَن حَارِس واحد فقط، ورغم المراجعات على كل المستويات، لم نتلق جوابا مقنعا يبرر منا الاقتفال، لا بلُّ منا الاممال ربما

الزين ســؤالًا الى التكومــة بواسطة رئاسة مجلس النواب يتعلق بعدم فتح

سليمان كنعان، احمد فتفت، ميشال والدكتور أبرميم جوخدار ونقيب اطبآ بيىروت الدكتور فايق يونس ونائب النقيب الدكتور بلال عبدالله ومحامي نقابة الاطباء شأرل غفري ومستشأر

جُدُول اعمالُهَا والرِّلْمَي الى تُعْديلُ بُعضُّ مواد اقتراح انشاء تقابتين للاطباء في لبنان الذي قحمه النائبان الصراف وسكرية بسبب تضارب وجمات النظر فًى شُأْنه، وذلك الى الجلسة المقبلة.

# يعلن مجلس الإنماء والإعمار عن أرقام الهاتف الجديدة

المبنى الرئيسى:

981244 / 981541 / 254481 / 25448.

مبنى بنك سوريا ولبنان: 



عند شرائك لبوليصة تأمين استشفاء من الشركة العربية العالمية للتأمين وإعادة التأمين تحصل تلقائباً على اشتراك مجاني في خدمة نقل المرضى P.T.S. لدى حدوث أي عارض يمكنك الاتصال في أي وقت والحصول على خدمة منظمة وسريعة لنقل المرضى بواسطة سيارات اسعاف حديثة ومتطورة

الأولية الضرورية للمرضى أثناء النقل.

وفريق اسعاف مدرب خصيصاً ليؤمن كافة الإسعافات

الشركة العَربيّة العَاليّة للسَّامْسِينَ واعسَادةَ السَّامِسِينَ ش.م.ل.

> والمشركة القربية العالمية التأمين وإعلاة التأمين شجل أعضو في مجموعة فبحر الطوسطا شارع كليمنصور بتأية الجهنور

بلوگ پ ط ۱۷و۱۸ ۰ هانف وفاكس: ۲۴۱۲۰۷ - ۲۴۱۰۹ 

### اجتماع أرثوذكسى - كاثوليكي يناقش مشروع الوحدة بين الكنيستين

التدارس المجتمعون مختلف جوانب عقد صباح امس اجتماع الموضـوع وابدى كُلّ منهم وجـهـة ارتونكــسى – كّــاتولّيكي في دارّ نظره في ما تم حتى الان على صعيد مطرانية بيتروت للروم الارتودكس، العلَّاقاتُ الانطأكيةُ الارثُوذُكسية – حضره بطريرك الطأنفة اغتاطيوس الكأثوليكية ومأ يجب توضيحه الرابع وبطريرك الروم الكاثوليك والبحثُّ فيهُ بغينة الوصُولُ الى خطوات متقدمة في هذا السبيل. مكسيم وس الخامس حكيم، واجنة الحوار المنيث قدة من المجمعين المقدسين للكنيستين المؤلفة من وقد شدد المجتمعون على ضرورة تقوية الشعور بالمدبة والثقّة المطارنة جورج خضر والياس عودة-(عن الروم الارثونكس) واليساس المتبادلة والذي يترجم علاقات صلاة ومودة وازالة تدريبية لما تراكم من الرَغْبِي وُكَيِرِيْلِلْس سَلْيَم بَسَتَرِسُ (عن الروم الكاتوليك). وهي اجنة مَشَاعر سَلِيهِ. كَذَلَكُ تم الاِتفَاقُ عَلَى متابعة الحوار في الشؤون اللاموتية مولجة درس مشروع الوحدة الذي والرعطائيسة التي تقسرب بين تقدمت به كنيسة الروم الكاثوليك وفي معلومات عُنْ الاجتُ مَاع:

طالب بري بجلسة لمناقشة الاستجوابات

## واكيم: الورقة الاصلاحية آخر معول لهدم مقومات الدولة والوطن

طلب النائب نجاح واكيم من رئيس مجلس النواب نبيه بري عقد جلسة لمناقشة الاستجوابات المقدمة الى الدكومة، واوضح انه سيعقد مؤتمرا صحافيا غدا الشرح بعض جوانب النظر الشديد الذي تصمله الورقة الاصلاحية على لبنان".

وقـــال في تصــريح له امس في ساحة النجمة: "التقيت رئيس مجلس النواب وطُلبت منه عَـقَـدُ جُلَّسـةُ من اجل مناقشة الاستجوابات الكثيرة المُقَدمة الى الحكومة، وخصوصاً أن الدور الاسساسي لمجلس النواب هو الرقابة على سياسة الحكومة واعمالها. ومُذَا وبِالَّلاسَفُ لا يتم عَلَى للشكل السليم وعلى الشكل الواجب".

السابق الشيخ خضر طليس في بعليك "يندرج في اطار مبادرة ذاتية الإطلاع "وَكُنْتُ قَد تَابِعتَ مَا سَمِي الورقة الاصلاحية والردود عليها ولأحظت أته رغم التنبيهات الكثيرة الى خطورة على وضع الدركة المطلبية في منطقة بعلبك – المـرمل". وقــال أنه اكــد مُذَهُ الورقَّةُ والوضع الَّذَي وصَّلنَا الَّيِّهُ ألا أن النَّطر الواقع مو اكْبرُ من كُل ما قيل ومن كل ما قرأنا. وسأعقد لطليس ضرورة معالجة مطالب هذه المنطقة من خُلال التعاون الكامل بين مؤتمرا صحافيا الاربعاء المقبل اشرح فيه بعض جوانب الخطر الشنيد الذي واضاف: "لا يُجُوز التعامل مع هذا تَحَمِلُهُ هَذْهُ أَلُورِقَـةً عَلَى لِبِنَانِ وَحَـتَى الدق المقدس مُنْ ٱلْحقوق المطلَّبيـة على وجـــود الدولة في لبتان ومي كأنَّهُ ملك لَفُّنَّةً نُونَ اخْرَى وَمِن نُونِ تعاون النواب لن يُتَّحققُ شَيَّءُ، ومَنَّ دون تسلح النواب بالحركة الشعبية ليست بلافعل ورقة اصلاحية ولكنما تدمل آخر معول أمدم مقومات الدولة يمكن ان لا يتحقق شيء وان اساس ومسقسومات الوطن لذلك إبين هذا الشيء في مؤتمر صحافي (....) ساقدم الدركة الشعبية المطلبية مو التعاون ويمكن أن نحقق لأهالينا في منطقة البقاع المشاريع والاعتمادات التي في أُلْبِـوْمِينَ المُقَـبِلِينَ أَلَا أَ وعُــد منُ الزملاء النواب كتابا رسميا الى رئاسة منجلس النواب والى هينئنة مكتب المجلس لعقد جلسات متتالية

للاستجوابات وامناقشة السياسة العامة للحكومة ومن اجل المحاسبة على هذا الوقع الخطيسر الذي وصلنا ويكفي ان اشــيـــر الى ان مـــا يشيعونه من ان الدين الخارجي او الدين بالعملة الخارجية سيخفض حجم خحمـة الدين العـام. اقــول ان هذا

الكلام في الواقع غير صميح، خصوصا اتنا نقترب كثيرا وبسرعة من عملية خفض سعر صرف الليرة اللبناتية،

لكن اريد أن اطرح معلومة خطيرة مي ان بنك ادمون صفرا قد افتتح فرعاً لَهُ مُنذَ مَـدُةً قَـرِيبُـةً في لبنان في الطبقتين التاسعة والخامسة عشرة في بناية جفينور. والفريب ان مديرً هذًّا المصرف هو شـقـيق حـلكم البنك المركزي واسمه رجا سلامة. لما الغابة من افتتاح هذا الفرع "بابليك ناسيونال بنك" فهو تولي تمويل كل

مسيوس بست سمو حري حرين المسيوس على عمليات التخميص أي سيطرة رأس المال الاجنبي وتحديدا اليصودي على المرافق الاستراتيجية في البلاس في ضوء هذه الدقيقة ننظر الى ما يسمى الورقة الاصلاحية ونتبه الى خطورة البند المتعلق باستدانة ملياري دولار ومنا مــا ســأتصــدث عنه في المؤتمر الصحافي".

ومنا الامر يجرى بحثه في الاوساط القريبة جداً من رئاسة الحكومة أي أن

هؤلاء يطالبون بأستدانة مبلغ ملياري

دولار اضافية بالعملة الاجتبية ويهيثون ايضاً لذفض سعر صرف العملة

اللبنانية والرقم المتداول في الاوساط القريبة جدا من رئيس الحكومة تراوح بين ٢٠ و٢٥ في العئسة مذا الذي وصانا السه، وكنا قد نبهنا منه منذ

ان المقائق التي يعرفها الدكم

والحكومة بالخلِّبُ انَّ مَا وَصَلَنَا اليه لم

يكن ناتجا من اخطآء ارتكبتها الدكومة

ولكن من سياسة مقصودة ارادتها

الحكومية وتريدها، وهنا أضيف أن

رئيسٌ المكومة يطرح الان تخصيص

كُلُّ الْمرافق الاستراتيجية في البلاد

اكثر من اربع او خمس سنوات.

وكرر انه طلب من بري عقد جلسة استُجوُاْبات وجِلْسة سُرْيَّعة للمناقشة العامة وقال: "ألى ذلك نكرت الرئيس برى بان المادة ٢٧ من الدستور التي تَتَّحَثُ عَن طرح الثقةُ بالحكومةُ تحددُ خمسة أيام حدا ادنى لطرح الثقة بالحكومة وصحيح انها لم تحدد الحد الاقتصى، لكن هُذا لا يعنى ان المدة مفتوحة الى ما شاء الله والا تنعدم الدكمة من هذه المادة".

ورأى "أن اللجوء الى الاستدائة من الخارج يحمل البلاد اتقالا مستقبلية

خطيرة، وخصوصا أن الدكومة كأنت

الأنفَّاقُ، وتحرِّيك دورة الانتياج في كل

المجالات التجارية والمناعية والسياحية

والزراعية والترآفزيت، والأ خالَى أين ما

ثالثا: أن بعض البنود غير قابل

بصرف نحو ٦٠ الف موظف يمعمل

رابعا: ان الخطة الجبيدة لا تختلف

في مضموتها من حيث مبدأ الاستدانة

عما اقترحه رئيس الحكومة في وقت

سابق، بلُ انها زَلِيْدت علَيه في بُعض انتقاط، فاقتراحات رئيس الحكومة

السابقة دعت ألى استدانة مليار دولار

من طريق "اللزيروكـــوبون" وُالخَطَّةُ الدالية تدعو الى استداقة مليارين بدلا

من مليار ومن الطريق نفسما (...).

خامساً: يُبدو أنّ ما يعني الحكومة ورئيسها تحديدا هما المليارا دولار

فحسب، وإن الإتضاق الاصلاحي لن

ينفذ اي بند فيه، باستثنا الأجازة

لَّلْحَكُومَةً اسْتَدَائَةً مِلْيَارِي دُولارِ لَلْاَنْفَاقُ على خَدِمَةَ لِلْدِينَ، وما أَدْرَاكُ ما خَدْمَةً

سادسا؛ إن الفطة تجاهلت المسائل

الاجتماعية الديوية، وفي طليعتما

عسودة المعسجسرين واتمه المناطق

المصرومة وسلسلة آلرثب والرواتب

الدين (...)

١٠ ألاف موطف كل سنة.

# عصام فارس: الاستدانة من الخارج تحمّل البلاد أثقالاً مستقبلية خطيرة

اعتبر النائب عصام غارس "ان الديون لا تسعد بالديون" ورأى "إن اللجوء الى الاستدانة من الخارج يحمل البلاد اثقالا دستقبلية خطيرة".

الاقتصادي المالي يتفاقم في البلاد.

الأعبباء على الضرينة وعلى المواطن

اجراء يضع حـنا لتـزايد العـجـز، مو مطلوب ولآ أحد يقبل باستمرار الوضع على كل حال أن الاقدام على التنفيذ

اللازمة لعصر النفقات ومون المال

قال فارس في تصريح امس: "كُلُّ تُدبيُّــرُ يوقفُ الامدار، وكل

ولو مُتأخرا يبقّى افضلُ من تعاظّم ورأى "ضرروة ان تباشر الحكومة في اسسرع وقت أتخسأذ الخطوات الادارية

وعن النين الخارجي قال: " لا معنى للمناقشات الدائرة حيال هوية النيون،

تروج ُ في السابق أن لا داعي للضوف لأن غالبيسة الديون داخليت والدين در صبحة الميون المصيد وسين الخارجي ضئيل، اما اليوم فمي تستبدل الدين الداخلي بالدين الخارجي. وفي اي سياسة مالية يثق المواطن؟ ً وتبـقى المشكلة في العـقليـة التي جرّت الاوضاع الاقتصائية والمالية الى

مِنْه الحـَّال، والتي تحـاول اليــوم ان تدير الازمة الاقتصادية بأي ثمن بدل تعلمنا جنزيا بأقل ثمن. المهم هو اطلاق نمج متكامل يقوم على تحصيلُ الجباية لكل السستحقات، وضبط

دامت نسبة الصادرات اللبنانية الى الخارج انخفضت ١٥ في المُثـة في ألاشمر العشرة الاخيرة من هذه السنة فالديون مي الديون. والديون لا تسُدد في وقت كان المطلوب ان تتضاعف؟".

# سجل ملاحظات على "الورقة الاصلاحية"

الخطيب: ليست خطة إنقاذية

ولَّاية العمد الجديد (...)". ً ثُلَيا: ان عُالِية الأمور الواردة في الورقة الاصلاحية غير قَلِبَة للتَنْفِيدُ في الاوضاع السياسية القائمة، كونما لا

في مناسبة العيد الوطئي لروماتيا، لقام ً السفير كونستانتينَّ تُونُسانُو وقرينته استقبالاً في السفارة حضره مُعْثُلُ رئيس الْجمـمـورية الوزير علي عرلجلي وممثل رئيس مجلس النواب النائب عاصم قانصوه وممثل رئيس الوزراء الوزير فاروق البربير.

وسنب وعسكرية وأقسمادية واعلامية، أضافة الى أفراد الجالية الرومــاتيــة في لبنان. ثم قطع ممثلو الرؤساء الثلاثة والسفير قالب حلوى.

الخطة التي توافق عليــمــا الرؤســـاء وبعض اركــان الدولة ليــست خطة انقائية كما يتبادر الى الأذمان للوملة الاولى". . وسجل ملاحظات "اولية ومبدئية"

على الورقة تمثلت بالأتي: أولاً، ان الرؤساء "مأنوا" على العمد المقبل وتصرفوا بالنيابة عنه وهذا امر غیر جائز علی اي مستوی او صعید، وكان الاحرى بمم الا يأتوا على نكر أَى اجْرِكَ لاَ يَمَكُن العَمَلِّ فَيْهَ قَبَل بِدَّ

# العيد الوطني

وحضرت شخصيات وزارية ونيابية

تشخص الواقع الفعلي تشخيصا محيد ولا تعرض طريقة وآلية لتغيير اعتبر النائب زاهر الخطيب "ان مذأ الواقع وأصلاحه للتطبيق وقد جرت المبالغة في تقدير امكان تطبيقها، مثل ضغط الادارة،

# لرومانيا

وبقية القضايا المعيشية الضاغطة وختم: "هُل تكوّن الخطة في جميع وجومها أنقانية فعلًا، أم لكثر سوءًا مِن الْخَطَّةَ التي اقترحُها رَثيسُ الحكومـة في وقت ســـابق وســمــيت حينها بخطة المليار دولار؟.

### شمعة الاصلاحات والظلال الكبيرة

♣ البيطريـرك المـارونــي

الكاردينال مار نصرالله بطرس صفير استقبل رئيس رابطة "كاريتاس لبنان" الاب اياي ماشي

والدكتور توفيق أأمندي. ﴿ نَائِب رئيس مجلس ألنواب

ايلي الفرزاي التقى في ساحة النجمة النواب اغرب جبو خادريان، عمار

الموسوي، حان غائم، خليل المراوي،

سامي القطيب، فيصل الداود، مَدَّمَد

الميس واسطفان الدويهي.

النائب صلاح الحركة اعلن لته حول سؤاله الى الحكومة في شأن عمل مؤسسة ضمان الاستثمارات

وغصوصا العقد الموقع لاستثمار

المواقف في مطار بيـــروت الدولي،

🗷 أُجِنَة الادارة والعجل تنعقد

الع اشرة قبل ظهر اليوم المواصلة درس مشروع القانون المعجل المتعلق

بتعديلات بعض النصوص في قانون

أتتخاب اعضاء مجلس النواب وقانون

البديات وقانون المتنارين. 4 لجنة التربيسة الوطنيسة والثقافة وشؤون التعليم المهني والتقني تنعقد العاشرة قبل ظمر

أأيوم البحث مع وزارة التربية الوطنية

والشباب والرياضة وكلية ألتربية في

رحية الجامعة اللبنانية في الشأن الرياضي وما يمكن عمله لتضعيل الرياضة

"الانماء والتغيير"

ترفض التعيين

في الانتخابات البلدية

رأتُ كتلَّة "الانماء والتغيير" النيابية

ان المؤسسات النست ورية هي المؤسسة مورية هي المؤهلة لوضع خطة متكالمة لمعالجة

العجز الذي مو اساس ما نعاتيه". واكدت ان مبدأ التعيين في الانتخابات البلدية "مرفوض من أساسه وستعمل

الكتلة على تعديل مشروع القانون في

مجلس النواب في هذا الاتجاه". التــأمت الكتلة مــســاء الأحـد في

اعضائما النواب احمد كرامى وموريس

الفاضل وأحمد فتفت ورياض الصراف

وجبران طوق ونقولا غصن، واعدرت على الاثر بياتاً افادت فيه انها ناقشت

الوضع المالي والاقتصادي وخاصة

موضع العملي والمستخدمة وسنست الخطة التي اقترحها الرؤساء وأسفت لأن المناقبضيات والطروحيات جرت وتجري خيارج اطار المؤسسسيات

واضاف البيان ان الكتلة تطرقت

الى "فنضيحة منفقة الطائرات

السنفافورية لشركة طيران الشرق

الاوسط وما يشوبها من عدم ثقة الرأي العام في المعالجة الصحيحة.

وأملت في أن يعالج هذا الموضوع

بجدية وعدم لفلفة كما حدث أملفات

سُــ لَبِقُــة حُــفَـلِظاً على هذا المرفق

سعادة تلقى

باقة ورد ومعايدة

من جعجع

جورج سعانة من ان "تتحول الحلول

لصراعات سياسية، استعداداً الصراعات السياسية، استستطرنا الاستحقاقات الكبرى التي تنتظرنا قريباً". جاء كلام الدكتور سعادة خلال ترؤسه اجتماع المجلس المركزي

الكتائي، ورأى في "كل ما يقال عن مفارج وحلول للمأزق الاقتصادي عوداً

على بدء، وأستنكاراً لمواقف قييمة

متبعدة لم تبدلُ الى الآن الواقع

الاقتصادي والمألي المر". وحذر من "تجامل مطالب الميشات التربوية والجامعية والعمالية والتي لا بد

من أعطائها الاولونة، مخافة أن تتطور

الأمور الى مراحل لا تعود معها الطولُ

ممكنة أو نلجعة ، مؤكداً أن "الاعتراف

بعمق الأزمات من أولَى الطول المطلوبة للمعالجة الجنرية"،

وعن الذكسرى الدا٦ لتسأسيس الصرب، قبال: "لقبد شكلت سلسلة

الاحتُـفالات هَذه السنة على مستوى

المصالح الجماهيرية والاقاليم ردأ وجوابأ

عمليين على كل المتطاولين على الُحزّب

والنين يتعبون استنمترار وجوده

وفَاعَلَيْتُهُ، وُلطالها رفضنًا نُضُول مُماتراتُ اعلاميّة وخلافُها، حتى كآن

البرهان في الامس القريب". ودعا "جميع الكتائبين الى توحيد

ودعا جميع الحمديين على توحيد القوى والقدرات، ووضع كل كفائتهم في سبل إعلاء سبيل الدزب وتأكيد حضوره على كل المستويات وفي كل

مصورد ... المواقع. ثم ترأس اجتماع المكتب السياسي الذي ناقش قضايا سياسية وحزبية

وكان سعادة تلقى بلقة ورد كبيرة

مرفقة يبطاقة من قائد "القوات

اللبنانية" سمير جعجع وقرينته، وضمنها تهنئة بعيد الدزب،

نصرالله التقى

بشار الأسد

افله "حزب الله" ان امينه العام السيند حنسن نصرالله ومساوته

السياسي حسين الظيل قابلًا اول من

أمس في مشق الدكتور بشار الأسد، وتياولوا الاوضاع الاقليمية والمحلية. وعبر الجانبان "عنّ ارتيادهما الى عودة

التماسك الى المُوقَف العربي في

المرحلة الاخيرة والذي ظمرت يُرَّجمتُهُ

جلية في الأخفاق الكبير الذي ال اليه

مُؤْتَم النوحة"، كنلك تطرق الجانبان

ألَّى مُحريَّات الوضع اللبنانيِّ. واشادَّ

الأسد أبالدور التلريّخي الذي تضطلع به المقاومة الاسلامية على المستويين

الوطني والفربي"، واثنى على "المبادرة

التي أظلقها ألسيد نصرائله بالاعلان

عنُ انشاءُ السرايا اللبنائية لمقاومةً

الاحتلال لما توفّره من انصمار وطني

في جبه الاحتلال الاسرائيلي". وتوقف المجتمعون "عند اسباب

تفاقم الازمة السياسية والمعيشية

والانمائية عموماً وفي منطقة بعليك — المرمل خـمـوصـا، والاداء الرسـمي للحكم والحكومة بازائماً.

لنبة الم

حذر رئيس حزب الكتائب الدكتور

الدستورية .

الاقتصادي الديوي".

طرابلس -- "النهار":

والانبية الرياضية وتشجيعها

خطة الاصلاح الاداري والمالي التي اقترحها الرئيس رفيق العريري، وتوافق عليها مع الرئيسين الياس المراوي ونبيه بري، اعطت مفاعيل عدة قبل اقرارها في المؤسسات الدستورية والدوائر المعنية، فقد ادت الى الفراج على الصعيد عي الموسسات سستوريد وسورس المريري غطة المليار دوار والتي القدري بعد تشنح استمر اسابيع منذ اقتراح المريري خطة المليار دوار والتي داخل مجلس النواب ومجلس الوزراء ولدى القوى الفاعلة، الى الحسار الكلام السياسي المتشنّج وتقَدّم البحث الاقتصادي والمالي الحيوي في منتلف الاوساط

وفي كل المجالات ي من مرحلة البلاد، مو ضرورة الانتقال من مرحلة البلاخ الاقتصادي فالجو الفلاب في البلاد، مو ضرورة الانتقال من مرحلة البلاخ الاقتصادي والاستملاكي كما يقول رئيس الجمهورية الى مرحلة التقشف وشد الاحزمة، كما فعل الاوروبيون بعد الحرب العالمية الثانية وقفوا في صفوف طويلة للحصول على

والتوافق الذي حمل في بعبدا قبل ايام، سيخضع لامتحان اول غدا اذ يتوقع رسوسي سي سوراً قرارات ويصدر مراسيم بالداق الموظفين العاطلين عن ان يتخذ مجلس الوزراء قرارات ويصدر مراسيم بالداق الموظفين العالمين عن العمل والغائضين بمجلس الخدمة المدنية، وهذا يكون تنفينا لقالون صدر عن العمل والعاتضين بمجلس الحدمه المدنية، وهذا يحون للعيدا لعالون صدر عن مبلس التولب أواخر عهد الرئيس الياس سركيس، كما يقول الرئيس الدريري، وانا حصل هذا الإمر الذي يعتبره رئيس الدكومة مدخلا بسيطا الى الاصلاح الاناري، فأن عددا لا يستمان به من الموظفين الذين يتقاضون رواتب من غير لانعموا، سيفطرون الى ترك الادارة أما لأنهم سيرفضون مستقبلا الالتحاق يوظيفة منتجة تقررها الدكومة، وأما لأنهم منصرفون الى أعمال في القطاع الخاص عاد العامات العامات العامات العامات العامات العامات العامات الخاص عاد العامات العامات

الْخَاصَ، او خارج الوطن. ـــــن. در ـــرى ــرس. وليس كثيرا أن يتفذ مجلس الوزراء غدا قرارا لخفض عدد أفراد القوى الامنية المولج بهم حماية "الشخصيات الوطنية الكبيرة" من رجال دين ودنيا، فينخفض عدد مؤلاء لدى الرؤساء السابقين الى بضعة عناصر تكفي النع تعرضهم الاعتداء. لأننا لم نر أي حريص ينادي بالحفاظ على المال العام وعصر النفقات تخلي عما يتمتع به وعائلته من فوائد الحرب وافرازاتها

من هنا يبدأ الاصلاح، من الذات والخاص الى العام. والبناتيون يعرفون حقيقة من هو الراغب في الانقاذ الاقتصادي والمالي والاجتماعي. والادارات التي اهدرت من خالاها أموال اللبنانيين ومن يضع يده عليما. ولكن ما يمم اللبنانيين اليوم مو اضاءة هذه الشمعة الاصلامية في هذا الظّلام الأخلاقي الدامس الذي يحول فيه الصراح والموت العالي، المفسد المهدر منقذا ومصلحاً، لأنهم يأملون في ان يأتي الفرج من البوابة البنوبية ودوامة

وأمل اللبنائيين بقرب الفرج بانهاء الاحتلال الاسرائيلي يكبر كلما استمرت و سرائيل في تتباع سياسة بنيامين تتنيامو التدميرية لعملية السلام، لأن مذه السياسة هي التي اوجنت كما هو ظاهر حاليا رغبة أميركية - اوروبية، التخاص من هذه السّياسة الاسرائيلية ومن اركاتها، لأنما باتت تشكل خطرا ليس على السَّلَام، الاقليمي فحسب بُل عَلَى ٱلمَصَالَح الاستراتيجية الاوروبية والاميرُكيةً. سمهم المسيعي محسب بن على السماعي الأسطية المراد المراد المرادية والمواد المراد المراد

ودمشق، وإن القمة الأوروبية منتصف هذا الشهر ستتخذ قرارات في هذا ومَّنا لَّموقف الاوروبي بنوعيته الجديدة يلقى تأبيدا من الادارة الاميركية، كما يقول السفير الامبركي في لبنان ريتشارد جونز. وهذا الكلام والذي سبقه يتوافق مع المعلومات الواردة الى بعض العواصم العربية المعنية بعملية السلام والساعية اليما، من ان خطة لميركية اوروبية يجري وضع خطوطما العريضة وتفاصيلها، لاسقاط نهج نتياهو المعادي للسلام، بالاتفاق مع حركة معادية لرئيس الحكومة الاسرائيليّة، تتنامى داخل أسرائيل واوساط القوّى اليمودية فيّ العواصم الفربية، ترى تغيير حكم تتنياهو لاتاحة الفرصة لمبيَّ حكومةً اسرَلَئِيلِية، تَكُمَلُ عَمَلِيَةً السَائِمُ مَن حيث تَوْقَفَتُ أَيَامَ رَابِينَ وَبِيرِيسِ ولناً فإن المرحلة الداخلية تقضي بعض الصبر والكثير من التوافق والتكلتف

نبيل ناصر

في انشـــا؛ جــامـعــة بيــروت الاســلاميــة بالاضافة للى دعم اذاعة "القرآن الكريم"

والمحطة التلفيزيونيية التبابعية للدار

ومسجد محمد الامين في ساحة

ثم جـال قبـاني والوفـد المرافق في اقسام الوزارة واجتمع بعدد من اركافها

مطلعاً على مهمأتها. كذلك زار البسجد

واستقبل قباني لدى وصوله اول من لمس آلى مطار الكويت، الوزير شــرار

والسفير عيسى وعدد من المسؤولين

واشاد قباني لدى وصوله بالدعم

الطائفة العريق والنامح الصفيات

پشمد بما قدمت من تضمیات ویطولات

ئي سبيل استقلال سوريا وابنان

وبالتالي ألامة العربية والاسلامية ألتي

تعدد صحوتها والتقافها حول القيادة

السورية الحكيمة وقلادها الربز الرئيس حافظ الاسد وسياسته البعيدة النظر

في المحافظة على روح الصمود والتبات

في وجه العدو الصّميوني المنتصب، وبالتالي الصون والرعاية المقاومة

البطوليــة للشـعب اللبناني واملنا في البحولان المودّــدي العـزيمة والموقف

الكبير وأدى ملاة الظمر فيه

### قباني بدأ محادثاته في الكويت باجتماع مع وزير العدل

الوطنية للاعلام" ان مُفتي الجمهورية الشيخ محمد رشيد قباني بدأ محادثاته استين ---- في الكويتية باجتماع مع وزير العدل والاوقاف الاسلامية للكويتي محمد ضيف الله شرار في حضور

الوطني، حتى بين القوى المتعارضة.

السفير الكوّيتي محمد عُيْسَّى والوفُدْ المرافق وعدد من اركان الوزارة. وقسد عسرض الوزير الكويتي مسا تعرضت له بلاده في أثناءُ الغزو العراقي من جهته اعتبر ً قباتي "انُ استُمرَّار مأساة الكويت بأسر عند من ابنائها

هو أمر مؤلّم، والامِر يكون بين الاعداء وليس بين الاشقاء". لم شرح مهمات دار الفتوى متمنيا ان تساهم الكويت في مساعدة الدار

# مشايخ عقل دروز سوريا عزوا غيث ب"أبو ريدان"



الشيخ غيث مستقبلاً الوفد في منزله في بيروت

زار امس وفـد من مـشــايخ عــقل النروز في جيل العبرب في تسورياً وفاعلياتهم القائم مقام شيخ عقل الدروز الشيخ بمجت غيث معزين اياه بالشُّيِّخ "ابو ريدان" شميب وَمَكْررين دُعُولَةً لَزِيْارَةً مَقَامٍ عَيِنَ ٱلرَّمَـانَ فَيَ

السويدة. تقدم الوفد الشيخان حسين جربوع وشبلي للحناوي، وحضر اللقاء رئيس محكمة الاستثناف العرزية العليا الشيخ مرسل نصر ومشأيخ من الطلافة

والحاد بيان لمشيخة عقل الدروز ان

الوفد اعتبر ان "موقع مشيخة العقل مو رمز وجود الطائفة والمرجعية الاصيلة ألتي تجسمع الموحسدين في لبنان في مُطَّلَقَ الظَّرُوفَ وَالْمُسُوَّالُ، وَانْ تَارِيخَ

لتحرير آلارض ودحر المحتلين وعملائهم مِن الجَنُوبِ رَغْمُ كُلِّ الصَّفَاتِ وَالْمُعَلِّنَاةُ سبوب رعم عن المعلم وسما التي يعيشها لبنان، ولن يتخلص منها إلا بالتخلص من ثقل ظل الاستخلال الصميوني البغيض.

## معلولى يطالب بلجنة برلمانية للتحقيق في قضية "الميدل ايست"

ان قضة "البيدل ايست" يجب أن تأتي في أولويات الرقابة البرامانية "بعدما تبين أن مثلت المليارات من المال العام تهدر". وسأل: "لمانا تألفت لبنة تحقيق براماتية في قضية شرة طلارات الـ بوما" ولا تتشكل لدنة مماثلة في قضية استثجار شركة طيران الشرق الاوسط الطائرات

الستغلفورية؟". وتسائل معلولي في بيان له: ١- "كيف يكون مصرف لبنان المالك شبه الوميد للشَّركة ولا يتمثل في

۲– مـا هي مـؤهلات رئيس مـجلس الادارة واعضائها في حقل الطيران، علما أن هذا الدقل من لهم الاختصاصات وانقما في العالم؟

اعتبر النائب السابق ميشال معلولي ٣- لماذا تركت الفسائر بالعليارات تتراكم عاما بعد عام! ومن ألمسؤول؟ أ- ضرورة التُحقيق في جُميع الصفقات التي عقبتها الشركة أو الشركات التي تنوي تأسيسها؟ ٥- ما هو احتمال تفلاس الشركة وشرائها بأيخس ثمن كها حمل مع النطوط البوية عسر المتوسط

مجلس الادارة؟

(تياماي)؟ (...) وختم: "أن الجميع يدرك أن مجلس التواب ليس سيد نفسه، ويدرك أيضا ان القاعدة المتبعة والمسموح بما هي اثارة الفضائح والاختلاسات وأتسمسرات من دون معاصبة مرتكبيها ومعاقبتهم اذا ان تتألف اجنة تحقيق برامانية الا لتسهيل وشع يد السلطة السياسية

المالية على الشركة الوطنية".

# البطاقة الأكثر تقديرا حول العالم٠٠



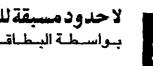
تقدم بطلب بطاقة أمريكان إكسبريس من خلال البنوك الرائدة في لبنان وتمتع بالمنافع العديدة والمكافآت.



البطاقة مقبولة في جميع أنحاء العالم يمكنك شراء كل ماتحتاج إليه من سلع وخدمات لدى جميع المؤسسات التجارية الرائدة في لبنان وحول العالم.







برنامج الـMembership Rewards

مع برنامج الـ Membership Rewards ستحصل على نقطة واحدة عن كلُّ دولار أمريكي تنفقه بموجب بطاقة أمريكان إكسبريس، وبالتالي يمكنك إستبدال النقاط مقابل تذاكر السفر المجانية والإقامة المجانية في الفنادق والخصومات لدى المطاعم وقسائم التسوق وغيرها.



إكسبريس كاش يمكنك الحصول الفوري على النقود من خلال أجهزة الصراف الآلي في لبنان وحول العالم.





يمكنك أيضاً الحصول على بطاقات إضافية لأفراد عائلتك.

حينما تسافر خارج منطقة الشرق الأوسط.

الإستبدال الطارئ والمجاني للبطاقة

تأمين ضدحوادث السفر

غلوبلأسيست

في حالة ضياع أو سرقة البطاقة، يمكنك الحصول على بطاقة بديلة من أي من مكاتبنا لخدمات السفر خلال يوم واحد عادةً وفي

عندما تشتري تذاكر السفر بالبطاقة ستغطى تلقائيا بتأمين ضد حوادث السفر تصل قيمته إلى ١٠٠,٠٠٠ دولار أمريكي.

يمكنك الحصول على تحويل فوري إلى مجال واسع من الخدمات

الطبية والقانونية والسياحية على مدار ٢٤ ساعة طوال أيام السنة



البطاقات

صرف الشيكات في الحالات الإضطرارية بإستطاعتك صرف شيكٌ شخصي في الحالات الطارثة، وبالعملة المطية في معظم مكاتب أمريكان إكسبريس لخدمات السفر الموزعة



١٧٠٠ مكتب لخدمات السفر يمكنك الإتصال بأي مكتب من مكاتب أمريكان إكسبريس لخدمات السفر الـ ١٧٠٠ الموزعة في جميع أنحاء العالم، حيث ستجد موظفين مستعدين لخدمتك في كل ترتبيات السفر.

أعضاء بطاقة أمريكان إكسبريس بصورة عامة هم من أصحاب المشاريع الخاصة أو موظفين إداريين من المستويات الوسطى أو العليا أو أصحاب مهن تخصصية كالأطباء والمهندسين والمحاميين، ... الخ والذين لديهم حساب مصرفي في لبنان.



الإنضمام سهل للغاية. ماعليك سوى الحصول على إستمارة طلب العضوية من البنوك الرائدة والمؤسسات الكبرى في لبنان أو إتصل على تليفون: ٥٦/ ١٨٢٥ ٣٤١٨٠٠٠



دفع مستحقات مؤسسة كمرباء لبنان حتى في احلك الظروف، وتصل نسبة الجيلية فيما

ويتاكيد المؤسسة نفسها الى

ما يفوق ٩٨ ٪. فاذا كان من

مملَّحة الفواسسة أن تفرض التقنين أمراً وأقعاً ولاسباب

اقتصادية ولا نقول لاسباب

فندة. فكيف أستطاعت أن تنير

المنطقة بالكمرياء ١٤/١٤

ولمدة سنة كاملة قبل أن يبدأ

هِلَ يُقضَيُّ مصاحتها بقطع

ألكمرباء عمن يدفع ثمنها عن

نفسه وبالنيابة عن غيره من بقية المناطق المعذاة طوعاً او

مدا الاعتفاء الذي يسفع بالمواطن الى إمدار الكهرباء،

نَدفعُ تُمنَّهُ مَرَّةُ اخْرَى ضَعَفاً في

التيَّار، يصلُّ ألَّى هدود ١٤٠

فُولَتْ، وَخُسَائِرَ بِالْجُمُلَةِ فِي الادوات الكمـربائيـة. واننا

نُتَطَّلَعَ الى اهتَّمامُكم بَهُـذَا

الشأن الحياتي المهم، وخصوصاً مع بداية الشتاء

وُالعام الدراسي". • مسؤول في مصلحة الكمرياء افادنا

ان الكهّرباً، عادت طبيعية الى راشيا

سؤال عن حفريات

مــواطن مـن بلــدة ايــطو في محافظة الشمال قال أن ثمةً

حفريات لمد كابلات الماتف

ومشروع توسيع الطريق بين

بلُدتي زُغْرِتاً وامدن، ولم يُلحظُ مد قساطل لِلمياه واغرى

للمجارير. وسأل هل سيعود

المعنيون الى حفر الطريق بعد

الانتماء من تعبيدها؟ 🗣 مصدر في مجلس الانماء والاعماد

المائية والكهربائية

اصابة ٣ عناصر من "الجنوبي" في حولا

وقصف مدفعي يطاول محاور الاوسط

أوضح أن المجلس غير معني بالجواب

عن الشكوي واحالنا على وزأرة الموارد

وعلى مدى اسبوعين لكنها لا تجيب.

استهدفت بأسلحة مناسبة تحركات

صهيونية معادية ائتاسعة والدقيقة

الـه لُبِل الاحد في محيط موقع

الدبشة وداخله. وحقّقت فيها اصاباتً

وافادت في بيان آخر ان "مجموعة

الشَّمِيدين يوَّسَفَ بَداح ُ وحَسين حمود فجرت عبوة ناسفة، السادسة الا

خمس دقــأئـق مــسـاء (امس)، في

سيارة للعملاء اللحديين على مسافة لَّا

تتجاوز خمسين مترا من موقع حولاء

وذلك في اثناء أجراء عملية تبديل، مما

ادى الى تدميرها وايقاع من كان فيما

مباشرة وتقيقة".

حاولنا الاتصال بارقام الوزارة مرارآ

الوّادي، لأن اعمال الصيَّانة انتمت.

- 40" (752)

ولا جواب

سؤال عن تعويضات

جانئا من اصحاب ستة منازل

نَى بِلَدَةٌ كَفَرِتَبِنِيثَ (الْعَارُةُ

الشرقية) وهم رمزية العبد ياسين ونايف خليفة العزي

ومددوح خليفة العربي وحسن

نُايِفَ آلعزَّى وماشَمَّ شُمان العزي ومحمد يوسف العزي

أنَهِمْ مَّنذٌ عدوان نَيْسان ١٩٩٦

لم يحصلوا على أي تعويض من مجلس الجنوب رغم تعرض

يبوتهم للقصف الاسرائيلي

مسؤول في مجلس الجنوب أوضح
 ان الشاكين استفادوا من مجلس

ان الشاكين استعدوا من مجسل الجنوب على اثر الاعتداء الاسرائيلي في تاريخ ١٩٩٢/٧/٢٧ كالآتي: رمزية العبد ياسين ٢٠٥٤٠.٥٤٠

نايف خليفة العزي ٢,٨٩٠,٠٠٠

ممدوح خليفة العزي ٢٨٠٠٠٠٠. ١

حسن نايف العزى ٢,٧٨٥،٠٠٠

محمد يوسف العزي لم يرد اسمه

في لوائح المتضررين. وعلى اتر الاعتماء الاسرائيلي في

نيسان ١٩٩٦ أجرت لجنة مَن الَّجيشُ العشف وكانت النتيجة صفراً، أي لا

۰۰۰، ۲٫۲۲ لېرڅ

THE CHANGE

الكهرباء عادت

الى راشيا الوادي

من سليم معنا: تسأل السيد الوزير الياس حبيقة ونحن معركون سلما

مدى جمودة في كُلُ مُجالات الاتماء وخصوصاً الكهرباء، نماذا

أعاد التقنين القاآسي الي منطقتنا بمعدل ٦ ساعاتٌ على

٦ ساعات وبشكل منتظم ودائم

ان راشيا لم تتوان يوماً عن

جرح ثلاثة عناصر من "جيش لبنان

البنوبي" امس بمتقَجرة استمدفت

دورية أمذا الجيش قرب معبر حولا

(مرجعيون). وقصفت المدفعية

الاسرائيلية على الاثر محاور القطاع

ونقلت مراسلة "النهار" في بنت

جبيلٌ عن مصادر "الجيشُ الجنوبيّ" ان عبوة ناسفة انفجرت السائسة

والنصف مسه في دورية لهذا الجيش

على طريق معبر حولا، مما ادى الى

اصابة عنصرين من هذا الجيش بجروح

متوسطة ونقلتهما طوافة الى احد

مستشفيات اسرائيل، وردت المدفعية

وكتب مراسل "النمار" في صور

وادي القيسية واطراف الصوانة

ربعا مساء لقصف منفعي اسرائيلي.

وأوردت "الوكالة الوطنية للاعلام"

أن الاسرائيليين اعتقلوا مساء الاحد

في شبعًا المولطن نديم حسن صعب

(£2 عاما)، وهو سائق سيارة اجرة

ونقلت عن ضابط دولي ان القوة

الدولية احتجت بشدة تدى قوات

الاحتال الاسرائيلي، عندما سقطّت قنيفة مدفعية ثقيلة فجر امس على

بعد تسعة امتار من المدخل الرئيسي

واقتلدوه الى معتقل الخيام

بتمشيط المنطقة.

منذ بداية فُصل الصيف.

ولا اضرار

## مشروع اتفاق "منع مظاهر التطرف والارهاب وزجرها" من مجلس وزراء العدل العرب الى مجلس الوزراء اللبناني

أعلن وزير العدل بميج طبارة أته احال مشروع اتضاق منع مظامر التطرف والارمآب وزجرها الذي عرض على الدورة الثالثة عَشَرة لمجلس وزرآ العَدَل الْعُرب في القامَرة، على مَجُلُسُ الوزرا؛ لمناقشته واتخاذ موقف منه، فبل موعد أنعقاد ألدورة الاستثنائية في تونس مطلع السنة المقبلة.

وفي المادة الاولى من المشروع تعريف بالاصطلاحات المستعملة وفي الثانية تحديد للجرائم الارمابية، بينما تركز المادة الثالثة على "تدابير منع الجرائم الارهابية ومكافحتها"، وجا فيما تتعمد الدول المنعقدة بعدم تنظيم الاعمال الارهابية او تعويلما او ارتكابما او الاشتراك فيما باي صورة دن الصور، والتزاما منها منع الجرائم الارهابية ومخافدتما طبقآ للقوانين والأجرانات الداخلية لكل منماء تعمل

١- إلميلُولة بون اتخاذ اراضيها مسرحاً لتخطيط العرائم الارهابية او تنظيمها أو تنفينها أو الشروع أو الاشتراك فيما باية صورة من الصور، بما في ذلك العمل على منع تعسلُلُ ألعناصر الإرهابية اليما أو أقامتها على ارائسيسما فبرادي او حساعات أو

استقبالما او ايوائها او تدريبها او تسليحها او تمويلها أو تقديم أي ٢- التعاون والتنسيق بين الدول المتعاقدة، وخُصوصاً المتجاورة منها. التي تعاني الْجِرائمُ الارهابية في شكل

متشابه او مشترك.

٣- يَطويرُ الإنظمـة المتـمـلة بالكشف عن نقل الاسلمة والنذائر والمتفجرات واستيرادها وتصديرها وتخزينما واستخدامها. وغيرها من وسائل الاعتداء والقتل والعمارة واجراءات مراقبتما عبر ألجمارك والمنود لمنع انتقالها من دولة متعاقدة الى آخري، او الى غيرها من الدول، الا لاغراض مشروعة على فحو ٤- تطوير الانظمـة المتـصلـة

الحدود والمنافذ المرية وللبحرية والجوية لمنع حالات التسلل منها. ٥- تعزيز نظم تأمين الشخصيات والمنشآت الحيوية ووسائل النقل العام وحمايتها. ٦- تعزيز المماية والامن والسلامة

بلجراءات المراقبة وتعزيزها وتأمين

الدولتين الطالبة والمطلوب اليها للشخصيات وللبعثاث للديبلوءاسية والقنصلية والمنظمات الاقليمية ٦- ثُأُمِين حماية فعالة للعاملين والنولية المفتحنة لني النولة في ميدان العدالة الْجنائية. ٣- تأمين حماية فاعلة امصاد

المعلومات عن البرائم الارمابية والشمود فيما. ٤- توفير ما يلزم من مساعدات لضدايا الارماب ٥- اقامة تعاون فاعل بين الاجمزة المعنية والمواطنين لمولجمة الارماب، بما في ذلك ايجاد ضمانات وحوافز مناسبة للتشجيع على البلاغ عن الاعمال الارهابية وتقديم المعلومات الرحمان الرحمايية والمحتجم المعلومات التي تساعد في الكشف عنها والتعاون في القبض على مرتكبيما". - التتمة في الصفحة ١٦ -

تحكم هذا الموضوع.

الامن والاستقرار

٧- تعزيز انشطة الاعلام الامنى

وتنسيقها مع الانشطة الاعلامية فر

كُل دولة وفقاً لسياستها الاعلامية،

وذلك لكشف لمداف الجماعات

والتفظيمات الارهابية واحباط منططاتما وبيان مدى خطورتما على

٨- ثـقـوم كل دولـة من الـدول

المتعاقدة بأنشاء قاعدة بياتات لجمع

المعلومات الخاصة بالعتلصر والجماعات

والمركات والتنظيمات ألارمابية

وتحليلها ومتابعة مستجدات ظلهرة

الدرهاب، والتجارب الناجحة في

مواجمتماء وتحصث منه المعلومات

وتُرْويدها للاجْهزة المختصة في الَّدول

الْمِتَعَاقَدِة، وذلك في حدود ما تسمُح به القوانين والاجراءات الداخلية لكل

١- القبضُ على مرتكبي البرائم الارمابية ومحاكمتهم وفقاً للقلاون

الوطني، او تسليمهم وفقاً لاحكام هذا الاتفاق، او الاتفاقات الثنائية بين

تاتياً: تدابير المكافحة:

"NBN" انضم الى التلفزيونات العاملة



مدير "الوطنية للإرسال" موفق حرب.

محطَّهُ "الشبكة الوطنية للارسال" بالصوت والصورة لتنضم الى عائلة المحطأت المرئية في لبنان. رئيس مجلس لدارتها وزير ألاقتصاد والتجارة يأسين جابر ومنيرها التنفيذي موفق

حرب من مواليد ١٩٦٧، اكمل علومه الجامعية في الولايات المتحدة في الاعظم والاختراج التطفيزيوني ربيسة وكان عمل في مؤسسات اعلامية عدة في الولايات المتحدة. وفي المناسبة قال لـ"النمار": "اتمنى

ان تُغَنَّى الشبكة الوطنية للارسال (NBN الصناعة التلفزيونية في لبنان وتقدم للمشاهد خياراً آخرً، فلا تكون قناة أضافية وزائدة على المحطات الاخرى. وثمة ربسالة نعمل على تحقيقها عبر برامجها الاذبارية والفنية والترفيمية والاجتماعية. وتتمنى أن تنسجم محطتنا مع مزاج المواطن اللبنائي، فتفرح معه وتدافع عنه وتنقل شكواه وهمومه، فيقدّر ما

نقترب من المشاهدين ننجح". واشار الى انه لاحظ تعلم لا عند العائلات والمثقفين من مستوى الانتاج المعلى وأُتأمل أنَّ نؤَّمن العابجة الى الانتاج المحلي الجيد وهذا احد اهدافنا، فضلا عن أختيار البرامج الاجنبية المميزة والمنسجمة مع سياسة المؤسسة ورسالتها".

نشرتها الاخبارية في الثامنة مساء، ومديرها النكتور صلاح سلامة المذيع السابق في اناعة "مونتي كارلو"، وتمة وجوه تطل على شاشة "NBN" للمرة الاولى. وللمحطة مندوبون في المناطق اللبنانية كافة اضافة الى مراسلين في الاراضي المحتلة وسوريا وعدد من المتعاونين في عواصم القرار والبلدان العربية والاجنبية

واكد حرب ان المعطة ستركز على الاخبار المحلية و"ستكون شاشتنا مفتوحةٌ للجميع. ومعيارتا الذَّبر الصحيح والدقة والتحليل للعميق ونعرض اخبأر السلطة والمعارضة. في اختَصَار، الــُ "NBNس منبر للجميع، ما عدا الاشخاص النين يشككون بالقضايا الوطنية".

وفى الشامنة اطل سلامة على المشاهنين وقدم المذيعين وقالً. أُمَلِنَا فِي انْ تُنْجِحِ المحطة في الدُخُولَ الى كلَّ بيت وانَّ تحمل الىَّ العائلة بكل افرادها ما يخلطب عقول الكبار وقلوب الصفار (...)".



# المتعاقدة، وفقاً للإتفاقات الدولية التي

سجن وزارة الدفاع، استثنائيا وعلى مدى ساعة، وذلك بإذنَّ مع ذلك، لا تُرَال مسألة توكل بقرادوني عن جعجع في

باعتبار ان المحامي بقرادوني سُمي في عداد شمُود الدق العام في الملف نفسه، ويعود للمدعي العام التمييزي الخصم في الدعوى، كونه يمثل النياية العامة ان يعارض مبدأ التوكيل، الا ري حول على المحال المجال على قول عضوم تعود الله الكلمة الفصل في مذا المجال، على قول عضوم تعود الله نقابة المحامين في بيروت لابداء الرأي والى المجلس العملي الذي سيحاكم المتممين في القضية. وقد سالت "النمار" نقيب المحامين في بيروت انطوان

مضمون ألطلب.

مرى بوسي تحصل وتسم. قابلت جعجع للمرة الاولى منذ علم ١٩٩٢. كان لقاء مع آتٍ من بعيد وجزَّ منه وجداني وعاطفي بين صديقين التقيا بعد فراق استمر خمسة اعوام، وفي اوضاع لا يتصورها

قابل جعجع في سجنه ساعة محامياً عنه بقرادوني لـ"النهار": كأن لا خمس سنين فرقتنا

> للمرة الاولى منذ شيوع خبر توكله عن قائد "القوات اللبنانية" سمير جعجع أعلن نائب رئيس حزب الكتائب المحامي كريم بقرادوني انه توكل رسمياً، بموجب وكالة خطيةً، اليقاع عن جعجع في ملف أغتيال الرئيس رشيد رسي. وقال لــــّالنمار" لنه قابل امس موكله في مقر توقيفه في

هنا الملف موضعُ اخذ ورد. ومُعلوم أنُ القَاضِي عَضُومِ أَعَلَنَّ في وقت سابق رفضه هذا التوكيل "للتعارض المعنوي"،

والواقع لن هذا الطلب بواجه القضاء للمرة الاولى، فلا اجتَمَادُ سَابِقًا في مِنَا البِجَالُ، ومو مطروح البِحثُ والإجابة عنه. ويعول المحامي بقرادوني على مراجع خَارَجية في الدراسة

من الفائب العلم التمييزي القاضي عدنان عضوم وبعوجب الوكالة قبل اربعة أيام من الجلسة الاولى في القضية

قليموس عن هذا الموضوع، فأجاب أنَّهُ لمَّ يتسلَّم بعد أيّ طلب في مدًّا الصدد، وأنه لا يستطيع قبل أن يطلع على

وقال ان المقابلة كانت استنتائية، وعلى مدى ساعة بحثنا وطن أن المحابلة حالت السنسية، وعلى مدى تساعة اجتما في موضوع الدعوى والنقطة القانونية التي لم تدل بعد، ومي برسم التدلول. وسنستعزج رأي المجلس العدلي فيما". وأوضح قد قابل جعجع "وكيلاً عنه وباذن من النيابة العامة التمييزية. ومنا الآنن لا يعني أن التحفظ عن توكيلي لم يعد قَالْمَا لَقَد اراد القاضي عضوم خلال الموافقة على الأنن اضفاء جو موضوعي رغم عدم مولفقته على توكيلي. لقد اعطاني اذناً

احد (...). وقد يصلح مذا اللقاء مقدمة لكتاب اؤلفه"-وعن موقف مـوكلَّه من مسألة التوكل العالَّقة قال: "النكتور جُعجع يرى ان هُذه المعطيات مُسؤول عنها وكلا الدفاع عنه وتعود اليهم معالجتما

وأوضح أن جعبع طلب مني أن أتوكل عنه، وقد نظمت وكالتي عنه قبل ايام عدة". وعن موعد حسم النقاط العالقة قال ان اجتماعاً لوكلاً الدَّنَاعُ سَيِّبِدِث فَي هَذَا الأمرِ وفي الدَّفُوعُ الشَّكلِيةُ الَّتِي سيداون بها أمام المجلس المدلي، وكذلك البحث في مسألة الدفاع في الإساس، وذكر لن "الموضوع المثار له علاقةً بسرية المهنة وقواعدها وسيبت المجلس العدلي الجانب القانوني فيه، في حين تبت نقابة المعلمين في بيروت الجانب المهني. وكشف انه طلب اجتمأدات من دول عربيةً

ولاسيما منها فرنسا، سبق أن واجمت محلكمها أوضأعا مشابهة، "وذلك لنطاع على وجمة نظرها وقراراتها". ------- وسم حسم من وجمه معرف وجراهم . واوضح ردا على سؤال أن عازلا كان يفصله خلال اللقاء عن جمدع. واضاف: "استوضحني أمورا في العلف واطلعته على للجو. ومذا يعدخل في عملنا كمحامين". بو- ومدا يدخل في عملنا كمحلمين". ٢ أسباب التوكل ولمائذا توكل عن قائد "القوات"؟ اجاب: "لثلاثة اسباب

اولاً لانه مو ولأني أنا. وثانيا مو اختار فريق عمل لا محلميا واحدا، وفي هذا الفريق اسلانة كبار من وزن المكتور ادمون نعيم والنقيب السابق للمحامين عصام كرم وثالثا لاتي محامي وفي التاريخ، اول قضية وُكلت بها هي الدفاع عن غسان

تويني، عندما أبخل السجن بداية السبعينات. بعدما تصلمت كَثَيرًا من الملفات السياسية التي تتعلق بأمن الدولة على الصعيد الاعلامي، كدعاوي في حق "النمار" و"السفير" ومحطة تَلْفَرْيُونَ "أَيْ. سي. أنّ كَذَّلْكَ تَوكَلْتُ لَلْبَفَاعِ عَنْ قَصْلِيا شديدة الدساسية مثل الدفاع عن السيد الياس أبو رزق واخَيْرا عن "الجيش الأحمر" الياباتي الآذي لا تجمعنيّ بُهُ اليحيولوجيا ولا الاسلوب، وكان منطقي الاثبات ان في لبنان مَنْ يَدُلُفُعُونَ دُوما عَنْ آلدق والدريات. \* \* مَنْ يَدُلُفُعُونَ دُوما عَنْ آلدق والدريات. \* \* مَنْ تُعْتِر أَنْ قَضْيَةً حَقَّ؟

- نحيلا ولكن في حال صفاء نهني كامل، ربع ساعة وجدانيات، ثم تابعنا الحديث كأن سنوات الفرقة النمس بيننا

النمون نعيم) على التوقيف الاحتياطي،

وكيفٌ انَ الْنَائِبُ العالَمِ يوقف شُخصًا

ثم يتركُّم هذا الكلام أما ان يكون

صُدرٌ عُنُ عَدم معرفة بالقوآنينَ فَيَ

شكل جيد، او للتفاضي عن ترك قاضي التحقيق مدعي عليه بجرم معين يسند

لقامةً وهذا لا يعني ان هذا الشخص

لم يعد مدعى عليه. هو لا يزال مدعى

عليه حتى صدور قرار حضرة قاضي التحقيق الاول، اما بمنع المحاكمة عنه أو

وشرح مسألة التوقيف الاعتياطي

من ُ الناحية القائونية وقال انه أيمنع

المجرم من اخفاءً أثار جريمته ومن

التصال باشخاص آخرين، ويمكن منعه

أيضًا من التصال بالشَّمُود. وَفِي بعض

الدالات وفي موضوع مُعينُ يُساعد توقيف المشتبه به في ضبط الرأي

العام ضمن قواعد معينة. ولحيانا يجب توقيف الشخص موضوع الشبهة لثلا

يؤُذيه آخرون. فمفهوم التوقيف

يونيــه احرون. الاحتياطي لا يتحدد بفكرة صفيرة او بمحل اقامة الشخص. اما في ما يتعلق

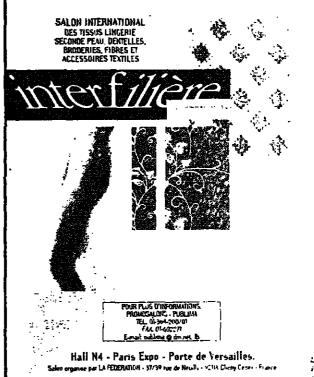
بناتالي فيجب العثور عُلَى المجرَّمُ والقضاء أن يوفر الجمود ولا أي دقيقة

لُمواصلة البِّحثُ في الموضوع، وَّمَنَا في رأينا موضوع اساسي لسلامة المجتمع

وُالْطَعُولُةُ في لبنان، والمبدأ القانوني ان كل الناس أبرياء حتى ثبوت العكس.

وفي المبدأً للقُلُونِي أَيضًا أن التوقيفُ

Du vendredi 23 au lundi 26 jan. 98 Callections Eté 99



# سنُبِهُ الأولى في العالم العربي ENVIRONMENT & DEVELOPMENT

The Leading Pan-Arab Environmental Magazine شانف ۲۱٬۰۱۲ - ۱۲٬۰۲۲ - ۱۰ - فلكس ۱۱٬۲۲۱ - - صحب ۱۱۳۰۵ بېروت لېتان E-mail: envidev@mectat.com.lb, Web Site: http://www.mectat.com.lb/

● أزمة موارد أم أزمة إرادة وخيال: افتتاحية نجيب صعب

• تلوث البحر الأبيض المتوسط

### خياص:

الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان يتحدث إلى "البيئة والتنمية" عن الطبيعة والتطور والتراث في أول حديث من نوعه لرئيس دولة عربية: حبذا لو يصبح الاهتمام بالطبيعة باباً الى التعاون العربي

الهندسة المعمارية البيئية

● محمية بنتاعل في لبنان



طبقة الأوزون: الدرع التي تحمي الأرض

### والتملص من تبعة معينة، لذلك لرجو أن يوضع هذا الامر ضمن نطاق الاعلام للرأي العلم تؤدي الى بلبلة. وفي رأيي ان عرض الامور في شكل معين يعرقل الْمُسُؤُولُ، وائتم ادرى في لبنانٌ يحدودُ الدريات الاعلامية التي نحافظ عليها. احبانا سير التحقيق ويخلق ظروفا تحد لُقَد سمعنا أمس كلاما (من ألدكتور من حركة القضاء وتجعل الرأي العام

الطَّفَلةُ نَاتَالي ونيعُ نَبَّاسُ في حلقة مفرغة، في انتظار تسلم قاضي التُحقيق الأول في جُبِل لينان داغر نتلاج التقارير الطبية والتحاليل

عضوم عن موضوع التوقيف الاحتياطي من خلال ملف الطفلة التلميذة ناتالي

نبآس وشرح اسباب هذآ النوع من

التوقّيفات، موضعا ان الوالد لا يزال مدعى عليه حتى صدور القرار النمائي عن قاضي التحقيق الاول في لبنان فوزي داخر بمنع المداكمة عنه او احالته

وتناول في لقاه مع الصحافيين موضوع التحقيق الاولي الجاري في قضية استئجار طائرات "اير باص"

لشركة طيران الشرق الاوسط الخطوط

أستمل بان "ثارة قضايا معينة

على المحاكمة.

الجوية اللبنانية.

المفدورة.

المنوي والاختناق. وْكَّلْتُتْ والدَّةَ الضحية ماري كلود

يدور التحقيق في حادث وفاة

تاجر اكتت في افتانتها لدي استجولَبها ان طفلتُها لم تبلغها اطلاقاً انها تعرضت التي حادث اعتداء جنسي.

والطفولة عاصمة وأساس.

القرار الاجتماعي في البناء الوطني.

ماذا قَدَّم التخطيط لاستبدال سلامته بخطره.

الذي مَمماً بلغ لا يوازي وجع البراَّة وتلويثما وخنقمًا.

نَّطْأَلَب بنَمُوض مسيَّرة الأعمار الانسائي.

فلا يفرق في الخللُ والتفكك والسقوط.

حَمَىٰ اللهُ الطفولة من تقصيرنا.

الشارء المفترس خطر

في كل الاوسلط والطبقات.

نحن لسنا بين الصامتين. نحن مفهولون.

المخبرية من فرنسا، والتي كانت اخنت بشكل عينات من جثة الطفلة

في المقابل كئف قاضي التحقيق فوزيُّ داغر تُدقيقاته مَّركزاً عِلَى الناَّحيَّة الطبية الصرف ومستمعاًّ الى افائتي النكتور كارلوس خاتشريان، ومو كَان طبيب الطَفَلَة، ثم الدكتور نبيب عجوب وهو زوج شقيقة وديع دياس، واستوضح الاول معلوماته عن صحة الطفلة عموماً وهل كانت تشكو من امراض عابرةً او رُمنية او عاهات،ً وتركز استنطاقه للدكتور عجوب على نامية طبية لذرى تتعلق بقضايا الاعتداءات الجنسية عليها والسائل

# مقتل ناتالي دباس: التحقيق مستمر

حمَّى اللَّه الطفولة من تقصيرنا

طاقاتنا محدّدة، لكنتا بداولُ ان نُدخُلُ الاوجاع في الفريطة الاجتماعية،

نحنُّ مع الخدام في العمل الاجتماعي تحلل، تعرض، نتبه، نصرخ في وجه

الخطوط الدمر تدت عناوين الجهل، والفقر، والمرض، والاستغلال، والاممال. تتساقط احجار الرجم من ايدينا وندمل الشموع التي لا تلعن الظلام. تتساقط احجار الرجم من ايدينا وندمل الشموع التي لا تلعن الظلام. وكن منا الرصيف الوسيع الذي نقف عليه لن يطفئ بصرنا ولا بصيرتنا.

كُثرت منابر الكلام والتنظير والتبشير، ان الاتقاذ الاجتماعي، والطفل

لِّن الحلول لا تقوم الا بالغاء وضع وتقديم البديل منه. ومذا من شأن

البيت المفترس خطر. وهو نتيجة الكثر من جمل، وحرمان، وفراغ. ماذا

الكبتُ وأهواله ومنما الشذوَّذ والجَرائم الجنسية، فضلا عَن جمل أمور

الدسد، وفلتان حاجاته، وعربدتُها في الزوايا والخبايا، لا يقابلها كلها الا استعداد جدي أمعالجة نتائج هذا الخاتان، وهذا الكبت الجاهل، والمتوحش،

سي صلح المنطق وهي قبل كل الحقوق، لن تمشي على الارض من غير تخطيط اجتماعي مدروس يتصدى امظاهر او لنتائج الدرمان، والمرض،

والكبَّت، والانحلالُ. ومَنَّا ٱلتَّصدي يَقوم علَى مَا مو مَّناسبُ عَقَابًا وعُلاجًا

نحن المواطنين الخدَّام نؤمن بالمحبة المدركة. ونحن لا نرجم الا افتراس الاطفال، وندن الان في ساحة القضاء نترقب صدور حكم العقاب الشبيد،

أن الاعلام والتربية مع معلميما واختصاصييما ورسلماء والعدالة والبناء

الاجتّماعي والاقتصادي أأمنوازن، كلما مياسين متداخلة غير منفصلة. كلما

موائد يجب أن تمد لعافية الأنسان في لبنان نفساً وروحاً وجسما. وليس

هذًا حلما، لكنه في صميم النعوة الَّى تُرقية الدياة والأنسان في هذا الوطن،

ئور سلمان

رئيسة الهيئة الوطنية للطفل اللبنالي.

قدم التخطيط والبناء الاجتماعي لمواجمة الاخطار التي تضرب التسرة المحرومة

في الفقر، كما الاسرة الغارقةً في البحبوحة الطلاشةً حتى الاتحرافٌ.

محوره، أن له أن يستقوي على جمود النصوص وعلى الدوران حولها

جلبه واستعد للأنتقال ألى مكتب داغر أصبب بنوية قلبية وسقط ارضأ ونقل ألى المستشفى ولكنه بعد ثلاثة أيام امضاما في المعالجة استعاد عافيته ويتوقع مثُّوله لمام قاضي التحقيق في اليومين المقبلين.

مختلف الصعد، ويبقى السؤال لدي العلمة من الناس من يكون مفتصب الطفلة والمتسبب بوفأتها؟ ولين

يومياً ولم تلحظ عليما اي آثار لَّاعُتَدَاَّاتٌ جنسية او تورم او آزرقاق او اسوداد، وان طفاتها غادرت صباح كعابتها وانها صيمت بوفاتها.

حمل على تعاطى الاعلام وقضية الطفلة

عضوم: التوقيف الاحتياطي قانوني

والتحقيق في "الميدل ايست" سرّي

سمعنا بموضوع نلتآلي ديلس، وهو لا

يزال قيد التحقيق امأم حضرة قاضى

التحقيق الاول في جبل لبنان ويجري

بطريقة سرية كما يفترس، وليس

معداً ليتداوله الرأي العلم ولا وسلكل الاعلام، وما تقوله هذه الوسائل يكون

احيانا مبنيا على افتراضات واحيانا لا

يكون له اسلس من الصحة. واذا صحت

بُعضُ المعلوماتُ فقد تؤثر على

التحقيق وتسمح لبعض الأشخاص

المقصوبيّن في التّحقيق بالتنصل منّ

المسؤُوليات. كأن مُنَّه الوسائلُ

الأعلامية تساعد المجرم على المتاورة

وقد طلب قاضي التحقيق فوزي داغر من وكلاء أل تباس عدم البوح بما يمِكن ان يخرق سريّة التحقيقُ درماً على سلامته، وتوصلا الى كشف تَفُاصِيلَ هَذه البريمةُ الَّتِي هزتَ الرأي

وكان داغر طلب جلب ناطور البناية، وهو في العقد السادس، لسماع افادته، ولما تبلغ الناطور برقية

التحقيق يستمر وبكثافة وعلى اعتدي عليما وكيف؟

### الاحتياطي خلق بُعض الشبمات على اشخاص معينين، وان الشبمة والظن غير اليقين والدكم والقضاء يعرف دوره تماماً وما يجب أن يقوم به ولا نريُّد ان يلقُّننا أحد دروسا نُفرفها حيّدا. ونتمنى على الجميع عدم تناول هذه المواضيع لدساسيتها وخدمة للعدالة ندن لا نمنع الرأي العلم من التعبير عن رأيه، ولكن الموضوع أصبح علماً، وكلَّ قضية تعرض ضمن نطاقٍ معين ويتم تداولها ضمن اسس معينة قد تضيع فيها الامور والتفاميل. ان القضاء لا يعمل تحت تأثير الرأي العلم. هناك قضايا تقنية وفنية تتطلب تقنية معينة ومجمودآ معينا ونحن تعرفها

مركز الكتيبة الأيرلننية في رشاف. تماما. وأن الدقيقة في النتيجة هي في بيـروت، أعلنت "المُقــاومــة الاساسّ. وليس من وأجبنا أن نرهيّ الاسلامية" أن "مجموعة الشميدين الرأي الفلم لأن للقضاء اصولا وتقاليد يوسف بدآح وحسين حسود وقُواًعد للعمل نُعرفها تماما"ً. وحواعد سعم عرجه سب . وسئل: هل ثبت وجود جرم في حالة الطفلة نقالي! فأجاب، "ما ثبت هو حصول اعتداء عليها، وذلك في التقرير الطبي، وقد تضمنت ورقة الطلب الاحداد على الشخص بالمادة ٥٠٥ من قانون العقوبات لجمة أرتكاب فعل مناف للحشمة، وكذلك المادة

٥٥٠ من القالون نفسه عن العنف

الذي يؤدَّي الى الوفاة. ان النائب العام

واضَّح فَي ما يتعلق بمواد الادعاء. وهوْ. — التنمة في الصفحة ٦ ( —

### القبض على متهم باغتصاب قاصرة

### سوداني لا علاقة له وُمجدًّل سلَّم وخَربة سلمٌ وجميجمةً في القطاع الاوسط، تعرضت السادسة الآ بتدريب مجموعات اسلامية

بين قتيل وجريح .

اوقف السوداني السيد لعمد الداج علي للاشتباه بورود اسمه في بلاغ تدر صآدر عن القضاء العسكري بموجب استنابة لتوقيف ٤ سودانيين في قضيا تدريب مجموعات اسلامية في بيروت على علاقة برئيس "عصبة الأنصار الفلسطيني احمد عبد الكريم السعدي، الملقب "أبو محجن" ونلك على الر استنب ابو مسجن وبمد عني مر اعتقال اشخاص في دعوى متفرعة من اعتيال الرئيس السابق لـ جمعية المشاريع الخبرية الاسلامية" الشيع نزار الطبي عام ١٩٩٤, وتتيجة التحقيق مع الموقوف

السوداني تبين، وفق مصادر فضائية، عدم علاقته بموضوع الاستنابة، وان المطلوب هو شخّص آخر. واستجوبه النائب العام الاستئنافي في بيروت عبدالله البيطار امس وادعى عليه بجرم دخول لبنان خلسة قبل سبعة اشهر واحاله لبحاكمته امام القاضي المنفرد للجزائي في بيروت. ومو كان أوقف لدى المديرية العامة الامن العام أواخر الاسبوع الماهي لدى مراجعته في شأن وثيقة اقامته في

Azoury Bidg. Tel: 01/328 628. 328 828, 203 103, Fax: 01/335 598

5 ; 37

لالتي

The second secon

المحادث المداد المحادث المداد المحادث المداد المحادث المحادث

المسلام المراد ا

### قبض رجال الأمن في برجا على معمد ق. بعدما اتمنته قاصرة بالاعتداء عليها وفض بكارتها. واودع المتهم النيابة العامة في جبل لبنان بأمر من المنعي العام نديم عبد الملك



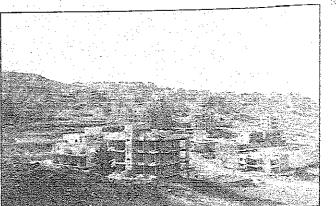
ب عمل ربيد بعد حدود النسان في الجمعية اللبنانية لحقوق الانسان السيئة اليس كيروز سليمان، "ان الاممال والاستغلال المفرط للاطفال ظلمرة تدعو الى القلق في عصر يدعو الى اهترام حقوق الانسان والدفاع عنما، وخصوصاً أن منه الفئلة، جبل المستقبل، لا تتمتع بالقدرة الكافية على مواجهة المعتدين ومتنهكي حقوقها من اجل ملناتهم الشخصية وامراضهم النفسية التي تنصب حقدا على الطفولة. فسكُوت المجتمع بجميع فنُلته عَلَى انتماكات حقوق الاطفال وخصوصا 

ندن امام تعد كبير لكسب ثقة المجتمع في حل قضاياً الطَّفُولَةُ وَلَائِياتُ مدى قدرتنا ومسؤوليتنا عن حماية الطفولة وسلامتها وعَافيتها. فأين ندن من حُمانة الطفولة من التأثيرات العنفية التي يهتز لما الضَّمير التسُلُّقي، والتي تعتبر اساءة الى كرامة الانسأر وتقضي على قدرات الطفال الجسيبة وُالنفسّية؟ لين ُنحن من العقوبات المشددةً؛ وإذا كان المجتمع مديناً للطفل بأقصى ما لنبه أن يمنحه اياه، فكيف، ومتى؟.



قضاء عاليه يرفض التعيين في المجالس البلدية (٢ من ٢)

# يسقط جوهر المهمة التي من أجلها نشأت البلديات ويشكل افتراء على حقنا في انتخاب ممثلينا



كتبت ريتا صفير: ً

الطرق خالية يضعة محال فتحت ابوابها. وحده ضجيج الدفريات في عدد من شوارع بحمدون يخرق المدوء. كأن الزمن في عروس المصايف توقف منذ الثمانينات. فالأبنية والفنادق والفيلات، صارت كلما كتلة ركام ولم تنمض بعد. اماً حال اهلما فلم تتغير، جميعهم سمعوا عن عودة واموال وتعويضات قبل اعوام، لكن شيئاً لم يتحقق بعد. وما يصح في اهالي بدمدون يصح في شريحة واسعة من أهالي الجبل، أذّ مع كل استحقاق، تبرز قضيتهم الي الواجهة وتنشط الاقترادات لتحقيق تمثيل صحيح وتفادي الاخلال في التوازن، وآخرها تعيين ثلث الاعضاء في

بحمدون، عاليه، عين عنوب، عين بسسوں كسور، زارتما "النمار" في جونتما علَى قريٌ قَضًا؛ عاليه للوقّوفُ على رأي اهلُها في هذا الطرح.

الجميع رفضوا التعيين واكدوا أهمية روح المشاركة بين الطوائف، في وقت سمت الآراء بين مطالب بأجراء انتخابات خارج القرى التي لم تعصل فيها مصالحات، ودعواتُ الى اجراء اتتَخابات عادية من دون استثناءات، ولم تغب اصوأت اقرت بتوزيع المقامد عنى أساس طائفي، لكن الماجس المشترك، كأن ضرورة استكمال العودة.

بحمدون: التعيين افتراء أسس أولٌ مجلس بلدي في يحمدون عام ١٩٢٠ برئاسة الصيدلي ابرهيم خيرالله. ولامقاً، انشئت بلدية محطة بدمدون وسط التزايد السكاني واجواء من الخلافات السياسية، واخذتُ اسمها عن محطة السكة المديد في البلدة. في البلدة اليوم مجلسان، واحد في بحمدون الضبعة تعاقب عليه رؤساء من أل خيرالله آخرهم خليل خيرالله، يضم ١٢ عضواً لم يبق منهم على قيد الحياة الا ثلاثة. والأَخْرَ في معطة بحمدون تراسه الدكتور لويس غصن، ويتألف من ٨ عنضاء بقي منهم ثلاثة بسبب الوفياة

والسفر والأستقالة. خيرالله الذي تسلم المجلس منذ ١٩٥٣ بدعم جنبلاطي، يرفض التعيين على اعتبار أنه يسقط جوَّهُر المهمة التي قامت من اجلها البلديات، وهي تفعيلُ الامور الديوية والعمرانية في البلدات وادارة الاهالي شؤونهم الذاتية.

ويذكّر بما نص عليه اتفاق الطائف لجهة تحقيق اللامركزية وايراج البلديات تحت هذا العنوان، معتبراً أن التعيين يناقض هذا المفهوم ويحاول طمسه. ويحــمل على الدولة التي أهملت هذا القطاع خلال ٢٤ عاماً فحولت البلديات ادوات تابعة لما وافقدتما وظائفها الاساسية، وهي تسعى اليوم الى ايصال محاربيها بواسطة التعيين لاحكام الطوق "لن يرعى التعيين التوازن الطائفي

او يدفظ التمثيل الصحيح"، على ما يقول خيرالله، "فتعيين مندوبين من الاقليات في قرية ما، يشكل افتراء على حقما في انتخاب ممثليها، واذا عينت الدولة ممثلين لمسيحيي يحمدون، فأنها تلفي حقمم". ويطالب بنقل صناديق الاقتراع الى مكان اقامة المهجر "من مبدأ أن مسيحيي عاليه هم اولي من أي كان في اختيار ممثليهم القادرين على انجاز المهمات التي تقتضيها العودة، لقد شوهت يوم فرض معتلون للمهجرين

واذ يقر بدق المالك في الترشيح

بدوره، يرفض غيض التعدين لسبين: يقفي على التجانس المطلوب

العودة الى بلدته ليدلي بصوته، ينتقد توزيع مقاعد المجالس طائفياً، لافتاً الى

وباعوها بعد التعيين، وهذا غير ممكن"،

ويبرر ان التعيين يأتي بأشخاص

ويدُمبُّ البعض ابعـدُ من رفض التعيين، فيدعو الى تأجيل الانتخابات البلدية حتى اكتمال العودة، ومن هؤلاء ميشال متى الذي يسأل: "مَلْ يَعْفَلُ ان نزرع اشخاصاً في المجالس؟ ومآدا لو عينوا عضوا ترفضه الاكثرية؟ وما هي العلاقة التي تربط مالكاً بأهل البلدة والبادة نفسها؟ فليتفضلوا ويسرعوا العودة قبل اجراء انتخابات اجلوما على امتداد ٢٠ عاماً. هل استفحات الامور

مركز بندية عين عنوب.

رئيس بلدية بحمدون الضيعة خليل خير الله.

في ظل مشاركة حقيقية. التعيين مردود ايجابي.

وَفِّي رأيه "أن صوت المهجرين في

يترأسه عفيف شهيب بموجب مرسوم صدر عام (٩٧١) عقب استقالة نعيم مراد رضوان الذي تبوأ رئاسة المجلس شميب ضد التعيين لأن الانتخاب

الدرب رغم آرادة المخلصين". من جمته، يقترح الدكتور خليل حداد "اعتماد مبدأ ٦ و٦ مكرر بدل ان تأتى الدولة بالثلث التابع لما من طريق التعيين، فتمر المشاريع التي تذدم الاقطاعية السياسية". وفي رأيه ان التعيين يضرب الديموقراطية في ظل انعدام الثقة بعودة الممجرين ووسط الامدار و الانفاق الداملين. واذ يشير

الصناديق حيث يقيم الاهالي.

اما رئيس جمعية تجار عاليه ريدان

العودة. ويعزو موافقته الى عاملين: – العبودة لم تكتيمل في القيري المختلطة، وسيبقى تالياً التمثيل ناقصاً - بحمدون بلدة أصطياف، ودأت

الدكومة منذ عُشَرات الاعوام في تعيين عضو أو اثنين من المقيمين في مجلسها مثل عبدالله المشنوق، وكان لهذا

عدد من القرى مثل عبيه او شويت يبدو غير مسموع"، مشيراً الى ضرورة التعيين استثنائياً في هذه المرحلة. عالية: لا للتعيين

من يحميدون ألى عبالينه، تتبرده المقولات عينها: المهجرون ما زالوا خارج مناطقهم، لا للتعين الذي يخدم اغراض الدولة، وتشديد على ضرورة المشاركة المسيحية - الدرزية مع مطالبات باعتماد مبدأ ٢ و٦ مكرر، حتى تدقيق العودة والوفاق الوطني. يضم مجلس بلدية عاليه ١٢ عضواً،

حفق مشاركة فعلية، ويعارض توزيع المقاعد على اساس طائفي، لكنه يؤيد نقل صناديق الاقتراع الى مكان اقامة المهجر وتعيين المصطافين وفقاً لما كان يحصل في الخمسينات والستينات؛ "لا وَجود للطَّائِفية في عاليه، والاحداث لم تفرق الاهالي، والفتنة نتجت من ظروف

الى أن المجرين مستعدون للتصويت في قراهم، يستثني عدداً من القرى لم تَمَّملُ فَيها مصالحات مثل رأسُ المتن وكفرمتن وبمريم، مقترماً توزيع

ويدعو الى تمثل المصطافين والملاك عبر مندهم حق الترشيح والتصويت، فيكتسبون شعوراً بالمشاركة في ادارة البلدة اجتماعياً وبيئياً.

شـمـيط، فـيلفت الى ان أعـروس المصايفً" لا تديا الا ببناحيها الدرزي والمسيحي، ومن هنا، يقرّ بتعيين اعضاً، من الفَّرِيقِين كي لا يستَّأَثُر طرف سياسي، بالقرار، ويوضح: "أفضل اجراء

اذا كأن محصوراً بـ • ﴿ فِي الْمُئَةُ مِنْ الاعضاء اكنه يربطه بظروف تأخير

# كالوستيان الذي يرمم فندقه في امام المدس وبيات، ويشاطره الرأي

ابع: "لم العجلة؟ شركة

وادير شؤونها وانا خارجها؟" وهده سمير خيرالله يؤيد التعيين

# رئيس بلدية عين عنوب عقيف سعد. ولو أن ذلك يمنحه حقاً ثانياً في مكان اقامته، يرفض توزيع المقاعد على

إساس طائفي، واصفاً الطائفية بأنما

داخل المجلس فيشلّ عمله، ويقسم المجالس فتُتين: واحدة منتخبة لما صفة تمثيلية وثانية معينة. وفي حين يذكر أن الجميع يستطيع

ان المهم أن يصل أصحاب كفاية يمثلون أرادة الناس، مهما كانت طائفتهم أو انتماءاتهم. وعن تعيين المصطافين او اصحاب الاملاك يقول: "عينوا في الماضي، لكنمم تركوا منازلهم او ممتلكاتهم

داعياً الى ايلاء الانتخابات البلدية اهمية كونها تمس بحياة الانسان اليومية. "هناك دولة ولا أحد يمنع المهجرين من المنتضور إلى قيراهم ليندلوا باصواتهم". هذاً ما يبادرنا به ميشال

يعبرون عن ارادة الشعب ويفتح الباب جميل دياب الذي يملك مدلاً لبيع الع قبارات وشرائها، مؤكداً أنّ المسيحيين سيشاركون في الانتخابات حتى ولو كانت خارج قراهم، على غرار ما حصل في الانتخابات النيابية.

سوكلين" تجمع النفايات حالياً! ﴿ ﴿ فِي المئة من الاهالي شارك في الانتخابات النيابية، فندن لا نهتم بهذا الوضع في وجود "مزارع" مقسّمة". ويون مرازع مسمه وعن التصويت خارج القرى الممجرة، يرد انه مرفوض، "لماذا ادلي بصوتي خارج بلاتي؟ ومل يمكن ان احكم ما

# تحدث عن "اللقاء" امام حشد من الجالية في فرنسا: الاشقر: عدد موقعي العريضة صار ٥٠ الفا وتيرة الحملة سترتفع كلما اقتربت الانتخابات

باریس – من زیاد عساف: اكد ممثل "اللقاء من اجل الانتخابات البلدية والاختيارية "بول الاشقر أن عدد موقعي العريضة المطالبة بأجراء الانتَخابات ارتفع الى ٥٠ الفاً، و"هذا رقم جيد في جبّه الصعوبات الكّبيرة والعراقيل التي تواجمنا (...)".

الاشقر تحدث في العاصمة الفرنسية امام حشد من الجالية اللبنانية عن "اللقاء" وآلية عمله، ودعا الى مشاركة واسعة في توقيع العريضة في فرنسا واسعة في مرضى "لاشعار المقيمين في لبنان يدعم الافتراب لمم". ويشرح اهداف الدملة، و"اهمها دفع الرأي العام الى التحرك للمطالبة بدقوقه، وجمع اكبر عدد من الاشخاص وتوحيد نظرتهم الى مسألة اللديات"، واعتبر "ان السياسة في لبنان اعبدت وقفاً على مجموعة لا يتجاوز عددها ٢٥٠ شخصاً يتوزعون بين موال ومعارض، وهذا اسر غير طبيعي، لذلك، اردنا أن تتحول العريضة سيى، سب ارك الراي الرأي العام، وسيلة لتعزيز الوعي لدى الرأي العام، واتاهـة الفرصـة اسامـه للإنفراط في الشأن العام (...)".

وتطرق ألى النتائج التي ادى اليـمـا واللبنانيـون يعـيـشـون في ظل بثيـة مؤسسات رسفية هرمية من دون قاعدة صلبة، وعن الدهم حداً الفاء ذلك واعادة التواصل بين القاعدة والسلطة، واشار

الى الدور الرئيسي" الذي تقوم به سلطات العمل البلدي في فرنسا في الشأن السياسي و"السلطات المطية مدرسة للديموق راطية في العمل السياسي". وتطرق الى تفعيل البنديات بحيث تدخل بعض الموانع الى الحياة سياسية اللبنانية، فلقد كان لبنان مـؤُهُلاً ليكون نمونجاً في التنمية الشَّاملة، لكنَّ تطور الامورُّ في الاعوام الماضية ادى الى عكس ذلك، وللامر صلة بغياب السلطات المحلية التي تؤمن التوازن في التنمية لجمة اقتراح المشاريع والمبادرات الرامية الى تحريك الاقتصاد،

ثلاث ايماييات

المنتي ليس بألف خير، فيتعدّ من

العريضة والمشاركة بفناعلية في

ورأى ثلاث ايجانيات للحملة: "اولاً، دفع أعداد كبيرة من المواطنين ألى الامتمام بالشأن العام، وثانياً، التصميم الذى اظمره ناشطو المملة عقب صدور قرآر المجلس المستوري، أما الايجابية الثالثة، فتتمثل في تنسيق جمود مجموعات كبيرة من اللبانيين لتحقيق شعار واحد"، وعرضٌ لتجربتي الدملة في صيدا وجبيل. وتطرق الى السلبيات، ومنها "الصعوبة او الاستدالة في دفع الجمهور الى الشارع، فالمجتمع

خشيّ توقيع العريضة، وثمة من يشكّ في الجدوى من خلك. وطلب الاشقر من ابناء الجالية حض تشكيل لجان في ألنول الأوروبية. ـــائلاتهم في الوطن على توقييع

الانتخابات واختيار اصحاب الكفاية للمراكز البلعية والاختيارية". واعتبر ان "التعيين سيؤدي الى تولي اكبر مجموعة من الازلام السلطات المدليــة"، واوضح أن "بعُضُ أصدقًا الدُّمَاةُ ظُلُمُ وَمَا بالأشارة الى ان عدد موقعي العريضة يبلغ ٣٤ الفآ فقط، في حين أنه أرتفع آلى ٥٠ الفاً، وهذا رقم جيد نصر على اعلان الرقم المقيقي حتى يعلم الرأي العام ابنُ اصبحت المملة في مواجمة الصعوبات الكبييرة والعراقيل التي تواجمناً، عنماً اننا بدأنا من الصفر، ومدا يؤُكد اممية التحدّي الذي نخوضهً". ورداً على اســـــُلة الحـــضـــور، اعلن

الاشقر أن وتيرة الدملة "سترتفع تدريجاً كلما اقتربنا من موعد الانتخابات، وخصوصاً في مواجهة مشروع السلطة للتعيين، وسنضع لائمة بالمقاليس الموضوعية والمواصفات المطاوية للمرشدين في كل المناطق، ومنما ضرورة وجود برنامج لدى كل مرشح لرفع مستوى مذا الاستحقاق". ثم تعدث منسق حملة التوقيع في فرنسا الزميل كمال طربيه شارحا آلية

العمل في فرنسا، واعلن تشكيل لبنة تنسيق لانماز نلك، "واطلاع الصالية اللبئانية على اخر التطورات في بيروت وتُنظيم اجتماعاتُ عمل في اندًاء فرنسا لشـرح عــايـات الحـملة" وكــشف عن

وسون استفاء استفاء ومستعين بعض النظر عن انتماءاتهم"، ويثني على اهمية تعيين المصطافين، شرط ان يقيموا في شكل دائم في المنطقة لاضفاء تنوع على المجالس وفي الاطَّار عسينه، يطرح بديع رشماني "عقد اتفاق سابق بين الاهالي على توزيع المقاعد. واذا فشل فيتم

انتخابات ديموقراطية، إذ لا مشكلة

طَائِفَ بِـةً عُنَدنًا، عَلَى عَكُس بَعْض

المناطق التي عانت اشكالات امنية. واذا

كان لا بد من التعيين، فعلينا تأمين

وصول أعضاء اكفياء ومثقفين، بغض

تعيين الأعضاء في عدد ضئيل من القرى مثل كفرمتيّ. نرفض الطائفيةً. لكننا تتقدم بمُذا الاقتراح في غياب الوفاق الوطني وتفادياً للذلل في التوازن، التعيين يقضي على ارادةً الشعب، وتكفى كلمة انتخاب للدلالة على معاني الديموقراطية واهميتها". ويسألُ: "من سيعيّن؟ ما هو المعيار امتبع ا كل شيء غامض!". ويتدارك ان المصطافين دوراً مهماً يساهم في

نعضة القرية، مما يؤكد اهمية ادخالهم

عين عنوب: لسنا في الشريط مسيحية عين عنوب هم ايضاً خارجها، غير ان العلاقات مع اهل البلدة

لم تنقطع، وخصوصاً ان عين عنوب بقيت في منأى عن الصوادث الامنية اعمال البلدية تتولاها لجنة عينت عام ١٩٨٠ بموجب مرسوم، بعدماً تعطّل عمل المجلس البلدي المنتخب منذ ١٩٦٣ على اثر وفاة بعض اعتضائه وسفر آخرين. فتم تركيب لائمتين، ومـا لُبِـثُتُ أَن اثمـرُتُ جَـهُــود النائب السابق منيـر ابو فـاضل تـوافــقاً على لائصة واحدة. ضم المجلس البلدي ا

اعضاء دروز، وعضو مسيحي (٤٥٠ تَأَخباً مسيحياً من اصل ١٦٠٠) ورئاسته حالياً هي في عمدة عفيف سعد (نائب حسب مي حيد \_\_ الرئيس سابقاً)، بعد وفاة الرئيس. وسعد يرفض التعيين ايضاً، "لأن الظروف الامنية في الشريط الحدودي تَفْرُضُه. فَمَلَّ يَعَنِّ انَمَا مُوجودة أَيْضَاً في الجبيل؟ نمن لسنا في الشــريـط الحدودي، وارفض استعمال كلمة

معجرين"، ومن الافضل تسميتهم "الفائبين عن عين عنوب". ويوضح أن الغسائبين يمكن أن يعودوا الى بلدتهم ليعبروا عن رأيهم في التصويت، وخصوصاً أن المشاركة

في الافراح والاحزان استمرت بين أبناء المنطقة الواحدة، مذكراً بـ"ان برنامج تكريم الشميد الاول الاستقلال من عين عنوب تصمن كلمة باسم أهالي البلدة القاما مسيحي". بدوره، يؤكد فؤاد خليفة اجراء انتخابات ديموقراطية في شكل طبيعي في القرى والبلدات، رافضاً تعيين المصطافين كونهم لا يقيمون في البلدة

في شكلٌ متواصل، ونفوسهم مسجلة في أماكن اخرى. في المقابل، حوافق الكاتب العدل عانم حمدان على التعبين موقتاً "لان الانسجام والتوافق لم يحصلا بعد في مناطق يمكن حصرها وتصديدها، غير ننى أؤيد تعبين ألمصطافين اذا نقلواً نفوسهم او اقاموا في شكل دائم في

ويرى في توزيع صناديق الاقتراع على اماكن أقامة المهجرين امراً صعباً، "فقد يلمأ البعض الى التشطيب ويصعب تركيب اللوائح وسط فقدان التواصل والتفاعل مع المقيمين. ولا نقبل تالياً بان يشعر المهجر بان حقوقه

عين كسور: رفض وتأييد من عين عنوب مسعسوداً إلى عين كسور في الشحار، التي تفتقد ايضاً "تصاب" أملها، صحيح أن المسيحيين، وهم الأكثرية غيها، تسلموا الاراضي الزراعية، الا أن المنازل السكنية لم تعد

انتصحب المجلس البلدي في عين كسور عام ١٩٦٣، غير الله لم يعمر طويلاً بعد استقالة اعضائه (٥ مسيحيين ودرزي واحد). فَـتُم تَكُلِيفٌ لَجْنَة شَـؤُونِ البلدية، يعاونما رئيس الدائرة في مُحَافظة جبل لبنان جورج صليبا.

سليم بو مسملح الذي يعسمل في عداد مَذُه اللَّفِيَّة، يَؤْيِد التَّعيين شِارِحاً أنه "يجب أن يبقى التمثيل صحيحاً، فلا تحجف في حق المسيحيين الموجودين في ضارج ضعيتهم أنا ضد وضع صنائيق الاقتراع في مكان الاقامة، وخصوصاً أن بلديتنا لم تشمد ضربة كف خلال الأحداث!".

ولا يري مانعاً من توزيع المقاعد طَائِقِياً؛ لأَن المنطقة مِرتبطة بالجو العام في كفرمتي، مبدياً رفضه لتُعيينُ المصطافين، أذ يمكن أن يقيموا المدة قصيرة في المنطقة. -أما ميشال سلمون، فيرفض تعيين

ثلث العدالس، كونه يُفسح في المدال امام تدخلات السياسيين، مشيراً الى ان الانتخابات تبقى الوسيلة الفضل لتُحقيق التمثيل الصحيح، ويطالب بتأجيل الانتخابات في القرّى الّتي لم تكتمل فيها المصالحات، داعياً الى درس وضع كل بلدة على حدة. ُ وفّي ُ وقّت بقشرح قوزيع مقاعد المجالس طائفياً في المدن كبرى، يدعو الى فيصل التبعيين عن الانتيم آءات المدهبية والطائفية والعائلية من اجل

طرابلس، (الميناء) - "النهار": "مدينة، تراث واعادة اعمار" عنوان المعرض الذي افتتحه وزير النقل عمر مسقاوي في القاعة الاثرية لبيت الفن في ميناءً طرآبلس وحضر ألدفل عدد من الفاعليات السياسية والثقافية والروحة والتربوية وجمعيات خيرية وبيئية تعاونا بين منطقة ميدي بيرينيه وكلية المندسة المعمارية في جامعة تولوز وجامعة الروح القدس، وفي الجمع ِئُيس منطقة ميدي بيرينيه مارك سانسي ومدير كلية المندسة المعمارية في مدينة تولوز جان لوي بور ورئيس جامعة الروح القَدس في الكسليك الاب انطوان خليفة وعميد كلية الفنون الجميلة في الجامعة متري عيد وعميدها السابق الاب يوسف مونس ورئيس المركز الثقافي الفرنسي في طرابلس جاك لوبو ورئيس مجلس ادارة مرفأ طرابلس انطوان حبيب ورئيس بلدية البداوي المحامي سليم حنوف ورئيس تجمع الصناعيين في ضمر العين -

وترشيد ادارته"، عنوان ندوة عالمية

تُنظُمها "المؤسسة الوطنية للتراث"

بين ١١ و١٢ كانون الأول الجاري في

كُلُمَة الْافتتاح تَلْقَيْهَا رئيسة

- الجلســة الاولى برئاســة وزير

الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش

ومقررها رئيس الجآمعة اللبنانية

الدكتور اسعد دياب. وتتضمن ثلاث

ألمجمعات ذات الطابع التراثي

في بيروت، مشكلات وحلول أُ، لرئنسةً

سي يررب مساية المواقع الطبيعية والمباني القديمة" السيدة ايفون

- "مدينة طرابلس والمواقع التراثية

والطبيعية في مدافظة لبنان الشمالي

رئيسة "جمّعية المصافظة على اثار

طرابلس" السيدة وداد معن كرامي.

سرسق كوكرن.

بين فندق "البستان" – بيت مري۔

وفي برنامج اليوم الاول:

المؤسسة السيدة منى المراوي.

الكورة جان السيد وطلاب جامعيون من الشمال وبيروت. المعرض ٢٢ لوحة تدكى عن الأثار فى لبنان والمساحات العامَّة والمدينةُ لقصرية والجي المسيحي والحي المسلم والمعتالم والأبنية الدينية والجزر

السياحية ومشاريع المدائق والسير خان التماثيلي. تدقق في اطار معاهدة التعاون بين جامعة الروح القدس في الكسليك والمندســة في تولوز فرنسا لصالح بلديتي الميناء ـ طرابلس ومنطقة ميدي بيرينية منذ عام ١٩٩٤. بعد جولة في محتويات العرض، النشيدان اللبنائي والفرنسي وكلمة ترميب لصضو بلدية الميناء المصامي بشارة كرم الذي تولى ترجمة الكلمات

من الفرنسية الى العربية والقي رئيس بلدية الميناء عبد القادر علم الدين كلمة قال فيها: "قبل نحو سنتين اقامت بلدية الميناء عقلا تكريميا في برج السباع على شرف منطقة ميندي بيرينيه، وأبدَّى أنذاك

ضيفنا الكبير مأرك سانسي، رئيس أعجابه بمدينة الميناء ووعد بالمساعدة على تصقيق امور أتطوير المدينة وتجميلها، فوعد ووفي. وقام المجلس الاقليمي لمنطقة ميدي يسرينيسه الذي يرأس تمويل كل

الدراسات التي ستعرض عليكم اليوم والتي قام بما طلاب متفوقون من كلية المندِّسة المعمارية في مدينة تولوز في فرنسا مع ظلاب كليلة المندس المعمارية في جامعة الروح القدس في الكسليك مستسبئين بذلك أمسرين اساسيين، صداقة فرنسا اللامحدودة للبنان، وعمل جامعة الكسليك لكل

لبنان دون استثناء. أن هذا المعرض هو حصيلة دراسات طويلة قام بما الطُّلاب في اشراف اساتنتهم، فأعطوا كل ما عندهم من علم وفن لتطوير محينتنا وتجميلها وجَـعُلُ بلدية الميناء في مـصف امع

فالميناء المدينة الفينيقية الجذور كانت تاريخيا نواة مدينة طرابلس، فتوسعت وما لبثت الميناء ان كبرت واصبحت مدينة كبرى تتمتع بكل قومات المدن. أن بلدية الميناء تحاول الان أن تستمر، وها أنتم تمدون لنا يد المساعدة مشكورين وتعطوننا من مالكم وعملكم ووقتكم".

والى مدير كلية المندسة المعمارية في مدينة تولوز جان لوي بور قال في

"لمن دواعي سروري ان أكون اليوم في البيناء واقسم لكم هذا المعسرض الذي عنواته "مدينة واعسادة اعسسار وتراث" الذي يقسام بين طلاب كليسةً المندسة المعمارية في تولوز وطلاب كلية المندسة المعمارية في جامعة الروح القدس بالكسليك. يقال اننا نجد في كل انحاء العالم لبنانيا، واني اقول لكم اننا نجد لبنانيين في تولوز، وقد زار جان ابي شعياً مدينة تولوز لكي يدرس ألمندسة لمعمارية وينال شمادته فيما. أتى عام

١٩٩٤ وفسد من طلابنا في تولوز الى لبنان وبالتحديد الى جامعة الروح القدس ووجدوا قواسم مشتركة كثيرة بيئهم وبين طلاب هذه الجامعة ووجدوا الأب مونس عظيما ومتقمما وتعلموا اشياء كثيرة منه. وهكذا تم توقيع اتفاق تبادل بين الدام عتين، ونذكركم بأن الاتفاق مجرد ورقة وكان يمكن ان تكون يا مفاعيل، ومصرضنا السوم حصيلة هذا التفاهم وهذا التبادل، تم بغضل العميد عيد ومؤازرة ومساعدة من منطقة ميدي بيرينيه".

### الميناء وطرابلس من النظار العماري فاعليات فرنسية وأكاديمية ويزهو المكانان عدمی وتحدث رئیس منطقة میدی بیرینیه

المحافظة على التراث الوطني وترشيد ادارته

اول ندوة عائية من نوعها في لبنان

تضع شخصيات وخبراء عربا واجانب

والطبيعي في مُحافظةً لبنان الجنوُبيُّ لرئيسة "جمعية صيدا التراث والبيئة"

 الجلسة الثانية برئاسة وزير البيئة اكرم شميب ومقررها دياب

– "واقع البلدات والقــــري في

سافظة جبل لبنان على الصعبيدين

التاريخي والتراثي" للمهندس ميشال

في بعلبك والبقاع" للدكتور محمود

ثروة وطنية ممددة بالزوال" للمحامي

عبدالله زخيا.

-- "الوضع الراهن للتــراث الوطنى

ً "الشاطئ والم<del>دمي</del>ات الطبيعية

- الطُسة الثالثة برئاسة وزير

الدولة نشؤون الاصلاح الأداري بشأرة

مرمج ومقررتها الدكتورة ليلى بدر.

مارك سانسي فقال: "اني متّأثر جدا

بالصفاوة الَّتي لقيناها في طرابلس

والميناء، وهذا ليس غريبا ولا جديدا

لنا، اشكركم عميق الشكر. قال جان

نوي بور في كلمته ان هناك لبنانيين

كُثْراً في تولوز، نعم، وأنا مسرور اكثر

لأن هناك لبنانيين اكثر واكثر في لبنان،

وهذا ما يسرنا لان لبنان بلد صديق

وعزيز علينا، واللبنانيون هم شعب حي.

ان وجود المعماريين الفرنسيين في

طرابلس حاليا ليس صدفة، فُهذًا

امتداد لما كأن في التاريخ، كان هناك

الطيبيون فقام المهندسون بانشاء

الْابنية المُسكرية وهي حتى اليوم في هذه البلاد، وفي المقابل عندما عاد

الصليبيون الى فرنسا حصل انقلاب في

المندسة المعمارية في فرنسا لأنمم

اخذوا الكثير من التعاليم من هذه

البلاد، وبعد حوالي عشرة قرون ها هم

الفرنسيون مجددا في لبنان ليس

لتلقينكم اي شيء تجــمَلونه فــانكم

تجيدون كلُّ شيَّ افضل منا. جـذبوا

ليس بالمندسة المعمارية في لبنان

فقط، بل بالثقافة وبالتراث وانهم

يعودون الى فرنسا حاملين معهم

سـركم، هذا السـر العظيم الذي مو

العيش معا في لبنان، سيعودون الي

يشاهدونه في لبنان، بل مـــــسلمين

واغنياء بكل التعاليم التي تلقوما هنا

ً مسقاوي

بكلمة مقتضبة وقال: بعدما استمعنا ألى

هذه الكلمات المستفيضة اريد ان

اضيف شيسًا جديدا، اتنى اشعر الان

وكأنما الشراكة الفرنسية - الاوروبية

ومنطقة الشرق البحر المتوسط تبدأ من

هنا قبل ان تُبِدأ من السوّق والاقتصاد،

وانا عندما زرت روديز عبر تولوز

وَتَفْضَلُ السَيِّدِ سَانِمُي وَدَعَانِيَ الْيَ زيارة مؤسسة بيار التي تعبر فيها هذه

المؤسسة عن العودة آلي قيمة الارض

والتراث والانسان مجبولا بمذا الحجر

الذي أنشأ حضارة فرنسا واوروبا، ها

ندن اليوم نقود لنتحدث عن مؤسسة

التراث التي تدعونا جميعا لكي نتلاقي

ورد وزير النقل عمر مسقاوي

ومى الانفتاح والمدية والتعاون...

وتتضمن المحاضرات الآتية؛

وتشمل على المداخلات الآتية:

بر<u>ب</u> النائبة بهية الدريري.

انه الثقافة الواحدة.

والمصافظة على التـراث في دمـشق

لرئيس دائرة أثار دمنشق القديمة

- "الحوافر المعتمدة في تونس

- "دور الميئات الاملية في

لحمل المواطن على المسامَّمة في

المفاظ على التراث" لمديرة جمعيةً

المملكة المتحدة في معالجة

الموضوعات المتعلقة بالتراث" للرئيس

السابق للصندوق الوطني للفنون في

- الجلسة الرابعة برئاسة النائب

خاتشيك بابكيان ومقررتها ايضاً بدر.

ومحاضراتها هي الآتية: - "تطور المعالجة الفرنسية لقضايا

التراث خُلال الاعوام العشرين

المنصرمة" لعنضو اللجنة الوطنية

للمناطق المحمية في فرنسا المهندس

برنار فاغون، وتقديم مدير برنامج

الدرأسات العليا في تنظيم المدن في

المملكة المتحدة السر بيتر واكفلد

صيانة تونس القديمة سامية يعيش،

المهندس محمد همام زعيم.

"دور جمعية ايكوموس العالمية

في المفاظُ على التراثُ وحسن ادارته"

لنآئب رئيس جمعية ايكوموس

الدكتور جوزف فارس. – "المعـاهدات اللبنانيـة المتـعلقـة

بالتراث التي شاركت الدولة اللبنانية

في مُناقشتُها ووافقت عليها" لنائب

محدير محركجز التحراث العجالمي –

يستهل اليوم الثاني بالجلسة

الضامسة التي يترأسها وزير العدل

بهيج طبارة ومقررها حافظ متحف

سرسق الدكتور لطف الله ملكي.

- المحامي أيلي أبو خليل الذي

يجري "مقارنة بين الانظمة اللبنانية

والانظَّمة المتـقـدمـة في الحـفـاظ على

- النائب مروان حماده عن "تفعيل

- المحامي نهاد نوفل عن "دور

البلديات في أتخاذ القرارات المتعلقة

اما الجلسة السادسة فيشرأه

وزير الدولة ميشال اده ومقرّرها ايضاً

وبعد استراحة الغداء يزور

المشاركون في الندوة دير القلعنة

الاثري في بيت مري باشراف السيدة

الجلسة السابعة برئاسة وزير

الاعلام باسم السبع ومقررها المهندس

بيار الخوري، ويستهاما نائب رئيس

"المؤسسة الوطنية للتراث" غسان

تويني بالمديث عن "دور وسائل

الاعلام في التوعية وحمل الجمات

المســؤولة على تصحيح المســار في

درس المشاريع المطروحة واقرارها".

ثم المهندس حيان حيدر عن "دور

الهيئات الاهلية كمجموعة ضاغطة من

ثم المهندس روبير صليبا عن "دور

الجامعات في تأميل رجال الفـد

للمشاركة في مسؤولية الحفاظ على

الاشفال العامة علي حراجلي ومقررها

خورى ايضاً. اما المتكلمون فيها فهم:

الصحود المرتقبة لتطوير قرار

- المهندس زياد عقل عن "اشكال

المحافظة على التراث وحاجات التطور

النَّقيُّب المهندس عاصم سلام عن

المحافظة على التراث اولوية مطلقة

وكلمة الختام للسيدة منى العراوي.

عند وضع اي مخطط توجيمي".

السلطات المعنيـة في الحـفـاظ على

الممندس جــــاد ثابت عن

اجل حماية التراث".

دور اللجان النيابية ومساهمتها في

تدديث مسيرة الدفاظ على التراث".

بالدفاظ على التراث وحمايته".

الاونيسكو الدكتور جورج زوين.

ويتحدث فيها كل من:

وكان علم الدين اقام مأدبة غداء

وفاعليات شمالية. ثم توجه الوف الفرنسي والوزير مسقاُويُ الى المُركز الثقافي أَلْبِلدِي َ فَيَ طرابلس وفي استقباله رئيس بلدية طرابلس العميد سامي منقارة واعضاء المجلس البلدى وفاعليات المدينة وحبيب فأضل ممثلا والده النائب موريس فاضل، وعزفت فرقة موسيقية لجمعية كشاف العربي النشيدين اللبناتي والفرنسي والقي عريف المفل الدكتور خريستو نجم كلمة ترحيب اشاد فيها بالمنجزات التي تقوم بها فرنسا في لبنان على كلّ الصعد السياسية

والقى العميد منقارة كلمة جاء فيها: بلدية طرابلس احتيفلت باعادة تأميل

منطقة ميدي بيرينيه الفرنسية خأصة منا في الحديقة العامة. وسنعمل أيضا على متابعة المشاريح بحيث نفتح سوق الصاغة قريباً وادعوكم الى التمتع بمشاهدة الانارة

العامة للحديقة". ورد رئیس مجلس منطقة میدی

اضاءتها وكان حفل كوكتيل. وابلاً حضر الوفيد الفرنس حفل كَـوْكـتـيل في قلعـة برج السباع في الميناء تكريما لطاقم الباخرة الفرنسية

الراسية في مرفأ طرابلس.

ملكي، يستهلها المدير العام للآثار الدكتور كميل اسمر بالمديث عن في تاريخنا قبل أن نتحدث عن قسمة "خطة العمل المستقبانة للمحافظة على ماً في حاضرنا احب ان اقول لضيوفنا التراث"، ويليه المهندس جاك ليجه الذين بدأوا زيارة هذا المعسرض أن بيلير عن "نتائج الدراسة الموضوعة الحديث عن حي أسلامي وحي مسيحي هو للتعريف بالموقع وليس للتعريف للسوق التراثية في جونيه"، ثم حافظ المباني التاريخية في فرنسا الان رييو بالنمط، لَأَن العــمــداء والممندسين عن "موقع التراث في فرنساً ودور يعرفون أكثر مني انهم كانوا يتحدثون الدولة في الصفاط على المعالم ويرون في كل هذه الاحياء نمطا واحدا

في مطعم الشاطئ الفضى في الميناء تكريما للوفد حضرها الوزير مسقاوي

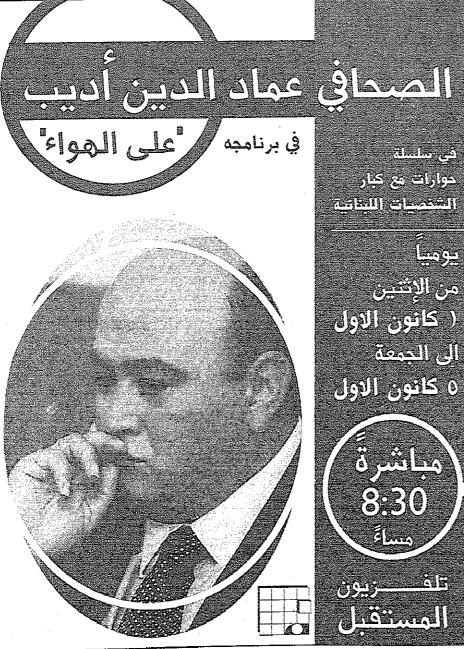
والاقتصادية والثقافية. منقارة

طرابلس تجميل المدينة. واذا كانت عدد من الحدائق في ابي سمراء والقبة، واماكن اخرى مع اللجان المدلية التي تشاركنا فأن احتـفال اليـوم وهو مع

بيريّنيهُ مَارك سانسي بكلمة وتوجه الجـمـيع الى الحـديقـة العـامـة وتمت

ويبدأ اليوم الاخير من الندوة بزيارة لمعبد أشمون ومدينة صيدا بأشراف الدكتورة ليلِّي بدر، ثم يجتمع متقدرو الطسات ويعلن بعدما المهندس امين البزري التوصيات.

الصحافي عماد الدين اديب وراراة ۾ کار القضوك النظنية مِنْ الإِشْيِن ( كاثون الاول إلى الجوعة ٥ کانون الاول مدائير ق 8:30 عَلَفُ خِيْوَنَ



واستحق ٢٤٦ مليلراً و٤٥٥ مليوناً و ٧٦٠ الف ليرة توزعت على الفقات

ــ "٢ اشــهــر؛ ٤٠ مليــاراً و١٩٦

ـُ ٦ أشهر: ٨٢ ملياراً و٤٠٤

ـ سنتان، ٩٤ ملياراً و٢٥٥ مليوناً

و٥٠ الف ليرة، يضاف اليما استحقاق

فُوائد القَسائم البالغ ٥٤ ملياراً

و٧٢٣ مليونا و١٦١ الفا و٤٤٤ ليرة.

فيكون الفائض الأسمي ٢١٤

ملياراً و٨٦٧ مليوناً و٦٠٠ الف لدرة،

في مُقَابِل ١٤٥ أَ مَلِيَاراً و١٨ مَلَيُّوناً

وبلغت القيمة الشرائية للاكتتابات

٥٢٥ ملياراً و٦١٦ مليوناً و٥٢١ ألفاً

و٢٩ ليـرة. تـوزعت على الفـئـات

گَالَآتي: -- ۲ اشـهـر: ۷ مـليـارات و۲۹۵

لُ ٦ الشهر: ١١ ملياراً و٧٤٧

ــ سنة، ٢١٢ ملياراً و٩١٤ مليوناً

- سنتـان، ۴۹۰ مليـاراً و۹۳۰

وعليه، يكون الفائضّ الشرائي

و٢٩ ليرة، في مقابل ١٢٤ ملياراً

Fre

٢٧٩ ملياراً و٢٧٠ مليوناً و٢٦١ الفا

و ٢٤٩ مليوناً و٤٨٨ الغاً و٤١٩ ليرة

تلاه كاليا، فاعتبر أن الطقة فرصة

مهمة بالنسبة الى كل من لبنان

وليطاليا، لذ تقوم نوعية العمل الذي

تُنَاقِشُهُ وتعطيْهُ زُخْماً في سبيلٌ تطويره. ورأي وجوب الاعداد للزراعة

من جانب مؤسسات رفيعة النبرة

والأختصاص، مُشدداً على المُمية التعاون

قاخُوري ثم تحدث فاخوري قرأي "ان الزراعة

هي الْمجال الذي يُسَمَّح بِتَقُويمِ المُنْلُطق الريفية، وتمثل في المقابل اخطاراً كبرى في سوء استخدام تقنيات الاستصلاح

وألرى وتنلوث الطبقات للجوفية

وأتقرأض اتواع تقليدية وتلف أأموارد

الطبيعية وتأكل التربةً". واورد أنه

بفضل المركز الدولي للدراسات العليا

في الزراعات المتوسطية وامثاله، يمكن

تطوير انظمة التعاون والتنسيق

والتبادل، وقد تشكلُ فريق لبناني

جديد من كوادر يشرية رفيعة المستوى

في القطّاعين العام والخّاص، ويفضّل وجود مذه المؤسسة نحن هنا اليوم من

أجل مناقبشة نظام ادارة الموارد

وتنفيذه، هو الذي يسمح لنا بمواجهة

یشار آلی ان کیوتشیولی منح کلاً من فاخوري وكاليا درع المركز، وميدالية ذهبية انائب رئيس المركز الدولي أبيه غاتم واخرى لحمزة تقديراً

وتستمر اعمال للحلقة الى ٢ الجارى،

ويشارك فيما اساتذة ونبراء

الْخَتَصاصْيُون من جامعات ومراكزٌ ابْحلُث وشركات خاصة ايطالية ولبنانية.

من اجل تبآدل الخبرات.

مليوناً و٢٩٢ الفاً و٨٨٠ ليرة.

مليوناً و٥١١ القاً و٩٤٠ ليرة.

مليوناً و٧٣٤ آلفاً و١٩٤٤ ليرة.

و(2) الفاَّوه (٥ ليرة.

في التصدار السابق.

افتتح حلقة دراسية عن ادارة الموارد الانسانية

فاخوري: الزراعة لانهاض الريف

و. ٧٥ الف ليرة في الاصطار السابق.

مليوناً و٩٤٠ الفَّ ليرة.

ملايين و٥٠٠ الف ليرة.

و. ٢٧ ألف ليرة.

فائض كبير في اكتتابات السندات:

الاسمى ٣١٤ ملياراً والشرائي ٢٧٩ ملياراً

سندات الذرينة والفائض فيما الذي بلغ اسمياً ٢٦٤ مليار ليرة وشرائياً

سع سميت در الم تركز معظم الاعتباد في فئتي سنة ٢٣ في المئة وسنتين ٥٢ في المئة.

وافأدت مصلحة الخزينة والعين

العام في وزارة العال امس أن حصيلة

لصدار ١٩٩٧/١١/٢٧ جَآمَتُ كَالْآتِي:

الاكتتابات ٧ مليارات و٥٣٣ مليوناً

و 20 الف ليرة (الفائدة ١٢,٦٨ في

- فئة ٦ اشهر: بلغت قيمة الاكتتبات ١٢ مليلزاً و١٤٢ مليوناً

و١٠٠٠ الف ليرة (الفائدة ١٢.٠٦ في

– فئة سِنة، بلفت قيمة **الا**كتتابات

٢٤٥ ملياراً و٩٤٣ مليوناً و٤٥٠ الف

ُ- فَئَةَ سَنْتِينَ، بِلَغْتَ قَيَــ

الاكتتابات ٢٩٦ ملياراً و٢٩٣ مليوناً و ٨٦٠ الف ليرة (الفائدة ٢٩،٢٥ في

فيكون مجموع الاكتتابات الاسمية

٥٥٨ ملياراً و٤١٢ مليوناً و٢٦٠ الف

ليرة في مُعَاّبِل (٣٦ مُلِيَّاراً و٤٤٥ مليوناً و-٣ الف ليرة في الاصدار

وتوزعت الاكتتابات بمسب الفئات

من اليمين، لاشير ينيولا، كيو تشيولي، فلنوري، كاليا وحمزه

افتتح وزير الزراعة شوقي فلخوري امس حلقة دراسية متخصصة في ادارة

الموارد الانسأنية والطبيعية في وجه

التحديات الزراعية التي نظمها المعهد

الزراعي المتّوسطيّ في "باري" مع الادارة العامة التعاون والتنمية في وزارة

الخارجية الايطالية، بالتعاون مع ألسفارة

الايطالية، ونلك في فندق ّ الكومودور"

وحضر الى فاخوري، المعير العام للزراعة الدكتور عادل شويري، ممثل

منظمة الاغنية والزراعة في لبنان

("أَلِفَاوِ") الْنكتور عمر بن رمضان، مدير

باري النكتور كوزيمو لأشيرينيولا،

الأمين العام المركز الدولي الدراسات الزراعية العليا المتوسطية الدكتور الزو

كيُوتشَّيولَى، سفيرٌ ايطاليا كارلوٌ كالياً،

ورئيس مجلس أفارة مصلحة ألابحآث

للزراعية معين حمرة، للى عدد من

بداية، تحدث حمزة فاعتبر "ان في

لل الامتمامات المتعلقة بالنمو السكان

آلمتزايد وارتباطه بتدمور البيئة

والمصادر الزراعية الطبيعيَّة، يُشكل

التعليم العام، وخصوصاً الزراعي، الدعامة الاساسية لتطوير الامكانات

الوطنيــة واحـــّـرام اسـَسُ الزراعــة المستدامة، مشيراً للى "أن اهم اسباب

تبني مستوى المعيشة في الدول النامية هو تدني المستوى التعليمي لدى

شعوبهاً، وليس النقص في مواردها

الطبيُّعية . وشعد على ضرورة ان

تسامم مؤسسات التعليم والتدريب

والبحث الزراعية بفاعلية اكبر في تأميل

جُيل قائر على التعامل مع المشكلات الزراعية والتكيف مع المعطيات

لاشيرينيولا

وعـرض لاشـيـريـتيـولا الغـايـات الاسلسية للدلقة الدراسية، وهي عرض

الاتجامات والتقنيات الحديثة في

الزراعة، تنقويم تانير التحريب

المتواصل وامميته ما يؤمنه المعمد

الزراعي المتوسطي في "باري" في حياة المتدربين الممنية، تنظيم مناقشة في

اشكال الزراعة المتوسطية عموماً

واللبنائيَّة خَصُّوصاً مع آفَاقها المستقبلية،

واعداد مشاريع تعلون بين المؤسسات

ألتي ينتمي أليما المشاركون مع

المساعدة العُلمية والمادية في المُعَمدُ

المذكور والادارة العامة الأيطالية

للتعاون والتنمية واشار الى أان هذه

الطقة سَتَشكل فرمة فريدة، لذ تجمع

المتدربين والمتخرجين اللبنانيين من

المعمد الزراعي المتوسطي في "باري" بمجموعة من زمالأهم المتوسطيين

السابقين والاساتنة الايطاليين".

الخبراء الزراعيين ولكلديميين ومهتمين.

ىسة الزراعية المتوسطية في

و٥٢,٢٢ في المئة لسنتين.

ليرة (الفَائَدة ٢٠,٢٠ فَي الْمِئَة).

— فئة ٢ اشمر: بلغت قيمة

### معضلة قطر اقتصادية، ايضاً وأولاً

الاستعداد الذي اطمرته دولة قطر قبل اسابيع لاستغزاز قادة العرب واستنفار قرف شعوبهم وتعمل الذل من اسرائيل وسفرية العالم لجمع، ربما بدا الا ان الواقع الاقتصادي لمنه الأمارة الصغيرة على شاطئ للخليح، يوفر وجماً مِن وجوه التَّفُسِيرِ للمَعَصَّلَةِ السياسيةُ ويكمنَ في ان قطر في معَمَّلَةُ أَقْتَصَادِيةً

والمعضلة القطرية الاقتصادية (المالية) وليدة رمان خطير – مستحيل في نظِر لبعض - وضعته ادارتها على تطوير حقل غاز طبيعي بكلفة ٢٥ مليار دولار ُفقُطَر تنتَج حالياً ٢٠٠ الف برميل يوميا من النفط، اكثر من خمسين ا 

وتأمل في الوصول به ألَّى ٧٠٠ الف برميل يوميا مع حلُولَ السنةُ الفين. م طموح نفطي يعكس استراتيجها مجومية لأقتاص شريحة متزايدة من سوق النفط. الا لله يعني – ومنا المشكلة – ان احتياط قطر من النفط يكفيما ١٥ ولتدارك عودة سكانها البالغ عددهم ندو تصف مليون. منهم ١٥٠ الفا من القطريينُ فقط، إلى حال الفقر بعد نضوب النفط، اطلقت قطر برنامهما الطموح

الا أنَّ منا البرنامج رتب على الادارة القطرية ارتفاعا صاروخيا في مديونيتما الخارجية، بنسبة اللف عَي المئة – نعم عشرة الضعاف – من ١٣. أ مثيار دولار في العام ١٩٩١، الى ١٠٠٤ مليار دولار في العام الملاني ١٣g مليار دولار متوقعة بكلاَّم أخر، باتْ خُلُّ مواطن قطري مدينا للعالم بعثة الف دولار تقريبا، والرقم

رشح للتصعاف. في وقت لم يتقد مدخول صادرات الغاز في السنة الْجارية ومجموع أَتَفَّاقاتُ التصدير الآجل التي وقعتما الدكومة القطرية حتى الان، مع للبلابان وكوريا البنوبية، لا يحقق سوى تلث المبيعات المستحدفة في السنة ٢٠٠٠ لتبرير الاتفاق المائل والمنيونية المنيفة التلتبة منه.

مدا الواقّع التي يجبر القطريين على البحث المستعيث عن مشتر – اي مشتر لانتاج الغاز المقبل، كفيل وحده تفسير ارادتهم ارضاء المالم على حساب فعشروع سابق لمبيع الفاز الى اسرائيل عبر شركة "قرون"، الاميركية سقط في النسيلن. ومشروع أخر لتصديره الى المند بأت معمدا، في وقت يبدو مشروع نسليمه الى باكستان عبر الانابيب معددا والسؤال الدقيقي اليوم هو، مانا ثفتل قطر بغازها الطبيعي – وبعديونيتها – وهو الدنتج الذي يعتقد الى اي ليونة تسويقية بفعل صعوبة نقله، ان لم تجد

وربماً كان جواب الادارة القطرية عن هذا السؤال استدرار رضا اميركا عبر صداقة اسرائيل، بأي ثنن. ألا أن تشجيع أميركا لغاز جمهوريات وسط أسياً، وعُسِما الطرف عن تطوير غاز أيران، ربماً يظمران لقطر - مع الوقت - انما لم تُنجح في حُل معضلتماً الاقتصادية، بل اضافتُ اليها معضلة اخْرى سياسية: معتبلة علاقاتما مع العرب.

### بنك المدينة ش.م.ل. دعوة لمفور جمعية عمومية غير عادية

بناء على قرار مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ١٩٩٧/١١/١٩ ، يُدعى حضرات الساهمين لحضور إجتماع الجمعية العمومية غير العادية التي ستعقد نهار الثلاثاء الواقع في ١٩٩٧/١٢/٢٣ الساعة التأسعة صياحياً للتداول

) النحقق والمصادقة على الإكتتاب بزيادة الراسمال من ستة عشر مليار وخمسمانة مليون ليرة لبنائية إلى ثلاثة وثلاثون مليار ليرة لبنانية وتحريرها وإعلان صحة الإجراء ۲) امور اخرى متفرقة.

### بنك المدينة ش.م.ل. دعوة للإكتتاب بزيادة رأس الهال

بناء على قرار مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ ١٩٩٧/١١/٢٩، وتنفيذا لقرار الجمعية العمومية غير العادية التي انعقدت بتاريخ ١/١١/١١/١ القاضي بزيادة رأس مال البنك من ستة عشر مليارأ وخمسمائة مليون ليرة لبنانية إلى ثلاثة وثلاثون مليــار ليـرة لبنانيـة، يُدعى حـضـرات المســاهمين للإكــتـــاب بالزيادة المقررة بصورة غير قابلة للتنقيص كل بنسبة ما يملكه من استهم قديمة ونلك نهسار السبيت الواقع في ١٩٩٧/١٢/٢٠ اثناء الدوام المعسمسول به، ويوم الاثنين في ١٩٩٧/١٢/٢٢ للإكتتاب اللاحق بصورة قابلة للتنقيص. ويتم الكائن في منطقة الحمراء، شبارع الكومودور، لإيداعها في الحساب المفتوح لهذا الغرض لدى مصرف لبنان - بيروت.

### توضيح من شركة منتجات الهيدروكاربون «هيبكو» ش.م.ل.

أوردت بعض وسائل الاعلام المكتوبة والمرئية خبرأ وصوراً لصهريج يحمل شعار شركة هيبكو. توضح شركة هيبكو لزبائنها الكرام وللرأي العام أن الصهريج المذكور كان بملكية أحد زيائنها السيد جمال السيد الذي يربطه بالشركة عقد نقل يفرض وضع الوان وشعار الشركة على الصهريج.

وقد قام السيد جمال السيد ببيع الصهريج المذكور بتاريخ ١٠ أذار ١٩٩٧ الى شخص أخر هو السيد على مطر الذي لا تربطه بالشركة أية علاقة. وقد طلب البائع من المشدري نزع الوان وشعار شركة ميبكو عن الصهريج المذكور وهذا ما لم يقم به المشتري.

ان شركة ميبكو تعلن أن لا علاقة لها بالصهريج موضوع الخبر وتحتفظ بحقها في ملاحقة مالك الصهريج السيد على مطر بسبب أية ملاحقة أو ضرر قد تعرض له نتيجة ورود الخبر والصورة.

TLX: 212555 - PHONE: 01 - 4291600

PIRAEUS

REGULAR CONTAINER LINES

**WEEKLY SAILINGS from** 

• RAVENNA • PIRAEUS • LIMASSOL • BARCELONA • VALENCIA

• CASTELLON • TOULON / FRANCE • SALERNO

**BEIRUT - TRIPOLI** 

GENERAL AGENT FOR LEBANON

Dora City 3 bldg - Dora Beirut

Phone: 01/ 255555 (6lines) Fax 01/ 255561-Tix: 42463

Tripoli- Phone: 06/ 601648

= Seamen International Co. s.a.r.l.

### محاضر الـ "الميدل ايست" في النيابة العامة التحقيقات تستكمل مع سلام ولحود وكلاء بردويل يفسرون طبيعة التحويلات

سلام للموظفين:

لنا ثقة بالقضاء

شركمة طيران الشرق الأوسط

الخطوط الجوية اللبنائية خالد سلام

بموظفى الشركة الكبآر وابلغ اليهم

بريي. أن قضّية الطائرات هي في يد

القضاء بالتفاهم مع العساهم الاكبر

بالقضاء ولي أمر يتعلّق بمنا الموضوع خارج نطاق البحث".

وصدر بيان عن نقابة المضيفين

(محمود الطويل)

وتصدث السنيبورة فباعتبر "ان

لاحكومة تخطو خطوات سريعة

ومدروسة في سبيل اعادة البناء

والاعمار والنموض بأوضاع البلاد العلمية

والاقتصادية والأجتماعية، لاستعادة دور

لُبَانِ المتعدد الجانب في محيطه العربي

والدولي"، مشيرا الى ضَرورَة الاهتمَّامُ

بالبحوث العلمية والاعتماد عليها وتوجيه

الْطُلُابِ اليَّمَّا حَتَى فَيَّ المُراَحَلُ الابتدائية. وقال: "القطاع الخاص امبح

يدرك أهمية وجود مراكز أبحاث في

ألدامعات، والمنافسة الايجابية بين

الشركات ومؤسسات القطاع الذاص

ستنفعها الى الاهتمام بالبحوث، اذ

تشكل ركيبزة لنى المكومات

وقال الببلاوي، "كن تأسيس اقتصاد

السُوق ليسُ أنتُقال الاعمال العامة الى

ملكيّةٌ أو أدارة خاصة فحسب، لان ذاك

يتطاب ترتيب المؤسسات المعنية بهذا

والقى للمحيثر العثام لوزارة للمال

بالوكالة المكتور حبيب أبو صقر كلمة

السنيورة وفيها عرض لمقموم الخصخصة

الَّذِي لَّا يشكل عبئًا على لَبْنَان حيث

مصالحه المادية على حساب مصالح

الجويين استغرب الضجة المتارة

أجتمع ركيس مجلس ادارة

قال النائب العام التمييزي القاضي عدثان عضوم ان عناصر من قسم العباحث الجنائية المركزية أحضرت امس معاضر عن اجتماعات مجلس ادارة الشرق الاوسط وتتعلق بموضوع عقد استثمار طائرات "آرباص" الثلاث من شركة الخطوط البوية السنفافورية". وتشكل المحاضر اعمال جلسأت مجلس الإدارة العائدة الى أذار الماضي وحتى الجلسة الاذيارة عندما فتح آلتحقيق في موضوع العمولات، لمعرفة مل تم تداول مسألة استكجار الطائرات خلال اجتماعات المجلس ومل تناولت المداولات عروض استئجار الطائرات وهل المحاضر حملت تواقيع

بريين حــول طبــران الـشــرق الاوسـط الشركة التي تعيل ما يزيد على خمسة الاف عائلة". اعضاء مجلس الادارة أم لا. ألتتمة في الصفحة ١٦ --السنيورة في اجتماع خبراء "الاسكوا":



من اليمين، قبيسي، السنبورة، البيلاوي وفرحات.

كتب هيثم العجم: دعا وزير الدولة للشؤون المالية تلاه الببلاوي، فأعتبر أن مذا الاجتماع هو من أول الاجتماعات التى فؤاد السُّنْيُـورة ألى "احداثُ تَغيير تعقيماً السكوا في لبنان بعد لساسي في بنيتنا التربوية والسياسية عودتما للى بيروت بالاشترآك مع والاقتصادية والاجتماعية، وليلاء الاهتمام المُبلس الوطني للُبُحوث العلمُية في لبنان امناقشة قضايا لما اممية كبرى اللازم لتنمية الموارد البشرية التي تَشُكُلُ الركيزة الأساسية في عملية التغيير ألمطلوبة". وقالَ لن عملية بالنسبة الى بلادنا. الاستثمار في الانسان هي سر نجاح اي قبيسي عملية تُنميَّة والمدخل آلي النموض تم عرض قبيسيّ بايجاز لواقع العالم العربي في مطلع الالف الثالث،

مقارنا اياه بأسرائيل، "فَنجد ناتجا محليا اجتماع فريق الذبراء امس، عن تقويم اجماليا قيمته ٥٣٠ مليار دولار العرب البحث وترويجه والتطوير في دول و٧٥ مليارا لاسرائيل، وان مناك ١٤٢ "الاسكوا"، مُمَثلًا رئيس مجلس آلوزرا مليار دولار صادرات سلعية عربية في رفيق الدريري. ونظمت الاجتماع اللَّجُّنَّة مقابلُ ١٥ مليارا لاسرائيل، كذلك ثمة الأقتصادية والاجتماعية لفرب أسيا ١٢٥ مليار دولار واردات للعرب في ("الاسكوا") بالتساون مع المدلس مقابل ٢٠ مليارا لاسرائيل، اضافة الى الوطني للبحوث العلمية في لبنان بين آ ٥٢ مليارا احتياطات دولية للعرب في مُعَالِلَ ٦ مُليارات لاسرائيلُ ، معتبرا ان العالم العربي عني بثرواته. السنيورة

و٣ الَّجَارِي في فندق "كورْآل بيتش". ً إلى السنيسورة، المدير التنفيذي "الاسكوا" حازم الببلاوي ورئيس شعبة القضايا والسياساة القطاعية فيها احمد فرحات ورئيس المجلس الوطئي للبحوث ألعامية حأفظ قبيسي، وفريق من الذبراء الاذتصاصيين ضِم 20 موفدا من الدول الاعضاء في "الاسكوا"، الى خبيرا، لبنانيينّ واختصاصيين وممثلين للمكتب الاقليمي للعلوم والتكنولوجيا في الدول العربية ولمعمد جامعة ألامم المتحدة للتكنولوجيا

بدايـة، تعدث فرحات، فـاوضح ان الفايةً من لجتماع الخبراء، مراجّعةً الدراسات الاخيرة التي صدرت عن "الأسكوا" والمنظمات الاقليمية والوطنية في شأن تقويم القدرات والطاقات في

### ... وخبراء من "أسكوا" يناقشون الخصخصة لبنان: ناتجها لتمويل الدين العام



من اليمين: أولريش فوكت، روبير دباس، الدكتور حبيب أبو صقر، الدكتور حازم الببلاوي

حضور نائب رثيس غرفة التجارة أكد اجتماع خبرا اللجنة الاقتصلاية والاجتماعية لغرب آسيا "اسكوا" الذي بدأ والمنَّاعَة في بيروت روبير دباس، اعماله امس في غرفة التجارة والصناعة في بيروت ان قضية الخصخصة يجب الا وُعضوي الغرقة تجيب مُيْقَالَي وروي بدارو ورئيس غرفة التجارة والصناعة في تممل مصالح الدول الحيوية وحقوقماء صيدا والجنوب محمد الزعتري ورجال اعتبر مفتاح ان اقرار مبدأ النصخصة في لبنان "لا يشكل اي ضرر أو خسارة لاحد، لأن السلطات المختصة ستباشر

اصدار التشريعات والاجراءات التي تحفظ كل الحقوق." وتعدث فوكت فقال ان الاجتماع يهنف الى مناقشة اهمية النصخصة بالنسبة الى القطاع الخاص، والحكومات الدكتور زكي مفتاح وممثل مؤسسة مع ابعاد سياساته الاقتصادية "فريدريّشُ ناُّومان" اولريش فوكت، في والأجتماعية

وتحدث للمناسبة ليضا الامين العلم

والا تُؤْدي الى نوع من الأُحتَكارُ. في حين اعتبر وزير الدولة الشؤون المالية فؤاد السنيورة أن حصيلة ناتج النصخصة لا يجوز أستعمالها في الانفاق الجاري "بل يجب لن تكون لسداد الدين العلم التنفيذي لـ"لسكوا" الدكتور حازم الببلاوي، ورئيس شعبة للتنمية الاقتصادية والسياسات في "اسكوا"

# - يقوّم الدّهب في ميزاتية مصرف لبنان على اساس السعر الفعلي للاونصة.

	•					<u> </u>
تغییر ی سن <i>قبا</i>	التفيير ال في ضيوع فر	۲۰ تشری <i>ن</i> آگلی ۱۹۹۲	۱۲ تشرین کشی ۱۹۹۲	تشرين الثقي 1991	كاتون الاول ١٩٩٦	
y.1	,)	7286	1461	ነገባና	1405	M1
7.7	. 17	12274	70036	17045	151	M2
19.	104	777	Tross	TATIT	13787	M3
14,5	131	PTAATA	FATAT	T774-	4.Y77	M4
A.	1 114-	1179	TEOY	7.9.	TAAT	القاعدة النقيدة

والابداث الاقتصادية في مصرف لبنان أمس المعول الاسبوعي عن تطور الكتلة النقدية من ١٤ تشرين الثاني ١٩٩٧ الى ٢٠ منه، وسيجلت الملاحظات الاتية،

يستنأثر للقطاع الخلص بالقسط الاكبر واضاف، أيجب الا يغيب عن انهاتنا، ونحن نتجه في بلداننا الى اعتماد هذه الوسيلة، مصلحة المولطن ولذلك علينا ان نعمل بمزم حتى لا تتقلب الفصفصة الى وسيلة للأحتكار والتسلط في بد الملتزم أو من يؤول الامر اليه، يوظَّفُها لتحقيقُ

"أن لأمبداً الاساسي الذي تقوم عليه الخصخصة هو تفعيل الخدمات للمواطنين، وتعسين النوعية مع خفض الكلفة، وكنتك المساهمة في معالجة مشكلة الدين العلم، واستطرآدا مشكلة العجز في الموازنة لانه لا يجوز استعمال حصيلة النَّلَيْجِ مَنْ الدَّمَخْمَةَ فَي حَالَ التَّحْلِي عَنْ الملكية في تمويل الأنفاق الجاري بل يجب استعمله لتسعيد النين العام".

قطع مياه صيدا

مصرف لبنان في نهاية تشرين الثاني الموجودات تراجعت ١٨١٫٨٥ مليون دولار

عتبة الـ ٦ مليارات تنكسر منذ بداية السنة

أظهر للبيان الموجز الذي اصدره مصرف لبنان أمس عن وضعه في نهلية تشرين التاتي الماضي مقارنا بما كان منتصفه تراجعا في ارقام بنود "الذهب و"الموجودات" بالعملات الجنبية" و"مدفظة الاوراق المالية" و"التسليفات للقطاع العلم" و"التسليفات للقطاع المالي المحلي" وارتفاعا في ارقام بندي "الموجودات الاخرى المختلفة" و"الموجّوداتّ الثابتّة المادية" فيّ باب "الموجّودات". وفي المقابل ارتفعت ارقام بندي "النقد في التداول" و"المطلوبات الاخرى المختلفة"، وتراجعت ارقام بنود "ودائع القطاع العالي" و"ودائع القطاع العلم" و"فروقات تقويم الذهب والعملات الاجنبية" و"الاموال الخاصة" في باب "المطلوبات". وتراجع مجموع الميزالية نحو ٣٥٨ مليارا و٤٠٨. ٩٠٤ ملايين ليرة، اذ بلغ في نماية تشرين الثاني ندو ١٤٦٨٢ مليارا و٨٦٦,٨٢٣ مليون ليرة في مقابل نحو ١٥٠٤٢ مليارا و٢٧٦,٥٧٦ مليون ليرة منتصفه.

### 🕿 في باب الموجودات:

١- تراجعت ارقام بند "النهب" ندو ٩٥ مليارا و٨٦٦ مليون ليرة نتيجة تراجع سُعر الاونصة منه الى ٢٩٦,٩٥ دولارا في نماية تشرين الثاني في مَقَائِلُ ٢٠٢,٥٥ دولارات منتصفه، وتراجع سعر صرف الدولار الي ٩٠٠٠ ١٥٢٩ ليرة في مقابل ١٥٣٠،٠٠ ليرة في الفترة نفسها.

٢- تراجعت ارقام بند "موجودات بالعملات الاجنبية" نحو ٢٨٤ مليارا و٢٢٤ مليون ليرة نتيجة تراجع سعر صرف الدولار من ١٥٢٠.٠٠ الى ١٥٢٩.٠٠ ليرَةٌ في النصف الثاني من تشرين الثاني، وتعني هذه الموجودات مقومة بالدولارات من نمو ٦ مليارات و٨٢. ٨١ مليون دولار الى نمو ٥ مليارات و٨٩.٩٨. مليون دولار في الفترة نفسها، أي ما مقداره نحو ٨٥.٨٥ مُليون دولار، وُذُلُّك نَتيجَة تُدخَل مُصرف لبنان في سوق القطع باثعا الدولار حفاظاً على الاستقرار النقدي في البلاد من جهة وتسديدا لمدفوعات خارجية مستحقة من جهة لخرى. وبُنلكُ يكون حجم هذه الموجودات قد كسر نزولا

عتبة الـ ٦ مليارات دولار للمرة الاولى منَّذ بداية السنة. ٣- تراجعت ارقام بند "محفظة الاوراق المالية" نحو ٤٧ مليارا و٨٤٦ مليون ليرة نتيجة مبيعات سندات خزينة لبناتية عائدة الى مصرف لبنان بمعدلات فَائِدةَ آعَلَى مِن تَلْكَ المعمولَ بِهَا فِي الاكتتاباتِ الاسبوعية.

٤- تراجعت ارقام بند "التسليفات للقطاع العام" نحو ٢٢,٤٦ مليون ليرة لعدم اضطرار النزينة الى الاستدانة من مصرف لبنان. ٥- تراجعت ارقام بند "التسليفات للقطاع المالي المحلي" نحو ٥٠,٢٠ ك مليون ليرة لاسترداد مصرف لبنان ديونا مستحقة له على مؤسسات هذا

٦- ارتفعت ارقام بند "الموجودات الاخرى المختلفة" نحو ٦٩ مليارا و١٩٩٩ ٧- ارتفعت ارقام بند "الموجودات الثابتة المادية" نحو ٣٣٢,٩٤ مليون

### غي باب المطلوبات:

٨- ارتفعت ارقام بند "النقد في التداول" نحو ١٩ مليارا و٩٨٢ مليون ليرة نتيجة هغ مصرف لبنان مزيدا من السيولة في السوق في معرض دفع الرواتب والاجور العائنة الى القطاع العام. ٩- تراجعت ارقام بند "ودائع القطاع المالي" نحو ١٩٤ مليارا و٢٠٩

ملايين ليرة نتيجة تدول قسم من الودائع المصرفية الى سندات الذرينة التي وضعها مصرف لبنان في البيع من محفظته الخاصة بمعدلات فائدة مرتفعة. ١٠- تراجعت أرقام بند "وُدائع القطاع العام" نحو ١٦٥ مليارا و١٧٠

مليون ليرة، نتيجة تزايد التنفاق العام. ١١ - تراجعت ارقام بند "فروقات تقويم الذهب والعملات الاجنبية" نحو 117 مليارا و٦٣٢ مليون ليرة نتيجة أتخفاض سعر اونصة الذهب من ٣٠٢,٥٥ دولارات الى ٢٩٦,٩٥ دولارا وسعر صرف الدولار من ١٥٣٠,٠٠ الى ١٥٢٩،٠٠ أيرة في النصف الثاني من تشرين الثاني.

١٢- ارتفعت ارقام بند "المطلوبات الأخرى المختلفة" نحو ٩٨ مليارا و١١٨ ٦١~ تراجعت ارقام بند "الاموال الخاصة" ١٠٠ مليون ليرة. هنا "بيان وضع موجز" لمِصرف لبنان؛

	يألاف الله	برات اللبنائية
في تاريخ ،	1997/11/5.	1997/11/10
الموجودات		
الذهب	277,-47,741,3	T 73(.747,3
موجودات بالعملات الاجنبية	4,.51,.40,5.0	9,7.0.197,710
محفظة الاوراق المالية	777.779,009	(77,077.(AT
التسليفات للقطاع العلم	121,974,4.5	357,774,(31
التسليفات للقطاع المالي المحلي	0 (Y. 0 A 3, F 3	27,070,915
للموجودات الاذرى المختلفة	£9£, . 10, A19	FOP, F(A, 373
الموجودات الثابثة المادية	104,271,2.4	109,174,27.
المجموع	Y7A, FFA, TAF, 3(	1027.73.01
المطلوبات		
النقد في التداول	1,70.,157,710	1.57181.87-
ودائع القطاع المالى	7,004,417,179	PA1.013.70Y.F
ودائع القطاع العلم	1,550,646,950	7 337 77. (
فروقات تقييم الذهب والعملات		
الأجْنبية – الْمَلادة ٥ ﴿ ( أَوْنَ. ن. ت.	7.459. 44. 709	T.970,975,E.7
المطلوبات الاذرى المختلفة	1,245,-47.034	777.A0P.3YT.C
الاموال الخاصة	117.647.477	117,0AT,ATT
	¥74,774,36	(40,577,73.01

### الكتلة النقدية ١٤ - ٢٠ تشرين الثاني: تراجع الودائع بالليرة وزيادتها بالعملات

اللغيير في سنة <i>إ</i>	الكايير في اسبوع	۲۰ تشرین اتکی ۱۹۹۷	۱۲ تشرین کلفي ۱۹۹۲	تشرين الثقي ١٩٩٦	کاتون الاول ۱۹۹٦	مليار ل.ل.
γ,1.	۲۰	7226	146)	1797	1405	MI
7,50	17	12274	12007	17045	151	M2
19.05	104	777	77027	<b>TATIT</b>	13787	M3
14,50	121	PTAAT	FAT91	T744-	TTY · A	M4
۲۰,۸	114-	7774	TEOY	۲.٩.	TAAT	القاعدة التقدية

- Ml - النقد المتحاول + الودائع تحت الطلب. Ml = M2 + الودائع الاخرى بالليرة اللبنائية. 31 + 12 + 12 بالدائع بالمعادت الاجنبية. 41 + 13 + سندات النزينة المجمور. - القاعدة النقدية - النقد المتداول خارج مصرف لبنان + ودائع المصارف التجارية تحت الطالب + وداثع لاجل في مصرف لبنان.

أعلنت مصلحة مياه صبدا لمس اثما ستقطع المياه أعتباراً من اليوم (امس) عَن المشتركين الذين لم يسددوا الرسوم حتى تلريخه، ولن تغيدما الابعد تسديد الفرامات المنصوص عليما في انظمة المصلحة".

اعسدرت مسنيريسة الاستحساءات

" – M! : تراجعت العسيسولة الجاهزة بالليرة M1 ، خلال الاسبوع المعتد من ١٤ الى ٢٠ تشرين الثاني ٢٠،١٩٩٧ مليار ليرة نتيجة اتخفاض حجم النقد المتداول ٥٦ مليار ليرة

حتى دفع الرسوم

بالليرة M2 - M1 مليّارات ليرة خَـلالَ هذا الاسبوع، ويبلغ النمو السنوي للكتلة النقيبة M2 على مدارً سنة (مقارنة بالتاريخ ذاته من العام المنصرم)، نسبة ٦,٢٠ في المئة. – M3 : زادت الودائع بالعملات الاجنبية M2 – M2 (بعّد تصحيح

وزيادة الودائع تدت الطلب ٢٦ مليار

ُ - M2 : تراجعت الودائع الادخارية

قروق القطع) ١٩١٨ مليون دولار، وبلغ ألنمو السنوي للكتلة الأجمالية 19, • 1 في المئة. - M4 : بلغً نمو الكتلة النقدية في مغمومها الواسع M4 خلال سنّة نُسْبَةُ ١٨,٤٥ في الْمَنْة. وقد سجات محفظة سندات الخزينة؛ المكتتب بها

للقطاع غير المصرفي، تدنيا بلغ ١٥

مليار ليرة. – سوق القطع : تراجع سعر قطع النولار الاميركي في سوق بيروت، خلال هذا الاسبوع من ١٥٢٠٠٠ الى ا ١٥٢٩، البرة".

### آخر مهلة للتصريح عن مباشرة العمل

أصدرت مديرية الواردات في وزارة العال اسل البلّاغ الآتي. "لما كانت الدادة ٢٩ من الأثون موازنة 1997 قد أعانت من غرامة عدم التصريح عن مباشرة العمل، المكافين المكتوبين النين يصرحون شمن مملة يحددما وزير أأمأل على ان لا تتعدى تاريخ ١٩٩٧/١٢/٣١. تعلن وزارة ألمال ان أخر مملة التقديم تصريح مبأشرة عمل للمكلفين هريبة الدخل والاستفادة من الاعفاه من الفرامة مي

(۱۹۹۷/۱۲/۲ فعلى النين لم يصرحوا بعد عن مباشرة عملهم الناضع لضريبة المخل أن يتقدموا من الوحدات المالية البنتصة بيسروسيم (١٩٩٧/١٢/٣)، وفي هذه للحال يعفون من الغرامة التي تراوح بين ٥٠٠ الف ليرة وثلاثة ملايين ليرة".

### آروب للتأمين شـمـل. دعوة الى جمعية عمومية غير عادية

المساهمين الكرام لحضور الجمعية العمومية غير العادية عند الساعة العاشرة من قبل ظهر يوم الثلاثاء المواقع في الثـــالث و العشرين من شــهر كـانون الأول ١٩٩٧ فـي الادارة العامــة | البنك ابنان و المهجر شرمل. في بيروت ، فردان، شارع رشيد كرامي، بناية بنك لبنان و المهجر ش.م.ل. للتداول في

حول تُنْفِيذُ زيادة رَأْسَمالَ الشَّرِكة. ۖ

· النَحقق من صحة تحرير كامل قيمة كل سهم مكتتب به. - اعتماد النص المعدل للمادة ٦ من النظام الاساسي بعد التحقق من تنفيذ زيادة الراسمال. ا ٥-أمور متفرقة.

مجلس الإدارة

يتشرف مجلس ادارة أروب للتامين ش.م.ل. بدعوة جدول الاعمال التالي:

١- الاستماع الى تقريري مجلس الادارة و مفوضي المراقبة

التحقق من صحة الاكتتاب بكامل الاسهم التي تمثل زيادة

آم بخراً عليهم على سبعر بمرف قحولار العياراتي في مسوق اللطع فيه بدروت الإل ابله الصبوع بعدما ليلى مصرف تعلن ماش يُدِيِّكُ فِي الْأَصْلُمِينَ عَلَى حَبَالُهُ بِينَ ١٥٢٤.٠٠ لَيْسِرُهُ شَسِرَةً و ١٠٤٤. فبرة بيماء ليكفله في أمر المطيقة بسعر وسطي عطى • ؛ 1319 كيرة، شائه بعد النبيس العامي.

· لَكُنْ الْمُولُرُ وَفِي ظُلُ تَمَلُولًا مَثِيًّا مَونَ هَمَا السَّعِرِ الْبَعَانِ، عَلَى يبة مطلبها كسن خوق قند كتنلى لعلمش نعطل مصرف ليبأن علاظ المعملة النفسير إن راح بشائل تارة بين - ١٥٢٥.٥ و ١٥٤٧.٥١ لمستوة وطورة بني 1071.0 و1077.0 لمستوة تم بين يُّة (1875) و درا؟؟ ﴿ فِيرَةَ فِي أَخِرَ الْعَطِياتِ الْمَصَافِيَةُ، وَفَيِمَا رأى قيمض في منا الطور تعفظا من سا همر عن لمد گورزاه هول توقعه معول اللسام بأطل الدكومة على خطة الاصلاح البالي والالنساس، علم مزاة البعض الأمر الى صليات تصميح لبراكر فَكُمُّنَ. يِمِمِنَا بِكُنِ مِن لَمِ، فقد بلي مَدِم السوق معندلا جدا عُلَم يكماور العشرة ملايس دولار تبادلتها التمارف في ما بينما بيعا و أِ وَشَرِهُ دُومِا أَيْ تَصْكُلُ مِنْ المَصَرِفُ الْمِرْكِرِي.

### المولار الى ارتفاع في الذارج

في الْنَارُح، مض النولار في الارتفاع لراء الممكن الرئيسيـة الغرى بدعم من ترابد الأقبال عليد في الاستواق الأسينوبة مع السلمرار النشاؤم في شأن سلامة للقطاع النائي البابقي. وجاه تعكر البلاؤهات من حكومة سنول وحسؤولي مندوق البقد الدوليء في أأ شأى البياح التي تعناح اليها عوربا للبنوبية لمعالجة ارسما العالبة والشروط البغروشة للنصحيات الانتبائية الني غد بسعما المندوق أما والني أن منجلور ١٠٠ بليار دوكر في حين لن المطلوب بقوق الداءة عليام دولار ليواج قاين في بالارة الضعف الشديد بأن فقر قدوفر بصرمة هُوق عليه الله ١٤٩٠ بن تلمرة الاولى مند ليغر 1947 على رام التعليل بورصة طوكيو صباحا والتطبيبات لاتي صدوت س رئيس ظوررك البابلي ريونارو ماشيمونو الني شدد حلى شروره استحدام الاموال للعلمة لمعم القطاع البالي والعصرفي في البلاد، لافتا الى لن النطة الشاملة في هذا النصوص سيعلن عبها في بودد اقعاد ستعث ينا الشهر.

انحسار عرض الدولار في بيروت والين الى ادنى مستوياته منذ ١٩٩٢ وشكل خول المستقرين من الين الى الدوكر على هفط على - تفطية لبراكم مكشوفة عليماً، فالأغلب الارسمة مهما بي عل

الماؤك الأماني قاني لم يشمكن من الاضادة من هسمك الكورون - بـ16، دولارات في مقابل ١٩٥٠، بولارات تجمعة المحري نيوپورك، بعدما ثنت بـ 3٬۲۲۵ دولارات څمر: النخبكي عقب استقلاة حكيمة رخبس للوزراء فللتسكاف كلاوس. ولم بكن لعدور بيقات احصافية هديدة تنفي وقوع الاقتصاد انتعاش البورصات العالمية الامبركي في الطبلي وتستبعد حصول رفع في معدلات الفلاية على السوال التدليم (Fed funds ) دي لمشماع هيشة السوق فليعيثت فسبوق الصيعم والمستقد في أورونا بضائبس المقتوعة الثابعة كاحتباط الغيميرالي هذا الشهر أي المكانس سأبي استمرار بورصة طوكيو في التعمس والانتاح ودل سنريب تغها على العوائر بصبت تجاور المتصاطون لراجع مواشع مسيري وأشجع المستثمرون في البورمات الاوروبية والعبركية ب منها Namonal Association) المشتريات في الولايات الشعدة بأن حكومات البابان وكورية الهوبية وسمعاهورة ومتبرب ونيب of Punichisms Managers) من دوروه مقطة في تبنل جمونا كبيرة لاعتواه ازماتما تبالية. ومه ارتحاء أتنأر ليعطي اسمم الشركات الاوروبية المصدرة بدعة قببا لأسبسان تشربن الإول الى ١٤.٤٠ نقطة الشمر العاهي، وكذاك العسار أرتضاع بفيفات كليمة (Construction Spending) من 2... العانيا هيث فافز مؤشر "ناكس" في بورصة فرنكمورت دول عُدّ في قَعَلَةُ في البلول في الله في العنَّةُ في تشرين الأول، وابدوا الدوروروع نقطة النفسية ليفعل مرتفعا الالدارا مفطة كب

المبارات مديدة لمؤسسات مائية يابانية في أأمل الايلم. تَلِيسَنَّ فِي بِورَصَةَ لِنِينَ \* ٩٠.٠٠ نَقَطَةَ لَيَخَعَلُ عَلَى \* ١٠٠٠ أَلَّ وقد تضافرت كل منه العوامل لتعلع الدولار معودا ازاه العملات الرئيسية الدرى، فأقفل في تس كالآتي،

لعتماما اكبر ما صرح به رئيس مصرف "مونغ كونغ وشائلهاي

شكينغ كـورب" H S.B.C11 مون سـتـريكلاند من أنه يتـولع

- ١٠٢٨٠ للبنية الاسترليس في مقابل ١٠٢٨٥ الجندة الباشي في بيويجران. - - ٢٧٧٠ مارك لاملي في مقابل ١٠٢٧٥. - ٥.٩٤٨٥ فرنكات فرنسية في مقابل ٥.٩٠٢٥.

= 1.2773 فرنك سويسري في عقابل 1.2770.

- ٠٠. (١٧٤ لير) ايطاليا في مقابل ١٧٢٧.٠٠.

### - ١٢٩،٢٥ يناً بَغْفِيا في مِكْفِل ١٢٩،٢٥. الفعب الى تراجع وتماسك الفضة

القبه الذهب نزولا مطلع الاسبوع في غياب في طلب عليه حتى بالاسعار البندنية، فاقطلت الابنمة منه في لندن بـ٢٩٤.٦٥ دولارا في مقابل ٩٣٠,٩٠ دولارا البسعة البلابي، في بيويورك بعدما لبتت بـ ١٩٤٠ دولارا قبل الظمر وبـ ١٩٤٠ دولارا بعده. وتعسنت اسعار ألفقة فليلا شبخة عستمزار البعض في شراكها

وكانت بورضة طوكيو قد قعت خلسة فس نارندن منتو بعد التأكيمات التي صدرت عن رئيس الورزاء اليغني في شأ عزم حكومته على استحدام الاموال العمومية لننه تقط العصرفي، فألمُ فل مؤشر "بيكي" مرتفعاً ٢٢ ٣٢١ عند ع ١٧٠٠٧. ٥٩ نقطة.

التسبة الى مؤشر "كاك ٥٠" في نورمة ناريس لتي تدور اب

عَتِيةَ الدِّدَرِ وَ 19 أَنْقِطَةُ لِيمِي خَلِيبَةً لِسَنَّ بَرِيْحَةً 9 . 9 أَنظَ

عَلَى كَنَّاءُ ٢٩١٨، مُقَطَّةً، في وقت أرتفع منيِّشْس "كَمْسَبِسِيْسِ

وللبت وول ستريت دعما قويا س ارتفاع تعورصات الأسبرة

ومن عباب مظاهر الغليان عن الاقتصاد الأميركي كما تجر \_

البيانات الاحمالية لعبيري العشتريات في الوالبنَّ تشعبه ال

تطور نفعات البناة هيماً. فكان أن قعر مؤشر "داو حيم" تصار

٥٠٠٤.٥٠ نقطط قبل أن يعسجل منتصف التساول في تنتما

المسائية (١٨٠،٢٤ بقاط مرتفعا ١٨٠،٢٨ بقطة بـ المية

ستسوى له على ٢٨٢٥،١٢ سقطة ثير أعنى ع

- قطسة الثانية، ٢٥٥٠٠ سمم من سوليدير ٣٠ و٢٢٨١٦ سمياً من سوليدير ٢٠٠٠ ش. ٢٢٠٠ سـا مَن قَلِيكَ اللَّمَافِي طُلْمُولُوهُ "ح" و ٥٠٠٠ سمم من بنك عودة "ح" و ١٠٠٠ ( سمم من بنك بيريث "ح" و " ثرَّة سمعاً من شركة اللزابة اللبنقية و١٣٨٥ - سمعاً من الزنيت و٢٠٠٠ منعم من يوبيسيرانيك لنانت "ث". ``

هنا حركة البورصة ليوم الاثنين ١٩٩٧/١٢/١:

ومؤشر فيبتلون فقست بمسلة 27. • في البثة ولقفل على ٢٠٢، ١ ، ططة، فيما ارتجع مؤشر ليدكون فتسد لاسمم المعارف كالبائية بمسنة ٢٠١٠ في البنة والأفل على ٢١١.١١ بقطة.

أرفقع مسدرا سجمي النق كلبنائي للتجارة "ح" وقرنيت أول ارام العمل في دورهة بيروت هذا التسموع. وقطفض مؤشر لبنان والممحر الاسمم اللسائية بنسبة ٥٠،٠٠ في الشَّة واقتل بني ١٩٤٥،١١٤ نذه وفخفص صعر صحم تشركة القرقية كالمقيةء وللغ عبد الاسجم كشماولة ٢٣٦ ، 14 بسجماً فيمشها ١٧١١٦٣٢ مولاراً، توزعت على

		_		
				التي
مير چي.	, س نجاب	بولېنېر ۳ و۲۰۰۰ سمم	۲۱۱۱۱ سیمآس ب	~ قايلىڭ الاولى

يوسيرليك اسي (1)

- نتائج المناقمة

الإمط

- سندات الخزينة (قيمة السند الاسمية ١٠٠٠٠)

TOYE

سندات خزينة لسنتين (بالمناقمة)

تاريخ دفع القسيمة القيامة القسيمة للسند الواحد 🏶

عمليات حسم سنمات الفزينة لدى مصرف لبنان (لجمهور مصرف لبنان فقط على ان يكون عمر السند ثلاثة اشهر على الاقل)

1954/3/£

76 3/71/VPP1 T/71/APP6 3YO1 -7,T1

تاريخ

37 3/36/VPPF 3/31/PPFF 3VOL A-.FF

3/1/4886 7\7{\APP( 7\7\PPP(

المدة من تاريخ الاستحقاق

قيمة المسم للسند الواحد لغير سندات فنة السنتين

المدة من تاريخ الاستحقاق

٩ لشهر (٢٢٦ يوما)

٢ اشهر (١٨٢ بوبا)

٩ اشمر (٢٧٢ بوما)

٦ فشجر (١٨٢ يوما) ۲ آشمر (۹۱ یوما)

تعميم فالدة

17, · 3 164E

تدفع مرتين

3.A

لمكادة النسم

T . . . .

السعر

441E. ..

A0-E.--9505...

تعبيم فاثدة اللسيمة قيمة السند قيمة السند

الشرائية الاسعية

	_	•						
Coupon Attached	Price L.L. سعر التثبيت لبل	Last Fixing Date تاریخ آذر ہٹیت	Last Fixing \$ آخر تلبیت	Total Supply Bayes Bayes	Total Demand Aphali Jaski	Total Executed Style Lysh	Fixing Price and page	Share Share Manual 高層
	19877	28/11/97	13	102625	32116	31166	13	Solidere "A" (1st Fixing) دولیسر "1" (التبیت الأول)
	20068	28/11/97	13 1/8	87410	26500	25500	13 1/8	Solidere "A" (2nd l'ixing) مولودر " 1 " (التنبيت الثقي)
	20642	28/11/97	13 2/8	34561	60320	15000	13 4/8	Solidere "B"(1st bixing) سوليدير " ب " (التنبيت الأول)
	20642	28/11/97	13 4/8	32819	96870	22819	13 4/8	Solidere "B"(2nd Fixing) (التثبيت التقي) سوليدير " ب " (التثبيت التقي)
,	33256	28/11/97	21 4/8	25742	54733	9250	21 6/8	Banque Libanaise pour le Commerce "C" "إبلك الليناني للتجارة "ج"
<del></del>	46061	28/11/97	30 1/8	5080	6851	5000	30 1/8	Banque Audi "C" "باك غودة "ع"
:	10034	28/11/97	6 9/16	16000	49213	11000	6 9/16	Banque Beirut "("" بنك يوروت "ع"
7	2102	28/11/97	1 14/32	92627	67000	4651	1 12/32	Ciment Libunais شركة الترابة النبائية
4	2962	28/11/97	1 29/32	57850	33500	13850	1 30/32	Eternit لرتيت
4	5447	25/11/97	3 6/16	675	1000		:	Ciment Blanes Bearer (المستنت الابيض (تداماء
:	3058	24/11/97	2 1/6	13000	2000	2000	2	Unicerame Bearer (C) (ث) علماء تعلم (ث)
				5000	·			Uniceramic Nominal (A)

مجموع الاسمم البتداولة	قيمة السهم المتناولة،	القيعة السوقية
otal Quantity Traded	Volume in USD:	Market Capitalization
140236	1711632	2.988.572
•	_	

ودائع لاجل بالليرة اللبنانية للمصارف لدى مصرف لبنان

### الفائدة Z 2··· ودلاع ليوم واحد Z % 13 ودلاع لتلاتة ليلم 2 <del>የ</del>ተየ ودائع لسبعة ايام 71.07 ودائع لتلاثين يوما شمادات ايناع لننة 50 يوما 215.50 شهادات ايناع أمنة ٦٠ يوما ودائع لاجل بالدولار للمصارف لدى مصرف لينان

(مَنْ ٥٠ مَلْيُون دُولَار وما فُوق) الفائدة 70,4.150 ودلاع لاسبوع واحد %T.0T110 ودلائع لشمر ولحد ودالع اثلاثة اشمر Z7,£7Y0. ودلأع لسثة واحدة Z7,0750. ودلاع لستة ونصف سنة Z7,78Y0.

Z7, 1150.

وداثع لسنتين

سنة	_ ۱۸۰ یوما	۹۰ يوما	۲۰ یوما	(بالعملة اللبنانية)
T	۲۰	۲٠,٠٠	۲٠,٠٠	خسم ا
17.5	17. • 7	15,74	1 - t A Y	اشراء ،
سنة	۱۸۰ يوما	۹۰ يوما	۲۰ يوما	(بالدولار الاميركي)
17638.4	Υ,350	Y,o	Y. OETYO	خضم ،
1,95371	075.5	۵.۶	1,0£ <b>TY</b> 0	شراه ،

(منه المعطيات مي للمعلومات فقط، فوائد العسم هنه ممكن أن تتغير في أي لعظة). يبيع مصرف لبنان سندات ذرينة من محفظته الخاصة على فترات ٦ أشهر

سعر السن	مردود	فائدة الدسم	
9519	19	10,TY	٣ أشهر
45.Y	14	YP.at	۱۲ شهرآ
9779	rı	_	£1 شهراً

طبقا للمذكرة الدارية الرقم ١٩٢٥ المادرة عن حاكم مصرف لبنان التي تشير الى عدم لدة ما يقل عن الوحدة النائدية (القروش والسنتيمات) عند ايراد المبلغ بالعملة اللبسلية.

रहत्वमा हाला ।

۱۰۰۰ مویا ۱ ۲۰۰ باشیه ۲۰۰ باشیه

۲۲۵۰ مواسیر ۲۷۵ جدیداً ۲۰۰۰ ورقاً

١٥٠٠ حسيا

ادًا. 1591 مسلاً 17٠/۱٤۳٠ مستوعاً

-۱۹۲/۲۲۴ مستوعباً

٩٢/١٢٠٠ مستوعبآ

٧٢/٩٥٠ مستوعباً

شیدسکی زادره حاج سعید ا اریستیا ارتسیز عیساه ۱

د برنسیس

کالمیوس ندلوید کابری

تأتار بوناري بولين متز المرغب

بل رايدر كارل متز

15

الوكيل البحري

أ. جارودي تامارا

ي۔ بُرجلوي کونتينتا*ل* 

لثبغل ثبيع كبط

عيري شيبينغ سين الترناشونال

متز مارینیم متز ماریتیم

فرعون عولف لينسي

	9707	اشمر (۹۱ بوماً)	T
Merch	T-4000 7-1	TO THE STATE OF	
			2
ا طا شینت د . ۷۹۲ ستوها	IITAA loo iib Eres	F11. June 1	7.35

وتأل ند 12 بأخرة. وبكرت ولذي الإمولاس ٢٥ ناحرة، بسما 12 بلدرة جدينة وست بولغر من دون عبل وست والقبر جديلتم: عيه "مد لوجد علمري" وطفار بوباؤي" و"ايولين بنتر" و"الدر فيه" و"بان رفيدر" و"كارل متز" وسول £1 باشرة. يرنها صبح بهلدم اعلت النقاق ومسولها للمرة الاولى بحصب كلامة الغرفة المولية

الواكر المنظرة

الوكيل الندري	البصائع (طن)	U all	البادرة
ئونگ ارجنس ح. بطرس ا. جارودي امکتب الجزائري بيترفا سي. ام. ا.	10 ماشية 20/2-1 مستوعياً 12 مواد غذائية 12-/700 مستوعياً الاشمن	لَيماسول سالونيك ليماسول	أحيان توروس بهد جد سبير بدون فيدر عد گيسي 1 گواير ريام سنده

### الاسواق الطلية

			ل بل بر	رزت ر	غَنِ بِنِه	ٔ برت ،	رنشت	,				
آئدولار الكندي		الكورون ألبيز الاسوجي الاسر	الين الياباني	القلوران المولندي	العرنك البلجيكي	اللبر الايطالي	المارك اداعاتي	العرنث السويسري	الدرنك الدرنسي	النبيه الاسترلبني	تنولار اللبركي	
1.95.60		-P,3P( CY	11,TY YT,71	¥15,2+	£1,17 £1,13	• 44. •	27, PcA c7, 77A	1-74.5+ ; 1-75.74+1		פר, דרפז ; כד, דעכז		تعود تعدد
الدرافعا اليونالية	- , ,	الريال اللي القطري القبر	الريال السعودي	برهم الامارات	البينار الكويتي	النينار الارتني	. الريال التعالي	: الدينار : البتراني	البيه المصري	النبرة : التركية إ	تليرة تصورية	
	171.50 597/ 157.50 592/	1	£.0.V.			11EV		• Y. 67-3		a	77.4. . 71.4.	ششرة سيع
<del></del>	<del>a: -1-12</del>	<del></del>	ز)	ــة رل.	زانقة	- دس	شر ال			<del>`</del>	·	
أونعة الفضة	كيئو الفضة	أوتصة الذهب إ	و النمب ار ۹۹۰		الـ٥٠ بيزو، مكسيكي	ة أ	الليرة العلماة	اليرة يرانية		رة تلانكليزية بلب اول	. الناي	i
	105	0103	1210-	•••	07Å···	1	۸۰۰۰ .	}·£··	:	3.0	براء <u>يع</u> .	2.T
	CURRENCY CROSS PATES قيضالت الابطيقة											
الدولار الكندي	وعدة النقد ا الأوروبية ECU	الغرنك الفرنسي	المارك الالمائي	اللير الايطالي	- 1	الير اليابا	الفرنك السوينسري	البنيه استرليني		النوار العبرك		
- •,7797 £,1777	1,3A4, - - 07F,F	TP77,- A-ct,-	13-4 13-6 131, T	· . · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	17 ·	7-11- 1-27 1-11-2-	.,99£9 1777,- 1751.3	7,5v1 1,011 4,454		- cres. - cres. - +yle.	. (وپ	کت کند کز درنت ا درنت
1.7£4- 1757.71 4£4 375	778,1 14,1391 14,731 1460,1	AAP7.* CF,7P7 VF.(7 P*27.*	479,TY 42,74 77,48,*		4 1	*1744 T.2-7	7-27, { PT, 2676 AP, PA	F.941 F9FF. F1Y.1	יי לי זו יו די	.275   		اهف نیفت نیف نیف مورس .
· Y12. ·	7777,- 7211,1	•,9971 •,174•	·,TTE-	•,•••	٤ .	Pc1	7213. • 1887. •	1.54	١.	.3973		سيعب بيعب دوليت

7.	-	1 - 3	• ; ;	<u>.                                    </u>	

وسورق دلاسهم للمطاهية											
	يكي اليابا				<del></del>			مؤشر ناو جونز الاميرك			
	٠٦٨,٠٥	اقفال اليوم	17		١٩٤٦ القذال ال		قفال اليو،	7			القفال تيوم ١٠١٣.١١
<del></del>		الثقفال السابق	,	السابق ٢٦	CAY)			المق ٢٨٥٩.١٩٥٩ نصر	الاقفال الســــــــــــــــــــــــــــــــــ		آئاقفال السابق ۲۲, ۲۲۸۷
السابق	التقفال دورًه ا	PolaroidQuaker	السابق 5244	<b>الاققال</b> اعمده ا	Johns.	النسابق	الثقفال ' : • ; د )	Ormin: Inc	}		إ بوزمة وول ستري
32.50 52.00	57.25	Quake: Oats	114,19	170 75	JP Morgan Co.	42.44 169.75	1/4/6	Cre Internat	السابق ا	آنقدن 	
(_); 45 Si	71 pg 48,50	Schlumberger Sears Roeb.	( <u>2.5</u> 6 -26 35	12.75 47.19	K Mart Kellogg	5531 5531	000   025	Cycle Corp Cyprus Amax Min.	77.17	-	Aliase Sign.
-0.50 -2576	#00 #00	Sony Corp Adr. Tandy	50.38 97.56	50 H 97,33	Litton Lockheed Martin	1344 11144	59 c.	Deare Deita Air Lines	* ; *		Am Express
27.34 29.35	# 33 55 70	Теплесо Техноо	276 17 27 00	109,19 37,63	Loeus Mallinekrodt	10.74 10.74	3 3 3	Digital Equipment Disney Corp.	55.44 7.71		Amenium Tell Ammir
3925	51, 1	Texas Instr.	CL 6	6è 31	Merck	0.15	~; ii	Easter Kodak	24% -15%	1	Apara vilta. Adi Richi
5437 5125	59 51	Textron Time Warner Inc.	75 (4 97 44	741% 98,63	Merril Lyn. Min Mining	51.56 61.60	%#   :177	Estee Lauder - As Esson	<i></i> -1		Assit Posts
£ 66 44.37	49.00 45.25	Cal Union Carbide	7] 61 43 69	27:00 27:00	Mobil Monsanto	6520 4314	2.55	Fire Ford	546 17 P	⊕.	Budalun shita Com Basing
5010 1427	A	Urann Pacific Corp.	AZ.98	1631 3481	Motorola Natl Semiconductor	5055 455	£; 60	G T.E. Corp. Gual Dynamics	() ~. u\q	72.0	Scholicasc BritishMo.
950	45.	US Life Inco Fund	22.60	25.5%	NAVISTAR	9237	49.15	Gilette	44.	-3 (4) 24 (4)	
##   ##	33 M	Usa Marathon Grp.	70°20 50'90	70 11 70 11	Occ. Petrol. Olin	57.92 31.17	87	Halliburion Hillon	11		Charle Marin
73.44	77.56 77.55	Util Techno. W.R.Grace	3.5 5.3	25.75 66 (4	Pac. Gas Penns	145 50 (146,56	% # { 102.95 ;	Honeywell IBM	47.5 47.1		Carysur
523/15 30.00	107.94 27.60	Warner Lamb. Westinghouse El.	3628 72.75	37.75 76.06	Peptico Pfizer	15.15	الهدوا	INA Inco Ltd.	115.00	12.42	Code Code
21 - 3	19	Weoiwonia	33.75	33.88	Pharmacia Up John	1	45 16 1	Intl Paper	t/L		College College College College
77 64 1		Xerot	12.25	1213	Placer Donne	-; .,		ITT Corp Johns		·	
السابق	الاقفال ا :د:	Tesco	السابق   6:0	ا <b>لاقفال</b>   0:0	CENTRICA	السابق ا	لاقفال نسب جن ا				بورصة باريس اند
17. mg (	i935	Thom EMI	723 189	7 23 1 01	Charter	2000	22500	Peter diga	السابق	الثقفال 	- And
1/2.72	5,72 240	Urale: er Uan Biscuis	7 1.5 F 1.5	32	Coat: Vivella Commercial Union	30,500 90,000	31216 (			0.00	At layout
1 23	글:	Vickers Vickers Comm	265 121	204 1 29	Cook.on Grp Pk Corduni	450%	4,50	Pamager	1274. 124.	147.0	Air Status Island
3,95 m	954 939	Vodalone Group Zambia Cop. Inv.	272	27.	Courtauld-	45 20 25 mg	4111 ; 231 ;		2007	:::::	. Argus Arter C. S.A. 📗
	(3	ً بورصة طوكيو (ب	6.74	2.60 675	Dalgety Dittors	1555 for	135.44.	Report-Calef	**2**		Partie de
na (	123 [	Akai Electric	-56	258	Ecc Pic	90 A. NG(0)		Royal Daub SameOrban	215.45	25 to 4	Buar Roungs ex 1
5.0		Bridgestone Corp Carron Inc	9.73 3.88	1020	General Accident Gent Electric C	150000	(20 or ) *(20	Sant-Leurs Sant-Leurs	4 3 4 4 3 7 7		3H4 3 /
:# !	ابر	Fuji Bank Fuji Photo Film	12.57	12.91	GKN Glaso	614166 27392	2,0	S008 S.A.	145 m 570m	3.3	Bir Maure Braygas
9.5 (	929	Hitarin	5.57	850	Granada Grp	141 miles	(4),63 5324	9 G & Stal Cen	25' (		Bull Testi Mark
2600 j 347 j	2756   1 3 <del>27</del>   1	Honda Motor Jai	£.39 700 €	584 ) 715	Graf. Metropol. Pla: Great Univ. Stores	21.5%	3.44	Stell Text port	3155 W	321	Communication (Communication)
1995	578 2000	Kirin Brewery Matsushita E Ind	286	5,01	Guard, Ryl. Ex.	350 00 - 275 00	345 (a) 134 (c)	Stettlens AG SNF Aktieb	Tens	201	Com Comesión
ونن	trice	Mitsubishi Corp	5.37 5.01	547 300	Guinness Ple Hanson Tr Ple	J00-20	19530	State Resegration	70 500	7_45 1944	: GFF Create-France
[75] 22]	:370 j 319 j	Nec Corporation Nihon Kagaku San	14.43	(480	HSBC HLDGS	(Mari) 635 (4	(2 5 18 s 5 pc (4)	Somerer-Allabert Suez Lyon - Devemon	22°10	# 46	Cial Maintenance
1517	244 1020	Nip Steel Corp Nomum Seus	8 67 8 23	9 So 8_27	ICI PLC STK UTS Kingfisher	1.00.00	17000	Taoassia-CSF	1744 24-244	191. 284	Complicació Entrop Costa compo
=	2290	Pioneer Elec.	9 63 5.05	975 510	Land Sec PLC Legal Gen. Grp.	100 € 100 €1	n <u>22</u> 00 344.70	Totai Vaizo	442.9	46.716	Decre ecosis
1040.	364 16290	Sharp Corp Sony Corp	6.78	654	Lloyds Bank Plc	156.70	~60 m (∂	Valleuree	101 ↑ 34400	(6) X 36:40	
7.0	.\$m	Sumitomo Bank Takeda Cham Inds	0 9 <u>2</u> 1 89	0.93 1.84	Lourbo Ple. Lucas Ind. Ple.	3760 (t) 859 (t)	752976 929700		1.33 75640	1,33	Euri Rand Prop Earn Gar Des
106		Sumitomo Corp	604	6,30	Maria Spencer	455 (A) 14 (B)	444 60 13 70	Worths (CIE) Zambia Copper Inves	555.00 655.00	6-740	ELF-Aquitare
574 3694	250n 2720	Toshiba Corp Toyota Motor Co	060 566	11.58 5.70	Microbix Biosystems National Power	35,00	225 60	Zeilidja S.A.	91596 47506	50 HE 275 H	Eridaria Baştanı
3100	3150	Yamaichi Sees Yamanouchi Pharm	8 98 6.41	3 85 6,47	Natwest P. and O.	l '	ا لبنی)	بورصة لندن (استر	27X000	<u> </u>	Eurofrance
			8.25	8.27	Реагьоп Стр.		,		36300 256000	75°00 295°00	Guierre-Lulayette
، الماني)	ت (مارك	بورصة فرنكفور	1_19	1.25 6.40	Prikington Prudential Corp.	537 160	5.3" 1 MD	Ailted Domecq Asda Group Plc	354 IN	(n=11)	General Moores
55.75 65.27	36 of ( on a)	DEUTSCHE TELEKOM Bayer AG	2.20	2 16	Racal Electronics	5,4n	3.51	Assec Brit Foods	34060 28090	399 SS ( 215 <b>9</b> 0 )	
1317.00	17-200	Bay Moi Werke	3.46 11.52	3,45 11,52	Rank Org. Reed Intl.	5 M	5 02 3 46	BAA Plc B.A.T.	M2.00	(c. 10)	IBM Corp ICI Lai Pie
61.30 124.90	62.25 127.70	Commerz Bank AG Daimler Benz AG	668	0,06	Reuters	14.28	1445	Barclays Pic Bass	34,90 390 UO	55 50 395 50	Lafarge
31.50 9 <b>4.3</b> 0	94.60 91.00	Degussa AG DT Babcock St	190   137	2.85 2.40	Resam Rolls Royce	8.50 2.62	267	BG PLC	1125.00	1150 00	Legrand Legrand ADP
63.40	70.65	Dresdner Bank AG . Hoechst AG	5.79 7.30	5 43 7.27	Royal Sun RTZ Corp.	1 <i>5n</i> 340	1.52 3.53	Bicc Blue Circle	74600 75700	7510) 7510)	Locinéus
435,00 175,00	435 00 179 00	RWE-DEA AG Schering AG	488	197	Sainsbur	9.45	9.11	Boe Group	1918191 170 (6)	115 00 1052 05	Longometat-Afrique LVMH
109.55	106,50	Stemens AG	0.50 4.10	0.48 4.12	Sears Holds Shell	1618 1618	16 35	Bogts Co Plc British Aerospace	61.50	61.70	Metaleurop
164.75 33.50	35 10 35 10	Bay Vereinsbank Di Lufthansa AG	10.77	11.20	Siebe Pic	5.77 (	565	British Airways	15,50 12300	45.80 422.00	Masebahi Corp. Mobil Corp.
821.01 504.50	841,00 535,00	Mannesmann AG Preussag AG	1072 6.57	10 72 6.76	Skbeec. Sid. Chart. Bank	8.12 4.58	4.58	British Petroleum British Telecom	141 1/0	:43.50	Moulinex
420 00 104,50	424 90 197,30	Thissen AG Veba AG	1.41 4.8)	142 488	Storehouse T.J. Group.	296	700	BTR	610.00 444.70	770.00 770.00	Nicolas Niles Galeries
1000116	1032.00	Volkwagen AG	1.15	1.17	Tarmac	94"	5 37	Burmah Oil Cable Wireless	124 (0)	121 90	Nord-Ext Norsk Rydro
113.10	112200	Deutsche Bank AG Linde AG	4,68	4.73	Tare and Lyle	6.13	230	Codbury Schweps	130.00 105720	300 to 330 00	ONA.

### 

لَوْمِينَ 17.0 الْحَرِينَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرِينَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرِينَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرْمَ 17.0 الْحَرَيْنَ 17.0 الْحَرْمُ الْحَر		Va T.S				المولندي	الايطللي	الاوروبية ٤٢٠٠
لـ الشعر ٨٧.ء ع٠,٠ ٢.١٠ ١٠,٠ م.٠٤ ع٠,٠ م.٠٤ ا		, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	7,70	٠,٤٢	Τ,λγ	7,7	٦,٠٦	٤,١٦
[17 اشجر   ۷٫۱۵   ۲٫۷۲   ۲۰۷۱   ۲۰۷۱   ۲۰۰۲   ۱۰۱۵	1.17   7,11   6,40	1.75 5.7	T.EC	٠,٠١	T,9Y	7.07	1,.1	2,75
	AV.0 3F,V 1V,7	1,77 7,1	T.OY	١,٠٢	٤.١٥	7.70	0.34	٤.٤٢
[ التالشور ( ۵٫۱ ) ۲٫۷۰   ۲٫۷۰   ۲٫۷۰   ۲٫۷۰   ۶.۵	T.Y0   Y.Y0   0Y.T	1.74 1.4	۳,٧٠	•,}}	٤.٤٠	גד.ז	67.3	c,TA
L.Ya   .P.3   V.A.1   0P.7   07.2   07.2	E, · T Y, A) C, 9 ·	1,44 8,4	۵۹,۳	۰,۲٥	£,Ya	77	0.55	47,0
الـ٥ سنوات ا ٨٠٨ و   -   -   -   -   -	٨٠٨,٥   -	<b>-</b> } -	-	- 1	- :	i – i	_	
الـ٠١ سَلُوكَ   ١٠٠١ –   –   –   –   –   –	F3A.6	! <b>-</b>	ł –	- 1	<u> </u>	1 - 1	_	-
الـ٠٠ سنة ا ١٠٠١ – ا – ا – ا – ا – ا – ا	7,-21	-   -	1 –	-	_	1 – I	_	_

ر نے کی کے ان کی کی ان کی										
سلع الزراعية	Al .	المعادن غير الحديد	المعادن الثمينة							
الاقفال شيكاغو (بـك) الاقفال الاقفال السابق السابق السابق القمح المولول المول	نيويورك (بـك) الاقفال الولي المراد ا	لندن (بـك الطن) الاقفال الاقفال الاقفال الاقفال السابق السابق النحاس ـــــــ ١٨٥٢.٥٠ ١٨١٤.٥٠ ١٥٨٢,٥٠ الممدن المحدد ـــــ ٥٨٢٠٠٠ ١٠٩٥٠٠ النيكل ــــــ ١٠٠٠٠ ١٠٠٠ المدن اسعار البن (بـ 5 الطن) البول ـــــ المحدد المدن اسعار البن (بـ 5 الطن)	لندن (الاونصة بـ 3) الاقفال السابق الاقفال السابق السابق السابق النصب ١٩٥٠٥٥ (٩٤٠٥ مـ ١٩٠٥ الفضة مـ ١٩٠٥ مـ ١٩٠٥ الفضة مـ ١٩٠٥ الفضي البلاتين مــــــــــــــــــــــــــــــــــــ							
مر ۲۰۰۲ کاول ۱۵۰۵ کا ۲۰۰۲ کا ۲۰۰۵ کا	تشرين الاول كاتون الاول 14,50 آناو	تشرين الثاني   ١٦٤٣٠٠٠ كانون الثاني١٦٧٥،٠٠	آیار ۲۱۷.۱۰   ۲۱۸.۹۰   ۲۱۸.۹۰   ۲۱۸.۹۰							

With the cooperation of Merrill Lynch A tradition of trust. BEIRUT - TEL: (01) 602120/1/2 - (01) 348175 - FAX: (01) 602123

شقة للإيجار بدارو مطلة ٢٠٠مهم ٣ نوم صالون سفرة ٢/٧٦٤١٥١ -Soligest S.A.R.L. • ) / TA) TYY

تتمة الاعلانات المبوبة والاعلانات الرسمية في الصفحة المقابلة

capabilities:

في المكلس محل بأبين أرضي مساحة ٠٠٠مهم علو ٥امتار في بناء فخم يصلح لصالة عرض او تجارة او صناعة او تخزين الماء والكهرباء والتلفون مؤمنة. الاتصال ٤٩٧٧٩٥ – ٨٢-TAEEAT

الايجار صالة ١٠٠م، تصلح للعرض أو أي أستعمال أخر الحمراء متفرع من شارع عبد العزيز تجاه بناية أنترا

Currently we are looking for IT Specialists to help us in the marketing and support of

our product portfolio that includes World Class System Management and Networking

Ideally, the persons we are looking for shall have the following qualifications/

Has excellent communications skills, ability to work within a team and has a good

Excellent salary, together with a rewarding package of incentives will be offered to the

Successful candidates will benefit from the exposure to state-of-the art in IT plus

The SMD Manager, P.O. Box 16116, Riyadh 11464, K S A, Fax: 966 1 465 9035

University Degree in computer science or relevant subject

If interested, send your CV, including a recent photograph to:

Computer Information Systems sal and Réseaux

Télécommunications & Informatique International.

Hewlett-Packard's distributors for personal computer

systems, peripherals including laser and inkjet printers.

inkjet plotters, scanners, multifunction fax machines and

equipment, RISC based computer business servers.

medical equipment, business and scientific calculators,

and test and measurement instruments for Lebanon and

29 African countries, is recruiting personnel for the

following career opportunity positions:

Arabic is an asset

Job Title: Electrical Engineers (6)

Total working experience of not less than 5 years.

Experience as UNIX Administrator

Database Mgmt experience is a plus

working within advanced IT environments.

COMPUTER INFORMATION SYSTEMS SAL

personality and initiative

Ready to travel

Experience in UNIX, NT and Networking, for at least 3 years

روف مجدد غرفة ودار وسفرة ومطبخ وحمام وتراس مسقوف الاشرفية. التلفون ٥٨٤٢٨٥

للإيجار محل ٢٠ (م.م. طريق النهر مار مخايل. التلفون ٤٤٧٠١٦ –

في المكلس مستودع عناعي للايجار ١٥٠مم. علو ٥امتار الماء والكمرياء والماتف مؤمنة، الإنصال ٤٩٧٧٩٥ –

Rèseaux Tèlécommunications & Informatique INTERNATIONAL

HEWLETT'

PACKARD



turels 01/444917 - 446172 Sales Rep. + Pr. needed Eng-

741976

- 03/808885

lish or French exp. preferable, good salary. Tel Fax Raed 01/

Garderie réputée grand niveau Mekallès cherche infirmières diplômées et jardinières

diplomées + experience, ex-

cellent salaire. Tél.: 03/965437

LIP s.a.r.J. sté. d'imp. et de dis.

de bois. alcoolisées dem. pla-cièrs avec exp. C.V par fax: 01/446068 Tel.: 01/584665 -

Reputable engineering Co. re-

quires motorized saleswomen min 2 yrs exp. Phone: 01/ 378801/5 - 03/816189

For a project in khalde la-

boratory tech., BS or Diplomer

10 yrs, 3 yrs in water/ sewage analysis and testing. Adm.

Sec. BA or Diploma 3-5 yrs

eng. Arabic + comp. TS Elec-trical, Elect. + Mech. 01/

Construction Firm requires:

Fresh graduate or 1-2 yrs ex-perience, with B.A. in Busi-ness administration or comput-

er science English & Computer knowledge (Excel + Word) are essential. Tel. 01/342874/5 -334636 Fax 01/347051

مطلوب تقني الكترونيك للعمل في مجال الاتصالات السلكية واللاسلكية،

مستوى BT وما فوق. الاتصال بالرقم

مطلوب للعمل في السعودية معلم

حلويات عربية (عددًا) حلويات اجنبية

(٢) الاتصال بالسيد لؤي. التلفون

مطلوب عمال كهرباء للمراجعة ت

مطلوب لشركة كبرى محاسب رئيسي

مستُوى جامعي لغة انكليزية فرنسي

نو خبرة بالمدَّاسية والكُوَّمييوُتر لَّا

تـقـل عـن ٥ سـنـواتـ الاتــُصــال

Security). Tél.: 01/785838

1/0/337737/1.

۸۷۸۹۶۲/۱۰ من ۳-۰۱ مساء

AF(F(7\7. - 77(33Y\7.

602376 - 01/363402

### عقارات

للبُع مستودع مفروز – بئر حسن قب تلفريون المشرق ٩٠٠مم. ارفاع ٥٠٥٠م، منظل سكسويل تُويَّة واتارة طبيعية. التلفُون

للع شقة كفرحباب ٥٠ ٢مـم ٢ نوم ٣ مالونات وسفرة + ٤ حمامات، عيقةً وتراسُ ٢٣٠مم التلفون ١ ٢/٢٢٧٧٠

للع شقة ١٢٥ مم طابق ٢ تصلح لعتب اوتوستراد ضبية قرب ABC ماق وسع مراد. ت ١٤٤٠ ٢/٨١

للع شقة قيد الانشاء ١٦٥مم. مع امانية التقسيط يعيدا. التلفون ٧– ١/٩٢٢٩٢٠ – ١/٩٢٢٩٢١

تأقة عين سعادة سويردولوكس المم. مع موقف اصالون شومينه عرف نوم غرفة خادمة مناطر خلابة تهميلات بالنفع. التلفون -7/5YTYK

اس في قبرطاطسة منفرزة من ٥م.م. الى ٤٠٠ (مم. وفي زندونة 97مم. - ٥٣٠٠مم التلفون ا ٤٩٢١ قبل الظمر

الملة البيضاء صالة عرض مساحة [[مم. مع مستودع مساحة آمم. متصل او منفصل عن الصالة ۲/۲۲۲۲ - ۲/۵۵۲۸/۱۰

كأعنصو قبالة حدائق السفارة الإرنسية والبحرط ٢ – ٤١٠مم. 

ں بیـروت جل الیـــــر ط £ – عُمِم، مطل على البحرط ١٢ – آم،م. سوبردولوکس و۵۰۰ ط . 7/5757

الجاضة الرابية ط ارضي 100م..مع يقة مزروعة ٥٠٠م.. مع مسبح نترك شوفاج وتبريد التلفون .1/1727 - YA30FA\( - .

للبيع ارض ٩٠٠ مهم. اهدن طريق باليب واجمة ٥٠مم. تصلح لفيلا او مروع سكني مع مخازن التلفون ١٩/٦٦/٥٣ – ١٢/٦٨٠١

الع ارض في النظيرة ٢٠٠مم. -بِفَارِ كُمِيل شَمِعُونَ ١٥٠٠م. ت ١٩/١٢٥٤٠ - ٢/٢٠٨٩٤٠ للِّيع ارض ١٧٠٠م. الرابية وارض

• لاَمِرَم. في حيوسُ •٤٨٩٩٨٤٠ • •٢/٦٣٤٧٧٧ •

الع مستودع شارع متفرع من مار الخل نزلة كميون ١٨١٨٩٨ /١٠ -- ١٦٢٢/٢١ - ٤٨٠٨٤ ، ٢/٢١٣٠

تُأِقَّةً في دوحة عرمون صالونان بُعْرَهُ، ٢ تُومِ، خادمة شُوفاج موقف یکور بئر ۱۲۰مهم سند تملیك ۲/۲۵۲۱ - ۲۲۸۲۳۵/۱۰

ابع شاليه ساتيليتي نيو فيطرون أرمم ٢ نوم، صالون، سخرة مامان ارضي مع حديقة ٦٥ الف\$ ٢/٦٣٢٨

متب مساحة ٢٠٦٥مم. ومستودع مع نة كميون مساحة ١٠٠١مم. بعبدا أساحية قرب العين، التلفون

فقتان فخمتان بعبدا اول طريق الرزة ٢٠٠٠مم، و٢٦٠مم طابق ٥ الله على البحر والجبل سعر مدروس. ١٨٥٥٥٥ /٢٠

بيع ارض ١٠٠٠م. سن الفيل ارع يوسف كرم عليها بناء ٢ واق مع حديقة، التلفون ٤٨٠٢٦٢ ١/٤٨٣٣٤٦ من الثامنة صباحا أي الرابعة بعد الظهر.

بيع شقة سوبردولوكس في البياضة عمم، سعر غر مع تسميلات في الدفع. الاتصال 7/۲۹۲٤٥

لجيع ارض في الحيث ونية امتصورية) ٣٧.٥٠٠م ٥ دقلاق ، مستديرة المكلس. التلفون -T/(T) -A) - -1/A9T-F

### 小型侧线型。 لبيع او للايجار مكتب فخم جدا ٢٢٠

م منطقة المتحف، التلفون -1/E-)AA) - -1/071701

يت عقد حجر ٣٠٠مم. مع ارض مالحة لموقف ١٠٠مم. اوتستراد ونية قبالة La Cité التلفون

دونيس شقة مفروشة ومجهزة ٢ وم حساسان طأبق • أ الشَّمن ٤٧٥٠٠ مقسط والإيجار السنوى ٠٢/٢٢٤٠٤٠ ــ .\$٨٠

شقة فخمة جدا في موقع جميِل من للة الخياط شارع القصار - الطابق 

الرحار

ىيادة فذمة في Polyclinique كافة الاختصاصات طّب اسنان موقع مميز جار + مصاريف ٥٧٥ شمريا ت

للايجار روف ٢٥٠م، دوحة عرمون الطابق العاشر مظل على البحر التلفون ۲۰۱۵،۲/۱۰

Industrial fim needs electromechanical Engineer 5 years experience. Fax C.V to 04/

Sales representative Solimar requires sales representative 2-3 years experience, graduate of a technical school. Dynamic and presentable. Good English, good package. Tel.: 01/801378 800924

Demandons secrétaire tri-lingue. Tél.: 01/201772/3 Con-tacter Mile Hajj

مطلوب Brusheur (يراشور) لصالون منري نيقولا. الاتصال ٢/٢٢٦٦٤٤.

شركة كبرى في خاجة الى معلم تغجيد مغروشات الاتصال بالارقام الْتَيَةُ (/٥٨٢٨٠ من ٨ صباحا الي الساعة ٥ بعد الظهر.

Sales people young, dynamic salesmen needed for "Red shoe" High School min. Good salary & Benefits to apply Call ms. ABi Samra. Tel.: 01/

### وظائف

مطلوب لدار نشر مترجمون اتكليزي عربي من ذُوي الْغَبرة في تُرْجمة كُتُبُّ برمجة الكومبيوتر وتطبيقاته ۱ (۸۰۰۸ – ۲۲۸،۸۰ مسین ۹–۳

Vous êtes publicitaires? vous avez une imagination débondante? vous ne manquez pas d'idées? Contactez-ns au 01/293339

# REQUIRED

A leading Kuwaiti Financial Institution is seeking to recruit for the following position:

### INVESTMENT OFFICER

Candidate should meet the following minimum requirements:

Bachelor's degree in Investments, Finance,

 Minimum 5 to 8 years extensive market experience in Capital Market Institutions/ Investment Banking Institutions.

 Ability to communicate clearly and effectively, both orally and in writing, with excellent command of Arabic & English.

Interested candidates who seek a long term career opportunity should fax their full C.V. to the following fax number:.

> **Human Resources Division** 00965-2443348

Economics or Business Administration.

Ability to analyse companies financial

· Literate in PC Systems.

Required: Electrical Engineer closing date for receiving applications 18/12/97. (Technical) preferred with experience in Low Current (Fire,

# Challenging Career Opportunity in Training and Development

Formed in 1980, Arab Insurance Group (ARIG) is one of the most prestigious and well-respected financial institutions in the Middle

have to be present for a series of interviews.

We have set ourselves the goal of becoming the premier regional and international insurance organisation of the Arab world in terms of geographic coverage, range of products and services. financial strength, quality of resources and international

In line with this objective, we are currently pursuing a strategy which involves the expansion of our international reinsurance operations and also the diversification into new and complementary areas of insurance activity in the Arab world e.g. Health Insurance,

To apply, please send your CV and covering letter in English, quoting the reference number 9745 to: The Assistant Manager -Human Resources.

### Training Officer

The right candidate will be working in the "Technical Services Division" of Computer Information Systems sal and Réseaux Télécommunications & Informatique International. Tasks relating to the

vementioned position will be involving all procedures pertaining to network installation of

Hewlett-Packard products, including software and hardware setup and support for both Lebanon and Africa.

for Employment, including two recent photographs. CIS sal, Jal-EI-Dib Square, CIS Building, 7th Floor, Human

Miss Gisele Baaklini at 03 39 39 31 / 6 / 7 /8. For candidates applying from outside Lebanon, please fax your C.V. at +961-1-601-906 and provide a fax number where you could be reached to receive an application form which

you are required to fill out and fax back. Please note that candidates who may be considered for employment will

Resource and Recruitment Office. All applications will be treated in strict confidence. For more information call

- Electrical Engineering Degree - Command of the English or French language is a must

In this role you will be involved in:

 Contributing to the design and delivery of training programmes particularly up to supervisor level.

 Assisting with the recruitment of graduates and management of the company's Graduate Development Programme.

Assisting with training needs analysis in corporate

 Managing the training records in a new training Maintaining a significant level of contact with other

training institutions, our managers and employees. The person that we are looking for will need:

Previous experience in the design and delivery of

· Preferably a graduate qualification, with previous experience in a training or human resources function. · Excellent organisational and analytical skills and the ability to manage a number of projects simultaneously.

· Computer literacy, particularly in MS Word and MS

Powerpoint. This position requires a candidate with excellent interpersonal and communication skills with fluency in written and verbal English. Preference will be given to

applicants with fluency in written and spoken Arabic and some knowledge of French.



المجمُّوعَة العَريتَة للتَّامِين شم.ب Arab Insurance Group b.s.c. P.O. Box 26992, Manama, Bahrain. Fax:+973 531155

مطلوب فورا للعمل في الرياض المملكة العربية السعودية مانيكوريست (مانيكير - بيدي كير)

لديها خبرة سابقة لا تقل عن خمس سنوات وإلمام باللغة الفرنسية والانكليزية

المميزات بالإضافة الى الراتب:

1 - أمكانية استقدام الزوج الاقامة في الرياض.

ا - بدل سکن عائلی. 🏌 آجازة سنوية مع تذاكر سفر.

ع- تأمين العلاج الطبي لها

الزكاء أرشال الشيرة الذاتية عَلَى العنوان الأتي: ص ب ۲۲۵۲

بيروت - لبنان عناية السيدة ندى

REQUIRED IMMEDIATELY

MANUCURIST PEDICURIST

> TO WORK IN RIYADH, SAUDI ARABIA

EXPERIENCE MINIMUN 5 YEARS KNOWLEDGE OF FRENCH & ENGLISH

BENEFITS IN ADDITION TO SALARY:

1. CANDIDATE MAY BE ACCOMPAGNIED BY HER SPOUSE.

2. HOUSING ALLOWANCE 3. AMNUAL LEAVE + TICKETS

(INCLUDING FAMILY MEDICAL INSURANCE

COVERAGE. S. OTHER BENEFITS.

PES FORWARD YOUR C.V TO FLWC ADDRESS: POBOX 6653

BEIRUT-LEBANON ATT: MS NADAS : \*

تسامين مسريلانكية مهم ا ع خادمات تسامين المستشية ممكاي

اوتوسيتراد بسلرة الخوري - تجاه محلات شكري حعاصني 

### اعسلان

تعلن إدارة حصر التبغ واثنتباك النبنانية عن إجراء مناقصة رقم ٩٧١١ لأعمال توريد وتركيب تجهيزات معالجة المياد في مؤسسة الغازية. على المؤسسات المختصة بهذه الأعمال وانذين نفذوا أعمال مشابهة الانصال بمديرية الإنشاءات والتجهيزات في الحدث ضمن الدوام الرسمي يجب أن تصل العروض الى أمانة سر المديرية العامة في الحدث قبل الساعة الثانية عشرة من نهار الاربعساءُ الواقع في ١٩٩٧/١٢/١٧. يُعسارُ التي قَصْ الغلافات نهار الخميس الواقع في ١٨/١٢/١٩٩٧. المدير العام المهندس ناصيف سقلاوي

### **TekSignals** (United Arab Emirates) Have the following vacancy SENIOR TELEVISION ENGINEER

- Bachelor's degree in Electrical/Electronic
- Minimum 3 to 4 years experience.
- Sales experience is an asset.
- Familiar with use of computer.
- Good command of english is a must.

A good package will be given and will include: Basic Salary, Transport allowance, Commission, Accommodation, leave ticket, etc.

Please send C.V. before December 10 to: Mrs. Katia Harfouche, 460. Corniche Al Nahr Phone: (01) 582000-Beirut.

# شركة تجارية هامة

مسسؤول مبيعات

على المتقدم أن يتمتب بمهارات في تسويلق المنتوجات الاستهلاكية وبالاخص مع بانعى الجملة عمره ٣٥/٠٤ سنة، طموح وواثقا من نفسه، لديه سيارة، مستوى جامعي، يتقن الفرنسية او الانكليزية ولديه خبرة لا تقل عن ٢ سنوات.

منسدوب صيدليسات مندوب قرطاسيات مندوب لانجسري مندوب سوير ماركت

لديهم خبرة لا تقل عن ٣ سنوات في البيع، يتقنون الفرنسية او الانكليزية وعمرهم ما بين ٣٠/٣٠ سنة ولديهم سيارة.

رئيسس مستسودء

لديسه خبرة لا تقبل عبن ٥ سنوات في ادارة المستودعيات واستلام وتسليم البضائع مع خبرة ادارية مستوى جامعي وعمره ۲۰/۲۰ سنة ولديه سيارة.

أنسسات مبيعات

لديهم خبرة لا تقل عن ٣ سنوات في البيع، مستوى بكالوريا، تتقن الفرنسية أو الانكليزية، عمرها ٢٠/٢٥ سنة دواما

على المبتدئين ان يمتنعوا

الاتصال من العاشرة لغاية الواحدة بعد الظير ت: ٥٥٣٣٢٧ - ٨٨٤٤٢٢ ٩٠ -4/Y171VE - Y17.YA - Y17.Y9 - Y17.Y.

### CAREER OPPORTUNITY

A LEADING SAUDI INDUSTRIAL SECURITY COMPANY ( CCTV. FIBER OPTIC FENCE SENSORS, MICRO WAVE SENSORS ETC.) REQUIRES TO FILL THE FOLLOWING ENTRY LEVEL VACANCY IN ALKHOBAR, SAUDI ARABIA.

### **ELECTRICAL ENGINEER:**

Must be a graduate in Electrical Engineering excellent Arabic & English ,excellent computer skills No previous experience in the field of Industrial Security required, however knowledge of fiber optics communication is an advantage.

Must be innovative, self-driven, excellent interpersonal skills, a strong team player, able to manage marketing plans between 25 and 29 years old preferably single.

Successful candidate will undergo a three months traninig period in Saudi Arabia on sales / marketing techniques after which will undergo a two month industrial security systems training / orientation period in the U.S.A.

> PLEASE FAX YOUR CV TO The Admin. Manager Fax: 00 966 3 894 1710

تستم نعنة الاستعمّال ومتدائبة في الصوب برئاسة الخاسي بعمد لمود، اصماب العقارات تَصِينَةُ وَقَامِهَا نَعَاهُ إِلَى حَجَورٍ خُلُسِةً الْعَقَاكِعَةُ الْعَقَرِرَةُ فِي فَأَرِيحٍ ٦ ١٩٩٧/١٢ النساعةُ ٩ تتفيعة أعسنا في غصر أتعضُّ في صبعا أنداناً لنرسوءً الاستعالُ ٣٧٠ ( 3.١ والعائد للعرير ( هَمُ الرَّجَرَابِ - السَّمِيدُ) هد گھرنہ نوبر علی۔

المتكور

موعد تنطسة

تستففة تعفارية

رفه تعذر

' 117 1997/15/3 غرينة العمهورية اللبغية الكفور 1774 السر كقافتكو تكفور 1444/15/3 1741 تكثور 1444/15/7 === 1585 تكفور 1444/15/4 \*\*\* آگنو: 1997/15/3 عربعة الصعورية كالنابية 1742 "كنو: 1947/15/3 ومبق شد تكريم يلسين 1757 علكة على عدرة الكادور 1997/15/3 متمد كمال مصطعى البرري "كعزر 1999/35/7 • 140 الكفور ريب يوسف نرويس 1999/35/7 تكعور آلبر لسكنتر كتافاكو 1999/15/1 17. . حعور بوسف توفيق شنانة 1999/15/1 تعور :31 -عيد طانيوس عارون 1997/15/3 1717 تكفور مأشم حسين على حواد بطرس لعمة الد عساف 1997/15/3 تگفور تگفور تکفور 1712 1997/15/3 1114 1447/15/7 عد الرحمن سيعيق باسين الكنور منعد توفيق فبد الرعمن باسين 1444/15/7 رنا عبد الرحص ياسين اكفور 1447/15/1 :777 تكفور 1997/16/7 وفيق محمد جابر الكفور الكفور الكنور الكفور الكفور الكفور الكفور 1997/35/3 ريف پوسف برويش البر اسكندر كتعاكو 1997/15/7 عامد تطنيان العبس 1997/15/7 علته مصطنى العصري 1173 1997/15/1 رولا معمد علي صباًح خامر معمد علي صاّح 1997/16/3 1447/15/1 1777 أكفور 1947/15/7 === 4.7 فأسم لكمان عماده اتكعور 1444/17/3 1.7 الكفور حرحي سليم نصرالك 1444/15/7 برية عند القادر البساط الكدور 1997/15/3 طُلْيُوس ميشالُ كُرِم لتكفور 3497/15/1 1997/15/7 عئي عقيل ياسين لتكفور تكفرر 1997/15/7 وفيق بوسك سمعان تكمور الكعبر الكنور الياس مارون تبشو حسن انبد عروبش فاطعة الشيع مسين عذا 1449/17/7 1997/15/3 -سرر الكنزر الكفير -يى حسين علي سعد حنًا عساف فلصل 1997/15/3 TF6 1997/15/3 نجفة اليئس شكري فلفل الكعور 1444/16/3 ~<u>,</u> الكنور توفيق منعد نعمه مرعي 1447/15/7 -73 . تاکثور لقطوان حك الله سمتان 1444/11/7 تكفور ŦŸ. يوسف خاد الله سعتان 1939/15/3 ---ور آئکھور آئکھور ۲۲۲ انطوان يوسف توما 1999/15/3 الباس مارون عشو 1994/15/7 714 الكعور حبب احمد غندور 1999/15/3 <u>.</u>.. الكعور ربس يوسف درويش 1997/17/3 تكفور تكعور الكعور 1997/15/7 (ردهة ماعر العسن) 2.0 1999/15/3 عساف حنا عاهل 2.Y 1947/15/1 وفيق يزسف سعد الكعور 1444/15/3 عنا توفيق ميلان £٢. أتكفور 1997/11/3 يؤسف فازس يوسف وود تكدير الكفور الكفور 1447/15/3 ودبع حورج عساف ۲°۲ طُنبوس ميشال كرم مريم عند الله حدير 1997/15/7 الكعور 1997/15/3 171 آنگدور آنگفور آنگئور ماري ميلاد خلصل وشقيقاتها 1994/15/1 1449/15/1 فبرا صبير ترب 1447/11/7 هسين علي ست . . . تكدور قاسم منبد عفا 1997/15/3 riy. ترجس الباس فاشل آكفور 1447/15/3 بوسف البلس طعل الكعور 1999/37/7 الكعور أيلي الرهيم سمتان 1997/15/3 الكعر 1444/15/3 فأنى أترهيم سمعان الياس ننا تاسل تكف 344Y/16/3 اتكعور امتمد دهر عزماني 1997/17/1 الكعور متمود نمر هوماتي 1937/15/3 على نمر حوعائي حقا عصاف فاعل الكدور 1447/15/1 الكعور 1447/15/1 ألكفور .... ستد الباس اسعد أيو هند 1997/11/3 17:1 التعور شرط هورث عون 1997/16/3 الكدو 1937/11/3 درنسوا هوزف عون "کفور حورت حورث عون 1939/15/1 1337/15/3 مؤسسة همتية النتاون الريفي في اتنطبة تكفور 1947/15/3 . . . . الكنور 1997/15/1 شرط حوزى عون واذوات تكنور \*\*\*\* 3449/15/5 الكعور 1997/15/1 1994/15/7 ليلى منايل القرى الكفزر 1997/15/1 انطوان وهادي وجانين وسابين الكعزز 1997/16/3 نيل طانبوس سعنان للمغزر 1771/9551 اكرام السوي كتيل تكفور 1664 نايف حنا أبوً فاضل 1997/11/7 الكفور الكفور الكنور 1349/15/3 يوسف تبد الله بيضون انطوان يوسف توما 1997/15/3 1997/17/3 سيده جرجس ميلان 755 1/21/4881 علي يوسف سند f¥± الكتور متعد حسن نتمه 1171/9886 ألكفور 111 1444/16/3 الياس مارون عبدو ATT الكفور 1/71/4886 عسين علي سعد الكفور 254 حسين مثمد صعا واخوانه 1997/15/7 الكفور 1/11/4886 حسين علي سعد الكفور شوقي مذأبل ميلان واخواته 1997/15/7 577 1997/16/3 ورثة خليل سائمه صاهر الكفور 1997/16/3 لوريس أبرهيم سمعان واخواتها 273 يوسف جاد الله سمتأن الكفور 1994/16/3 ٤٤. حريس شكرى ناعيف الكفور 1997/15/7 132 انطوان يوسف سمعان الكفور 1/11/4866 222 1444/15/3 الكفور لقمان خليل حماده الكفور 1444/15/3 الطوآن يوسف سمعان الكفور 1998/17/7 £YY علي حسين طالب شدادة الكفور 1997/15/7 الكفور 1/11/4896 محمد حسن قعُون الكفور 1997/11/1 حسن يوسف سقد الكغور أبرهيم نعر برجاوي 1/11/4886 الكفور محمد وخليل أبرهيم برجاوي 1997/16/7 الكفور 1994/15/7 الكفور علي امين قعُون 1994/35/1 1997/15/1 1997/35/3 الرهيم نعر يرجاوي الكفور 1997/15/3 محمد أبرهيم برجاوي 1997/17/3 خليل ابرهيم برجاوي 1999/15/5

### **BOOKS**

### Librairie du Liban Publishers

is seeking to recruit a marketing Executive to promote university books in Lebanon and the Middle East countries.

If you are intelligent, hardworking and enjoy travelling, please write to Mr Habib Sayegh, Librairie du Liban Publishers, Tel: 09/217944 - Fax: 09/217734

### TRANSWORLD TELEVISION **ENTERTAINMENT**

Has a vacancy for a highly qualified individual to join it

### dynamic team in the international TV distribution industry Executive Secretary

- Minimum 6 years experience
- Excellent written and spoken English - Computer Skills - Word and Excel
- Smart Appearance

We offer a highly competitive salary for suitable applicant. Please call Tel: 01/34 44 55. Fax CV to Fax: 01/34 71 71, or e-mail: twt@sodete.net.Ib.

Foreign English speaking nationals are welcome to apply.

تعلن مصلحة عبله للبشن عن اهربه مستقت علمة لشراه لربع سيترلث نغذ الاستعاد يزيع عملات وهق معنّر شروط عنص بعكن أكطراع علبه ولعد سبحة عه خلال أوقف النواء

الرسس. تطبل العروص لعاية الساعة لكنية عشرة طهرا من أهر يوم عمل بسبغ تاريخ عص العبروص البدي تصنب في تعام ل العاشرة من بوم الصمعة غزائع عب 1444/15/14

صجر مصلتة مياه المثن المعنص غوار منبع

أعلان قضائي ان المعكمة الانتخائية الرجعة - تعتر -الطظرة بالقضايا العقارية برئاسة تقسي سلام شمس النين نندو تعميرك نعفثم ليزال العفروفة بالمعجر ب أتيل روحة اليلس بولس سبف لتسلم استعضار تتنتيى تأرقم عُـُ97/10\$ المقامة من قطوان حرجي عالب وكليه العملني غسان الممناح والرثيبة تلي المككم لانشبأه حق مبرور بطعيفير أتبرقم ٢٥٢/ عارة صخر سواراة أتعقاء ترقم ١٩١٤ بحيث تصبح الدرب المؤدية تي المقار الرقم ٢٦٢ مقبولة فضاً لامكانية ولوح تسييرُات الل هذا الاخير ولرالة الشيوع الفائم في المقار الرقم ٧٦٤ وللابن للعنص بنسرة النفية الباقية من العدار الرقم ٢٠٠٠ عارة صحر وطك بمهلة عشرين يوما يلي النشر والا اعتبر كل تبليع في قلم المحكمة قتونيا . وأستثناه الدكم نانجائي. النكليف ١٩٨٦

رثيس تنقتم نعيد للقارح

اشعار تبليغ حكم مدني صادر عن منكعة القومت غرفة الرئيس عالبه بالدعوى المتكونة بين مطيع شحنيل والمدعى عليهم هاني ورغبت وطلك حتاست ورفاقهم. بأعلان احقية لهنش بالتعويض المددد بقرار لدبة التوزيع الاستثنافية التتية الرقم 1947/10 مكرر تأريح ٢ - ١٩٩٢/١٤ والبلاع عشرة الاف دولارا اميركيا والترخيص له بنسلم الأسمم العائنة له وتدريك الستى عليمم الرسوم والنفقات كلفتأ . حكماً يقبلُ الاستثناف صدر على في تارىج 1947/11/۷ التكليف ٢٨٩٩

تدفيق تتبينتي

اعلان هادر عن دائرة نطيذ بيروث يبلغ الن مشمد همد دكروب المتهول

هذه الدلارة للحصور بالنات أو يواسطة وكيل فاقوني لنسلم أوراق الانبار الأحرنثي الصادر في المعاملة التنفيذية الرقم ١٩٩٧/١١٢٨ المتكونة بين طالب التنعيب والله محمد على عرقون وكيله المطمي طائل عز الدين وبينك والمتضمنة بتنعيب الأرار مسجل لدى كالب العمل الاستياد عسام سقنتم باقرقم ١٩٩٦/٥٠٧٩ شاريخ ١٩٩٦/١٠/٥ بقيمة عاشتي الف بولار

مَعُ العلم مان هذا التبليغ يتم بققضة مملة عشرين بوءا على تعلبق نصفة عن الانظار على لوحة الاعلانات لدى دائرة تعفيدً بيروت ونشر هذا الاعلان. التكليف ٢٩٠١

مأمور تنفيذ بيروت كليم الدداد

رقم الدعوى ١٩٩٧/٢٢٢٠ صادر عن محكمة الاحوال الشخصية في

. الرئيس كارلا قسيس في تأريح ١٩٩٧/٧/٨ تقنم المدعو جورج ّ حنا فياض من هذه المحكمة باستدعاءً طلب فيه تبوت وفأة المرحومة ليغا يوسف سأبا والحصار ارثما بأبني خالتما المستدعي جورج حنا فياض شقيقته سيلفي حنا فياض بالتساوي فيما بينهما. فكل من له مصلحة في الاعتراض على

مذا الطلب أو له عليه ملاحظات التقدم به أمأم هذه المحكمة خلال مهلة خمسة عشر يوماً من تاريخ نشر منا الأعلان. التكليف ٢٩٠٢

**أعلان** رقم الدعوى ١٩٩٧/١٤٣٣ صادر عن محكّمة الاحوال الشخصية في يبروت – الرئيس حنا. في تاريخ ١٩٩٦/٨/٢٢ تقدم المنشو معمد علي مصطفى قبه بي المدروف بالطبي المولود سنة ١٩٤٥ والمسجل في سجلُ المزرعة ٢١٧٣ من هذه المحكمة بأستدعاء

طلب فيه تصميح شمرته من قبه بي

المعروف بالطبي الى الطبي المعروف بقبه بيّ <del>وشطب</del> عبارة المعروف بقبّه بي. أ فكل من له مصلحة في الاعتراض على هذا الطلب أو له عليه ملاحظات ليتقدم به أمام هذه المحكمة خلال مهلة شهر من تاريح نشر هذا الاعلان. التكليف ٢٩٠٢

تبليغ استثنائى مائرة تنفيذ جزين في الدعوى التنفينية المقامة من طالب ألتنفيذ جوزف كميل الذوري وكيله الاستاذ سعيد ابو عقل والمنفذ بوجمهما نينا قيفانو وإيف جوزف النوري - تَعْرِر لِبلاعَ المتعدُّ بوجمهما تينا قيققو وإيق النورى المجمولي مدل الاقامة بواسطة للنشر وبانقضاء عشرين يوما من النشر يعتبر السفد بوجهمما سلعبن

مارون كرم جزين في ٩٧/١١/٢٥

تبليغ مجمول المقام معكمة ليجارات بيروت القاشي دانيا المحداح تدعو انطرانیك وسیرون دبیبیان او من يعثلمما لتسلم الاستحضار الرقم ٩٦/٧٥٩٧ وحضور جلسة ٢٠/١/٩٨/ بالعميي المقامة من هند مجيد النوري والرامية الى اسقاط حقمما بالتمديد واحلائهما من العقار الرقم ٣٤٥ الرميل.

رثيس لأقلم فوزی مطر

يعلى معبر الشؤون المقاربة عي اعلدة تكوبن للصحيخة العقارية للمقار الرشم

منطقة الكغور الععارية قشاه النبطية محافظة السطية بالطريقة الاطرية وفقا مداوعه سسب \_\_\_\_. لادكام العادة الثانية من البرسوم الاشتراعي رهم ٧٧/٢٧ العمدل بالعانون الرقم /٩٦ لكل نسانب هق أو مصلحة أن يعترض

على قرار اعلاة النكوبن باستدعاء بفدم ال القاص العقاري في السِّطية حلال مهلة تلاتة أشمر من تأريح نشر مما الاعلان في العربدة الرسمية

بيروت في 1947/11/18 مدير ألشؤون العقاربة

المعندس كلود مسعد

اعلان عن القاضي العقاري الاضافي في الصوب طلب منا الياس يوسف تصحيح اسمه الوارد خطأ في العسقسارات (٦٢ وادي بىغىنىقسىونىسىن 21 و21 و1-1 ود-1 / كفرجرة لبصنح حنا البأس يرسف شلموب المعترض 13 يوما للمراجعة.

اعلان عن أمامة المسحل العقاري في النبطية طلب عبدالله حرب لموكله حسن حسين دمادة شمادة قيد بدل ضائع للعقار ٤٢٨٢/ للبطية النمتا للمعترض العرادعة حلال ١٥

أمين النسحل العداري المركزي ذرار أدرهيم

أعلان من أمانة النسجل العقاري في الجنوب طلب حمال مشبشو لعوكله ورثة علاشة أنتباع سند تعليك بدل خائع للقسم /٢٩٩ للمعترض 13 بوما للمراحثة أمين المسحل العقاري المركزي

نزار للرهيم دعوة موحمة للسيد يوسف العوسوي العجمول صادرة عن قاضي الامور المستعجلة في ىعبدا – السيدة ربن مطر في 1/١٠/١٠ تقدم مكرم كنح بدعوى بوجهك بسطت بالرقم ٢٣٥ وعين

موعد النظر فيما يوم ١٩٩٨/١/٦ السائة العاشرة بطلب فيها نسليعه البدل الكلان في العقار الرقم ٢٦٦ الشياح. فينسغي حصورك في الموعد المعدد او أرسال وكبل رسمي عنك والا ستتخد بحقك التعفير القلونية سندا للمادة ٤٦٢ وما بليما

أعلان صادر عن محكمة الاحوال الشخصية في

(غرفة الرئيس كارلا فسيس) في تباريخ - ١٩٩٢/١١/٢ ، تبقيد المستدعي بطرس عقل من هذه المدكمة باستدعاء برس ألى اثبات وفأة وانحصار ارث كل من لميليو - بنيميتو جرجس فارس أبي صعب بولنيه لييليو وروزاريتا فارس -وشعيدة جرجس فارس أني صعب بأولادها وصم، باولو وجوان وابراسيدا وفالتير وليدا وحاتيت عنداري – وجورجينا جرجس فارس ابي صعب بأبنها الوحيد جورج اسكندر سركيس عطار.

فكلُّ من له مصلحة في الاعتراض على منا الطُّلبُ وله عليه ملاحظات، ان يتقدم به الى هذه المحكمة خلال مهلة خمسة عشر يوما من تاريخ نشر هذا الاعلان رڈیس القلم محمد رمال

**أعلان** تلزيم العدد /٦٢٩/ص.م. نجري بلدية طرابلس، عند الساعة الثانية عنشنز من بنوم الاربعية الواقع فيه - ١٩٩٧/١٢/١، مناقصة عامة للعرة الثانية للتأمين على آليات وسيارات البلدية وركابها من موظفین ولدراء. قيمة للشمان العؤقت: ثلاثة علايين ليرة

العارضون المقبولون بالالتزام، شركات التأمين المرخصة والمعترف بما من قبل الدولة والتي هي عضوا في نقابة أتصاد شركات التأمين في الصمورية اللبنانية. تقدم العروض وفق نصوص دفتر الشروط الضاص الصادر بالقرار البلدي ٩٧/١٧٦ والممكن المصول عليه وعلى الفلاف الموحد في مركز البلنية/ دائرة اماتة المجلس البلدي الآماء الدولم الرسمي. وتقبل العروض لغاية الساعة الالتية عشرة من اخر يوم عمل يسبق الموعد المحدد لاجراه المناقصة ولا يعتد باي عرض

يصل بعد هذه المهلة.

طرابلس في ١٩٩٧/١١/٢٦ رثيس بلنية طرابلس العميد آلقيم الركن الدكتور سأمي منقارة

من لمانة السجل للمقاري – جونيه طلب جوزف سمعان الدداد وكيل الدكتور جورج ميكل بويز وسنتيا شغيق موقدب سندى علكية بدل هائع بالقسم ٤ من العقار ٦٠٩ أدجا والنفثة للمعترض مراجعة الاماتة خلال ١٥ يوما.

أمين السجل العقاري المركزي بشارة فرقفي

رئيس القلم

اعلان العدد ۹۰/۹۰۱ صادر عن معكمة ايجارات بعبدا تدعو محكمة أبجارات بقبدأ قسم القلض جمال الحجار المدعى عليه وليم سلامة للحضور اليما لتسلم اوراق الدعوى الرقم ٩٥/٩٠١ المقامة من المدعية جانيت سمعان طلقات او بواسطة وكيل قانوني وذلك لتقديم جوابك على الدعوى ضمن البحلة القانونية. كما تدعوك لدشور جلسة يوم الاربعاء الوظع فيه (١/١/١١) ولا تَطْبَق بِحَقَك لتكام العادة ٤٦٢ أ.م.م. وما يلبها.

3. TYVI7 - - FTALLT P.

متف قات

AGENCE - CONSEIL **D'INVESTISSEMENT IMMOBILIER** 

Avenue Found Chebob, Adventide. Born Et Chassel dame frage Tel. 217700 FAX: 2010:00, Pa Box. 166102 Libon

مفقود

مفقود مربت الاثيوبية TIBLETS - KIFLE WOLOEGEBRIEL

من منزل مخدومها بعد ان سرقت مبلغا من المال. ئدمل من يستنخدمها كافة ألمسؤولية. من يعرف عنما شبيئنا الاتصال بالرقم · T/TT1919 - · T/TF0ETT

# عقارات

اللقة سويردولوكيس ١٠ ٢ ميم. بناء هميد حلف أوسيل ريقييرا جل البحر يِتَقْمَنَ مُسْتِحٍ، قَاعَهُ رِيأُضِيةٌ، مُولِعِفُ سيارات الماند ٢٧٣٧، ٢٠/١، \_

شكة دولوكس في الاشرعية غرفتا Farking on Legiple of the Parking Heating الح. ت ( و ا و و ۲/ ۲۰ Root meublé Beit-Mers 3 c. 4 c. chauf. ind. + Tel 01/748852

01.383033 Location Chalet Portémilo 70m2 bloc A vue sur mer. Cont.: 01/414325 - 03/773770

مطلوب ارس في نيو جونيه، الصعرا،

اللقاش الفنار رومية ١/٤٩٨٥٧٠ - ١/٤٩٨٥٧٠ مطلوب شخة للشرة ما بين ٢٠٠ و ٢٥٠م، منطقة جل البحر، المناره، الانتسال منا بين ١٠ ص. و١ ظ. بيرون. ت ٢١/ ٨٠٨٩٢.

فلقاء الروق، بيو سميلة مزرعة يشوع

مفروشات

اللبيع غرفة طعام ليطالية جديدة اللبية عوالمة من ٨ كراس وطاوله ودرسوار.

### اعسلان

ترغب أدارة حصر التبغ والتنباك اللبنانية باجراء منافصة لتلزيم شراء البسة شتوية للحجاب السعاة وعاملات التنظيف

على الراغبين بالاشتراك في هذه المناقصة سحب دفتر الشروط من مصلحة المشتروات العامة في الادارة بالحدث طيلة ايام الاسبوع خلال الدوام الرسمي. آخر مهلة لاستلام غلافات الاسعار في اسانة سر المديرية العامة مهار الاربعاء في ١٩٩٧/١٢/١٧ تفض غلافات الاسعار نهار الخميس في ١٩٩٧/١٢/١٨ الساعة العاشرة صباحا في الحدث.

المهندس ناصيف سقلاوي



عرض خاص ولمدة محدودة إشترك في "النهار" لمدة سنة واحمل على ٥٠ عدداً اخافياً مجاتاً اقرأ "النمار" في راحة منزلك كل حباح وادفع ١٧١٤ل. ثمن العدد هُدية قيمتما ٢٠٠٠٠٠ لل. مع كل اشتراك سنوي في "النمار"

لنصطيدات الانساء اسه

نعم، اود الاد	ستفادة من العرض الناص وال	لاشتراك في جريدة "اا	"النهار
الانسم:			
السم الأب:	- + lone on any a second or a		
تازيخ الولادة	managar apapasan manga apapan []	<del>- Pall States States</del>	
العنوان	المكتب	[] المنزل	
المنطلة	·		
الشارع	ong anger 1 agreem de la company a c		
البناية	and outside the state of the st	الطابق	
_			

ماتف: مكتب مجائی ادافی النسخ المدة 7..... سنة

طريقة الاشتراك: بالهائف الرجاء الاتصال بالرقم ٢٥٥٥٥ – ١٠ بالغاكس: ارسال القسيمة على الرقم ١٦٦٦٩٥ - ١٠

أرسال النسيمة الى مكاتب جريدة "النمار" 🗂 شيك مرفق بثيمة الاشتراك 🔃 الرجاء ارسال فاتورة مع اول عدد

رُّت يعق للمشترك وقف فشتراكم ساعة بشاء واسترداد قيمة ما تبقى من اشتراكه. أ- النبعة مؤمنة في بيروت الكبرى. ويرجى الاستعلام عن بقية المناطق.

لريد بده الاشتراك بتاريخ ...

السابقة دانيال بدروسيان غطاس. اما

الشقيقة الكبرى لمورانيان سوزان،

فقد حلت في المرتبة التالثة. وجاءت

اللاعبة نصرين قطيش رابعة. وينكر أن اللاعبات الربع مثلن

لينان في اولمبياد يريفان الافير الذي

أجري العام العاضي. وسيعلن الاتحاد اللبناني للشطرنج

لاحقًا مُوعد توزيع الجوائز والميداليات

على الفَّـادُرْيِنَ فَي بطُولَتِي الرَّجْــال

العربي للشطرنج لسنوات ثلاث مؤلف

من المُغربي أحمَّد المُعفري رئيسًا والقطري خليفة مسلم نائباً للرئيس

وطافر عبد الامير الجبوري رئيسا

لمنطقة آسيا العربية وعدنان الكيلاني

رئيسا المنطقة أفريقيا العربية

(تونس) ومحمد مصرو (الاردن)

ر برسراري وعبدالكريم العذري (اليمن) وعبدالله

ويتخلف المعتقيري في الرئاسية

كرة الجمهور

في دورة كرة القدم التي ينظمها النادي

الرياضي لُفُريجي مدرسةً سيَّدةً الجمهور، فلَّرُ في الرحلة الاولى البـمـــــور على الريانـــة

وآلادب كفرشيما ٦ - ٠٠ والشرق الرياضي

عَلَى الروضـة ٢ – ٠٠ والجيش الْاَبْنَاتِي عَلَى

فتيان الارز ٥ – ١٠ وأميكال فرن الشبك

وتأجلت مباريات عدة بسبب سوء الاحوال

- الثلثاء ؟ ك١، الساعة ٧٠٢٠ الجماد -

-- الاربعاء ٢: الساعة ٥٠٠٠ الجممور

– الجمعة 0: الساعة 0.T۰ الشرق –

ً الساعةُ ٧.٣٠ الروضة – الجيش اللبناني.

– السبت ٦، السباعية ٥٠٠ الأند

والرياضة كفرشيما – الجماد الدنت، للساعة

-- الإحد ٧، الساعـة ٠٠،٦ الشرق ا

الجيش اللبناني، الساعة ٤٠٠٠ الروضة –

٦٠٠ الجمهور - أميكال فرن الشبالد

على الرياضة والانب ؟ — ( .

الهوية ويلت البرتامج كالآتيء

لميكال فرن الشباك

النعمي (ليبيا) اعضاً.

الاماراتي علي عبدالله الدباني.

بطولة لبنان في الشطرنج للاناث

كناريك موراديان احتفظت باللقب

رئيس جديد للاتحاد العربي للشطرنج

أحرزت اللاعبة كثاريك موراديان

بطولة لُبنان في الشطرنج الاثاثُ التي

احْتتَمت الاحد في نادي اسكيب في الهنارة في اشراف الانصاد اللبناني

وشــآرك في البطولة التي اجـريت

وفقَ الطريقة السويسرية من ست

جُولَاتِ ١٦ لاعبة. وَجَمعتُ موراديان

(٤٤ عـامــا) التي احـــــــفظت باللقب

أشطرنبي ٥.٥ نقاط، متقدمة بفارق نصف تقطة فقط منافستها بطلة لبنان

هاوس في بيروت اعمال الجمعية -

العمومية الأتداد العربي الشطرنج

بمشاركة ممثلي ١٥ دولة عربية هي:

الامارات، قطر، مصر، ليبيا، الاردن،

البحرين، تونس، الجزائر، سوريا،

العــراق، فلسطين، لبنان، المفــرب،

1038 CHE.

ز ألتاب

### البطولات الاوروبية الوطنية لكرة القدم برشلونة عادل ريال مدريد نقاطاً وبورتو ابتعد ٥ نقاط



حال شرطة مناهمة الشغب يتمظون لوقف تعديات قصار فريق باناتينابكوس على الطعب الْإِيْسِي فِي الْبِيا مِساءُ امس بعد خصارةً الغريق لعلمُ الولمبيلكوس بيرايوس أ – أ

> تسناوى برشلونة نقباطا وريال سدريد في لائمة الدوري الاستباني لحَرِّهُ القَحِيِّ، إلا إنه ظلَّ ثَانِياً يَقَارِقٍ الاسابات بشوره على مسريدا ٣-١ في المباراة التي احريث بينهما مساء أَيْس مُلِّي مِلْعِب "نُوكِسامِب" في رشلونة وحضرها ٧٠ الف متفرج

ني حثام المرحلة الـ15. سحل للفائز البرازيلي سوني اندرنسون ولويس انريكه مارتينيز والبرازيلي ريضالدو من ضربة جزاءً بنالتي" في الدفـــاثق ٢٤ و٧٠ و٧٤، وللحاسر خوسيه سينفال في الدقيقة ٨١ من ضربة جزاء "بنالتي" وبات ترتيب فسرق الطليبعشة

١- ريال مسدريد ٣١ نقطة من ١٤ مدارات (٢٦–١٠). ۲- برتلونة ۲۱ (۲۰–۱۷). ٣- اتلتيكو مدريد ٢٦ (٣٢-

£− ریال سو<u>سیی</u>داد ۲۱ (۲۱–

٥- اســبـانيــول برشلونة ٢٥ وتواجه الفرق الكبيرة من اليوم

بباريات سبهلة نسبيا في ذهاب الدور الشالث من كأس اسبانيا وابرزها لقاء ريال سوسييداد رابع لأثمة الدوري وخيريز من الدرجة الثانية في خيريز. وهنا ألبرنامح ونذكر اولا الفريق

لاس بسالمساس (د۲) – ريسال

ركريلتيفو مويلفا (٢٥) – سلتا فيغيريش (٣١) – فالنسيا. نوفيكدا (٣٥) – ريال سرقسطة. لارکا (۲۵)- میریدا. الافيش (د٢) – كومبوستيلا.

اوساسونا بامبلونا (د٢)— راسينغ في المرحلة الـ(٢ من الدوري النمسوي، عزز شتورم غراتس

علي ناس – الى البسار – يوقع أوتوغرافاً لاحد المواة في الاستقبال الذي اقيم للمتناب

اعدت السلطات الايرانية استقبالا فيام الجمورية الاسلامية.

الإبراني في دبي وهو في طريقه من اوستراليا للى طمران.

حاشدا اليوم للاعبي المنتخب الايراني

العائدين من اوستراليا بعد تأهلهم

لنمانيات كأس العالم الـ11 الكرة

القدم التي تنظم فرنسا ادوارها

النهائية من ١٠ حـزيران الى ١٢

وأضادت وكسالة الجسمسورية

الاسلامية للأنباء "ارنا" ان احتفالا

خاصا سيقام على ملعب "آزادي" في

طمران في حضور ١٠٠ الف شخص

تنقله الاذاعة والتلفزيون على المواء

مباشرة ولكن لن يسمح للإناث

وافاد المدير العام لشؤون الامن

في معوضية الشرطة في طهران ان

اللاعسبين سسينقلون آلى الملعب

بطائرات مليكوبتر فور وصولهم من

ىبى التي سيتوقفون فيما في

طريق العودة من اوستسراليماً،

وسيشاركون بعد الاحتفال في ندوة

وكان المساؤولون الايراثياون

الكبار وجموا رسائل تمنئة الى

الاسة، وكرست الاذاعة والتلفزيون

برامح خاصة بالصيث ولا تزال

الصحف تتناوله بالإشادة والتحليل.

ونزل مــــلايين من الايرانيين الى

السبت الماضي تعبيرا عن فرحتهم

بتأهل ايران النمائيات بعدما

تعادلت واوستراليا ٢-٢ في

ملبورن، علما أن الضريقين تعادلًا

وهي المرة الثانية تشارك ايران

في نمائيات كأس العالم بعد عام

١٩٧٨ في الارجنتين، والأولى منذ

١-١ ذهابا في طمران.

متلفزة تنقل مباشرة ايضا.

تموز ۱۹۹۸.

استقبال حاشد للمنتخب الايراني

🖣 اكد المكتب الصحافي لرئيس

الوزراء الفرنسي ان الاخير سيحضر

سحب قرعة كأس العالم الخميس

وسيبدأ السحب الساعة ١٧.٥٥

بتــوقــيت غــرينيــتش (١٩,٥٥

بتسوقسيت بيسروت) في ملعب

"فيلودروم"، وتسبقه مباراة

♣ افسادت "وكسالة المسحسافية

استعراضية بين منتخب اوروبي

الفرنسية" أنّ المتتخبات التي

ستكون على رأس المجسوعات

الثماني في سحبٌ قرعة الإدوار

النمائية مسًا الخميس في مدينة

أيطاليا والماتيا والارجنتين واسبانيا

والى البرازيل وفرنسا، اختيرت

وقسرر المكتب النساص بلجنة

كــأس العالم في الانصاد الدولي

لكرة القدم "الفيفًا" بعد اجتماعُمُّا

مساء امس اعتماد معيارين

متساويين في القيمة عند تحديد

هويات رؤوس المجموعات الثماني

الأول هو نتائج كـأس العـالم في

دوراتها النلاث الاخييرة وان تمنع

نقطة عن دورة ١٩٨٦ ونقطتان

عن دورة ١٩٩٠ وثلاث نقاط عن

دورة ١٩٩٤، والثاني هو تصنيفً

المنتخبات الذي يصدره الاتصاد

الدولي شــمــرياً مــدى السنوات

ومن المتسوقع ان تعسرض هذه

الصَّيْفَةُ على "الفَّيْفَا" صباح اليوم

1990 و1991 و1990.

لاعتمادها نمائيا.

مرسيليا قد عرفت نمائيا.

وروماتيا وهولتدا.

المقبل في مرسيليا.

ومنتخب بقية العالم

مباراة (۲۷–۱۲). لدى عودته اليوم الى طهران

اً – او<del>لمبياك و</del>س بيـرايوس ٢٠ (11-11).

في المرحلة الـ١٨ من الدوري تشيملول بياترا نيمت ١-٢.

وهنا التتائج. دينامو بوخارست ٣ – جامعة كرايوفا ارغيش بيتشتي ؟ – فوريستا فالتيتشيين ١ تشیملول بیاترانیمت ۲ – رابید بوخارست ا جامعة كلوج ٢ - شتيوا بوخارست ۴ سبورتول ستودنتش ٠ --اوتيلول غالاتي ١ غلوریا بیستسریتا ۲ – پول فَارولُّ كونستانتا ١ – ناسيونال

وهذا ترتيب فرق الطليعة،

۳ – رایید بوخارست ۲۹ (۳۵ - 01). 3 - ناسيونال بوخارست ٣٤
 (٢٧ - ٢٢). ٥ – ارغيش بيتشتي ٢٢ (٢٦ –

الجممورية التشيكية

وهنا النتائج ونذكر اولا الفريق سيغما اولوموك ١ - دوكلا براغ



رجال لطفاه يحاولون لخملا احد الحرائق التي اضرمها البشاغبون في مقاعد المدرجات.

صدارته للائحة وابتعد بفارق ١٢ اكستريمادورا (د؟) ~ سلمنقة. نقطة عن اقرب منافسيه بفوزه على اس.في. ريد ٤–١، في حين ُ خسر خبریز (۲) – ریال سوسییداد. كأزينو غراتس الثاني امام رابيد فييناً الثالث والذي له مباراة مؤجلة، ٠-٢، وكذلك خسر لاسك لتتس ابتعد افسىبورتو في صدارة الرابع أمام ادميرا فاكر ٢-٥. لائحة الدوري البرتغالي بفارق خمس

ومنا النتائح: نقاط عن اقرب منافسيه بقوزه منساء أمس على فارتزي ٥-٦ في رَابِيد فييناً ٢ – كازينو غراتس حتام المرحلة الـ(١. سـجل للفائزً لاسك انتس ٢ -- ادميرا فاكر ٥ فرناندو منديس والسلوفيني زلاتكو زاهوفيتش والبرازيلي ماريو جارديل شـــّــورم غــراتس ٤ – اس.في. (٣) والثانية من ضربة جزاء "بنالتي" في النقــائق ٢ و١٢ و٨٤ و٧٤ ُ تيـرول أنسـيـروك ٢ – اسـفيـ

في الدقيقتين ٢٦ و٨١ من ضربة لوستيناو ٢ – اوستريا فيينا ١ جَّـزاءُ "بنائتي". ويتـصـدر جــارديل وهذا ترتيب فرق الطليعة؛ ١- شــورم غـراتس ٥٠ نقطة لائصة مدافي الدوري برصيد ١٢ من ٢١ مباراة (٥٠ –١٢). وفي مباراة ثانية فاز ليكا على ۲– کازینو غیراتس ۲۷ (۲۵–

وأً ٨، وللخاسر المغربي حسن ناضر

سبورتنغ لشبونة الخامس ١-٠٠

۲- فیتوریا غیمارش ۲۲ (۱۵-

٥- سبورتنغ لشبونة ١٧ (١٠-

في مباراة مؤجلة من الدوري

الانكليزي، فاز بولتون وندررز على

ناتان بلايك في الدقيقة ٢٢.

نيـوكـاسُل يونايتـد ١-٠ سـجلهـا

وصعد بولتون وندررز آلى المركز

الثالث عشر برصيد ١٩ نقطة، فيما

ظل نیوکاسل یونایتد ثامنا برصید

٣- ريو آفي ٢٠ (١٩–١٧).

٤- بنفيكا ١٩ (١٤-٨).

۳- رابید فیسینا ۲۶ من ۲۰ وبات ترتيب فرق الطليعة ٤-- لاسك لنتس (٢ (٢٨-٢٦). ١ – اف،سي.بورتو ٢٧ نقطة من ۱۱ مباراة (۵۱–۸). ۵– اس،في. ســـالزبورغ ۳۰

(77-07).

في مباراة متأخرة من المرحلة الــ؟ أ من الدوري اليــوناني، فــاز اولمبيساكوس بيسرايوس على بانائينايكوس ٢-١ وانفرد بالمركز الثنائي خلف ايك اثينا مستصدر

وحصلت اعمال عنف في الشـوط الثاني من المباراة بعد طَّرد ثلاثة لاعبين من باناثينايكوس لخشونتهم وراح مشجعو الفريق يمطرون أأملعب الاولمبي بالصجسار واجسزاء المقاعد المحطمة واضرموا النار في مئات المقاعد قبل ان تتدخل قوات الشرطة للمؤول دون نزواهم الى ارض الملعب، واستفترت اعتمال الشغب عن جرح ٣٠ شخصا على

وبات ترتيب فسرق الطليسعسة ---ي. (- أبك أثينا ٣١ نقطة من ١٢

۲- بانلاینایکوس ۲۷ (۲۸-۹). ٤- ايونيكوس ٢٧ (٢٥)... ۵- ایراکلیس ۲۲ (۲۸–۱۵).

الروماني، فاز اوتيلول غالاتي متصدر اللائحة بفارق نقطة على مضيفه سبورتول ستودئتش ۱-۰۰ وشتیوا بوخارست الثاني على مضيفه جامعة كلوج ٢-٢، فيما خسر رابيد بوخــارست الثــالث امـام مـضــيــفـه

بترولول بلويشتي ٢ – ريسيتـا تشينديا تيرغوفيشتي ( – بلكاو

١ - اوتيلول غالاتي ٤٠ نقطة من ۱۸ مباراة (۲۱ – ۱۱). آ – شُتِّيوا بوخارست ٢٩ من ١٧ (٤١ – ٢١).

في المرحلة ألد ١٥ من دوري الجمهورية التشيكية، تعادل سبارتاً براغ متصدر اللائحة بفارق • ( نقاط وتبليشي ( – ١، فيما فَّارُ سلافيا براغ الثاني على بائيك اوسترافا ٢ ــ ( ، كذلك فاز بوبي برنو الثالث على مضيفه تشيسكي بوديوفيتش ٢

فيكتوريا بلزين • – يابلونيتش

بطلُ أُوروبًا عَلَى الملعبُ الْأُولُمبي فيَّ طوكيبو على الكأس القبارية "انتبر

الروسي فَلاديمير (٢٠ عاما) الذيّ

من دقيقتين من بداية المباراة مدافع

سلنتوس أندرسون لضربه لاعب

انترناسيونال التسجيل في العقيقة

٤١ عبر فأبيانو. تم اضاف كريستيان

الاصابة الثانية من ضربة جزاء "بنالتي

في الشــوط الثــاني، بينمــا ســجـّل

مارتشيلو واندرسون الاصابتين الثالثة

والرابعة، في حين سجل سانتوس،

اصابته من ضربة مماثلة بواسطة

الكسندر في النقيسة. ٨٤. واتهى سانتوس الباراة بتسعة لاعبين بعد

طرد ألامتياطي روجيريو سيفيس

تسجيل التصابة الثانية لانترناسيونال

من صربة جـزاء، والمدافع سـاندرو

لنيَّله انذارين. وقد ثار انترناسيونالُ

لفسارته امام سانتوس ٠-٤ قبل

وخسر اتلتيكو مينييرو اسام

بالميراس ١-٣. ويتصدر بالميراس

المجموعة الثانية وله تسع نقاط من

اربع مباريات، يليه انترناسيونال ٦،

وفي المجموعة الأولى، فَأَرْ فُأَسكو

دا غَامًّا على بورتوغيزاً ٣–١، وفلامنغوً

على جوفنتود ؟–٠٠ ويحتاج فاسكو

دا غاماً الى تقطة من مباراته وفلامنفو

غداً الاربعاء ليحرز بطولة المجموعة اذ

بتصدرها وله ١٠ نقاط، يليه فالمنفو

الارجنتين

المباراة بين استوديانتس وضيفه ريفر

بلايتُ في للدقيقة ٧٠ عندما تسلقُ

أى وذلك على ضيفه سان انطونيو

سبرز ۱۰۸-۹۳. وسجل له دیکیمیی موتومبو ۲۲ نقطة. وکان لفضل انجاز

لهُ فَي شُهر ولحد ١٢ فُورَا. وَكَانْتُ

نَسبَّة نَجاحه في النَّسديد ٧٥ في

المئسة، ومو رقم قسيساسي له هذًا

الموسم، والرقم السابق ٥٦ في المئة

في المباراة مع اورلاندو ماجيك. كذلك

سُجلُ كريستيان لاتنرا ١٨ نقطة

وستيف سميث ١٥ وتايرون كوربين

٤ ( ، في حين سجل ديفيد روينسون

٢٢ نقطة وتيم بنكان ٢٠ لسان

وسجل ريك سميتس ٢٥ نقطة

لانتيانا بايسرز الذي فرز على فيلادلفيا سفنتي سيكسرز ١٠١-٨٩.

الاكثر دخلاً ١٩٩٧

نشرت مجلة "فوربس" المتخصصة

لائمة باسمه الرياضيين الـ2 الاكثر

دغلًا في العالم هذه السنة. وقد حلُّ

اول نجم كرة السلة وفريق شيكاغو

بولز مليكل جوردان للمرة الخامسة في

سُدُّ سُنُواتُ خُلُفًا للمُلاكم مايكلُّ

تايسون اذ بلغ دخله ۲۸.۲ مليون

ومنا لائحة باسمــــ الرياضــين

( أ مايكل جوردان (كرة السلة)

؟- ايضاندر موليضيند (الملاكمة)

آ– اوسکار دو لا مویا (الملاکمة)

٤- مُعِكل شوماخر (السيارات)

٥- مليك تايسون (الملاكمة) ٢٧

· آ- تايفر وودز (الفواف) ٢٦,١

٧- شلكيل اونيل (كـرة السلة)

٨- دليلَ ايرنمارت (السيارات)

٩- جو ساكيتش (الموكي على

٠ (- غرانت ميل (كرة السلة) ١٧

دولار منها ٢١.٢ مليونا من تاديه.

العشرة الاوائل:

۲۸ ملیونا.

۲۵ ملیونا.

مليونا.

٤,٥٦ بليونا. آ

19,1 مليونا.

الجليد) ١٧,٩ مليونا.

۲۸,۳ مليون دولار.

مایکل جوردان

انطونيو سبرز.

اوقف الحكم خافيير كاستريللي

٧، ثم بورتوغيزا وجوفنتود ٤.

ثم ساتتوس ٤ واتلتيكو مينييرو ٣.

الذي اهدر خَــربة جـــزة "بنالتي

فــيكتـــوريا زيزكـــوف ( – مراديتش كرالوفي ٢ تشيسكي بوديـوفيتش ( – بوبي بومدانیتش ۲ – کوتشوك اوبافا

سلوفات ليبيريتش ٢ – بيترا سلافياً براغ ؟ – باتيك اوسترافا

وهذا ترتيب فرق الطليعة: اً - سبارتا براغ ٣٦ نقطة من ۱۵ مباراة (۱۸ – ۱۱).

۲ – بــويــي ٻــرنــو ۲۶ (۲۱ –

 سیغما اولوموك ۲۶ (۱۲ – هُ - سلوفان ليبيبريتش ٢٤

طرد تلاثة لاعبين وانذر ثمانية خلال المباراة بين بارتيازان بلغراد بطل الدوري اليبوغ وسلافي الذي خسر امام نوفي ساد ٥ – ٣. واللاعبون الثلاثة مم ايفان توميتش وزولتان سابو من بلرتيزان بلفراد ودوسكو غروجيتش من فويفوىينا نوفي ساد. ويذكر ان شباك بارتيزان بلغراد الذي غاب عنه حارس المرمى الدولي ايفيكا كرالي، اهتزت ١٤ مرة في

المباريات أل ١٣ السابقة في

في المرحلة الـ١٨ من الدوري وهنا البرنامج:

ان. آ. سي، بريـدا – رودا جي. سي. کيرڪرادُ. فورتونا سيتارد – فولندام.

– الغميس: أن. اي. سي. نيماغن – فيللم ٢

تقام ست مباريات تصعد على اثرها

اليوم نفسه. ومنا البرنامح، :शक्राता **—** 

اينتراخت فراتكفورت.

بي. شتوتفارت. – الاربعاء: أس، في. ميبن – اوردينفن.

بلفاريا في اياب الدور الرابع من كأس

بليفن ۲ (۰-۲). سبارتاك فأرنا ﴿ (٠٠٨). کیوستندیل ۱ (۰-۳).

دويريتش ١ (١-١). كالياكسرا كسافسارنا (د٢) ٠-لوكوموتيف صوفيا ٤ (٠-٦). ليفسكي صوفيا ؟— ايتور فليكو تارنوفو ٠ (٤-١).

بوتيف بلوفديف • (٠-٠).

تبليشي ١ – سبارتا براغ ١ ؟ – نسلافيا براغ ٢٦ (٢٢ –

يوغوسلافيا

هولندا

المولّئدي، يحل اجاكس امّستردامً متصدر اللائحة بفارق تسع نقاط والذي له مباراة مؤجلة، غدا الاربعاء على أم. في. في. مساسستسريشت السابع عشر، وهيرينفين الضامس على غرونينفن الخامس عشر اليوم.

> ,**शरारा** – غرونئفن – هيرينفين. الاربعاء؛

أر. ك. سي. فالفيك – سبارتا روتردام.

تستكمل اليوم وغدا مباريات الدور الثالث من كأس المانيا عندما

الفسرق الفسائزة الى الدور ربع وكآن اينتراخت ترير من الدرجة الثالثة حقق مفاجأة في ٢٨ تشرين الاول الماضي بضوره على بوروشيا دورتموند حامل كأس اوروبا لابطال الدوري ٦-١، ثم فاز بايرن ميونيخ متصدر لاتَّحة الدوري ؟- ١ في

أم. أس. في. دويســـبـــورغ – هانوف ر ٩٦ – كــارل تــــايس

أس. أس. في. أولم – في. أف.

بایر لیمفسرکسوزن – ارمسینیسا المُأتيا آخن – فالدهوف مانهايم.

بلفاريا، سجلت النتائج الآتية ونشير بين قــوسين آلى نتــيــجــة مــرحلة هاسکوفـو (د؟) ؟– ســـِــارتاك فيمار غوروبليان (د۲) ۲– مـينيــور برنيك ؟– ليــفــسكى

سلافيا صوفيا ٢- نيفتوتشيبيك بورغاش ۰ (۰–۱). ليتكس لوفيتش ٨ - دوبرودجا سي. أس. ك. أ. مــوفــيــا ٢–

ضد كروزيرو. ويعول الفريق الالماذي في غسيساب مؤلاء على البرازيَّلي خُوليـو سيزار في الدفاع والبرتفالي باولو سـوزا وستيـفـان رويتر واتدي مولر وستيفان فروند في الوسط والسويسري ستيفأن شُـابويـسـا ومايكو ميـُـرليش في

delinitiso

اما كروزيزو فتحاشى الهبوط آلى الدرجة البرازيلية الثانية هذا الموسم لانه بدأ يعبد فريقا جديدا يضم ييبيتو من فيتوريا وغونسائفيش من بوتاة وغـــو ودونيـــزيـتي من كورينثيانس، وكان ماريو زاعالو مدرب المنتخب البرازيلي استدعر الاسبوع الماضي بيبيتو (٣٣ عاماً) للمرة الاولى منذ اكثر من سنتين استعداداً لنمائيات كأس العالم.

كرة القدم الامير كية الجنوبية

### البرازيل: طرد ٤ لاعبين وانذار ١٦ في مباراة واحدة!

ان ينمار بهم، اذ كان ريفر بلايت متنصدر لائحة الدوري الارحنتيني متقدماً ٢-٠ سجلهما اسكوديرو وبرتي في الدقيقتين ٧١ و٦٥ على مُلْعَبُ ا<del>سْتَ</del> وَدِيلَتَنَّسَ فَيْ المرحلة

وسيق للحكم نفسه ان اوقف مباراة روزاريو سنترل وبوكا جونيورز، وصيف ريفربلايت، قبل ثلاثة أسأبيع في الدقيقة ٦٩، بعدما لمطر لتصار روزاريو الملعب بالحجارة وكنان يوكنا جونيورز متقدما ٢-٠٠ وكان ريفر بلايت طلب من الاتصاد الارجنتسيني لكرة القدم اوائل الاسبوع الماض نقل مباراته مع استودياتنس الى مكان آخر لان ملعب استوبياتس ليس آمنا كفاية.

لتُدِندينتي ؟ – كولون ١ جيمنازيا ١ – راسينغ كلوب ١ اونيون ٢ - جيمنازيا البائنا ٢ استونياتس ٠ – ريفر بلايت ٢

سان لورنزو ۱ - لانوس ۱ بوكاجونيورز ٢ – هورلكان ١ وهذا ترتيب فرق الطليعة. ۱– ريفر بلايت ۲۵ نقطة من ۱۵

٤- فيليز سارسفيلد ٢٦ (٣٣-

اتداد كرة اليد

وبسام الجميل وأتدره قرقفي وجورج درغام

وايليز قريس وشربل قريس

قررت لجنة الإمور المستعجلة في الاتماد لللبناني لكرة أليسد وقف لللاعب عسبدالله الحسن من نادي الشهاب مار الياس عن اللعب مدة سنة أشمر وانذاره باتخاذ عقوبة اقسى في حيال التكرار، واللاعب أحب الأجاتي من نادي سون لاسيال عن اللعب والعمل الداري مدة ستة الشهر ومضاعفة العقوبة الى سنة للتكرار، واللاعبُ مَازَن ديب من الشباب مار الياس عن اللعب مدة ستة اشمر وانذاره باتذاذ عقوبة اقسى في حال التكرار، واللاعب خضر الاجاتي من نلاي مون لاسال عن اللعب مدة سنة أشمر وانذاره باتخاذ عقوبة لقسى في حال التكرار، وذلكُ لها بدر منهم من تصرفلُت بعد انتهاه مباراة

الغريقين في بطولة لبنان العلمة. وتسري التوقيقات ابتداء من ١٩٩٧/١ [١٩٩٧/]. ويحدد برنامج المرحلة الخلمسة بعد عودة فريق الصداقة العسلار الاردن للاشتراك في حــ البطولة العربية.

ويتصدر المدافة ترتيب البطولة برصيد ۱۲ نقطة، يليه الجيش ۱۰ ومار اليأس ۸ ولينا- نبتون ۷ والشباب حارة صيدا ۲ ومون لاسال ٥. أ

### حكام السلة

أناع ألاتصاد اللبناني لكرة السلة اسمماء الدكام المعتمدين مع درجاتهم كالآتي، 🗣 حكام دوليـون: نقولا غلوطي وفـوزي عشقوتي وسميل كساب والطوان كركر ومرولن ليغو وجورج مقوم 🗣 حكام قداديون، رباح نجيم ومارون

بستقي وروكز فرنسيس واندره غاتم وعادل خويري وافوب كالوكيان وجوزف بعقليني وجورج درغام ووفيق موسى ومحمد السيد وبلال صيداني وطوني قزي ومروان العميل واحمد ابو غليوم وريشار الحاج وسينتيا فلوطي وغيتا راضي وغريس راضي وشفيق موسى وبيار قرداحي وباسم عبود وجبور دنيا وُلْطُوانَ خُورِي وزيلًا طَنُوسَ. \* حَكِمُ الله \* حَيْرِ الله \* حَكِمُ مُنْدِجُونَ للطَاوِلَةُ، نَقُولًا خَيْرِ الله

ويرعى هذا اليوم الوزير حان عبيد

للظمرء ويشمل العاب القوى وكرة للقدم

تبدأ السلمة الرابعة والنصف بعد ظهر اليوم مباريات بطولة لبنان الاولى في البليارد (8-Ball) في قساعسة نادي التساطسد في



\*\*\*\* 3""" \*\*\*\*\*

Identici Desi, Jew |

\*\*\*\*

Identici Desi, Jew |

\*\*\*\*

Identici Desi, Jew |

Ide

CARTIER - CROSS - DUPONT - DIPLOMAT MONT BLANC - PARKER - SHEAFFER - WATERMAN

STATIONERS S.A.L

# اليوم المباراة على كأس "انتركونتيننتال"

يلتقى ظمر لليوم بتوقيت بيروت

هذا الفور كلفه اصابة ساعد الدفاع

طرد اربعـة لاعـبين ولنذر ١٦ في المباراة بين سائتوس ولتترناسيونال اسفرت عن فوز الثاني ٤-١ في المرحلة الرابعة ضمن المجموعة الثانية للدور نصفُ النهــــائي من الدوري البــرازيلي لكرة القــدم، وقــد طرد الدكمُ ٱوبِيِّراتشَى داماسيو، بعد اقلُ

وفاز بوكا جونيورز على هوراكان ٢-١. سُجُل للفَّالَّزَ لَاتُورِيَ وسُولِتو في الدقيقتين ٦١ و٧٥ من ضربة ي . . و ۱۰ من صربه جزاه "بنالتي"، وللذاسر بيسكاي في المقبقة ٩٠. وهنا النتائج ونذكر اولأ الفريق

۱– بوکا جونیورز ۲۶ (۲۹–۱۲)۔

### هواة السور من الشريط المحيط ۵- روزاریو سنتـرال ۲۱ (۲۳-بالملعب ورفضوا النزول عنه، لذشيته ١٦). دوري الولايات المتحدة لكرة السلة

وقد حقق الفائز ٢٣ نقطة في الربع الثالث ليبتعد بفارق ٢٢ نقطة. وسجل جيري ستوكماوس ٢١ نقطة

وفازٌ سياتل سويرسوئيكسِ على ضيفه اورلاندو ماجيك ١٠٣ (-٨١ ومو فوزه السَّابع على التوالي، بينما مني اورالندو ماجيك بدسارته الثانية في مبارياته التسع الاخيرة. وسجلٌ فينُّ الاول، وديريك ســتــرونغ ١٥ نقطة

وخسر سكرأمتنو كينغز لملم ضيفه ئيــوجـيــرزي نتس ٧٣ــ۸٧. وســجل كَنْدُالُ جَيْلٌ ٢٦ نَقْطَةَ لَتِ وَجَيْرِزِي نتس منماً ١٨ في الشوط الأولُّ. وكأن الفائز الذي يتضمن سجله عُشرةٌ انتصارات وخّمس خسآرات، فلز في مبارياته الاربع الاولى. وسجل

وفّي انَّعْلُوود، فــاز لوس أتجلس لایکُرزٌ علی تُورونتو رایتورزَ ١٠٥ – ٩٩. وسجل ادي جونز ٢٦ نقّطة منما سـجل جـون دالاس ٢٥ نقطة، ومي المرة الضامسة على التوالي يسجلُّ اكتُر من ١٠ نقطة لتورونتو رابتورز الذي مني بخسارته الـ١٢ على التوالَّي. وفاز فانكوفر غريزليس عثى ديتُرويت بيسَتونز ٩٧-٥٥. وهو فَـوزه الثـاني في مـبارياته الـ١١ الاخيرة، والنسارة الـ١ (الضيف في مبارياتُه الـ10 الأخيرة.

وهذا ترتيب الفرق. المنطقة الشرقية: – مجموعة الاطلسي: 1– ميلمي هيت ١٠ –٥ ۱- نیویورك نیکس ۱۰-۵ آ– ئيوجيرزي نتس ١٠–٥ - المجموعة الوسطى: ١٤ اتلاتنا موكس ١٤ - ؟

١- لوس انطس لايكرز ١٣-؟ ۲– سیلتل سوبر سوئیکس ۱۲–

# بين كروزيرو البرازيلي وبوروشيا دورتموند

اصيب ولن يتمكن تاليا من اللعب

ومئذ انطلقت المستأبقية عيام 

أليمن، السودان وموريتاتيا بالتفويض. الجنوبية ٦٠ مرة والاوروبية ١٥. واتخذت الجمعية قرارات عدة رُ - تأليف لجنة فنيــة للسنة المقبلة من الحكام الدوليين محمد عمرو (الأردن) وظَافر عبد الاميـر جبوري (العراق) وعبدالله خالد النعمي

دندش جائزة افضل كتاب مؤلّف عن الشطرنج سنة ١٩٩٧ (الشطرنج – الاسترأتيجية والتكتيك). ٢ – أقرار جدول البطولات العربية الفردية لسنتي ٩٩٩١ و١٩٩٩. ٤ – الموافقة على طلب العراق تنظيم البطولة الفريية لسنة ٩٩٧ أ من ١٧ كــاتون الاول الى ٣٠ منه.

٢ - منح الليناتي الدكتور نزار

### ٥ – انتخاب مكتب تنفيذي الاتحاد رماية العمران

وقد وُجهت الدعوات خُلال الجمعية.

بسبب سوء الاحوال الهوية لرهأ نادي العمران للرماية دورة الاستقلال على ١٥٠ طبقناً دويل تراب أأتي كانت مقررة الاهد الملضي الى الاهند لا كانون الاول الساعنة ٩٠٣٠ في حقله في ضبية.

# طائرة

نادي بيبلوس الدرجة الثانية انتخبت الجمعية العمومية لنلاي بيبلوس لجريت المرحلة الاولى من التصفية جبيل لجنة لدارية جديدة، ثم وزعت المناصر النمائية لبطولة لبنان في الكرة الطلارة على الاعضاء كالآتي، أيوب برق رئيسا، نبيل للعرجة التناتية، في سجمع الرئيس شؤاد شماب الرياضي في جونية، ففاز الرياضة والانب كفرشيما على السفارة الاميركية T صليبا ثلابا للرئيس، ايلي مارون لمينا للسر، ايلي كبريم اسينا للصندوق، ضومط كالاب مستشارا للعلاقات العامة، ناصيف الشاس ~ ( ، وكفررمان على الشراع للبوار ٣ – ( ، مُستَشَاراً لكرة السلة، فادي نمرا مستشاراً والنمضة بيت منّنر على الشّعبي مّيدا ٣ – ١، والصلقة على عبرين ٢ – (. للكرة الطائرة؛ جوزف غاتم مستشارا لكرة الطاولة، المفندس أدغار زغيب مستشارًا قاد البياريات الدكم للدولي شبل درغام لكرة العضرب، قادي سعد مستشاراً للسباحة والحكام الالحاديون حنا الزيلع وطوني لطوف

بن المهندس بسام صغير رئيساً وسعرزً شلموب وجورج اي سسمعان عنضوين وتتسلم لللجنة الجديدة مهماتها رسميا

# من اللجنة السابقة في اول كالون الثاني 1994.

نادى الصقور الارز دعيت الجمعية للعمومية لنلاى الصقور الارز الى الانعقاد الانتخاب لجئة إدارية حبيدة. الساعة السلاسة مساء الاربقاء ٢٤ كاتون

### الاول في مركز النادي في الأرز.

- 186 E

. . .

1. 5.4.9

ه د د د د د

. شه

شراعا وال

ومصفورات أأأ

المتناج عطا أرار

. . . - . . .

. .

....

20

فرطر فيبيها

سرون می شور میرون

A STATE OF

. . . . . .

أستعج الانتي

مد در در است. خال مسای

3"

ا الحقوق المراجعة المحقوم المعرفية

مني فقط المسي

tare de

منوطع أسور

مور محمد السوار الذي محمد السوار الذي الشار (18)

15:32

320

المترافق فتغم إ

Se Banks See

C. M. W

🕏 از طبع مانسور از طبع سوا

Salaharan 🏚

....

دورة في البريدج في رعلية الاتحاد اللبناني للبريدج، ينظم نادي لينونز بينزوت مشروبولتينان الدورة المفتدوحة الرابعة البريدج في قلاعة "لا سيسرين" في فندق "السمسرانيد"، الاربعاء والنسميس ٢ و٤ كسانون الاول، وتوزع

### الكؤوس والجواقز الساعة السابعة والنصف مساء الخميس. والدعوة علمة.

يوم رياضي خاص تنظم جمعية الاولمبياد الخلص لرياضة المعاقين بالتعاون مع جمعية فيستاً يوماً رياضياً خاصاً تشترك فيه الواسسات التسانية وبعض المدارس الخلصة، في نورث الريدًا في المثارة – طرابيس، السبب آت ١٣٠ كتقون الاول للساعة للعلشرة والنصف خبل

يطولة البليارد



النجورة

المعرض المعرض المعرض المعرض المتصورة المعرف المعرض المعرض

كروزيرو البرازيلي بطل أميركا الجنوبية وبوروشيا دورتموند الألمائي كونتينتال السنوية التقليدية لكرة

> ويغيب عن الفريقين نجومهما النين منعوا انجازيمها الموسم الماضي قارياء فيفتقد بوروشيا دورتموند الدادي عشر في الدوري الألمائي "البوندسّليغه" هذا الموسم، المدافعين ماتياس سامر ويورغن كولر لأصابتهما والمماجم كارل هاينس ريطه الذي انتسقل آلى ليفربول الانكليزي. وكان دورتموند ضُمَنَّ الصعود آلى الدور ربع النهائي من دوري كــــأس اورويا لابطال الدوري بفوزه على غُلْطَة ســراى التركي ٤-١ الاسبوع الماضي. لكنّ

بلاتنسي ٢ – ديبورتيفو اسبانيول

مياراة (٢٤ - ١٤). ٢- جيمنازيا البلاتا ٢٩ (٢٧-١٢).

الفوز الـ ١٤ -٦ لاتلانتا هوكس حقق اتلائتا موكس فوزه الـ 11 في تشرين الثاني الماضي والثالث على التوالي والـ 12 هذا الموسم في دوري الولايات المتحدة لكرة السلة "ان بي

م<del>َّدِ تَ</del>شَ رِ<del>يرَ شَّمَّ وَلُدُ 1</del> ٱ نَ**قَطَةً** لسكرامنتو كينفز. ١١ في الربع الأول للايكرز الوحيد الذي لَّم يخسِّر على أرضه بعد، فيما

؟- تشارلوت مورنتس ٩-٥ ٣- كليفلاند كافالييرز ٩-١ المنطقة الفربية: – مجموعة الغرب الاوسط. ۱ – هیوستن روکتس ۸–۵ ۱– يوتاه جاز ۹–۲ ٣- سأن انطونيو سيرز ٩-٧ – مجموعة المادئ،

۳– فینیکس منز ۹–۳

ته ضحت؟

مال العلاقات الاميركية – الاسرائيلية توضع الكثير من

أنما تُوضح اولاً حدود الآعتراض العربي على مؤتمر

الدوحة، ليس بعنى انه كان بوحي أميركي خُفي، لكن بمعنى

انه لم يكن ميدان "كسر عضم" كما حاولت أن تومي بذلك

ربمًا يقول البعض أن الموقف الاميركي الدخير من تتنياهو

لاحق على المقاطعة العربية للمؤتمر، لكنَّ الكثير من الدلائل

يشير الى أن الازمة في العلاقات الاميركية - الاسرائيلية

سَّابِقَةً علَى المقاطعة العربية، والكلام قديم عن عدم رغبة

الرئيس الأميركي بيل كلينتون بلقاء رئيس الوزراء

انما توضح ثانيا حدود القدرة الاميركية على مواكبة

تصميم نتنياهو على الترام برنامجه الأنتخابي. مما يعيد

السؤال عن السلام في الشرق الاوسط بصفته مصلحة

ميركية، وبأي معنى. وذلك بعدما أوحى السلوك الاميركي

ولفترة طويلة أنه اما غير مهتم للتسوية، واما أنه يتصور

المنطقة مداخل اخرى غير مدخل انهاء الصراع العربي -

تذكرنا الازمة الراهنة بين واشنطن وتل ابيب بالازمة

بينهما ايام بوش وبيكر من جمة، وشأمير من جمة ثانية.

ووصول مواقف ليفي الى حد ربط وجوده في المكومة

بتنشيط السلام يذكر ايضا بالتدخل الذي مارسته الادارة

على أي حال الضغوط الاميركية، والدعوة الى مراعاتها أو

مقاومتماً، باتت مادة يومية في الصحافة الاسرائينية. ولم

يجهد نتنياهو كثيرا في أخفاء أنّ طرح الانسماب البزئي من

الضفة هو استجابة لضَّغوط اميركية معلنة بمقاييس العلاقة

مل ندن اناً امام انعطاف في مسيرة التسوية مصدره

ربما كأن التمديد الافعل الذي مارسته الادارة الأميركية

المالية التقارير التي تصدئت عن قرب اعلان واشنطن

تصورها لمبادئ الدل مع الفلسطينيين. فتجربة اليمين

الاسرائيلي مع اي اعلان أميركي في مذا الاتجاه غير مشجعة

من كارتر الى ريغان الى بوش وماتى الى كاينتون

المعروف انه اكثر الرؤساء الاميركيين تفهما للمخاوف

لذلك بأدر نتنيامو الى لفظ الكلمة السحرية: الانسحاب

ومع أن المتداول لم يتجاوز التسعة في المئة من مساحة

الْضَفة الا ان ذلك كان كافيا لتظهر صور نتنياهو بالكوفية

الى اين يصل الاميركيون؟ ربما ليس الى اكثر من قلب

الطاولة على الفلسطينيين بالاستناد الى مشروع انسحاب

رمزي. وربما الى اعدادة تجديد الضغوط على السلطة

الْفلسطينية واعطاء الاولوية للارهاب من جديد. ولن تفرغ

ولكن يبقى مع ذلك امر لا يمكن تجاهله. في كل مرة

تصل الامور الى حافة انميار كل ما تم تدقيقه يتصرف

وفي المقابل كلما بدا ان الأمور تتحسن في أتجاه تعويم

الى متى هذه المراوحة بين "ما دون التسوية"، و"ما دون

العرب اعطوا كل ما عندهم، ولا يبقى سوى ما يحصل

بين اليمود واميركا، داخل اميركا وبين البلدين وفي هذا

الانهيار"؟ من المرشح للتغير، العرب؟ اسرائيل؟ اميركا؟

الاطار تشهد اوروبا حوارا لا يقل اهمية مع يهودها.

اطراف التسوية تعود نغمة القرارات الصعبة المطلوبة من

الجعبة من عملية قريبة تساهم في هذا الاتجاه.

الاميركيون كأن ذلك بات ضمن دائرة غير الممكن.

والعقال على طريقة رابين.

انذراط اميركي قادر على اقناع نتنيامو، أو اعادة العمل؟

الاميركية في اضعاف شامير ثم اطاحته.

الامور التي كانت في حاجة الى توضيح.

التحليلات التي اعقبت عملية الاقصر في مصر.

يلقون في أنديتهم، وفي الملاعب، ويومها قيل ايضا ان ثمة

وفي ألسنة عينما، أثيرت في الكثير من الصحف

سيريلانكية اخبار مروعة عما تتعرض له السيريلانكيات

العاملات في البلدان العربية (ومن ضمنها لبنان، وإن بمستوى

اقل) من ممارسات وسلوكيات تصل حدود الضرب والاغتصاب

"الخدم" في المنازل لحمايتهم وتعنيبهم قانونيا إساءات

مستخدميهم. وكان رد أحد القضاة إذذاك الرفض المتهكم

بحجة أن قَانُونَ العملُ، وهو الذي يحدُّدُ الحقوقُ ومن ضمنها

او العصير بعد الخامسة مساء من الخادمة العاملة عنده!!

ننسى طبعا الفلسطينيين).

مشكلة الثأر العشائري مرة أخرى

عدد ساعات العمل، سيونعه من طلب القموة قبل الثلمنة صباحا

تمكن بالطبع اضافة الكثير من الحوادث والمفردات التي نراما

او نسمع بما يوميا حولنا، وفيما الكثير من الإثباتات المشيرة

الى عنصرية متفشية في مجتمعنا، تبدأ بقاعة ألوصول في مطار

بيروت (حيث يخصص السيريلانكيين استقبال خاص)، ولا

تَنتَمّي بمعاناة اللاجئين السودانيين والعراقيين (من دون أن

والمشكلة ان الرأي العام (المنازع مند سنوات) لم يعد

يتحرك لقضايا مشابهة وإن سمع بها مرارا وتكراراء وكأن الامر

لَا يَخَصُّه. غَيْر أَنه وفي الوقت نفسه، ينتفض (احيانا) ضد

النازيين الجدد واليمينيين المتطرفين في المانيا وفرنسا إن هم

إن إهمال هذا المانب من جوانب العنصرية الكامن في

بجتمعنا والمنافي لحقوق الانسان والمنتمك لكراماتهم بات خطيرا

ليس فقط على صعيد الممارسة، بل ايضاً لأثره العميق في

تكريس مظاهر العنصرية والتعاطي معها على ندو طبيعي لا

يستَقبِهما المواطن أو يرفضها الا اذا انعكست عليه أو رأى شبيماً لما يتعرض له اهله في الذارج...

باحث في مركز الدراسات اللبناني

ارتكبوا ما يرتكبون من أنشطة عصرية بشعة.

وتُدركتُ في لبنان مجموعات مطالبة بأن يشمل قانون العمل

حقوق الانسان في لبنان (٧): العمال الاجانب

تطرِّقنا في مقال سابق، وإن على نمو سريع، الى بعض ما

يقاسيه العمال الجانب في لبنان من ظروف عمل ومعاملة تنتمك حقوقهم الانسانية، وذلك بغض النظر عن القضايا

الاقتصادية والامنية المرتبطة بوجودهم، والَّتي يصار الى تسليط

الضوء عليها بين الفينة والاخرى. وذكرنا أنها، أي الظروف،

تعكس في الكثير من الاحيان عنصرية باتت سمة من سمات

تعاطي مجتمعنا مع كثيرين من سمر البشرة او الاجانب الفقراء.

وجَّمه، الشمر الماضي، لاجتُون سودانيون الى مكتب المفوضية

العليا اللاجئين التابع الأمم المتحدة في جنيف. وقد جاء في مقدمة الكتاب ان اللاجئين اضطروا الى توجيه

الكتأب بعدما تعذر عليمم التفاهم مع ادارة مكتب المفوضية

في بيروت وموظفيه من ناحية، وبعد أن بدأ تعاطى القوي

وتَضمَّن الْكِتابُ اتهاماتُ لمكتب المفَّوضيةُ في بيروت بإساءة

معاملة اللَّاجئين وتوجيه الاهانات المتواصلة اليَّهمَّ، أضافُهُ الى

تسريب ملفات بعض اللاجئين السياسيين الى الدوائر

الاستُخباراتية في سفاراتهم (السودانية)، ما يعرض حياتُهم

وأمنهم للُخطر، تأميك عن التعرض لهم بالضرب من رجال

الشرطة المكلَّفين حفظ الامن في المكتب اذا ما أصروا علي

ولعل العارة أمام مكتب العقوضية العليا للاجئين في عين العريسة يلاحظون وجود القوى الامنية الدائم المحاصر الأعداد

من اللاجئين (السودانيين والعراقيين خصوصا) على نحو مهين،

وتعاطما معمم بين اللين واللطف تارة ثم القسوة والضرب

ورغم أمكان وجود مقدار ما من المبالغة في ما قدّمه

اللاجئون في شكواهم الاخيرة، غير أن السوابق والمشاهدات

تكشفُّ بما لَّا يقبل الشك تعاظم ظآمرة الانتهاكات التي

يتعرَّض لها الْلاجئُون والاجانب الفُقَراءُ والداكنو البشرة فيَّ

رب السنة الماضية، توجّه لاعبو كرة القدم الافارقة في لبنان بكتاب الى الاتحاد الدولي اشتكوا فيه سوء المعاملة التي

الأمنية اللِّبنانية يزداد خشونة ضدهم من ناحية اخرى.

طلب ارتأى الموظفون أنه في غير محله...

تارة اخرى...

وطننا (كما أسلفنا).

وها ندن اليوم نعود إلى الموضوع إثر اطِّلاعنا على كتَّاب

# جذور العنف عند الفرق الاسلامية التطرفة

### هشام شهاب

واحياً" "تثاب عليه من الله".

اولا: عدم فصل السلطة الزمنية عن السلطة الدينية بحدود واضحة مما يمزج الشريعة والشعائر بالدكم وبجعل الاثنين مرتبطين سلبا او ايجابا فلا يصلح أحدهما دون الأخر حيث تتداخل الممارسة مع النظرية وفقا لشخصية الممارس مما يجعل أي خلاف فَى الشَّوْونِ الشَّرِعيَّةُ يؤديَ الى خَلَافُ على شرعية الحكم والحاكم في اكثر الاحيان. فكان المعارضون يدعمون أراءمم السياسية بحجج دينية تستمدّ "شُرعيَّتِماً" من آيات قرآنيةً وأحاديث نبوية وتقدم تفاسير واجتمادات فقهية تذالف ما هو سائد او متعارف عليه مما ادى الى نشوء فرق دينية جديدة عند الكثير من التحولات السياسية المهمة. وغالبا ما كانت هذه الفرق ترمى السلطة المركزية وانصارها، واحياناً باقي المسلمين، بالزندقة أو الكفر والصلال، وتبيح استعمال العنف ضد

باحث في الاستثميات

ولعل أبرز ما وصلنا للدلالة بيان صدر عن زعيم "الجماعة الاسلامية المسلحة" في الجزائر، أبو طلحة عنتر زوابري ومما فيه: "إن حكم الدعاة الى الحوار واقامة المدنة مع المرتدين وأدعياء المصالحة هو حكم المرتدين سواء بسواءً وقبل أن يختم بعبارة "الدم الدم... المدم المدم" حدد التزام جماعته الاوامر الآتية: "وهي [جماعته] كما تكفر بالطواغيت حميعها فَإِنَّمَا تَكفر بأهلهم وأتباعهم وكل من نصرهم أو والاهم. لذلك تجدها تتبع آثار مؤلاء الموالين للمسرتدين في المدائن والقسرى والصداري. تستأصل شأفتهم وتبيد خضراءهم وتغنم اموالهم وتسبي نساعهم"( أ). والأحاطة بظاهرة العنف لدى الفرق الاسلامية لا بد من العودة الى التاريخ واستخلاص الاسباب الموضوعية التي جعلت هذه الفرق تجيز لنفسما أو تشرّع ما ارتكبته او ترتكبه من

المجتمع والسلطة الحاكمة(٢). ثانيا: مفموم الجماد في الاسلام الذي يرتقي من جهاد النفس والدعُّوة الى الأسلامُّ والنمى عن المنكر الى الحرب التي قد يشنّما

ظمرت على مرّ التاريخ الاسلامي فرق عدة استعملت العنف وسيلة للوصول آلى اهدافما السياسية، وقد ظمرت معظم هذه الفرق منذ القرون الاولى للاسلام، حيث كانتُ تيما كتيارات سياسية معارضة تذالف السلطة المركزية (الذلافة) سرعان ما تتمول حركات اجتماعية ودينية تخالفُ الحاكم في نظرتُه الى تَفْسِيرُ الشَّرِيعَةُ او تطبيقها، ثم تَّداولُ تحقيقَ اهدافها عبر تنظيم خلايا سرية أو علنية تصطدم مع السلطة في مـواجـهـات دمـوية تركت ندباتما في وجَّه التاريخ الاسلامي. واعتقد أن ما يحدث حاليا في الجزائر وفي عير دولة اسلامية من احداث دموية وعنفية تمز المجتمع المدنى والسياسي يعود الى تاريخ حافل بنشوء فرق اسلامية أباحت أو تبيح لنفسما تدت عنوان تطبيق الشريعة (من وجهة نظرها) ارتكاب ما تراه "حلالا" او

اعمال عنف، وابرز مده الاسباب:

### الحاكم المسلم لردع اعتداء على المجتمع او الدين والدولة التي نكسرت سسابقها تلقي للحصول على اراض او اقاليم جديدة تتوافر يظلالها على الافرادُ الذين يعيشون في حالة أنفصام اجتماعي وسياسي، خصوصًا عند المقارنة بين واقتعمم وبين سيسرة النبي فيها احتمالات نشر الدعوة الاسلامية (هذا من وجمة النظر المثالية طبعا). ويتضمن مذا المفحوم اشكالية كبيرة تجعل الكيان والقرون الأولى (خاصة ألفرق المتأخرة) التي

السياسي والدفرافي الأمة يتحرك في شكلٌ كانت أقرب الى الصفوة، فيجدون بوناً شاسعاً متواصل، فيندسر احيانا ويتوسع احيانا اخرى بين الاثنين مما يدفعهم الى الثورة على ما هو مما يفقده عنصر الثبات الذي تمتاج اليه كل قائم، وذلك في غياب مرجعية دينية واحدة قوية تدرمهم شرعية التحرك تحت شعارات دولة لمعالجة اوضاعها الداخلية وتنشأ عنه حركات ضاغطة في المجتّمع لتحدويل دينية ومنظومات مي اقرب الى الماضوية والتاريخانية منها الى الواقع. لا شك في ان الاوضاع الاقتصادية المتردية الانتصارات او المزائم مُكاسب لما لتضعما في خدمة أهدافها السياسية في الوصول الي هي من العوامل المهمة التي تساهم في اطلاق السلطة، وقد تصور هذه الدركات لأتباعها سي من المورس المحدد المي المدارة وعنفاء هذه الفرق وتزيد أتباعها مرارة وعنفاء خصوصا عندما تعتقد العامة أن الفاقة التي "أن واجب المسلم هو التمرد على السلطة غير سرعية (٣)، وعندما تُحرّف أو تلوي هذه الفرق مفموم الجماد يصبح المجتمع الخاضع لمـذه "السلطة غير الشرعية" دار حرب، تعانيها ناتجة عن استئثار الداكم بثروات البلاد ومظاهر الترف والتبذير التي تبدو على أعوانه فيصبح من يناصر ألحاكم خصمهم ومن لا هذا من جسمة، ومن جـمّــة اخــرى كــانت يؤيدهم فهو ضدهم، او قد بعتبرونه "عدوا العصبيات القبلية تدتجب "ليحلُّ محلها لله" بجب تصفيته جسديا خاصة في مجتمع التضامن الديني الذي سرعان ما تشكّل درعاً يعيشُ الحالة القبلية او جانبا من مقاميمها واقية لدماية حقوق ألجماعة، في غياب القانون الرسمي الذي يتعهدهم، ويترك للعامة تدبير العشائرية، حيث تصبح الفرقة السياسية نموذجاً عَن القبليـة الَّتِي وَصف حالتـهـا

المستشرق ريتشارد بيرتن بالمجتمع الأسدي . الاضافة الى هذا فإن العوامل الديموغرافية (٤)، حيث القوة مي التي استجدت بعد الفتوحات، أدت الى قيام الحق، وكل من لا ينتمي الى هذه القبيلة هو مدنَّ مثل الكوفة، بتركيبة سكانية كانت ارغاً خصّبة للفتن، وخزانا بشريا يزود الفرق عدو طبيعي توجّه ضده كل أعمال العنف التي لا تجوز بين اعضاء القبيلة (أي الفرقة منا). الانفصالية بعناصرها المتشددة التي كانت على ثَالثًا: إِنْ غِيابِ اطار واضح (ديموقراطي إن صح التعبير) لتداولِ السلطة في الاسلام أفقد استعداد للمشاركة في اي اعمال عنف أو شغب ضد السلطة المركنزية. هذا ما كان العناص المعارضة الأمل او الفرصة في الوصول يحدث عندما تكون المشكلة مي في الفئات المتمردة، اما عندما كانت السلَّطة المركزية الى الحكم بالوسائل السلمية لممارسة تتنفى أراء احدى مذه الفرق وتطلق يد معتقداتهم. أما مفهوم التشاور أو الشوري الذي ورد في القرآن الكريم فقد انتصر (في أتباعها فإن المصيبة تكون أدهى وأمر، كما حصل عندما تبنى المأمون آراء المعتزلة عام التــاريخ كـمـا نعرفـه) في أهل الدل والعــقـد ٨٣٢ ووافقهم في مسالة خلق القرآن. فأخضعوا العلماءُ لـ"محنة خلق القرآن" الذين كانوا في غالب الاحيان موالين السلطة وكانت مشورتهم غير ملزمة للحاكم الذي له صلاحيات مطلقة تقريبا، يستأنس بها فقط وعند بوهم ونكلوا بهم. وكان أبرزهم الامام

أحمد بن حنبل الذي شدوه بالمديد وساقوه الى المنفّى وسامتُوه انواع العبداب والاهانة لينترعوا منه الاقرار بُذَلق القرآن. ويقي المعتزلة يخضعون العلماء للمحنة حتى أبطلها المتوكل في نحو عام ١٤٧م(٦).

 الميم نصار، من نقل عنف "المصير الصمر" من حقول الموت في كمبونيا الى المراثر، الدياة، آ) عبدالله العروى، -Islamisme, Modernisme, Li beralisme, Esquisse Critiques (Casablanca, Cen-

تتبع حلقة ثانية

العليا في دائرة العربية في الجامعة الاميركية في بيروت، مقابلة في ١١/١٠/١٠. ٦) فيليب حتي، تاريخ العرب (مطول)، د. ن. د. ت،

عمقها وتشعبها واصالتها (٥). لكن المذَّاهبّ الفقمية التي أنتجتما لم تمنع اي مسلم بالغ tre Culturel Arabe, 1997) p. 147.

آهير طاهري، مراجعة لكتاب حسن الترابي: Islam, Avenir du Monde، الشرق الاوسط، ١٩٩٧/٩/١٨ تَيمية الذي يُعدُّ أَمَّم مرجّعٌ في مَفَمُومِ الْجَمَادِ في

لا يُمنعه شيء من إنشاء فرقة جديدة تبشر بأرائه واجتماداته التي قد تخالف الأراء السائدة والواقع الاجتماعي والسياسي

عاقل من التَّدخل في الشؤونُ الدِّينية والحكم بنفسه في كل صغيرة وكبيرة إن أراد. اذ لا وجود لصوابط محددة تمنعه من ذلك (كالحرم

وتدبر الاشارة الى أن الترابي نقل هذا القول عن ابن Richard Burton, Personal Narrative to al- (£ Medina and Mecca (New York, 1964) vol. 2 pp.

٥) محمد يوسف نجم، استاذ مشرف على الدراسات

واعتقد أن معظم المجتمعات الاسلامية

إن هو أراد ذلك، مما حدا بالفرق الاسلامية

اللجوء الى العنف في شــتى اشكاله من

انتفاضات أو اغتيالات أو ثورات للوصول الى

رابعا إنعدام المرجعية الدينية الواحدة او

ضعفها أو تعددها، لأن الاسلام لم يؤسس

"رسميا" أي نوع من طبقة إكليروس لها القول الفصل في الشؤون الدينية. ولا شك

ان حركة الفقه والتشريع كانت واسعة في

العصور العباسية خاصة، "بل كانت ولا تزالُّ

مفخرةٌ من مفاخر التراث الاسلامي والعربي في

الكنسي في المسيحية في بعض المالات).

لذلك عندماً تتوافر موهبة القيادة عند شخص

حاز على حدا مقبولا من "العلم الشرعي" كأن

### تدمل في داخُلها بذُور الفرقة لأن اشكالية 1910 ج 1 ص 376.

دام عبد الناصر رفض النصياع لما سلماً.

واذا كانت واشنطن دشنت المرحلة التالية بعبارتها الشهيرة فور وفاة عبد الناصر: "أن نسمح بقيام ناصر آخر في هذه المنطقة"، بكل ما تدمله هذه العبارة من دلالت رمزية كثيفة تتجاوز مجرد اسم عجد الناصر الى كل ما يرمز له، قائه من الاهمية بمكان أن ندرس بالوثائق حدود الدور الاميركي وتفاصيله في التحضير لظروف حربي الذليج، الأولى والثانية، لأن هاتين الدربين، بنتائجهما ومفاعيلهما المباشرة وغير المباشرة،

من منا، فأن الواقع الراهن يقول أنه أذا كأن محددا أن الدول العربية لا قدرة لما على التصادم مع اميركا، (حتى إذا رأت مصلحتها في ذلك)، فان النصف الثاني لهذه الدقيقة هو انه حتى اشد الانظمة العربية اعتمادا على اميركا (ومنها من قاتل في سبيل تنشين مرحلة التفاهم العربي – الأميركي) لم تعد قادرة على تدمل نتائج انخفاض سقف "التفاهم" وتدوله "تبعية" حقيقيّة، مداطة

مصرية لا مجال فيما للاومام وخداع النفس. قد يمر زمن حتى يستجمع العرب وعي كل

أوامر أميركية لعبد الناصر بتفكيك المكونات القومية والتحررية والاستقلالية لنظامه، والانكفاء داخل مصر نظاماً مدلياً محدوداً لا علاقة له يأمته. ومن السهل بعد مرور ثلاثة عقود على هذه الحادثة، أن نرى اليوم كيف أن حرب ١٩٦٧ لم تكن سوى تنفيذ حرفي ارسالة التمديد تلك، ما

وعندما استقال عبد الناصر ورشح زكريا مديي الدين لذلافته، فقد كان يطرح أستفتاء على التفاهم مع اميركا بشروط سقَّفها عال (على طريقة عبد الناصر)، فاذا كان التفاهم مستحدلا الا بشروط ذأت سقف منخفض فليتول زكريا محيي الدين المسؤولية. ومعروف أن الهزاج الشعبي العربي العام، داخل مصر وخارجها، انحاز الى الخيار

حولتا مرحلة التفاهم العربي مع اميركا الى مرحلة "التعنة العربية لاميركا".

والحقيقة أن انطباعاً عاماً قد ساد منذ مؤتمر مدريد بالذات، وخصوصاً بعد خروج اتفاقية اوسلو من السر الى العلن، بأن القيبود الاميبركيية المنسوجة بدقة منذ السبعينات وصلت الى مرحلة اصبح من الصعب على الانظمة العربية التي بنت كل سياستها الاقليمية والدولية على اساس التفاهم مع اميركا، ان تعترض على النفوذ الاميركي. وحتى نستكشف بدقة وحذر احتمالات المستقبل القريب في هذا المدال، علينا اولا ان نتنبه الى ان المرحلة التي حملت اسم "التصادم" في العلاقات العربية - الميركية، لم تكن تصادمًا مطَّلقا، كما أن مرحلة التفاهم، بل حتى التبعية، لا يمكن أن تكون كذلك بالمطلق، فكل مرحلة، في كل سياسة دولية، تحمل بدور المرحلة النقيضة

يكل وقائع الدلال الاميركي لاسرائيل، في مسائل

حقائق المرحلة الجديدة، ووقت اطول حتى يستجمعوا ادوات ادارة العلاقة المعقدة مع الولايات المتحدة (الخصم والدكم)، ولكتنا اذا نظرنًا حولنا بهدوء وروية، سنجد اكثر من فرصة واكثر من احتمال، ولعل انتخاب المصري العربي بطرس غَالَى امينًا عاماً أول الفرنكوفونية بعد تدولها من مِنَّة ثَقَافِيةَ إلى منظمة سياسية، احدى أبسط اشاراتها الاولية، في خضم مجتمع دولي تكاد فيه كل الامم الدينة تَضَج من وحَدَانية الزعامة المسركية للعالم وفظاظتما، وتسعى جامدة للنظر في أحتمالات التحالف مع سوأمك للخروج من هذاً

محمد ابرهيم

تعود العلاقات العربية - الأميركية في العصر المديث الى مرحلة خروج الدول العربية من انقاض الامبراطورية العثمانية المنمارة مع انقشاع

ونظراً إلى السمعة الاستعمارية القديمة من المنطقة العربية هو تفضيل الاستقلال كخيار اولَ، وتفضيل الولايات المتحدة كدولة منتدبةً

الله أن طرحاً جديداً سرعان ما ظهر في الافق عندما وقف الرئيس الاميركي دوايت ايزنماور يعارض علناً العدوان البريطاني - الفرنسي على مصر، بمشاركة اسرائيل. غير أن الوهم الذي كاد هذا الموقف يشيعه، يظهور اتجاه اميركي لمساندة استقلال دول المنطقة، سرعان ما قضى عليه ظمور مشروع ايزنماور لملِّ الفراغ، الذي لم يكنَّ سوى اعلان رغبة اميركية صريحة بوراثة النفوذ

الانكليزي والفرنسي الفريق في قناة السويس، الكنَّ، وعلى رغم من شراسة المواجمة بين الولايات المتحدة (ومعها القوى العربية المحافظة المُرتبطة بما) وجمال عبد الناصر والتيار التحرري الوحدوي الذي اطلقه في طول المنطقة العربية وعُرضَهَا، وهي المواجهة التي وصلت دروتها في حرب اليمن بين ١٩٦٢ و٢٦٩(، فان تلك المرطة لم تخل من محاولات اعبد الناصر - مباشرة حيناً وبالوساطة حيناً أَذر - لتخفيف حدة التصادم مع وأشنطن، إذا كانت العلاقات مستحيلة، ولعل الَّذَرُوةَ الْايِجَائِيَةَ فِي تَلْكَ الْمُرْحَلَةُ مُحَاوِّلُهُ عَبِيدٍ سروب الأفادة من آلجو التفاؤلي الذي اشاعـه

اما النروة السلبية في تلك المرحلة، فكانت رسالة الرئيس جونسون الشَّميرة الى عبد الناصر رسات مرحل جراري المقاط الخمس وهي مثابة

الياس سحاب

غبار الدرب العالمية الاولى. ومع أن المستقبل القريب للمنطقة كأن قد سم في أتف اقبية سأيكس – بيكو، التي أقتسمت فيما اتكلترا وفرنسا المنطقة العربية بينهما حتى قبل نهاية الدرب، فان حائثاً مهماً وقع في مطلع العشرينات، وقبل تنفيذ اتفاقية سايكس - بيكو، هو قيام عصية الأمم بارسال ىعثة استكشافية سياسية الى فلسطين ولبنان وسوريا. هي النعثة الشهيرة باسم كينغ-كرين. الشَّميرَة لفرنسا وانكلترا، مُصوصاً عند العرب، ونظراً ألَى ظَمُورِ الوَّلاياتِ المتحدة يومما كَقُوة عالمية جديدة لا تحمل ارثاً استعمارياً، فقد كان الانطباع العام الذي خرجت به أجنة كينغ - كرين

وفي الأربعينات، عندما برزت الولايات المتحدة فجأةً في الأمم المتحدة كقوة ضغط دولية اولى لتفرض على المجتمع الدولي تبني مشروع تقسيم فلسطين بين دولتين يم ودية وعربية. فكأن بديمياً أن يؤدي ذلك آلي أتتقال صورة اميركا العربية من القَمة الى الدضيض. غير أنَّ الامور لم تلبث ان تحركت في اتجاه آخر عند قيام ثورة الصَـاط الاحرار في مصر، حين بدا أن الارث التاريني للصدام المصري مع الاستعمار البريطاني قد يرجح كفة تعامل النظام الجديد مع الولايات المتمدة، الا أن تطور الامور بعد ذلك جاء يضع الولايات المتحدة على رأس القوى الدولية

المعترضة على النظام الدنيد.

اميركيا وعالمياً وصول جون كيثيدي ألى سدة الدُّئَاسة الأميركية.

### سيدتنا...الغصم والحكم عمل الاطفال في لبنان والاتفاقات العربية والدولية

جورج خديج من المعروف أن التشريعات العمالية الاولى في العالم وَالَّتِي انطلقتُ في صورة خَاصة من اوروبا الغُربيةُ تناولتُ عَملُ النساء والأطَّفال والاحداث وان هذا العمل كان الدافع الاساسي لوضعها ما أدى تدريجا الى نشوء قانون العمل كما

ومكذا هو الامر في صورة خاصة بالنسبة الى الحد الادنى السن التي يسمح فيها بتشغيل الاولاد. ففي حين تقضى المادة (١ من قانون العمل انه لا يجوز في اي حال تشغيل من لم يتجاوز الثامنة من العمر وتعرف الولد بمن لم يبلغ الثالثة عشر بمن تجاوز الثالثة عشر ولم يبلغ السادسة عشر دون تمييز بين الذكور والاناث فإن الاتفاقية الرقم ٧٨ التي بدأ نفاذها في ٢٩ كانون الاول ١٩٥٠ وأبرمتها من المكومةً اللبنانية في تاريخ ٢٥ مزيران ١٩٧٧ نُصَت في مانتها ٢ على أنه لا يسمّح باستخدام الاطفال والاحداث النين يقل سنمم عن الثامنة عشرة في الممن غير الصناعية الا أذا بيّن

فدص طبي دقيق أنهم لائقون للعمل المعنى. والاتفاقيتان (١٥ و٥٨) تتناولان القطّاع البحري حيث تنص الاولى على الشروط الواجب مراعاتها بالنسبة الى السن الادنى التي لا يجوز فيما تشغيل الشبان وقادين أو مساعدين لمم "عَطْشَجِية" وتنص الثانية عن المد الادني لسن تشفيل الاحداث في العمل البحري. يبقى أن الاتفاقيتين (٥٩ و٧٧) تنصان على الحد الادنى

لسن تشغيل الأحداث في الاعمال الصناعية وعلى الفحص الطبي لتقرير لياقة الاحداث والشباب للعمل في الصناعة. فَالاتَفَاقَيَّةُ الرقم ٥٨ تَمَثَّرُ استخدامِ الاحداثُ الذين تَقَلَّ سنهم عن الخامسة عشرة في أي منشأة صناعية سواء كانت عامة أو خاصة أو في أي من فروعها.

غيرٌ أنما تستطرد أنه يجوز القوانين او اللوائح الوطنية أن تسمح باستخدام هؤلاء الاحداث في المنشأت التي لا يعمل فيها سوى افراد من الاسرة نفسها. واخيرا فإن الاتفاقية الرقم ٩٠ تتناول عمل الاحداث ليلا

في الصناعة. وقد عرفت العادة ٢ منها تعبير "الليل" بأنه فترة من اثنتي عشرة ساعة متعاقبة على الأقل كما أوضحت ان مِدهُ الفترَّة تشمُّل في حالة الاحداث الذين تقل سنهم عن السادسة عشرة، الفُترة الواقعة بين الساعة العاشرة وساء والسادسة صبادا.

وتشمل في حالة الاحداث الذين بلغوا سن السادسة عشرة، ولكن لم يبلغوا سن الثامنة عشرة، فترة تقررما السلطة المنتصة لا تقل عن سبع ساعات متعاقبة وتقع بين العاشرة مساء والسابعة صباحا. اما المادة ٢ فحذّرت استخدام التحداث النين لم يبلغوا

سن الثامنة عشرة او تشغيلهم ليلا في اي منشأة صناعية، سواء كانت عامة أو خاصة، أو في أي من فروعها، الا في الدالات المنصوص عليها في المواد اللاحقة من الأتفاقية. غير أنما استطردت أنه يجوز للسلطة المختصة، بعد التشاور مع منظمات اصحاب العمل والعمال المعنيين، ان تسمح باستخدام الاحداث الذين بلغوا سن السادسة عشرة

ولم يُباغوا سن الثامنة عشرة في عمل ليلي، وذلك لاسباب التلمذة المناعية أو التدريب ألمهني في صناعات أو مهن مدددة يشترط أداؤها على أساس متواصل. واذا كان العملُ الليلي في المخابرُ محظورا بالنسبة الى جميع العمال، يجوز للسلطة المنتصة ان تستعيض عن الفترة التي لا تقل عن سبع ساعات متعاقبة وتقع بين الساعة العاشرة مساء والسابعة صاحا، والمحددة من هذه السلطة وفقا للفقرة ؟ من المادة ؟، بفترة تقع بين الساعة

التاسعة مساء والرابعة صباحا، وذلك لاغراض التلمذة

الصناعية أو التدريب المهني للاحداث الذين بلغوا سن رئيس مجلس ادارة الصندوق الوطني للضمان الاجتماعي سابقا

اما المادة الرابعة فأجازت جعل فترة والليل وفترة العظر أقـصر مما تقرر في المواد السابقـة في البلـدان التي يجعل مناخمًا العمل نُمارًا بالغُ الارهاق، شريَّطة منح فترة راحة تعويضية أثناء النهار.

غير أنما أوضدت أنه لا تنطبق أحكام المادتين ٢ و٣ على العمل الليلي للاحداث الذين تراوح اعمارهم ما بين السادسة عشرة والثَّامنة عشرة، وذلك في حالات الطوارئ التي لا يمكن التحكم فيها او التنبؤ بها، وليس من طبيعتها ان

تتكرر، وتتعارض مع العمل الطبيعي للمنشأة الصناعية. وأخيرا أجازت المادة ٥ للحكومة ان توقف حظر العمل الليلي للاحداث الذين تراوح اعمارهم بين السادسة عشرة والثأمنة عشرة عندما تقتضي العصلحة الوطنية ذلك لمواجمة أُما بالنسبة الى اتفاقات العمل العربية فمن المعلوم ان

لبنان صدّق ميثاق العمل العربي ودستور منظمة ألعمل العربية كما انه ابرم قرار تعديل دستور منظمة العمل العربي. وقد أصدرت هذه المنظمة اتفاقات عمل عربية عدة لم يبرم لبنان حتى الآن سوى الاولى منما فقط ومى الاتفاقية الرقم ( الصادرة في العام ١٩٦٦ والمتعاقة بمستويات لعمل، غير أنه تجدر الاشارة الى أن الاتفاقية العربية الوحيدة التي تناولت عمل الاطفال والاحداث مي الاتفاقية الرقم ١٨

وقد عرَّفْت هذه الاتفاقية في مادتها الاولى المدث بأنه الشخص الذي أتم الثالثة عشرة ولم يكمل الثامنة عشرة من عمره سواء كان ذكرا ام أنثي. وحدّرت في صورة مطلقة وشاملة عمل من لم يتم الثالثة

عشرة من عمره في جميع الأنشطة الاقتصادية كما تركت للجمَّات المختصة في كلُّ دولة تحديد الاجراءات للتحقق من غير أنما أجازت، مع مراعاة الصد الادني لسن الاحداث، استثناءً الاعمالُ الزّراعية عير النظرة وغير الضارة بالصحة من

تطبيق عدد من احكامها وذلك وفق الضوابط التي تحددها السلطة المختصة في كل دولة. وقد أوضدت فَّى مآدتُماً الثالثة أنه يجب ان لا يتعارض عمل الحدث مع التعليم الالزامي المرسوم في برامح كل دولة من الدول الاعضاء، بديث لا تقل سن الالتداق بالعمل عن الحد الأمنى لسن إكمال مرحلة التعليم الالزامي.

ثم تتبنى مدَّهُ الاتفاقية في سَأْئُر أَحكَأَمِهَا الكثير من الاحكام الواردة في الاتفاقات الدولية كالدنر في تشغيل لددث في الاعمال الصناعية قبل اتمامه سن الخامسة عشرة وطُرق تحديد المقصود بالاعمال الصناعية في كل دولة والذط الذي يفصلها عن غيرها من الاعمال، وأمكان تشْغَيلُ المدث الذي بلغ سن الرابعة عشرة في الاعمال الصناعية الذفيفة الَّتي تتولاما اسرته، والدئر بتشغيل الحدث قبل اتمام سن الثامنة عشرة في الصناعات النظرة او الضارة بالصّحة او الاضلاق والَّتي تصددها التشريعات او اللوائح او القرارات الناصة في كل دولة، ومدى ضرورة أخضاع الاحداث الفحص الطبي التأكد من مدى ملاءمة قدرتهم ولياقتهم البدنية والصحية وطبيعة العمل الذي سيلحقون به.

ومكذا يتبين بوضوح من كل ما تقدم أن الاتفاقات الدولية الله التي صدرت حتى الان عن مكتب العمل الدولي في شأن عمل الاطفال والاحداث قد تناولت في صورةً رَئْيسِيةَ السن التي يمكن فيها تشغيل الأطفال والاحداث واختلاف هذه السن تبعاً للقطاعات الصناعية او الزراعية او ألبحرية او غير الصناعية بصورة عامة واهمية الفحص الطبي وضرورة تجديده كل سنة على الاقل وعمل الاحداث الله والاستثناءات للقواعد العامة التي وضعتها تلك الاتفاقات تبعا لظروف وضرورات معينة.

وان اتفاقية العمل العربية الوحيدة التي تناولت عمل الاحداث قد لعظت في نص واحد كافة الاحكام الواردة في الاتفاقات الـ ( الصادرة عن مكتب العمل الدولي.

### شكل واضح وصريح فيما مشكلة الثأر مشكلة بعانيم المجتمع اللبناني، وجدنا أن نتقدم بهذه الاسطر: الثأر رد فعل انتقامي يقوم به فرد او مجموعة رداً على مقتل توتر نفسية، لم تضع لما العدالة حداً.

بمناسجة دلقة سابقة في برنامج "الشاطر يمكي" (L.B.C.L) وبما أن تلك الدلقة لم تعالج المشكلة في

قريب اما الدافع الى الثأر فمو الانتقام الناجم عن حال ينُشأ الْتأر في المجتمعات التي لم تصل الى مرحلة الدولة، حيث يكون القضاء "شائعاً" يمارسه أي كان،

دفاعاً عن حقوق فعلية او وهمية. ويستمر الثأر ما استمرت الدالة الاجتماعية التي نشأ فيها، وحتى بعد ان تزول تلك الدال، ذلك لأنه يتُحول تقليداً بل طقساً بعد أن تنسى الاسباب التي أدت اليه. وفي لبنان يقوم الثار على رغم وجود الدولة، اما اسباب استمراره في الاسباب العامة لاستمرار المؤسسات بعد زوال أسبابها، بالاضافة الى عوامل

اخرى تقوم على بطء عجلة العدالة. يضاف إلى هذا، إن العهود السابقة، ولاسيما في فترة ما قبل الدرب، والتي كانت أحياناً عاجزة عن فرضٌ الأمن، لجأت في حالات معينة إلى تعمد ترك القتلة، بل حمايتهم، وذلك على امل الاستفادة منهم في ضرب اعدائما واخصامها، او في خلق المشاكل والتوازنات التي تلمي الناس عن "المشاعبات" طلباً لد قوقهم. وهذه

مسائل اضحت معروضة، لاسيما في مناطق بعلبك المرمل ولتُخذُ الثَّأرُ ثَلاثةٌ اشكال مختلفة على الاقل: منها الثأر بين عشيرة وعشيرة، وبين عائلة وعائلة، وبين عائلة وعشيرة. والعشيرة اليوم، عائلة كبيرة غالباً، ما زالت تتمسك بالعادات والتقاليد ذات الطابع البدوي في شكل صارم، مثل الضيافة والثأر والعرض ومماية الديار، فاذا قتل فرد من عشيرة فرداً من عشيرة اخرى،

تقوم الثانية بالثأر بقتل القاتل او احد اقاربه. ومن مساوئ هذا الاسلوب، اضافة الى عملية الثأر ذاتماً، انما قد تطاول، وهي غالباً ما تطاول شخصاً بريئاً، وربما لجأت عشيرة القتيل الى اختبار من تراه الأفضل في العشيرة الاخرى، لاسيما اذا كان القاتل من عرض الناس والقتيل من "المنظورين" في عشيرته. أماً العائلة فمي وحدة اجتماعية تضم من يتمسكون بالانتماء الى اب بعيد واحد، ويجري الثأر عادة بين المائلات كما يجري بين العشائر، الا أن موازين القوى

العشائر. على اساس ان ما يخفف من نتائج هذا الامر على صعيد العشائر ان كل عشيرة تعد نفسها قريبة قرآبة دم من العشائر الاخرى،

ان العُشيرة اشد قوة من العائلة، سواء بامكاناتها الذاتية او بما تنتظره من دعم العشائر الاخرى في بعض فاذًا قتل فرد من عشيرة فرداً من عائلة، فإن الثأر

يمسي صعباً جدا، ذلك لأن العائلات تخشى غالباً الردود العشائرية، لذلك فهي غالباً ما "تجنح الي السلم". اما أذًا قتل احد أبناء العائلات فرداً من عشيرة، فإن الثأر يكون قاسياً، وقد لجأت في السابق بعض العشائر الى قَتَلَ عَدد بِصُلَ الى سَبِعَةَ أَشْخَاصُ، انتقَاماً لمقتلُ احد افرادها، أما اليوم فإن حدة هذَّه المسألة تخفُّ تدريجاً. بعدما قامت المساعي الدثيثة من بعض افراد العشائر الذين يرون انه اذا لم يكن ممكناً التخلص من

تقليد الثأر، فلا أقل من حصره بالتقاتل من دون سواه من الناس، وهذا يشكل خطوة على طريق المد منه. والخلاص من الثاريتم بالقضاء على أسبابه من جهة وبالتصدي له من جهة أخرى، أما القضاء على اسبابه، فيقوم على نقل المناطق التي تعاني منه من حالتها الاجتماعية الاقتصادية الثقافية الى حالة حديدة، بحيث تنعم بالاستقرار في ظل وضع معيشي مقبول، وهذا لهُ شَامِلةُ لَمِنَاطُقِ بِعَلَبِكُ الْمَـرِمِلُ وَعَكَارِ

والعاقورة وغيرها من المناطق المهملة. بالقتل، ذلك أن الثأر لا يحصل الا بعد أن يحصل القتل، والقضاء على القتل أو الحد منه، يتم بتوفير الامن والحزم بحيث يدرك كل من يفكر بالقتل أن العقاب سيطاوله لا محالة، وان موضوع الاستعانة بالقتلة موضوع اصبح من التاريخ، وأمة "الزَّعْماء" السياسيين لن يتدخَّلوا لحَّمايةً

القتلة، أو لتجميل الفاعل. لكن اضافة ألى المطلوب من السلطة، فإن مجموداً وازياً لا بدّ منه يقوم على مبادرة الرجال المريصين، في المناطق التي تكثر فيما عمليات الثأر، الَّي التَّدخلُّ للتخفيف من شراسة الثأر والمبالغة فيه، حقنا للدماء البريئة وصوناً للكفايات والكوادر من أن تطاولها أيدى لانتقام دون ذنب، وقد بدأنا نامس ارهاصات ذلك من قبل تلك النَّذبة المؤمنة من ابناء العشائر خصوصا الذين ندرك كم يعانون في سبيل ذلك من ضغوط ومضايقاتٍ.

### تؤدى دوراً اشد حسماً في هذه الصالة منه في حالة (استاذ في الجامعة اللبنانية) آن الاوان نتتكيف واشنطن في العراق

أن ألَعزم على غاية ما يعني العزم على ايجاد الوسائل مؤدية اليما. اما العزم على غاية ما والأدعاء إن الوسائل المطلوبة ليست مشكلة، فذلك خداع للذات: تلك هي حقيقة الازمة بين واشنطن والعراق.

يِأَدُذُونَ مَكَانَه افْضُلْ مِنْهُ؟ هِلْ مِنْ الْمِعَقِولَ ازادَتِه دون ان

سؤال من هذا النوع. مل يشكل سقوط مذا النظام نماية للعراق؟ مل تنشأ دولة كربية تطالب بأراض تركية وأيرانية؟ ومل تخضع الجماعات الشيعية في جنوب شرق العراق للسيطرة الايرانية؟ فضل الرئيس جورج بوش وحكومته الشر المعلوم على الشر المجهول، فأبقوا على صدام حسين في مركز السلطة، وتركوا مشكلة العراق لبيل كلينتون. السيد كلينتون يواجه الأن نتيجة تدخل روسيا الديبلوماسي في ازمة العراق الاخيرة. كانت حملة التُختيش الَّتِي تَقَوِّم بِمِا الأمم المتحدّة تترافق حتى الآن مع عقوباتٌ على الاقتصاد العراقي، في ظل الوعد بوضع حد للعقوبات أنا جائ نتائج التفتيش مرضية لمجلس الأمن. وما يريده صدام حسين هو رفع هذه العقوبات التي قد تطول كما يبدو ألى ما لا نهاية. تلك من الصفقة التي كان يسعى اليها الروسي يففيني بريماكوف. لم يؤت على ذكر العقوبات في التصريحات التي اعلنت صباح الخميس المنصرم بعد اللقاء الذي تم في جنيف بين بريماكوف ومادلين أولبرايت ووزيري الخارجية الفُرنسي والبريطاني، لكن مما لا شكَّ فيه مو أنَّ الْاتقاق يقضي

مفتشي الاسلحة جمعهم. من الواضح أن المشكِّلة تكمن في معالجة التقاصيل. واشتطن تطالب الآن بعرض المواقع على التقتيش، وهو أمر كان العراق، حتى اليوم، يؤجله على اساس انه حيوي لامنه القومي. واشتطن تزعم أن التقويات سوف تستمر، لكن مجلس ألامن لم يقلّ كلمته الاخيرة بعد

هل على الولايات المتحدة القبول بوساطة روسيا؟ وماذا في امكانها ان تفعل غير ذلك؟ أَن الطربِّقة الوحيدة التأكد في شكل قاطع من ان العراق يملك أسلمة الدمار الشامل مي غزوه واحتلاله. أكن ذلك ليس فقط غير مقبول أدى الكونغرس والرأي العام الاميركي، لكنه

### كالكويت والمملكة ألعربية السعودية وسوريا والاردن، للولايات وليم بفاف المتحدَّة ان تباشر الفزو من اراضيهم. اما الساحل العراقي فهو

ان مدف واشنطن مو وضع حد لمعاولات العراق انتاج اسلمة النمار الشامل. انها قد تستحسن أيضاً أن يكون الرئيس صدام حسين معزولاً أو ميساً، على رغم أن ذلك ليس اكيداً. وهذا

الشك هو الذي اضعف من قدر الانتصار الاميركي في حرب - ... من يظف صدام حسين؟ أليس من الممكن الا يكون الذين يُتطلبُ نَلكَ احتلال البلد؟ وما موقف الرأي العام الاميركي والكونفرس من خطوة كمده؟ من غير الضروري طبعاً طرح

بانماء أَنْعَقُوبَاتُ المُغْرُوضَةُ على العراقَ في حَالَ الانعان لقراراتُ ألامم المتحدة. والا لم يكن العراق ليوافق على اعادة الممال

# أيضاً مستحيل عملياً. لن يسمح اي من البلاد المجاورة للعراق

صفير جداً وبعيد عن بغداد. لذا لا تستطيع الولايات المتحدة في بساطة ان تصل الى العراق. لكنما في المقابل تستطيع ان تقصف البلد من الجو. ولأن هذا في الحقيقة الامر الوحيد الذي تقدر عليه واشنطَّن، لذا فُمَّى لا تتكلُّم الا عن ذلك، زاعمة انه حلَّ فاعل وهذا غير صحيح. أنَّ اسلحة الدمار الشامل العراقية ووسائل انتامما لا يمكن تدميرها تماما من الجو، وإن استطاعت أجهزة المخابرات أن تحدد جميع مواقعها. والسبيل الوحيد لايجادها وتدميرها هو من الارض. ان ابطال القصف الدوي يدعون أن "مُعاقبة" مركزة وعطولة للعراق وبنيته التحتية، حتى وأن كانت على حساب الشعب

ان الفكرة المطروحة هنا هي "الاكراه"، وهي نظرية في الحرب تعتقد الدراسات الاستراتيجية انمأ كانت قيد المناقشة خلال احلك ايام الدرب الباردة. كم من الانفجارات النووية يلزم لاكراه لعدو على القيام بما تطلبه الولايات المتحدة؟ أن الدلائل التجريبية على نتائج القصف الجوى التقليدي جميعها سلَّسة. لم يتمكن القصف الدوي من تغيير مواقف ونستون تشرشل او سياسة بريطانيا عام ١٩٤٠. وهو لم يتمكن من تغيير مُواقفُ هَلَر. كَمَا لَمَ يتَمكن من تغيير مواقفَ أو حَملات هوشَي

العراقي، قد تبير الديكتاتور العراقي على التزام أوامر واشنطن.

عـقـود، ومع ذلك لم يقل اي زعـيم مـسلم: "توقَّـفوا، نحن رادوفان كارادزيتش لم يكف عن القتال في البوسنة بسبب قصف حلف شمال الاطلسي له عام ١٩٩٥، بلِّ لأنه، غدا معرضًا

منه في قيتنام. اسرائيل تقوم بقصفُ احدافُ في لبنانُ مِنذَّ

نتيجة للقصف للغزو والتدمير من ألكرواتيين المسلحين والقوات وكما هي العادة في الشؤون الميركية، وضع الرئيس بيل كلينتُون والكُّونفرس وقسم من الصحافة، قدراً صُدِّماً من الْغرور الشخصي والوطني في طرح حد أقصي من المطالب في وجُـُهُ العراق، ويتضمن ذلك مطلباً بذلع صدام ظهر ضمنا في احد النطابات الرئاسية، ولكنه لم يتوضح أذ لفت نظر السيد

ان تدويل صدّام حسين شيطاناً وتضنيم حجم التمديد الذي بشكله وشَجِب حلفًا اميركا لأنهم لم يتبنوا وجمة نظر واشنطن فًى منا الموضوع – كل نلك أدى الآن الى وجود ازمةً لَا يبدو انَّ واشنطنَ قادْرة على فهمها. هي لا تعلك الوسائل لنيلُ ما تريد. عليها أنا أن تكيف سياستها وفق الوسائل التاحة لها. وألاً فسوف تواجه أحباطاً مستمراً وتجاملاً متزايداً.

كلينتون الى أن مجلس الأمن لا يوافق على ذلك.

عن "الهيرالد تريييون" (1994/11/50)

ترجمة جمانة عداد

مجموعة مصطفى عقلّل (٢٧ عاما)

الملقّب "غريب" والذي خصصت السلطات البزائرية مكافأة قيمتما

أربعة ملايين ونصف مليون دينار

(٥٠٠ ألف قرنك فيرنسي) أمن

من جمة أخرى، أظهرت حصيلة

حبيدة نشرتها صحيفة "لاتربيون" أن

البيش قتل خمسين "ارهابيا"، ومو

التعبير المستخدم للاشارة ألى

بدأها الاربعاء الماضي في منطقة الاربعاء على مسافة ٢٠ كيلومترا

جنوب الجزائر. وقالت صحف آخری ان

الجنود دمروا ايضا خلال العملية للتى

انتمت السبت ٢٥ علجا يستخدمها

وكانت ثلاث محف أورنت الاحد

ان ألعملية اوقعت ما بين عشرين

واربعين قتيلاً في صفوف الاسلاميين

المسلمين. عير أن أي مصدر رسمي

ينتشر نفوذهم. غير ان نظرة متعمقة

تظمر أن مذه الرؤية مضللة وتنطوى

على تُبسيط مبالغُ فيه فُ الاسلاميونُ

لا يمثلون قوة المستقبل في السياسة

العُربينَةُ". ولاحظ ان ثورة ١٩٧٩ في

ايران لا تنزال فريعة في الشرق

الاجتماعي لجماعات اسلامية في دول

عدة. ومَّنذاك لم تقم انظمةٌ حكم

وأفغانستان، والبلدان غارقان في

حروب أهلية وليسا مثالا يجتنب

وأُكد ان أيران ۖ الْخَفَقَت في اشعال

الإيراُني والسُّوداني ليسا في وضع

يسمح لمما يتصدير الثورة". بيد أنه

واختصاصيين اخرين يحذرون من أن

الُجمود الحالي في عَملية السلام بين العرب واسرائيل والاعتقاد أن أميركا

تؤيد التعنت الاسرائيلي يمكن ان

يبعُّث الدركات الاسلاميَّة في الاراضيّ

الفلسطينية والاردن ويلمقا الضرر

بالحكومات العربية التي لما علاقات مع

شـرارة عـدوى تـوريـة. والنّظامـان 🎓 أُ

شعوباً اسلامية اخرى،

(و صُ ف اب)

ئم يؤكد حصول هذه العملية.

المعهد الدولي للدراسات الاستراتيجية:

الاسلام السياسي في طريق مسدود

اوائل الثمانينات وفي أعقاب الثورة العربي الى أن أيرز سمات المنطقة وأرب المرابية، شاع اعتقاد أن المركات مواجهة بين انظمة متقمقرة واسلاميين

الاسلاميين المسلحين، خلال عُملية ﴿

مسلحون دهموا قرية جزائرية

وذبحوا ٢٩ ومثلوا بجثثهم

يرشدها اليه.

تشرت المحف الجزائرية لمس أن

مجموعة مسلمة نبحت ٢٩ قروياً ليل

السبت – الأحد في حاسي لابد قرب سعيدة على مسافة ٤٠٠ كيلومتر

وأوضعت أن مجموعة تضم نحو

٦٠ مُسلما حاصرت قرية حاسي لابد

الساعة العاشرة أيلا بالتوقيت المطيء

واقتحمت مركز الشرطة البلنية

ونسفت البسر الوهيد الذي يؤدي

الى القرية قبل ان تحاجم

سكانها وقالت ان خالبية الضحايا دن

وروت صحيفة "ليبيرتيه" أن

"الارمابيين قتلوا السكان ثم مثلوا

بجثثهم وأحرقوا منازلهم قبل أن

يلونوا بالفرار". ونقلت عن ناجين أن

تعض أفراد المجموعة المسلحة اعضاء

سابقون في "البيمة الاسلامية

للاتقاد" المحظورة، في حين أن لكنة

البعض تشير الى أنهم من منطقة

سيدي بلعباس المجاورة. وأشارت

الى أن مؤلاء المسلحين ينتمون الى

الإسلامية مقبلة على الاستبلاء على

السلطة في اتحاء الشرق الاوسط.

لكن هذا لم يتحقق على رغم اقتراب

بعضما من نلك. وأظمرت دراسة

للباحث المصري المولد ابرهيم كروان

أن الايسلام اليسياسي يواجه الان

-وربما كاتت منبحة الاقصر التى قتل

فيها مسلحون اسلاميون ٢٠ سائحاً

أجنبيا عملا يائسا لدركة مزقما القمع

والانقسامات الداخلية أكثر منما عرضاً

لُلقوة. وقد سارع ناشطون اسلاميون

وفي بحثه تدت عنوان "هذا المأزق

الاسلامي الذي نشره المعمد الدولي

للدراسات الاستراتيجية لا يرى كروان

ان الاسلام السياسي قد انتهى أو أنه

حّتى في حال أنحسّار. ومو يسلط

الاضواء على قندرة دول النشرق

الاوسط على مواجمة التحدي بمزيج

من الإجراءات القمعية في وقت

الازمات والاصلاح الاقتصادي أأمددود

وابراز هوية وطنية ذات طأبع اسلامي

وقال: "تشير غالبية الكتابات عن

الاوضاع السيأسية الدالية في العالم

والابتعاد عن الغرب ظامراً على الاقل.

في كل مكان الى التنديد بها.

طريقاً مسدوداً.

جنوب غرب الجزائر العاصمة.

النساء والأطفال والعجز.

شرعت الدكومة الاسرائيلية في

تسويق خطة رئيسما بنيامين نتنيامو

لانسحاب محدود من الضَّفَّةُ الغربيةُ

المحتلة لدى الولايات المتحدة ومصره

سعيا الى تَحْفَيْفُ الصَعُوطُ الخَارِجِينَة

عليمًا، وفي الوقت نفسهُ عملتُ على طمأته المتطرفين اليمينيين في الداخل

الى ان الانسحاب أن ينفذ في هذه الفترة وانه ان يؤثر على المستوطنات

البمودية، في محاولة لشق اي تحالف

ممكن داخل الكثيست بين هؤلاء والمعارضة اليسارية من شأنه اسقاط

وقُد نجع نتنيلمو في هذا المجال اذ تمكنت القــوى المؤيـدة لـه في

الكنيست من اسُقاط أُقْتراح لحجبُ

اليسلرية بفالبية ٥٥ صوتا في مقابل

الثقة تقدمت به كتلة "مبريتس

حملية حقوق الانسان.

من قمع الحكومات.

وعلى رغم ان وزير الداخلي

البريطاني جلك سترو رفض اتهامات مصر بأن لندن توفر المأوى والدعم

للمنطرفين، آلا أن بعض المحللين

السياسيين في مصر يرى أن الموقف البريطاني يخلط بين المعارضة السياسية المشروعة والمشاركة في اعمال العنف او التخطيط لها، لذ كان

هدف وضع القائون حماية عناصا

المعارضة السياسية في دول مختلفة

وبصّرف الّنظر عن الاسبىاب التي

حملت هؤلاء على اللَّجوء الى العنفَّ،

تعتبر القّاهرة أنّ القاتون البريطاني

يؤمن لوجستية معينة للجماعات

الأسلامية للقيام بعملياتها التي تشنها

ضد حكومة الرئيس حسني مبارك منذ

عام ١٩٩٢. ومن اللاجئين السياسيين

المصريين في بريطانياً بعض الرموز لتنظيم "الجهاد" المسؤول عن اغتيال

لرئيس الراحل انور السادات عام

الفلسطينيون يرفضون خطة الانسحاب وواشنطن ترحب بها

وتطمينات نتنياهو للمتشددين تجنبه حجب الثقة

من خطة الانسحاب، لكن الجبهة التي تضم ١٧ نلايا صدقت ضد الاقتراح

بعدما تلقت تطمينات الى ان قرارً

الانسماب لن يتقذ الآن. وقال زُعيمُها

النائب ميخائيل كلايتر أن "الحكومة لم

تتخذ قرارا بالانسحاب. وفي اللحظة

التي سيتذذ فيها القرار قبل أن يطبق

سيكون هذا سببا لأسقاط المكومة

واعتبر أن الحديث عن خطة "لا يعدو

كُونَهُ كُلَاماً في المواءُ ولن يحصلَ أيُ انسحاب لقواتنا من المناطق .

شالوم الذي رد بأسم الحكومة على

من أعادة الانتظار لن تنفيذ أذا استمرت الاوضاع القائمة الان واذا لم

ينفذ الفلسطينيون التزاماتهم في

وقال وزير الزراعة رافائيل ليتان

ان قرار ٱلدَّكُومَةُ لا يحمل خطوات

شأن مكافحة الأرماب".

واكد نائب وزير الدفآع سيلفان

مبدأ التبادلية مع الفلسطي

قبل ان يـفي الفلسطينيون بوعودهم

ونُعلم مَا هُو هدفهم في الاتفاق على

واجتمع نتئياهو مع رؤساء ستة

وبجيمع بينيهو مع روساً سكة مجالس للمستوطنين في الضفة. واكد مؤلاء رغبتهم في المشاركة في رسم خريطة المرحلة الثانية من عملية اعادة

الانتشار بالتنسيق مع وزآرتي الخارجية

والدفاع. وشددوا على ضرورة الا

تؤدي عملية اعادة الانتشار الى عزلة

مُستوطنات نائية. ومن المقرر أن يجتمع الطاقم الوزاري المكلف اعداد الميغة النمائية للخطة غدا لوضع

الخطوط العريضة للحل النمائي كمآ

تراها اسرائيل وتدديد اقتراحات

مفُّصَلة في ُشأَن حُجِم الاراضي أَلمنوي تسلمها ألَّى السلطة الفلسطينية.وعلق

الكاتب السياسي في محيفة "يديعوت ادرونوت" نادوم بارينا على

خَطَّة تُتنياهُو بقوله أن "ألولايات

المتحدة التي ضُغطتُ بشَّدة من أجل

تصليم الفلسطينيين مناطق ذات مسلحة كبيرة في الضفة الغربية للخروج من ازمة المفاوضات التي

مضت عليها اشهر طويلة، حصلت على لاقرار للانسحاب"،

وكتبت صحيفة "معاريف" في مقال افتتاحي أن "تصويت الوزراء بالموافقة أمارية

او امتناعهم تم بيساطة لانهم يؤمنون

واطلع الامين العام لمجلس الوزرا

داني نافيه مآتفيا المنسق الاميركي

لعملية السلام السفير ننيس روس على تفاصيلُ الخطة. ثم توجه في

رفقة المستشار السياسي لرئيس

الوزراء عوزي اراد الى القاهرة واجتمع مع الوكيل الاول لوزارة الخارجية مدير

مكتب الرئيس المصري للشؤون السياسية الدكتور اسامة الباز للغاية

نفسما. وكان ألمدير العام لوزارة

الخارجية الأسرآئيلية ايتان بن تسور

المصريّ عُمرو موسّى على الخُطّة، وأكد له أن اسرائيل عاقدة العزم

عُلَى المضيّ قدماً في مسيرة السلام مع الفلسطينيين.

في مقابلة مع صحيفة "يديعوت

لحرونوت" على قبولَ قرار الحكومة الاسرائيليـة و"آلا يفـوتوا فـرصـة

تاريخية لدفع مسيرة السلام الى

الامام"، ووعد بتسليمهم مزيداً من

ترحيب واشنطن

الخطة الاسرائيلية جاء مرحبا بماء فان

القاهرة والسلطة الفلسطينية رفضناها

بعدما وصفتاها بأنها محآولة للالتفاف

ففي واشنطن رأى الناطق باسم

وزارة أأخارجية الأميركية جيمس روبن

"ان قرار أسرائيل المبدئي الانسداد

في اطار مزيد من عمليات اعادة

الانَّتَشَارُ خَطُّوةً فيَّ الاتجاهُ الصحيح.

والان علينا ان ندرس التفاميل وأن

ممم وذو صدقية" وفقا لما طُلْبَتُهُ

واشنطن، فأجأب انه لا يستطيع

لَّخُوض فَي تَفَاصِيلُ شيَّ لَا يِزَالَ فَي طور المشاورات المكتَّفة. واضاف:

"اعربت (وزيرة النارجية الأميركية

مادلين) أولبرايت عن اعتقادها أنه

ينبغي أن يُكُون مناك شعور أكبر بالماجة الى العجلة لدى الاطراف

اجماض المساعي الدولية وخصوصا

الأميركيَّة والاوروَّبية وَّ"ذَر الْرماد َفي

وشدد وزير التخطيط والتعاون

الدولي الفلسطيني الدكشور نبيل

شعث على إن السلطة الفلسطينية لا

يمكن ان تقبل ان يكون اقتراح

يسمل من سميح من يسون اسمراح نتنياهو "بديلا مما هو مقرر في الاتفاق (اوسلو) والذي ينص على ان لا يبقى بعد اعادة الإنتشار والانسحاب

سوى عشرة في المئة من الاراضي في

وشدد على ان "الجانب الفلسطيني ان يذهب الى مفاوضات الدل النمائي من

دون وقف الاستيطان والتراه

الاتفاقات"، مشيرا الى ان "لى نكوص عن الالتزامات هو مثابة مناورة".

ووصف وزير الخارجية المصرى

عمرُو موسى بعد لقَائلَهُ شعث وِبْنُ

تسور الاقتراحات الاسرائيلية بأنمآ

"عامنة"، مؤكدا لن المطلوب "خطة

وفي عمان صرح المستشار النمسوي فيكتور كليما بعد اجتماعه

سبسوي فيحتور حليه بعد اجبهاء مع رئيس الوزراء الاردني الدكتور عبد السلام المجالي "ان قرار الدكومة الاسرائيلية خطوة في الاتجاه الصحيح

ولكن ينبغي الأنتظار للحصول على معلومات أوفى عن هذا القرار".

أما المجالي، فقَّال أن القرار "يبدو

خطوة ايجابّية" مع أن "حيّثيّاته

ٌ وسيدزور المجالي رام الله اليوم القاء الزعيم الفلسطيني ياسر عرفات

وليبحث معه في الاقتراح وتطورات

مواجمة

من جهة لخرى، روى شهود في نابلس ان الجنود الاسرائيليين أمطروا

بقنابل الغاز المسيل للدموع وعيارات

المطلط مدرسة ثانوية للذكور تقع

في قرية بيتا القريبة من المدينة.

وقالت مصادر طبية أن تلمينا اصيب

بعيار مطاط ووصفت حاله بأتها

مُسْتَقَّرَةً". كما أصيب مدرس واربعة

كما وهدمت جرافات اسرائيلية

بعملية وحدلت عسكرية كبيرة قدرت

بأكثر من ١٥ سيارة جيب، مُنْزلا يعود

الى الفلسطيني رستم عبد العزيز في

قرية بورين في منطقة نابلس. ألى ذلك، أعلن الميش الاسرائيلي

أن جنديا اسرائيليا اصيب بجروح

طفيفة بالرصاص لدى حراسته قاعدة

عسكرية في جنوب قطأع غزة. ولم تعرف اسباب الدادث.

(وصف، رويتر، أش أ)

تلامذة بالاختناق نتيجة تنشقهم ألفاز.

وتفصيلاته غير معلتة".

رـــ. عملية السلام.

استراتيجية لها صدقية". المستشار النمسوي

الضفة وهو ما لم يحدث حتى ألان

ترى الى أي مدى ستصل .

واذا كان رد الفعل الاميركي على

كذلك حض تتنياهو الفلسطينيين

اطلع في وقت سآبق وزير الخارجيا

بأن هذا الاقتراح لن ينفذ لطلاقاً".

التسوية النمائية.

## تراجع حدة التوتر بين العراق والأمم المتحدة واشنطن تسلك كل الخيارات الديبلوماسية وبغداد تطلب تعديل اتفاق "النفط مقابل الغذاء"



موظف في الامم المتحدة بتفحص الاضرار في سيارة تابعة للمنظمة الدولية رشقها منظاهرون عراقيون طنجار. (اب تيليفوتو)

ظمرت امس مؤشرات لتراجع شدة التوتر بين العراق والامم المتحدة مع اعلان محسؤولين اميركيين وبوليين تأبيدهم تسوية ديبلوماسية للخلاف وريادة واردات العراق في اطار تطبيق تُفَاق، "النَّفظ مقابل الفناء" المبرم بين بغداد والمنطمة الدولية. وعلى رغم عدم استبعادهم نهائيا النيار المسكري ، الا أن وزير الدفأع الاسيسركي وليم كسومين والمندوب بيل ربتشاردسون والامين العام للامم

ورأى كومين ان الرئيس العراق صدام حسين وليس الولايات المتحدة او الأمم المتّحدة مّو ألذّي بشحمل المسؤولية عن أي وفيات للاطفال العرافيين نتيجة عفوبات المنظمة الدولية. وقال أن احتمالات حصول مواجمة عسكرية اميركية -- عراقية تضائلت في الايلم الاذبرة، الا انها أن تنتمي ما لم تسمح بغداد لمفتشي اللجنة الذاصة للامم المتحدة المكلفة إزالة اسلحة النمار الشامل العراقية بدخول كل المواقع التي يحتمل وجود

المتَّحَدة كُوفي أَنَانَ أكَدوا فَي تصريحات منفحلة أن الاولوية للعمل

وسئل هل الفت واشنطن اوأرجأت بواجمة عسكرية مع العراق، فأجاب: اعتقد ان المواجمة خبت الاسبوع الماضي الا أنماً لم ثلغ. لايزال ذلك خيارآ آلا ان الرئيس بيل كلينتون وضح انه يريد ان يسلك كل الخيارات لديبلوماسية\*، وشدد على سياسة واشنطن للحازمة التي تدول دون القيام باي محاولة لاغتيال زعيم اجنبي مثل

واعتبر ريتشاردسون في حديث الى شبكة " أن بي سي " الأميـركـيـة للتلفزيون أن "صدام حسين قد خسر. واعتقد ان المساعي الديبلوماسية لرئيس كلينتون وألمضور العسكري الكثيف في الظَّلَيحُ ادتَ أَلَى تَمَدُّلُّةٌ الموقفَّ". ووَّصف شُروط بغداد برفض

لرئاسيّة بانما "غير مقبولة".

تعارض توسيع اتفاق "النفط مقابل الغذاء"، الا ان ذلك مجرد تدبير "انساني" و"لا علاقة له بالشرط المفروض على صدام حسين بالتزام

تطبيق الانفاق الذي تنتمي مدته في الضامس من كناتون الاول الجناري وتعاشى الاخطاء المشينة".

سحب قواتها العسكرية ".

عي. وأسف الامين العام لان "السكان وأسف الامين العام لان "السكان توافر الادوية وتأخر الاغذية.

والامم المتحدة.

القرارات الاخرى الصادرة عن مجلس الامن". وقال: "لقد كنا ممندسي القرار ٩٨٦ وأشرنًا الى اننا مهتمون بتوسيّعُ مذا البرنامج هتى يتمكن الاطفال المرضى والاطَّفَالَ الجائعون من تَلقي المواد الغُذائية والادوية الّتي يحتاجونُّ اليما، غير لن العائق كان منذ البداية رفض الحكومة العراقية المضاركة في ودعاً انأن الى اعادة نظر عاجلة في

للاستجابة للَّوضع الأنساني "المعب جدا" الذي يعانيه العراقيون، وقال نظرا آلى هجم الماجات الانسانية الضاغطة على العراق، ان مجلس الامن سيـــأمل ربما في اعــادة النظر في مستوى العائدات الذي ينص علية القراران ٩٨٦ و١١١١ ويعتزم النظر ويتسرم النظر في أمكان رفعُه لتلبيـة الحاجات الانسانية الضرورية للبلاد".

وسيبحث مجلس الامن في تقرير أنانٌ اعتبارا من اليوم ، على أن يجدد قبلُ الجمعةُ الاتفاقُ الذي يسمحُ للعراق ببيع كميات من النفط قيمتها مليارا دولاً كلُّ ستَّةً أشمر لَّشراء المواد الغَذَائية. غير أن الأمين العام لم يقترح زيادة مُحَدِّدةً ما سيحمل مجلس الامن على تجديد الاتفاق في وصعه

العراقيين لا يزالون يعانون وضعا صعباً جدا ، ومن الواجب العمل في شكل عاجل على منع تدهورالوضع أكثر". وأوضح انه "ينبغي أعادة النظر في شُكُل ملح ومنتظم في كل اجراءاتُ الموافقة على الصفقات ومتابعتما والمصادقة على الطلبات وعمليات شراء المواد المختلفة ونقلها وتوزيعها".

الموقفُ العراقيُّ غير ان وزيرِ الخارجية العراقي محمد سعيدُ الصَّدَافُ شُدُدُ على أنَّ العراق

ويصل التعقيم آلى حدوده الدنيا لاستحالة مراعاة شروطه. ويقول مُدير مُستشفى صدام في بغداد ان عُرف العناية الفائقة تستقبل اكثر من طفلين على السرير الواحد يتناوبان لقنعة الاوكسيجين. ومن ورآء قناع تنفس يظهر وجه يتلاشى للولد على سالم ( ١١ عاما) ووالدته فاطمة تبكي بقرب، قائلة ان "السفر مو الحل الوحيد الذي تعلق عليه العائلة املا في أمكان تعافي ولدما". لُكُن هذا الامر لَا يبدو متاحا لان الحكومة العراقية تفرض نصف مليون دينار عراقي على كل عراقي يريد مفادرة البلاد، عداً تُكاليَّفُ

وينُفّي المسنَّؤولون الَّعراقيُّون ما يتردد عن تعديد "تستعيرة" للاعضاء البشرية من كلي وعيون وكل ما يتاح ابداله. ويؤكد وزير الصحة العراقي "أنها دعاية استعمارية. فالقوانين صارمة في هذا الصدد وعتى المستشفيات الذاَّصة التي لا تتجاوز طاقتما ٢٧٥٠ سريرا لا تجرؤ على ممارسات

# جراحات بلا تخدير وتلامذة يتناوبون الاحذية البطاقة التموينية لا تكفى والاغراض الخاصة في المزاد

مراسلة "النمار" في دمشق ثناء الامام زارت بغداد اخيرا وكتبت هذا التحقيق:

ويتفشى الفقر في بغُداد ألى عدوده القصوي، وتترافق

# ويعرض في المزاد العلني سجاد فاخر واثاث واشياء

أكِّياسُ الدُّمَّ، لكنَّ أجهزة ترفض أعطَّا هأ". جراحات بلا تخدير

### السماح للجنة الذاصة بدخول القصور سيرفض الاتفاق اذا لم تدخل عليه تعديلات وقال: "لقد ابلغنا الى الامين وكررالناطق بأسم ألبيت الابيض بايكل ماك كاري أن واشتطن لا العام ان العبراق لا يرفض تمنيد العراقيون يتساءلون الى متى يستمر العقاب؟

تطغى المعاناة التي يتكبدها الشعب العراقي للحصول على العُذاء والدواء عُلَى اخبار التلويح بضربةٌ عسكريَّة للعراق اذا لم تسر الامور مع اللجنة الخاصة الامم المتحدّة المكلفة ازالة اسلحة الدمار الشامل العراقية على ما يرام، فالمرض بأت كابوسا يرعب العراقيين لمجرد التفكير فيه لاسباب كثيرة، ذلك أن عدد الأسرة في المستشفيات لا يتجاوز الـ٣٠٠ الفا، كمّا ان هذه لا تعمَّل باكثر منَّ ثلث طاقتماً نظرا الى عدم توافر قطع الغيار اللازمة لتجميزاتها الطبية مما يضطر القائمين عليما الى قبول الحالات الصعبة

ويرى وزير الصحة العراقي اوميد مدحت ان "تأخر تخدمات البلدية" نتيجة صعوبة استيراد الآليات اللازمة لرفع النفايات وتدسين حال المياه الصالحة للشرب وتصريف المياه الملوثة ضاعف الامراض المعدية "فعادت آفات لكوليرا والتيفوئيد والتماب الكبد وشلل الاطفال الى لواجَّمَةً"، ولكد انَّ العراق فقد في السنوَّات السبع الأخيرةُ \*أكثر من مليوني طفلٌ دون السَّابعة ويتوقع أنَّ يخسُر الالف منهم اذا أستمر الدظر الذي يعتبر نقص الدواء واللقاحات احد افرازاته الرئيسية". واتمم "الاميركيين والبريطانيين واحيانا اليابانيين بعرقلة الجانب الصحي من مذكرة التفاهم القاضية بالنفط للفذاء والدواء تارة لاسباب غير موضوعية وطورا أنتقائية، فتوافق ألولايات المتحدة على

السفر والاقامة والعلاج في الخارج.

كَمْدُه، الا في حال تأكد الطبيب مَن إن العَضو مَتبرع به". فقر وتسول وانطلال

شخَّصيةً يَبيعها اصّحابها بحَّفنة من الدنانيرُ يتدبرُون بما امرهم لبعش الوقت وقد تدولت شركة الخطوط الجوية العراقية المحظور سفر طائراتها الى أي مكان في العالم خارج خطي العرضُ ٢٦ و٢٦، شركةً منتَّجة للَّاغنيَّة. وفي صرح حسى المحرص ١٠٠ وراد المرحة المسبط عرصيد. وفي ضوء التضخم المائل الذي يعانيه العراق، يبقى النفط السلعة الوحيدة الرخيصة في البلاد اذ يمكنك ان تملأ خزان سيارتك وقودا بمبلغ لا يتجاوز الـ٢٠٠ دينار اي ما يعادل لقل من خمس الدولار. انخفاض التضخم بنسبة ٥٠ في المئة عن عام ١٩٩٥ حين فقط وارجاء الحالات الاخرى، الامر الذي يسامم في زيادة سجل الدولار اعلى سعر له فَّى البلاد ليبلغ ثلاثة الآفّ

> وتحاول الحكومة المعراقية دعم القّطاع الصحي عبر ما تسميه "البطاقة الصحية" التتي تتيح للُّعراقيينَّ المعالجة والعصول على الدوا في عيادات وصيدليات شعبية مدعومة لَخِدِماتُ بنسبة ٩٥ في المئَّة، غير أنَّ الصَّفوف الطَّويلة الَّتي تَقَفَ امامها تَوْكد "نَدَّرَة توافر ٱلَّدوآءَ فيها ۗ ولاسيّماً ادويةً ألامراض العزمنة مثل السكري وأضغط والقلب وغيرها. ويتعالى صراح متواصل من مرّضي يخضعون للجراحة من بون تخدير تترك بعدها جروحهم مفتوحة لعدم توافر الخيوط الجراحية. ويواجه مؤلاءً لاحقًا مصيرًا يتراكى الموتُ فيه لاكثر من ٧٠ في المنَّة بسبب النقصُ الشعيد في

ظَامُرَة التَّسُولِ مَعْ لَنَّحَلَال خَلقيُّ. وترَّى عشراتٌ منْ الأولادُ يتحلقون حول اجنبي للحصول على كسرة خبرٌ في بلد يبلغ عدد سكانه ٢٢٫٥ مليون نسمة ولديه لكبر احتياط نفطي

الاتفاق ولكن شرط الا يتكرر التطبيق الاعرج للمُرحلتين الاولى والثقية"، وجدد المطالبة بـ" التنزادن بين تطبيق الموافقة على خطة توزيع المواد الغذائية والبدء بعمليات تصدير النفط

وأضاف "طلبنا من أنان أن يبدأ ضخ النفط فورا بعد الموافقة على خطة التوزيع وليس قبل ذلك واقترحنا ايضا تَغْيِيرٌ نَظَاءِ الموافقة (على العقود) في لَجِنةُ الْعَقَوبِأَتِ فَي شَكُلُ يَمِنْعِ أَي عُضُّو من معارضة الموافقة النمائية انا كانت لعقود مطابقة للخطة التي أعدها الامين العام ". وذكر ان "اكثر من ٨٠ عقدا لم يوافق عليما في المرحلة الاولى" وان العراق "لم يحصل الا على خمسة في الْمئةُ مِّنِ الْاغْنِيةُ والادويةُ في المرحلةُ الثانية " ولنا "لا بد من أستخلاص العبر

وابرز ضرورة ان "تسحب الولايات المتحدة قواتها المنتشرة (في المنطقة) وأن تضع ُحدا لعرض القُّوة" هذا. ولاحظ أنَّ "الولايات المتَّمدة، عبر هذا الانتشار العسكري، تعتقد انما تمارس ضفوطا على العراقِّ لكنما تحضر لعدوّان. ونحن لا نزال قلقين وفي حال تأمب بسبب حشد القوّات في المنطقة". وابدى ارتياحه الى "الرقض العربي أأمتزأيد للمشد العسكري الامبركي ونعتقد أن من مصلحة الولايات المتحدة

الى ذَلَك، واصل حبراء اللجنة الخاصَّة، لليومُ العاَّشر علَى التوالي، عمليات تفتيش المواقع العراقية من دون عراقيل، لكنهم لم يحاولوا دخول المواقع المساسة. وصرح الناطق باسم مكتب منسق الشؤون الانسائية في بغداد اريك فآلت ان موظفين من الامم المتحدة مكلفين الآشراف على توزيع المواد الغذائية تعرضوا لمجوم بالمجار من منظامرين في احدى ضواحي العاصمة العراقية احتجاجا على عدم

الانذارللمرة الاولَى منذ حرب الخليج ُ في تجربة جديدة لنظام الانذار استباقا لاي

ل من حمس معرور. وقال وزير التجارة العراقي محمد مهدي صالح ان

"الدولار الاميركي يساوي ١٥٠٠ دينار، الامر آلذي يُؤْكدُ

دينار". وعزّا نُلك الى الاصلاحات الاقتصادية التي اعتمدتها البلاد والى قبول ميغة "النفط مقابل الفذاء". وأشار الى ان

انخفاض العملة العراقية ترافق مع زيادة في الاسعار بلغت

٦٠٠ ضُعف في وقَّت لا يتجأوز الدَّخَلِ الشَّمري للمُوظف

٢٥٠٠ دينار قي مقابل عشرة اضعاف يحصّل عليها

العاملونُ في الأشَّعَالُ الَّحرةِ". واضاف انه "على رغم دعم

الدولة الكثير من المواد الغذائية بنسبة ٩٥ فَى المنَّةُ

شمَّريا عبر سُلَّة غَذَا ۚ تَوْمنها لكلُّ فرد عراقي بأقل من ربع

دولار من طريق البطاقة التموينية، فأن مواد السَّلة لَّا

تكفى سعراتها الدرارية حاجة الفرد مما يضطره الى اللجوء

الى أُلسوقُ حيث تُرتُّطُم احلامه بِالاسعارُ المرتفعَّة، فأَي

وينعكس الجانب الصحي بوضوح على المستوى التعليمي

الذي يتدمور منذ بدء الصَّصار. وتَّقول فوزية عبد الرزاقُّ

المدَّرسَّة في معرسة القعس الابتعاليَّة في بغداد أنَّ

المدرسين لا يُلمحون فلكمة او فطائر في أبيدي الاطفال في

وقتُ الْفُرِصُ خُلِافًا لَما كَانَ الحال قَبِلُّ الْحَصَّارِ. ورأتَ انَّ

ربيد المستوى التعليمي سببه الغياب المتكرر الذي "يتسبب به المرض ونقص الدواء" للاولاد "أذ يضطر شقيقان في

عمرين متقاربين للى تناوب الاحنية". ولاحظت ان الحصار "علمً

التلاميذ الاقتصاد في الاوراق والاقلام واستعمال الموامش في

الكتابة"، مشيرة ألى أن الدكومة العراقية "توزّع الأقلام

اعلام مهرب

الذي يقاسونه في الناخل حيث ينحصر اعلام العراق المركيّ

بالتلفزيون الرسمي وتلفزيون الشباب الذي يديره عدى

صدام حَسْيَن نَجل الرئيس العراقي، ويسمح لَمْدَه الاجمزة بالاستفادة من تقارير المعات الفضائية الاخرى شرط

تمحورها على مواضيع تتعلق بالعراق اولا وعدم معارضتها

واستنادا الى مصدر رفض ذكر اسمه، تخضع سطوح

المنازل لمراقبة مكثفة من أجمزة الامن العراقية لضبطً

تتشأر الاطّباق الفضائية مما يستدعي انزّالها نمارا ونصبما

ليلا لمتابعة القنوات الفضائية العربية والاجنبية. وقال

المصدر أن "بيوتا كثيرة تمتلك هذه الاطباق الممربة عبر

المدود العراقية – التركية مع اجهزة الاستقبال. وتعتمد

الفئات الشَّعبية الفقيرة على أجَّمزة الراديو وتتابع بأستمرار

اذاعتي لندن و مونتي كارلو اللحصول على معلومات من

. وتسيطر ّ حالات الذيبة والاحباط على الشعب العراقي بكل

قطاعاته، ذلك ان الفكرة السلادة مي ان العظر لن يرفع

ابدا وان الشعب محكوم عليه بالموت على رغم أنه يعترف

بالخطأ الذي ارتكبته قيادته بغزوها الكويت عام ١٩٩٠.

ويقول السائق محمد حسين: "نعم لقد اخطأت القيادة

باُجْتِياُحُ الكويتُ ولكن على الْكُوبتِيينُ وهم مسلمون وعُرب مثلنا ان يسامدونا. هل نستحق هذا العقاب والى متى؟".

وجهات نظر مختلفة.

التوجُّمُات العَّراقيَّة، وآلا فالمقَّص والأَمْمَالُ نَصِيمًا.

ويحاول العراقيون التحأيل غلى ظروف الحظر الاعلامي

والدفاتر على الاطفال مَجانًا لكنها لا تكفي".

حاجة استَهَلاكية يتجاوز سُعرها اضعاف راتب الموظف".

(١٩٨)، وعن محاولة اغتيال الرئيس مبارك عامُ ١٩٩٥، وعن محاولة اغتيال في الكويت، انطلقت صفارات لدتمال للتصعيد في الازمة بين العراق (و ص ف،رویتر، اب)

رئيس الوزراء السابق الدكتور عاطف ويشكل وجود اكثر من ٢١ قيلايا لخَرِيْنَ في الخَلْرَجَ، مصدر آهتمام وقلق للقيادة المصرية الى درجة ان مبارك انتقد امس بشدة "أولئك النين

على النماية البريطانية تدت ججة حقوق الأنسان (س) بأي منطق يتكلمون وبأي حجةٍ يحتجون؟ وشيماء صبية قتلت خطأ لدى مُدَاولة أغتيال صدقي. واوضح مصدر ديبلوماسي بريطاني لـ "النمار" التزامات بلادة من حيث

القانون المتعلق باللجوء السياسي، فقال ان موافقة السلطات القاقونية على اعطاءً شخص حق اللجوء يعتَّمد في الإساس على "قدرته على اقناع المحكمة بأنه معارض في بلده وانه اتَّهم زورا بانتمائه الى مجموعة ارهابية، ولم نستطع الحكومة في البلد الذي ينتُمي اليما منا الشخص تقديم الادلة الدامةة علَى تورطه في عملياتُ أرمليية". و"لا يسمح القانون للحكومة البريطانية بالتدخل في شُؤُون اللاجئين، وخَصوصا اذا تأكدت أنهم لا يمتلكون اسلحة

ومتفجرات". وأصدرت القاهرة الاسبوع الماضي ملفا بأسماء عدد من قادة "الجماعات" النين يعيشون في بريطانيا ودول اوروبية اخرى. وتضمن الملف الذي يحمل عنوان "عدوة لمكافحة الارماب" صوراً فوتُوغرافيةً لـ ١٤ شخصاً من المطلوبين في مصر والتهم المنسوبة اليمم واسماعم المستعارة وجوازات السفرُ ألَّتي يحملونها. ومع ان الملف لم يقدم الله تثبت

تورط مؤلًا في عمليات "ارهابية" داخل

مصر، الا أن مصدرا أمنيا مصريا اكد أن

صادق مفتى الديار المصرية الشيخ

نصر فريد واصل على حكمين بالاعدام

صدراً في ٢ تشرين الثاني الماضي عن محكمة ابن النولة العليا في حق عضوين في تنظيم "الجماعة الاسلامية" المحظور

ويحتاج أي حكم بالاعدام الى مصادقة

المفتي قبلَ تنفينه، في حين يحق

للمحكومين طلب العفو من رئيس

الجمهورية بصفيته الحاكم العسكري في

غَصْون ٦٠يوماً من تاريخ صدوره. ولمّ

يسبق للرئيس المصري ان ألقى أو خفف أي حكم بالاعدام في قضايا

مرتبطة بالاسلاميين المتطرفين منذ عأم

١٩٩٢. وِبلغ عدد منه الإحكام حتى الان

لما للمحكومان الاخيران محمد فتحى

عبد العظيم (٢٧ علماً) ومحمود مصطفىً

سُلِيمان ۚ (٤ُ٢ُ عاماً) فَكَانَا قَد برَدًا في

محلكمة اولى عام ١٩٩٤ لعدم كفايةً

الدليل، ألا أن السلطات العلياً طلبت

وحكمت محكمة لمن النولة قعليا

أمس على اسلاميين متطرفين اثنين

بالسجن المؤبد لإدانتهما في القضية

ناتها، وهما سيد مقبول وعلى احمد

على. وقال رئيس المحكمة أحمد بدور:

۹۸ حکماً نقد منها (٦.

اعلانة محاكمتهما.

لدانتهما بقتل شرطي علم ١٩٩٢.

مفتى مصر صادق على حكمين

باعدام عضوين في "الجماعة الاسلامية"

### وكانت "ميريتس" تأمل في ان تعظى بدعم "جيمة ارض اسرائيل" " عمليةً في هذه الاونة، والحكومة لن توافق على اتخاذ قرار بتسليم اراض التي تمثل لوبي المستوطنين اليمينيين الذين ابدوا اول من امس استياعم بعد الاحراءات الامنية لمواجهة الاسلاميين في الناخل القاهرة تمارس ضغوطأ اعلامية وقانونية

لاقناع اوروبا بتغيير قانون اللجوء القاهرة – من دلال أبو غزالة: الْجُمَّات المُعنية في بريطانيا وغيرهاً. بعدما أتخذت القاهرة اجراءات أمنية صارمة لمواحمة "ظاهرة الأرهاب" التي وقال وزير الخارجية عمرو موسى أول مَن أَمسُ أَن "الأقصالات مستمرة مع افرزت منبحة الاقصر، ترمي هذه الايلم الدكومة البريطانية ودول اوروبية أخرى بكل ثقلها السياسي والإعلامي والقانوني للضفط على بعضَّ الدولِّ الأوروبيُّةُ في مسألة ايواء عناصر ارهابية من لجل وخصوصا بريطانيا لتعيّد النَظْر في فَأَتُون اللبوء السياسي الذي يفسح في المجال لحماية عناصر مطلوبة أمنيا تحت بند تأمين المجتمع".

وَبُما انَ القّانونَ البريطاني الحالي لا يسمّح السّلطات البريطانية بالتدخل في شؤون مؤلا اللجئين بأعتبار انه لمُّ تَصْبَطُ في حوزتهم اسلحة او متفجرات، يرى المسؤولون المصريون ان هذه السُلطات تُعُطِّي المتشَّنِدِينَ، تدت شعار الدرية، حق استخدام اراضيها منبرا أعلاميا للتحريض على أرتكاب اعمال العنف ولا تقيد تحركاتهم لجمع الاموال "التي يستخدمونها في عملياتهم داخل مصر". لكن القاهرة، بحسب مصدر ديبلوماسي مصري، تريد من بريطانيا أن "تنظر الى عملية التحريض الاعلامي بغض النظر عن حيازتهم

وقال المصدر الديبلوماسي البريطاتي انه "أذا طلبت مصر استردّاد شُخصٌ فلماذا لا تقدم ملفا مقنعا لتجعل بريطانيا تفكر جديا في صوغ قانون جديد يتعلق بمحاربة الارهاب ولم تكن هذه المرة الاولى تتعرض

لندن لاتمامات بايوك متشددين، فُقدّ سيق للجزائر والبحرين وتونس والمملّكة العربية السعودية ان لتممتما بتوفير ملاذ آمن لشذصيات معارضة لماً. وطَالبت منه الدول أكثر من مرة الأمم أامتحدة والمسؤولين الاوروبيين بأن تحد بريطانيا من النوافذ المُفتوحة

ولكن يبدو ان المسؤولين المصريين يعتمدون على تأييد كبير من الرأي البريطانية اجراءاتها ضد المتشددين الاسلاميين، خصوصا ان ستة من الذينّ قتلوا في المجزّرة كأنوا بريطّانيين، بينهم طفلة وأمها وجئتما. وهذا يفسر في رأي المعللين تركيــز الحكومــة المُصَرِّيةُ على بريطانيا ضُمَّن حماتُها الدوليَّةُ لطلبُ المُّساعدَّة في قُطع الدعم الماليُّ واللوجستي الاسلامييِّن في مصر.

### الشرطة استجوبت المدير الجديد لمكتب نتنياهو

وقال أن ليون استجوب طوال ساعة ونصف سأعنة لدى الشرطة الجنلايية وُتحقق الشرطة في توقيع لرئاسة الوزّرا يُتَضَمَّن تَأْرِيخًا غَيْر صَحَيْحَ عَلَى طُلَبَ تَوْمِل تَقْنَمَت به جَنْعَيَةً "مُوفِيتً" لَتُوفِير مساعدات للمهاجرين الجدد من الاتحاد

لا يعتبر مشتبها فيه بينما يشتبه في مستشار رئيس الوزراء بنيامين نتنياهو لشؤون دمج قمملجرين زئيف زيفل. وكأن المنير العلم السابق لنيوان رئيس الوزراء افيغدور ليبرمان استقال الاسبوع الماضي بسبب ازمة هزت تكتل

### المعنيين للمضي قدما بعملية السلام". الرفض الفلسطيني وفي غزة علق الامين العام للرئاسة الفلسطينية الطيب عبد الرحيم قائلا ان "قرار الحكومة الأسرائيلية محاولة ان حرر — ركيفاقات المبرمة بين الالتفاف على الاتفاقات المبرمة بين الجانبين ومحآولة لتفيير أسس عملية السلام ويهدف الى نسف عملية السلام". واعتبر انه يستمدف ايضا

القيس – و ص ف – افاد مصدر في الشرطة الآسرائياية أن الشرطة استجُوبتُ امس المدير ألقام الجنيد تنيوان رثيس الوزرة في أسرائيل موشي ليون في شأن قضية "تواقيع مزورة".

السوفيكي السابق. ولوخج ناطق باسم الشرطة ان ليون

"ليكود" الداكم في موضوع طرق حكومة

متمم اسلامي لدي الخاله قفص الاتمام في

"أذا كانت ظاهرة الارهاب ترجع الى جهل

الابناء وعجز العلماء وأهمال الاياء فقد ثبت

للمحكمة بيـقين ان مؤلا المتممين لا

يؤمنون بما يرف عونه من شع أرأت

فالاسلام في نظرهم ليس هو الدل ولكن

الوصول الى الحكم عندهم هو غاية الحل".

(رويتر تيليفوتو)

محكمة امن الدولة في القامرة امس.

### علي شمخاني امس الى تعاون أوثـق بين بلاده والمملكة العربية السعودية ونقلت عنه وكالة الجمهورية

وأمنى بين البلدين. مكالمة هاتفية مع النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء السعودي وزير للَّحْفَاعُ والطيَّرانُ الْمَفْتَشُ العَّامِ فَيَ المملكة الامير سلطان بن عبد العزيز الاصد ان "الجممورية الاسلامية الايرانية تنتهج بدأب سياسة توسيع البراث المسيح بداب سياسه مرسيح العلاقات في كل الميادين مع دول الخليج الفارسي"، وقالت ان شمخاني"وجه الدعوة الى وزير الدفاع للقيام بزيارة رسمية لطمران لتمهيد

السبيل للتعاون العسكري والامني". وتسعى ايران الى تُحسِّينُ العلَّاقات مع جيراتها العرب في الخليج وخصوصاً منَّذُ أَتَـَـَـَـَـابِ الْرِئيسِّ مـَّـمَّدُ حَاتَّمي المعتدل نسبياً وقبل انعقاد القمة الثامنة لمنظمة المؤتمر الاسلامي في طمران من ٩ كلنون الأول الجاري الى

ونشرت الصحف الايرانية امس ان الملك فمد بن عبد العُزيزَ آل سُعودَ امدى "قطعة عملاقة من كسوّة الكعبَّة الشريفة الى ايرانَ لتزيينَ قَاعَةً المؤتمرات التي ستَعَقَّد فيها القمة وستوضع مأذه القطعة التي

### شمخاني اتصل بالامير سلطان داعياً الى تعاون عسكري وامني دعا وزير الدفاع الايراني الاميرال كست الكعبة مدة ستة أشهر في

القاعة الرئيسية امركز المؤتمرات الجديد الذي اقيم من اجل القمة على القطعة ندو مئة كيلوغرام ومي مطرزة بنيوط مِن النهب والفضّة ومزينة بآيات قرآنية.

وتشاركَ في القمة ٥٤ دولة الى السلطة الفلسطينية، ويمثل ٢٤ منها رؤساء دول وثلاثة ملوك. وتتوقع طهران ايضآ مشاركة سبعة رؤساء حكومات وثلاثة اولياء عهد وأربعة نواب رئيس جمهورية. ولم تُعلن بعد اسما جميع هؤلاء المسؤولين وكنلك مستوى تمثيل وفود نحو ٥ آ

- 20 -

10 miles

اللوكسرة

1. 50

100

....

نسع تمدار

. . . + <del>-</del> \*\*

- - 1

إنبيف .

. أنشأ: نــ

o charters.

`. \*· \*` ,

ومعی در او در در در

. المام على المام الم

1.

ويسبق القمة مؤتمر وزاري في ٦ كانون الاول ولا منه واجتأماعات للخبراء من ٢ كُانون الاولُ الى ٥ منه. ويتواصل العمل على قدم وساق في طمران استعداداً لاستقبالُ القمةُ وخصوصا اتماء للورش واتخاذ

الاجرا<sup>بات</sup> الامنية وحجز غرف كل الفنادق الكبرى لاستقبال الضوف، ويشكل هذا اللقاء الذي يلم شمل الامة الاسلامية أهم حدث دولي تنظمه أيران منذ الاحتفالات الباذخة الضخمة ألتي أقامها شاه إيران علم 1971 في برسيبوليس في نُكرى مرور ٢٥٠٠ سنة على قيام المبراطورية الفارسية. (و عن ف، رويتر)

# الارز والمتحور المتعادية

الاسد استقبل المستشار النمسوي دمشق – و ص ف – استقبل امس الرئيس السوري حافظ الاسد العسنشار النمسوي فيكتور كليما بعيد وصوله الى دمشق في زيارة تستمر ٢٤ ساعة، وحضر اللقاء رئيس الوزراء السوري محمود الزعبي. وأفاد مصدر ديبلوماسي نمسوي ان زيارة كليما لدمشق تتمحور على "الوضع في الشرق وأفاد مصدر ديبلوماسي نمسوي ان زيارة كليما لدمشق تتمحور على "الوضع في الشرق الاوسط" لذ أن النمسا سنتولى رفاسة الاتعاد الاوروبي في نموز 199۸. وسيلتقي ابنا رئيس مجلس الشعب السوري عبدالقادر قدورة ووزير الفارجية فاروق

# مؤتمر للمصالحة الصومالية في بيداوة

القامرة – و ص ف – ولفق امس زعمة الحرب الصوباليون على عقد مؤتمر للمصالحة الوطنية في مدينة بيداوة على مسافة ٢٠٠ كيلومتر شمال غرب مقديشو. ُوجِهُ فِي بِيَانَ حَمَلَ تَوقَيعَي رئيس °المؤتَّم الوطنيّ الصومظيّ المُوحد—التحالف الوطني الصومالي" حسن مدعد عبديد و رئيس "مجلس الاقاد الوطني الصومالي" عثمان علي عاتو الذي يضم 17 فصيلاً بينما فصيل زعيم للحرب محمد علي مهدي، ان "استاركين في مؤتمر القامرة انفقوا بعد جمود مشتركة ومشاورات افوية وبالاجماع على عقد مؤتمر المطاحة في ١٠ كانون الاول ١٩٩٧ في مدينة بيداوة عاصمة منطقة باي". لكن "الجبمة الديموقراطية السومالية الانقاد" التي يقودها ابشير موسى سعيد وتعتبر لدد عس عبيه سيوودرسيد سيوسيد للحدد من يدولت بسير حرس بين والمرابع المرابع تستضيف مؤتمراً كمَّذَا لانما "في حال حرب املية". وكات بيداوة سقطت في ليدي قوات البنرال محمد فرح عبديد في ايلول 1990، ولا تزال البيليشيا للتي يتزعمها ابنه حسين عيديد تسيطر عليما، لكنها تواجه من حين الى أخر

### ديميريل بدأ جولة خليصة

مسقط – وص ف – لغاد مصدر رسمي عماني لن الرئيس التركي سليمان ديبيريل وصل اس الى مسقط في زيارة تستفرق يومين هي المحطة الاولى من جولة يقوم بما في منطقة ...

بي. وأوضحت وكالة الانباء العمانية للرسمية أن محادثات الرئيس التركي مع السلطان طلبوس بن سعيد ستتناول "مستجدات الاوضاع على فلساحة الاقليمية والدولية والامور التي تمم البلدين ومن المفترض أن يزور ديميريل بعد عمان دولة الامارات العربية المتحدة حيث يعشي

المديقين وسنل دعمها وتعزيزها لفتح آفاق جديدة من التعاون التنائي بينهما". يومين يجري خلاهما معادثات مع رئيسها الشيخ زايد بن سلطان آل نهيان. وصرح الرئيس التركي قبل مغادرته القرة الى الخليج ان جولته ترمي الى تطوير العلاقات بين تركيا والدول الذليدية وتتوبعها والى تبادل وجمات النظر في شأن عملية السلام في 🕊 الشرق الاوسط والزمة بين العراق والامم المتحدة. ان "الشعبّ الافغاني والدول المجاورة

لأفغانستان تعتقد أن الزمة في هذا

وفي تشرين الثاني الماضي انتقثت

"طالبان" طمران لعدم دعوتها اياما

الى مــُؤتمر القـَمـة لمنظمـة المؤتمر

الاسلامي المقرر عقدما في العاصمة

الايرانية من ٩ كانون الاول الجاري الي

١١ منه. ونسبق للحكومة الايرانية ان

اعلنت اتما ستعمل بالتقليد المتبع في

القمم الاسلامية السابقة اذ كان مقعد

افغانستان يترك خالياً. واتعمت

الدركة طهران مرارآ بدعم للفصائل

التي تمثل الاقلية الشيعية الافغانية

المتاوئة للمركة الاسلامية السنية

المتشددة التي طردت قوات رباتي من

كابول في أيلول من العام الماضي

واستَــوَلَت عَلَى نحــو ثلثي البــلادُ وفـرضت تطبيــقــاً صــارمـاً لاحكام

الشريعة النسلامية في المناطق التي

البلد لا حل عسكرياً لما".

# وزراء المال الآسيويون يواجهون الازمات بمساعدات وفقأ لشروط صندوق النقد الدولي



الجنوبي ليم شـــانغ – يول ان بلاده بلغت "امراحل الاخيرة من المفاوضات

مع صندوق النقــد الدولي" واعــلان

"أَتَعْلَقُ أُولِي" في وقت سَلَبَقّ، هَانَ

مدير الصندوق رأى في ماليزيا ان

ما أَتُعْقَ عليه حتى آلان ليس مشجعاً

وأفَّادت وكَّالَة "يونماب" الكورية

البنوبية للانباء ان الضلاف الانساسي

بين الطرفين يتركز على موضوع نبو

الناتح المحلي الذي تريده سيول ثلاثة

في النبة، في دين يصر المندوق على

ألا يتعدى الله ٢٠٥ في المئة. ولضافت

إن الجانبين اختلفا أيـَضاً على السرعة

الَّتِي يِنْبَغْيُ إِن تَصَفِّي فِيمَا الْحَكُومَة

وفي واشنطن، مـــرح الرئيس

الاميركي بيل كلينتون ان بلاده تؤيد

الاتضاق ببن سيبول ومندوق النقد

لدولي، ودعاها الى قبول الشروط

القَاسِّيةُ للقَروضِ. وقَـالَ: \* اذا أَبْرَم اتفاق كمذا فافضل ان تساهم فيه

الولايات المتحدة واليابان كما فعلتا

وتزأمن تمسريصه مع ابداء البنك

الدولي استعداده لتقديم "معونة مهمة

وسريّعة " الى سيـول لتخرج من

ازمتما، وأوضح مصدر طلب عدم ذكر

اسمه، ان "مساهبة ملائمة" ستقدم

وفي طوكيو، تعمد رئيس الوزراء

الباباني ريوتارو هاشيموتو استخدام

"كُلُ ٱلْوسَائِلُ ٱلمعكنةُ" المعاية النظام

مصممون على اتخاد كل الأجراءات

الممكنة من اجل تنبيت استقرار

النظام المالِّي. من الضروري ان نقيم

شباكا امنية بواسطة مساعدة رسمية

وفسر كلامه في العاصمة اليابانية

بانه تعبير عن عَزم الحكومة علَى

الدكومــة فَي زيامة الأمكاناتُ الماليــة

لصندوق شمان الودلاء المصرفية،

ومو مؤسسة خاشعة لوصاية وزارة

الْعالُ تَضَمَن مِصالح المودعين في حال

قيمته نحو ٤٠ مليون جنيه استرليني

(١٨ مليسون دولار) في خسرائن

نيويورك ولندن. ويقول مؤرخون ان

قسماً كبيراً من هذا الذهب جاء من

مجوهرات أو سبائك استولى عليما

النازيون من بمود واعادوا تدويبما

ويقسم لانشاء المندوق ان

توافق ١٥ دوَّلة رسميا على التخلي

عن حقما في النَّمِي، بينما بلجيكا

والجمه ورية التشيكية واليونان

وايطاليا والنمسا وبولونيا وجمهوريات

والمؤرخون والمصرفيون وممثلو

ألمنظمات أليـهـوديـة في لندن ايضا

دور الدول المحايدة فيّ هذا المجال

دور الدول الطريقة التي وصل فيما وخصوصا الطريقة التي وصل فيما الذهب الى تلك الدول التي كانت تمد المانيا بالقطع في مقابل ذلك.

ومن المتوقع أن يمارس شفط كبير علىَ الدول التي لَمْ تَسَمَّح بالاطلَاعُ على ارشيفها بما فيها الفاتيكان

ودول اللجنة الثلاثية. وفي هذا الاطار،

أعلن الناطق باسم الفاتيكان يواكين

ناف أرو ف الس أن الكرسي الرسولي

سينشارك آفي المؤتمر بوف يضم

المونسئيــور جيــوفـاني دانيللو والاب البسوعي مارسيل شابآن أستأذ مادة

تَأْرِيخُ الْكَنيسُةُ الْكَاتُولْيكَية. وكرر أن ارشيف الفاتيكان الذي يتضمن قيمة تاريخية، نشر سابقاً، غير أن الطائفة

السمودية تعسب أن المؤرخين الموظفين في الفساتيكان تمكنوا

مصرف الامتياط الفيديرالي تظهر أن

بعضًا من الذَّمِبِ الذِّي أُمِرِّتُ الحَكُومِةُ

الاميركية باعابته الى الدول الاوروبية

بعد سبع سنوات على انتهاء الدرب أم

( و ص ف، 1 ب)

وجدهم من الوصول الى الارشيف. وفي ليويورك، نشرت صحيفة "اليويورك تابس" وتالق أفرج عنما

وسيناقش الديبلومناسيون

يُوغوسُلافيا السابقة الخمس،

لستعمال المال العام لمواجمة الازمة.

الموازنة في السرامان الساباني

انبراً في قضية فدونيسياً".

قريباً الى سيول.

لعمانة المودعين".

الالتزامات الرسمية".

حصول ازمة.

مما فيه للكفاية.

يَّيْسَ الرِّرَاكِ الْعَالِمِي مَعَامُر معمد يَعْدَنتُ في افتتاح لبَمَماع وزراه العال لرِلها دول جنوب

هي اليوم الاول لاجتماع وزراء المال في جنوب شرق أسبيا ومساويان مـأليين بارزين من البـابان والولايات المنحصة، وعلى رغم لعلان وزراء المال الاسيويين أتفاهم على توفير مصادر تمويل أشافية لمساعدة الإقتصادات المضطربة، لايزال بعض الدول يسعى الى ارساء نظام مساعدة مثلى لكثر

. وتريد الدول التي تعلقي اضطراباً ماليناً تضادي مرارة الاقتبراض من مندوق النقد الدولي لما يقرضه من شروط مراقبة قاسية وشفائية جعلت 🗬 اسس كوريا الجنوبية تتريد في توقيع انفاق الغرض الذي طلبته منعآ وأعلى وزرك أأمال لرابطة دول بنوب شرق أسيا "أسيان" أن دول

المنَّطقة يُعكَّنها تقديم قَروض آل الدول المحتاجة ولكن بعد أن تقبل شروط مندوق النّقد الدولي. واستسميدف هذا الاعيلان طميأتة واشنطن وصندوق النقد الدولي اللئين بتحدوان من إن يسبع التحويل أأسيوى السيقل للدول بعدم لجراء الاصلامات الاقتصادية اللازمة، وان بزيد رغبة الدول في الإقراض مستنَّدةً

الْيُ ضَمَانَ صَندوقِ النَّفَدِ الدولي. والتسسفى ناكب رئيس الوزراء للمالبزي وزير المال انور أبرميم مدير مندوق النقد الدولي ميشال كامديسو ونقل عنه عندم معانعته في انشباه النظام المقنرح، معتبراً اله سيوفر

مساعدة كبيرة للمندوقء وفي المغابل واصل رئيس الوزراء الماليري مصانير محمد تنصره من شبروط الاقبراض وقبال اته لاأيريد يريامها بخون مجرد ملحق لصندوق البقد الدولي، مؤكداً أن دولته لا تنوي طلب أي قرض. وواصل مجومه على المضاربين بالعملات وتسائل ما دامت التدارة الدولية تصبطها مبادئ منظمة التجارد العالمية فلعاذا استثناه التجارة العملات من صلب قوانين العنطعة؟". وأصدر الوزراء بياناً جحدوا فيه فأيينهم لألبة مقبلا الاعادة الاستقرار

التألَّى التي أنفخوا عليمنا في ١٩ تشرين الثاني العادي، مشددين على اهمينة منزأقبية آلاودساع المالينة والفلاشها. وستجرى المراقبة المالية الاقلبمية في اشراف مصرف الاتماء السيوي الذي يشخذ مانيلا مقرآ رئيسياً له. كناك لكدوا أن الازمة التقدية التي تشمدها المنطقة "يجب الا تؤدي الى الحد من التزامهم تدرير

سيول تتراجع وعلى رغم اعلان وزير ألمال الكوري

ه الندوات الوالية".

## هدنة في المحكمة العليا الباكستانية لقطع الطريق على عودة الجيش الى السلطة



رجال من شرطة مكافحة الشفب ينتظرون خارج مبنى المحكمة العلبا في اسكم لعا. في لطر الاجراءات الني شددت لتأمين حماية قاضي الفضاة واعضاء المعكمة

الواسعة النفوذ ولاتي تعلل استفت من توملت المحكمة العليا الباكستانية المنقسمة على نفسها الي هنئة موقتة في المحامين في أفحه الدلاد وجمعت تتقصك الـ ١٧ ألى طاولة وحملتهم على ارجه كل القضابا، على الاقل يوماً واحداً. بما المعركة التي هددت باطلحة حكومة نوأز شريَّف واتأرَّت مخاوفُ من احتمالُ عودَّةً فيما قضية ازبراه القضاه المقلمة على البيش الى السلطة.

وصرحت اسعى جيمانجيرالناطقة باسم نقابة المدايين التابعة للمحكمة العليا التي سعت الى المناة بين قضاة المعكمة ال ١٧ المتشاطين في ما بينهم التمة الكثير من البطانات الفضية لكل منا واحتفاها أن الجنيش لم ينسيطر على

فقد ورطت الازمة السياسية المستمرة منذ اسبوّعين قاضي القضّاة سجاد علّي شاه في مسراع مع رئيس الوزراء الذي يحاكم بتممة ازدراء السلطة القضائية تم تطور الامر ليشمل الرئيس فاروق لعمد خان ليغاري ، ويسبب القسامات عميقة

ُ وفي كلمة متلفزة الى الامة ، اتهم

شريف الاحد كلا من قاض القضاة ورئيس الدولة بالتأمر لاضعاف حكومته، في حين ينسمم أضرون رئيس الوزر4 بالتلاعب بالقناء للحؤول دون متاعة على شاه جلسات الاستماع في التَّممة الموجم اليم ذلك إن عشرة قضَّاة من أصل ١٧ تتألف منهم المحكمة العليا وقفوا ضد رئيسهم وكانوا مستعدين لتناذ قرار امس في ما ينسب اليه من انه لم يكن لكبر القضاة سنا عندما رقى عام ١٩٩٤ الامر الذي يجعل تنحيته أحتمالا ممكنا. وحتى امس ، التزم رئيس ميئة لركان الجيش الجنرال جيمانجيتر كارامات دور

الوسيط ، الى ان تدخلت نقابة المحامين

الانظمة العسكرية واضععها. وقالت "لقد بأتت (النشققات) الآن واضعة للعبان وفي هذه الحيال فيقط يمكنك ان تبيناً بالأمسلاح (--) منا سيستسمن الديموقراطية".

وقال رُكُيس هذه النقابة عبد حسن

مينتو "جلُّ وا جميعا بعضهم مع البعض

(...) ما قَمِنا به هو قنا على الثنِّل كسريا

الجليد ( ـــ) لقد اتفقوا كمبلارة تضامن

مع النقابة ومبادرة تضَّلُمن مع ألبرُسسةً

علَى عدم أعقاد الدحكمة اليوم (أمس) ".

وكان برنامح المحكمة يشمَّلُ عنداً من القضايا الاساسية ليحت أقنها قصية

شريف والتماس لابطآل تعديل بستوري

واعلاة سلطة حل الحكومة الى الرئيس

العثات من رجال شرطة مكاعنة الشغب

وعلت اسلاك تسائكة السور الرخنبي،

فيما ملأت قوى الامن الطرق البونية الَّي

المبنى، بعد المجوم على المحكمة الني

شنه انصار العكومة ووصفه ليعاري باقه

لما خارج منى المدكمة، فقد قلشر

وهو امر تريد حكومة شريف تبنبد

حكومة بريتوريا متخوفة من تمرد للبيض

### حن الوسمي ----المائي اليهاباني، وقال امهام لجنتي \* -ادنة في الماد المهاني "اننا وتيرة الاتهامات لويني مانديلا تتصاعد

ومول الفالبية السوبة الى النكم. تعرد للبيض

اسفات في ٢٧ كاتون الثاني ١٩٨٩، لمام لبنة المقيقة والمصالحة بركاسة الاسقف ديسموند توتو، ان السيدة مانديلا هي التى أوعزت بقتل الطبيب وعرضت دفع وأوضح لن ويني وصعت اسعات بقه

نمصل على العال فحسب بل اتنا نكون قَمَا بِثِلَكَ فِي سَبِيلِ قَصْيِةَ بِلَيْنَا ۗ. وفَّى نماية شمالته طلب مباتأ الغفران من عائلة الطبيب واجمش في البِكه ، قلالًا ، كل ما فعلته كان لان شخصاً ذكياً جداً ويكبرنى سنا اغلوانى وكسان لديه كل الوسلال لاقناعي بالقيام به". يذكر ان حكّما بالاعدام كان صدر على مباتا وألمتمم الآخر بقتل اسفات تولاني دلاميني ، لكنه خفض لاحقا الى السجن

للمؤبد لمباتا وء ٢ سنة لدلاميني وقد ولجمت ويني مانديلًا في الايام الخمسة الاخيرة أفأدات شهود ربطت بينما وبين جرائم اعتداه واغتصاب وتعنيب وست جرائم قتل على الاقل في مقاطعة سويتو السود اواخر الثمانينات

عندما كنان زوجها السابق سجينا لدى نظام التمييز العنصري.

وشدد هاشيموتو على "ان النظام المالي مو جوهر الاقتصاد ونحن لن ثمأنية ألاف دولار لمذه الغلية. ندخر أي جهد لحماية ودائع الزبائن ولضأن سلامة الببادلات بين البصارف "نْكُرْ مَا يَزْعُجُمَا فِي عَمَامَا السياسي المساعيدة المتبوافيرة الى جيانب وتعكس هذه المواقف رغسيسة

أَتَنَا لَنَا قَـتَلَنَا الْمُكتُورِ أُسْفَاتُ (...) لن

ومن المقرر ان تدلي بشمادتما هذا الاسبوع في ختام جلسات الاستماع. وهي كآنّت قَالت في حديث بثته شبكة كي ار او" المولندية للتلفزيون الامد ان دورها في النَّضال ضد سيأسة التمييز العنصري سيتضح عندما تدلي باقوالها لمام اللَّجنة. لكنها أكدت والدموع في عينياها أنما لم تقم بلي دور َ في سَـقوطُّ الآلاف من القتلى في المعركة في سبيل

في واحد من اخطر الاتمامات الموجمة الى وَينَى ماديكيزيلا – مانديلا الزُّوجة السابقة للرئيس الأفريقي الجنوبي نلسون مأتنيلا ، أفاد سيريل مبلتا لند المتمنين الاثنين بتنفيذ جريمة قتل الطبيب أبو بكر

من جسمية أخبري ، نشيرت مسجلة ريبورت الاهد ان حكومة جنوب لفريقيا تُخَشَّى تمردا بقيادة ضباط سابقين في جيش نظام التمييز العنصري، في غل تزايد الاجرام في البلاد، وقالت أن الرئيس مانديلا يخش ايضا ان يصاول رحال اعمال غلبيتهم من للبيض تحريب اقتصلا

البلاد عبر لَّخْرَاحُ كُمِياتُ كَبِيرةً مِّن العبلات وعرقلة دخول أستثمارات لجنبية. واشارت ألى أنما تعلك "معلومات" تغيد أن مقديلا تُوصلُ جِنُوبُ أَفْرِيقِياً لَيْ ٱلْفَوْعِي الْتَأْمِةُ ۖ وأده طلب قبل أسبوعين من المسؤولين فى اجهزة الاستخبارات مراقبة تعركات الْجَبْرِالَاتُ في النظام الساجق والاقتصاديين "عن كتب"، ويبدو ان الرئيس طالب هذه الاجمزة بتقرير مفصل عن الطريقة التي "يشفل فيما مؤلاء الضلط أوقتمم". ورفض مكتب مقديلا التعليق على الامر.

ونقلت المجلة عن مساتديلا ان الاضطرابات السنقدة تصليبا في البيلاد بسبب تزايد الاجرام وخصوصا الأغتيالات التخيرة التي استصفت مزارعين يعكن ان تستفل من أجل تمرد أقتسادي وعسكري. واضافت ان الضباط السابقين في الجيش والشرطة في نظام التمييز العنصري تخلوا عن وطائعهم لتأسيس يبدو للعودة الى السلطة.

وكالات أمنية خاصة ومم يتأمرون كما وكان عشرة مزارعين بيض على الاقل قتلوًا وجَرح تمانية آخرون في ١٨ هجوما في ولاية أورانح واقليم كــوازولو ناتال في الشرق. ولم يستبعد ماندلا في نملية الاسبوع الماضي أن يكون أفراد سابقون في حركات التحرير ضد نظام التمييز العنصري بينها البناّح العسكري المؤتمر الوطني الافريقي الملكم متورطة المؤتمر المدين

في هذه الاغتيالات. (اب، و ص ف، رويتر)

### والحلول المطروحة تقلق الطلاب الذي يؤدي الى لطالة مـدة الدراســة التي تصل الى ست سنوات ونصف أبرزت انتظاهرات المتكررة للطلاب وفي بريطانياء شيث يبلغ عسد

جنيه استرليني (١٦٠٠ دولار) سنويا.

ويتمتع الطلاب بنظام مزدوج للقروض

والمنح، ولكن في النظام الجديد الذي

سيطبق في غضون سنتين ، ستحلُّ

وُفَّى فرنسا هناك اكثر من مليوني

طلاب في ٩٠ جامعة و٢٦٠٠ معمد

الدراسات العليا. وبعد ارتفاع مستمر

لعدد الطلاب خَلال عشرين سَنة ، بدأ

يسجل انخفاض منذ سنتينء وتطالب

النقابات بزيادة المساعدات وبمنح

الطالب "وضعا اجتماعيا" الى جانب

وفي ايطاليا السائغ عند الطلاب

فيحاً ٦.١ مليون طالب، متاك ٦٦

جامعة معظمها حكومي. وتشهد

الجلمعات الإيطالية ارتفاعًا في نسبة

الطلاب الذين يتخلون عن الدراسة.

وقد تراجعت الظروف المعيشية لمؤلاء

بسبب نقص المدرسين والامساكن

وفى بلجيكا يتظاهر الطلاب منذ

199٤ ضد خفض الاموال المخصصة

للتعليم العالي وضّد مشّاريع زيادة رسـوم التـسـجيل واعـتـعـاد نظام

أمتحانات الدخول. ويضم هذا البلد

ندو ٢٩٥ الف طالب مسجلين في

١٧ جامعة و٥٩ معمدا عالياً.

وتظمر الاحصاً ات التي اجريت بين 1991 و1997 ان عـــدد الطلاب

اما الدائمارك، فتضم نحو ٨٠ الف

طالب في ١٢ جامعة مجانية تمولها

الدولة. وليست عناك حركة معارضة

طالبية ماعدا المطالبة بمساكن جامعية

كافية. وينمي الطلاب الدانماركيون

دراساتهم في وقت متأخر في غالب

والتعليم العالى مجاني عموما في

الدول الاسكندينافية. ويحمل الطلاب

النين يحتاجون الى مساعدة على دعم

من الدولة في شكل اعانات وقروض.

٢٠٠ آلف طالب تبلغ قيمة المساعدة

التي لا يطلب من الطلاب اعسانتميا

۱۹٬۰۰ کورون (۲۵۰ دولاراً) شمریآ،

والقرض سبعة ألاف كورون (٩٣٠

دولاراً) شمريا خلال الدراسة بفائدة

وفي نروج تُحـو ١٨٠ الف طالب

سجلين في ٢٨ مؤسسة تعليمية

وفي مولنَّدا، ترى النقــــابات ان

الوضع يثير القلق. وقال نقابي ان

الطلاب يبدون محبطين، موضعاً أن

"ثمة مشاكل في عدد المقاعد في

الجامعات والبنح قليلة جدا والامر

الاكـــــر خطورة مو تراجع نوعــيــة

وُفي اسبانيا التي فيما ١٠٥ مليون

طالبٌ، انت اقامة عند من الدامعات

وخصوصا بقرارات من سلطّات الاقاليم

الى تحسن كبير في الطروف المعيشية المرات

للطلاب. وليسست مناك في الوقت

الداخر حركات احتجاج أو مطالب في

وفي البرتفال؛ تقوم حركة عامة

بين الطلاب النين يرفسضون دفع

رسوم التسجيل الالزامية ما لم ترفق

باجراءات تمويل. وقيد اغلقت سبع

مؤسسات جامعية أبوابها في بورتو

حيث احتج ١٥٠٠ طالب على قانون

وفي السوّنان حـيث يبلغ عــدد

الطُلَابُ 170 أَ الفَا فَي المَوْسَــسَــاتَ العامة، تتعلق مطالب التقابات الطالبية

اساسآ بزيادة موازنة التربية الوطنية

وفي يوغوسلافيا آلتي تضم صربيا

ومونتيني غرو، حيث يبلغ معادل

الرواتب ۱۸۰ دولاراً، یعــانی الطالب مستوی معیشیاً منخفضاً جداً. ویطالب

الطلاب باصلاح الجامعات أتتى تسيطر

عليما السلطّة السياسية، في اتجاه

MHC-GR8، أي شيئ آخر لايفي بالحقيقة.

يتوفر في MHC-GR8 الميزات التالية:

مندها استقلالية أوسع.

والدفاع والتعليم الحكومي المجاني.

هذا المجال.

التعليم الجامعي.

مقدارها ثلاثة في المئة.

علمة و١١ مؤسسة خاصة.

وفي اسوج حيث يبلغ عدد الطلاب

الأحيان لتأمين نفقات دراستهم

وسياسة الانتقاء.

نوع من "رواتب مضمونة للطلاب".

القروض مثل المنح،

أوضاع الجامعات الاوروبية الى تراجع

الاوروبيين والتي كسانت أخسرها في التأتيناء الوضع البائس للجامعات الاوروبية بسب الاقبيال الكثيف الجأمعات عثة جامعة تُعُم ١٠٦ للطلاب عليها وعدم توافر الامكانات ملبون طالب كان الانتساب مجائباً. اللزمة لاستقبالهم . وبات هذا الوضع وستعرض اعتباراً من خريف ٩٩٨ [ يقضّلب علولا تراوح بين اغسسلاق رسوم تسجيل يمكن أن تبلغ الف

> وصحر الدؤشسر الاول من الماتيسا هيث تظاهر نميو اربعين الف طالب المستسيس في بون لينددوا بظروف الدراسة ويعبروا عن معارضتهم لغرض رسوم دراسية ويطالبوا باصلاح نظلم المتح. وتضم الجامـــــات الالمانية البالغ عددها ٢١١ جامعة ، طيوناً و ٥٠٨ الف طالب لـ٩٧٠ الف مقفد فقت وانخفضت قيمة المنح بمقنار النصف في خمس سنوات وصآر

الجامعات وتحويلها الى القطاع الخاص

الاسر نتفى يتبيير استبياء الطلاب

### غالبية الفرنسيين ترغب في استفتاء على قانون الهجرة

عنى الطلاب ممارسة عمل منا. الاسر

استطلاع للرأي تشرت نتائجه صديفة "تَفْيِمَا أَرُو" لَمْس أن أقل من فرنسي واعد من اعل خمسة (١٩٪) يؤيد منح النين يولدون في فسرنسسا من لبزين اجنبيين الجنسية الفرنسية أوتوماتيكيا بمزجب مشروع ألقاتون للني لقرت الجمعية الوطنية التي يميعن عليما اليسار السبت. وقدّ صوتت المجعية الوطنية مساء على هذا المشروع الثي اقترمته وزيرة

مجوم لجراس". ورأت جيمانجير، وهي معلمية معروفة في مجال حقوق الأنسان. أن الأزمّة أظَّمرتُ تشققاتُ في السلطّة اتَّقصأنية العمل اليزابيت غيثو. التي تلاعب بما تاريع باكسسان س وجــا، في الاســتطلاع الذي اعــده معمد "ايغوب" للمجموعة البرامانية

"التصاد الفرنسيين" أن ٢٠٪ من الفرنسيين بينهم ٧٠٪ من سؤيتي يرغبون في ان يطرح الموضوع على استفتا شعبي. ولمل ٧٦٪ من النين شبلهم الاستطلاع (٦٤٪ من أليسار £4.4 من الينمين) أن يحصل النين يولنون من أبوين اجنبيين في فرنسا على الجنسية الفرنسية "فقط عندما يعاربون عن رغبتهم في ذلك" في يصربون عن المقط الملوا ان يعتبر مؤ**لاً** مقابل ١٩٪ فقط الملوا ان يعتبر مؤ**لاً** 

الأطفال "فرنسيين آلياً". وقد اعد هذا الاستطلاع عبر الهاتف في ١٨ و٢٩ تشرين الثاني الماضي وشمل ٨٠١ شخص تعاوزوا سن الـ ١٨ ويبتلون منتلف فئات الشعب.

### اعتقال اميركيين في روسيا بتهمة التجسس

مــوسكو – و عن ف ، رويتــر -عرح نلطق باسم جماز الامن الاتدادي الروسي امص ان رجلي اعسمسال أميركنيين اعتقلًا في ٢٥ تشرين الثَّاني المَاضي بتممة التجسس في روستوف في جنوب غرب روسيا يينعا كآتا يقومان بعسح مستخدمين جمازا لاستقبال بث الاقمار الاصطناعية لتلقى مطومات عن مواقع سرية.

ونفت سفارة الولايات المتحدة في موسكو ان يكون الرجلان اللذان لم تَكُشفُ اسْمِيمِنا ۖ جاسوسين ۗ يعملان لحساب للحكومة الأميركية ، أملة في ان تتمكن من الاتصال بهما. وصأدرت السلطات معدات الاتصال بالقمر الأصطناعي ويتولى غبراء روس حالينا درس المعطينات التي جمعها

وتقول مصادر مطلعة على الملف ان الأميركيين رجلا اعمال ابلغا الى السلطات حيازتهما هذه المعدات لدى وصولمما آلى روسيا آلتي يزورانها تلبية ندعوة من احدى الشركات الروسية، مشيرة الى ان توقيفهما قد يعـزى الى رغبـة في الانتـقـام لرجل رفضت الشركة توظيفه.

### 'موتمراً للسلام" في غياب "طالبان" افتتح أمس قادة الفصائل الافغانية تشارك في حكومة انتلافية". واضلف في غياب حركة "طالبان" التي تسيطر

علَّى ثلثي البلاد مؤتمراً للسائم يستمر ويحضر المؤتمر الذي يعقد في مديئة اصفمان الرئيس الافغاتي المخلوع برهان الديسن رباني ورئيس الوزراء للسابق غلب الدين حكمتيار وقَائد القوات المعارضة لـ طالبان" في شمال افغانستان القائد الاوزبكي للجنرال عبيد الملك وقيادة فيصبأكل آخرون، فضلاً عن مئة شخصية ديئيةً وسيأسية وثقافية افغاتية، وكذلك

وقال وزير الذارجية الايراني كمال خرازي في كلمة امام المشاركين في المؤتمر ان ايران "تأسف للحسرب والتفتت في أففلاستان، وأن الحكومة الايرانية تدعم أي جهد لتحقيق السلام". ونقلت عنه وكالة الجمهورية الاسلامية للانباء "ارنا" الايرانية ان كال الفصائل الافغانية يجب ان

دعى اليه سخراء الدول المجاورة

(أب،وصف)

## المعاردواية تعيرة

### قمة للاتفاق على آليات "الاورو"

بروكسيل - أب - بدأ وزرا المال في الدول الـ ١٥ الاعضاء في الاتحاد الوروبي في بروكسيل احس ما كان مسؤولون أوروبيون توقعوا أن يكون محادثات طويلة وصعبة للمؤول دون مزيد من التقسامات داخل التعاد بعد اطلاق العملة الاوروبية

طهران دعت الى حكومة ائتلافية

الفصائل الافغانية افتتحت في اصفهان

وصفية المحوود دون مريد من التعسامات تحق المصد بحد المدي المصد المرابط الموحدة "الاورو" المقرر في غضون ١٣ شهراً. وقال رئيس وزراء اللوكسمبور جان - كلود يلتكر الذي رأس الاجتماع "علينا ان يني جسراً بين الداخلين وتلك الدول التي (...) ستكون خارج الطر "الاورو" في الاول وتشدد المانيا وفرنسا والدول التسع الاخرى المتوقع لن تقتمد "الاورو" في الاول من كانون الثاني 1999 ، على حاجتها الى مجلس خاص يسعى الى اتفاقات في شان من كانون الثاني 1999 ، على حاجتها الى مجلس خاص يسعى الى اتفاقات في شان من المرابط ا عَجْرُ الْمُوازِنَةُ وَمُستوى تبادلُ العملةُ وغيرها من السياساتُ التي ستنتمح في حين تتخوف بريطانيا واسوج والدامارك واليونان الدرجح ان تبقي خارج الوحدة النقنية على الاقلُّ في لَلبِدلية مَن لَن يَؤْدي المجلَّس المنسمى "أورو – أكس" لَى التحاد اوروبي ذي طبقتين الامر الذي سيتركما على المامش ويجعل عبلية لتضمامها لاحقا اصعب وحَذَرتَ بونَ وَبِارِيسٌ من أنه اذا لم يتم التوصل الى اتفاق على منه المسألة في نماية قمة مقررة الاتحاد الاسبوع المقبل في لوكسمبور ، ستعمل الدول التي ستعتمد " "الاورو" على اقامة المجلس الجندد خارج اطار بنى الاتحاد الاوروبي"، مما قند يبعد

### يسار الوسط الايطالي نحو انتصار آخر

روما — رويتر — لتجمت حكومة يسار الوسط اليطالية ندو انتصار انتخابي جديد مع اظمار استطلاعات الرأي فوز مرشحيها بكل مناعب رؤساء البلديات في مدن رئيسية مثل جنوى في الشمال وبالبرمو في الجنوب. وجه في الستطلاعات التي أجراها معمد ابلكوس الراه التلذيين بعد انتما التصويت في الانتخابات البلدية ان ائتلاف " شجرة الزيتون" بزعامة رئيس الوزراء روماتو برودي يواصل الانتصارات التي حققها في الدورة الرولى من الانتخابات والتي اجريت قبل

. وكاتت المنافسة الاساسية في الدورة الثانية بين مرشتي الحكومة وتحالف الحرية المعارض أو الرابطة الشمالية التنفصالية في صقلية حيث تجرى الدورة الاولى من الانتخابات قال معهد اباكوس ان مرشعي "شجرة الزيتون" في بالبرمو وكاتانيا حققوا فوزا صريحا ولن يحتلجوا الى خوض دورة

وَجَاءَتَ هَذَهُ الْانتَصَارِاتَ بعد اسبونين من احتفاظ ائتلاف برودي برئاسة بلديات روما ونأبولي والبندقية والفوز بغالبية مقاعد مجالس المدن الثلاث وهذه الانتخابات لنتبار مهم لبرودي وحكومته لتي تولت السلطة قبل ١٨ شمراً بعد تقديم موازنتي تقشف في اطار اعناد ايطاليا الانضمام للعملة الاوروبية الموحدة.

### كينشاسا وباريس تتبادلان طرد ديبلوماسيين

ياريس - و ص ف - طلبت باريس اس من حممورية الكونفر الديموقراطية ستُدُّعَهُ المستشار الاول في سفارتها لدى فرنسا بيبي لديوتا قبل نماية الأسبوع

وكالت سلطات الكونغو الديموقراطية أعلنت الجمعة الماضى ابعاد المستشار الاول في سفارة فرنسا في كينشاسا اريك لوبان. وقال ناطق باسم رئيس الززراء الكونفولي راقابيل غينا إن لوبان كان يقوم بانشاطات لا تتالام ووضعه كنيبلوماسي". وقد عاد صباح السبت من كينشاسا الى باريس. ورفَّفت سلطات كينشاسا ايضاح ماخذها على النيبلومانسي القرنسي.

### براغ: صراعات حزبية تؤخر الحكومة

براغ – أب – بعد يومين من رضوخ رئيس الوزراء التشيكي فلتسلاف كلاوس للضفوط وتقديمه استقالته ، عرقل صراع على السلطة دلخل حزبه الديموقراطي المدني المحادثات الجارية لتأليف حكومة جديدة فالسرعة التي اتقلب فيها الرئيس فاتسالف هافل وحتى الدافاء المقربون من كلاوس على رئيس الوزراء المستقيل في ٢٤ ساعة خَلَفْت كل انواع الضغينة بين السياسيين المضطرين حاليا الى ان يعملوا معا لحل الازمة. وتوافق الفالية على تشكيل

الاحزَابُ الثَّلاثة التي كُان يَضْمُها الْتَلَافُ اليمين الوسطُ الداليُ ائتَلَافَا جَدِيدا ، من دوَّن كلاوس. ولكن يبدو ان التصارع على رئاسة الوزراء سيؤخر ذَّلك، مما قد ينعكس سلَّبا على العملة التشيكية الكورونا.

سونک

SONY

صرى المطلون السياسيون أنه على رغم تحلي الكثير من زعمه حزيه عنه ، لا يزال كلاوس يتمتع بدعم غلابية القاعدة الذي قد يكون داسما في المؤتمر الطارئ الذي سيعُقَدُهُ ٱلحربُ في غَضُونَ ١٢ يوما.

وه اوضاع شخصية

• مبدل ۲ أقراص مدمجة

• مفتاح تحكم دوراني متقدم

• مزج الموسيقي مع صندوق للأنغام

ألية إغلاق بصرية مقاومة للغبار

• • مكبرات تشكيل صوتى بأربعة انجاهات

### (أب، وص ف، رويتر) مؤتمر عن الذهب النازي في لندن ينظر في تعويض ضحايا المحرقة

بغتنج البوم في لندن أول مؤتمر دولي عن الذهب الذي استولى عليه النويون خلال الدرب العالمية الثانية، في حضور معتلين لـ ٤١ دولة شاركت في الدرب أو التزبت الدياد خلالها. ويتـُوقع أن يُتــخــدُ المؤتمر، الذي سيستمر ثلاثة ايام ، قرارا بانشــه مندوق دولي لتعويض ضطيا مدرقة اليموسومو ينعقد بدعوة من اللجنة الثالاثية المُكلفة منذ خمسين سنة أعسادة توزيع الذمب الذي حسادره

النازيون والني تضم فرنسآ وبريطانيا والولايات المتحدة. ولقشرحت اللجنة تمويل الصندوق مما ثبيقى من الذهب الذي استبولى عليه التازيون من المصارف المركزية للدول التي أجتاحتُما جيوشمم أو من أليمود النين ارسلوا الى ممسكرات الاعتقال أو بمساممات من بعض لنبول وخمسوصا بريطانينا والولايات

وقد وزع متى الان اكثر من ٩٨ في الملسة بقليل من ٢٢٧ طنا من النهب استعادها الطفاء بعد للدرب على الدول التي سبب لمنا الناريون اهرارا، لكنما ورعت على دول وليس على افراد. وبقي ٥٠٥ اطنان أي مـا

### و 🛊 جنيف : الجولة الأولى من المفاوضات الكورية في ٩ كانون الاول

جنيف – و من ها – اکست وزارة الذارجية السويسرية اس أن جُولَة المغاوشات الرباعية الاولى بين شطري شوربا والولابات المسحيدة والصين الهفرر أن تستميفها جنيف والمادقة الى أقبامه سيلام في شبعه ألجزيرة الكورية ستجرى في الناسع من كانون الاول الداري والعاشر مه. واوسع بيان رسمي أن الامر سعاق بـ"دوره أولى" و أن المستحد مو تَعَلَيْسَ التَّـوبَرُ في نسبه البَـزبرة الكورِية تبريبا وأفامة نطام سلام

وكأنت وزيرة الذاردية الاميركية عادلين اولبرايت حدرت اخيرا من أن الإسماء المعبل لن يشكل سوي "بدارة طريق طويل" في حين فسال مسؤول اميركي كبير رفض بكر السمه آنه ستكون هناك "جلسات عدة ُ فعد هنره لا تَقَلَّ عن بضع سنوات".

يكن ملك تلك الدول بل تعود ملكيته الى افراد بينمم ضداياً للنازية. وقالت انَّ مِثلَى الْبِمِعِياتِ البِموديةُ يعتزمون استخدام هذه الوتائق لدعم حجتهم في لس. وتصدفت الصحيفة عن وتَاتُقَ آخَرَى بِينَمَا برقيةً مَن نَائِب مندر الممرف الدركزي الالمائي مفادها ان السلطات السويسرية عرضت عليه التعاون سرا لتمريب نحو ثلاثة اطنان مِي النَّمِبُ إلى خَارِجَ المَاسِطَ، وقالُ س ــــــ مى حسرت الماسيات وقبال بلدتون لن البرقية تثبت أن سويسرا انتحكت الفاقا مع الولايات المتحدة يقضي بتجميد البادلات المالية مع المانيا.

سيوني MHC-GR8 الجدييد بيين أيبديكهم. هل الوصول إلى القمة هي نهاية المطاف؟ نظام سوني الجديد GR8، من سلالة G88 الحاشر على جوائز أنست عكس نلك. وبغضل التكنولوجيا الصوتية المبتكرة، يحمل

شظام GR8 برجــة مــن وضــوح المــوت يـمــُــم بها المصنعون الآخرون، ناهيك عن

مجموعة من رظائف التحكم المتقدمة ومكبرات التشكيل الصوئي بأربعة الجاهات وميزات فنية مصممة لنمنح أفضل أداء رقمي ممكن في أي طبقة صوتية.

• قوة اخراج قصوى ١٥٠٠ واط PMPO • سُظام تحكم مسفاوت بجودة المنتبز اليوم مستقبل الصبوت لسدى أقسرب الصبوت (VACS) • معانل ١٥ وضع مسبق الضبط

بتوفر أيضاً في هذه البغانية: GR7 و GR5 وموديسال المسسرح المفرزلي GR10 AV

ســونــي لـــِــنــان، ويــقــرز ســنــتــر، كــلــيــمـنــصـــو، ص.ب: ٧٤١٩ بــيــروت، لــبــنــان تليفــون: ٢٧٨٨٥٨/٣٧٨٨٥٨/٢٠٨١ ١١٢١ بــيــروت، لــبــنــان تليفــون: ٢٢٨٨٥٩/٣٧٨٨٥٨/

– تتمة البنشور في الصفحة ٦ تسليم المجرمين

التعاون العربي لمئع الجرائم الأرمابية

وفي فرع تان يتحدث المشروع عن

وفي فسصل ثان، فسرع اول عن

"المادة الخامسة: تتعمد كل من

الدول المتعاقدة تسليم المتصمين او

المذكوم عليمم في الجرائم الارمابية

المطلوب تسليم هم منّ اي منّ هذه الدول وذلك طبقا للقواعد والشروط

النوو وحد كل منا التنفاق. المندوس عليما في هذا التنفاق. المادة السادسة، لا يجوز التسليم

اجلها التسليم معتبرة، بمقتضى

القواعد القانونية النافذة لدى الدولة

المتَّعاقدة المطلوب منما التَّسليم،

جريمة لها حبفة سياسية. ب – اذا كانت الجـريمة المطلوب

بن أحلها النسليم تنحصر في الاخلال

اجلها التصليم قد أرتّكبت في أقليم الدولة المتعاقدة المطلوب منها

· اذا كانت الجريمة المطلوب من

تسليم المجرمين، وفيه:

في اي من للدالات الآتية: ُ

بواجبات عسكرية.

التسليم قد بدأت اجراءات التحقيق او

المقضى) لدى الدولة المتعاقدة المطلوب اليما التسليم. هـ - اذا كانت الدعوى عند وصول طلب التسليم قد انقضت او العقوبة قد سقطت بعض المدة طبقًا لقاتون الدولة العتفاقدة طالبة التسليم. و - اذا كاتت الجريمة قد ارتكبت خارج اقليم الدولة المتعاقدة الطالب

هذه الجرائم لدى الدولة المتعاقدة

ح - اذا كسان النظام القساتوني

# ويقام الكثير من النظامرات

- تتمة المنشور في الصفحة ١ --بينهم ١٠ الف طعلُّ. وندد امس المدير العنام لمنظمنة الاونيسكوم فيديريكو مايور بالتخلي عن الاطفسال المصابين في الدول

وسار الفا طفل امس في ابيسجان

وفي روماً تظاهر نحو الف شخص صباحاً مطالبين بالتضامن مع المصابين بالمرض وبمواحلة سياسة الوقاية منه وتقدم المسيارة عدد من ايجابيي المصل حاملين لافتة صفراء كتب فيها قبلونا بقـوّة". وفي الأطار نفـسـه، أطلقت مجموعة "بينيتون" للملبوسات متعاونة مع الرابطة الايطالية لمكافحة السيدا حملة للتوعية، فنشرت اعلانات في الصحف مي كُنَّاية عن صُور يظمر فيها شبان برتدون ملابس باخلية ربطت بما أشرطة حمر ترمز الى مكافحة السيدا.

تماما مخاطر العدوى بالسيدا ولا يستخدمون ألواقياتٌ". ويعتقد ٧٢

في المئة من السكان أن السيسا لا يصيب سوى المدمنين واللواطيين. (أب، وص ف، رويتر)

تعویضات او ما هو ضروری جدا، علی ان يقرر ذلكُ في مجلس الوزراء. – عدم الموافقة على تخصيص اي اعتماد اضافی او نقل ای اعتماد من احتياط لتفنية بنود المولزنة الا في حالة

الضرورة القصوى.

الخارج مهما تكن الاسباب الا في حالات يقررها مجلس الوزراء (باستثناء حالات تطبيب موظفي السلك الخارجي او من يصابون بعارض اتناه تكليفهم مهمة رسمية في الخارج). - تَفَعِّيلُ الْمُسْتِشَفِياتِ الدَّكُومِيةُ والبدء بالفاء التعاقد مع المستشفيات

- عُدم دفّع نفقات التطبيب في

- الزام جميع المستفيدين من الطبابة المجانية على حساب وزارة

الصحة دفع النسبة نأتما المحددةً في الضمان الاجتماعي. – الغـاء تعــُويضات مســــشـــلري

. - التـعـاون مع اللجنة الماليــة في مجلس النواب لُخفضٌ النفقات. (ص؟). رئيس الجمهورية الياس المراوي كان له امس اجتماع مطول مع رئيس مجلس الوزراء رفيق الدريري في منزل الاول في البرزة. والبحث تناول على رغم الطَّابِعِ العائلي للقَّاء، الشَّأْنِ المالي. الْرِئُيس الْمَراوي الْتقى ليلا وزير الدولَّة للشؤون المالية فؤاد السنيورة الذي أمل في أن يضرج مجلس الوزراء غداً بمقررات اقتصادية خصوصا ان الخطة المطروحة تميف الى خفض الانفاق والعجز وتقترح موارد جديدة ذات تأثير ايجابي على المدى الطويل،

وكان السنيورة شرح في اجتماع لجنة المآل والموازّنة النيّـابيـّـة (ص٤)ّ الافكار والاقتراحات المتصلة بالسياسة الماليـــة الجــديّـدة. وقـــد اوضح ركيس اللجنة النائب خليل المراوي ان اقتراض ملياري دولار سيناقش في لطار مشروع قأنون الموازنة العامة عندما تتقدم الحكومة بمشروع نمائي في هذا الصدد. وافاد امس زوار القصر الحكومي من النواب ان الحريري سيشرح غدا بعد جلســة مــجلسّ الوزراء الموقف من استدانة ملياري دولار.

لجنة برلمانية اسرائيلية تكشف "تقصيراً خطيراً في عمليات "الموساد"

القدس – و ص ف ، اب – صرح رئيس لجنة الكنيست الغزمية لشؤون الاستخبارات النائب عوزي لاندو امس لن اللجنة كشفت "تقسيراً خطيراً" في عمليات جسماز الاستخبارات الاسرائيلي "الموساد" يؤثرُ عموما في سير العمليات، من غير ان تطالب معاقبة المسؤولين فيه بعد فشل مجوم استهدف رئيس المكتب السياسي لدركة المقاومة الاسلامية "حماس" في عمان خالد

وأشسار الى ان التسقسرير الاولي للجلة الفرعية يومي باجراء "أصلاحات معمة" في صفوف "الموساد"، لكنه لا يطالب بفرض عقوبات على المسؤولين عن الفشل ، وان خمسة من اعضاء اللجنة الستة اقروا هذا

وبَّث النَّلفَـزيـون الاســراكيلي أن رئيس "الموساد" داتي ياتوم القي في جُلسة مفلقة للجنة تبعة فشل عملية عملن على عاتق رئيس الوزراء بنيامين نتنيامو ، مؤكدا ان الأخير أمر باغتيال مشعل الذي اختاره من خمسة لمحلقم ولضاف انه لختأر هدفا آذر في حين وافق وزير الدفاع اسحق موردخاى ورئيس جـمـاز الامن الناخلي أشين بيث علمي أيالون على اختيار تتنياهو.

وعزا الْقَسُلُ جزئياً إلى أن عميلا مجريا لـ الموسيد" فقد رباطة جأشه وقرر مواصلة العبلية على رغم أن الوضع لم يحن يسمح بتغينما في شكل صيع. ومن العضترض أن تقدم لجنة اخبري كَلْغُمْا رئيس الْوِرْرَاهُ ٱلتَحَقِيقَ فِي الْخَشُلُ

تقريرها في وقت لاحق.

أضرت بمصالح الدولة المتعاقدة طالبة التسليم، وكأنت قوانينها تنص على تتبع مرتكبي هذه الجرآثم ومعاقبتهم منآ لم تكن الدولة المطلوب منهنا

والاحتفالات بنكرى الضحايا وكنلك مناقشات وحملات للتبرع بالاموال

لمساعدة المصابين. واغتنم صزب

الشعب الدانماركي اليميني المتطرف الفرصة للمطالبة بتعزيز الرقابة على

دخول المماجرين ولا سيما منمم

القبادمين من افتريقيا ومنع دخول

المرضى وحاملي الفيروس. وفي رومانيا حيث ظمر السيدا في .... وفي رومانيا حيث ظمر السيدا في

ظلٌ النَّظَامُ الشيوعي الذي كان يمنع

الاحساض، تكتظ دور الايتام التي

كانت تعالج نقص التغنية عند

وبينت دراسة اجرتما شركة

ُدوريكس" للواقيـات على عينةً من

الف شخص تراوح اعمارهم بین ۱۸

و٢٤ عـامــا ان "تُلائة من كل اربعــة

اشخاص ناشطين جنسيا يجهلون

الاطفال المرضى بنقل الدم.

### ◄ في يومه العالمي العاشر

وصَّاحوا "ماما، بابا احموا انفسكم من السبدا لتحمونا"

وفي كوبتماغن اطلقت بعد الظهر بالونَّاتُ بيضٌ قربُ مبنى البرامان يرمزُ بها الى ايجابيي المصل في الداتمارك.

### ◄ المركزي لا ينسحب من "الميدل ايست"

 تتمة البنشور في الصفحة ( – من راتبه الاساسي معما تكن اللجان التي يشترك في اعمالها. - خفض كميات البنزين التي تقدم للعاملين في بعض الأبارات العامة

– الفاء رحلات سفر العاملين في الدولة – باستثناء السفر الذَّي لَا تتحمل فيه الدولة اية نفُقاتُ او

### الوفد اليمني بحث في الرياض في اجراءات لمنع الحوادث الحدودية

الرياض — وص ف، "النمـــار" – غـــادر نائب رئيس مجلس الوزراء وزير الضارجية حمني عبد الكريم الارباني أمس الرباض ملكياً ألى بلاده بعدماً بحث في مسألة ترسيم التحدود مع المسؤولين السعوديين توصلا الى الخاق نمائي في ضوه مذكرة التقلهم الموقعة بين البلدين علم 1990.

وكان آلارياني، برافقه وزير البلخاسة العقيد حسين عرب، قابل الاحد الملك فهد بن عبد العزيز أل سعود وولي العمد النائب الاول لرئيس مجلس الوزراء رئيس المرس الوطئي الامير عبد الله بن عبد العزيز. وعقد الوزير اليمني المكلف ملف المدود بلسة عمل مع وزير الداخلية السعودي الامير نايف بن عبد العزيز الذي يتولى هذا الملف ن الناتب الصعودي. وتأتي زيارته بعيد لشَّتباك على المدود بيّن البلدين لسُفر عن بقتل شخصين وجرح اربعة في الجانب اليمني

كما أعلنت منعاء السبت الماصي. وافياد مصدر يمني أن الاشتباك، وهو لاول منذ كانون الأول أ ١٩٩٥، حصل داخلً الاراضي اليمنية. عير ان صحيفة الرياض نشرت النسيس ألماض ان دورية يمنية دخلت الاراضي السعودية وان الاشتباك أوقع تلاثة قستلى مم جندي يمني ومسدنيسان

\_\_\_\_\_\_\_ وسبت مبنة ألاناعة البريطانية " بي بي سي " الى محادرفي الوفد اليفي ان الحادث لم وان يؤثر على العلاقات الثنائية ولا على بة البلدين في التوصل الى اتفاق. وقالت ان المحسادتات تطرقت الى وجسوب التخساذ الراءات أمنية لمنع نكرار مثل هذه الحوادث. وبنكر أن البلدين يتفاوهان على مسألة ترسيم الحدود المشتركة البالغ طولها ٢٥٠٠ كيلومتر، وهما وقعا عام 1993 أتفاقا تخلي بموحسد اليمني عن المطالبة بثلاث مقاطعات ندودية هي نجران وعسير وجيزان.

### واشنطن: زيارة فرخان للعراق وليبيا "لا تساعد"

ولشنطن – "آلتهار": اعتبرت وزارة الخارجية الاميركية لن زيارة زعيم "أمة النسلام" لويس مرخان العراق وأوضح الناطق باسم الوزارة جيمس روين وقف وزارة الخارجية فالألا أته "ممنوع على

المولطنين الاميركيين استخدام جواز أأسخر س دون أذن للسخر الى المراق وليبيها". وأعلن أن الوزارة على استسعداد لايضاح اسباب هذه السياسة مع ممثلين لمكتب

وسئل مل يمنح فرخان اننا، فأجلب ان منا السؤال افتراضي لانه لم يتقدم بطلب بعد. واشار الى ان محادثات بنات مع معالين للزعيم الاسود للذين زلروا الوزارة.

وفي حسنينسه عن البلدان التي يمظر استخدام جوازات السفر الاميركية للمبغر اليما، قال ان هذه نشمل كوريا الشمالية وكوبا وفيتنام وايران ولبنان. "ولكن ليست كل هذه القيود هي نفسها لذ ان تمة قيودا

وسيئل عن لبنان وكيف رفع العظر عنه فأجاب: "لقد رفعنا للعظر عنَّ لبنان، لكن وزارة المواصلات لا تزال تضع قب ودا على طافات المسفر وعلى الدمولات الدوية الأنية من لبنان، اصافة الى قيود على حقوق المبوط (في المطارات الامياركية) لشركةً طيران

د – اذا كانت الجريمة قد عدر في شــأنما حكم نمــائي (له قــوة الامـر

المطلوب تصليمه قيد التُحقيق أوّ المملكمة عن جريمة اخرى في الدولة المطلوب اليما التسليم، فان تسليمه يؤجلُ الى عين التصرف في التحقيق من شُخصُ لا يحمل جنسيتها وكان قآنون الدولة المتعاقدة المطلوب منما أو انتهاء المحاكمة وتنفيذ العقوبة، ويجوز مع ذلك للدولة المطاوب اليها التسليم لا يجيز توجيه الاتمام عن التسليم تسليمه موقتا للتحقيق معه مثل هذه الجريعة أنا أرتكبت خارج و محاكمته بشرط اعادته الى الدولة اقليمه من مثل هذا الشخص. اثتى سلمته قبل تنفيذ العقوية عليه ز – اذا صدر عفو پشمل مرتكبر فيُّ الدولة طالبة التسلِّيم.

المادة التسامنة: لفسرض تسليم مرتكبي البرائم بموجب هذًا ٱلاتفاق لا يعتد بما قد يكون بين التشريعات المانات الداخلية للدول المتعاقدة من اختلاف في التَّكييفُ الْقَانُونِي للْجريمَّة، جناية كأنت او جنعة، او بالعقوبة المقررة

للدولة المطلوب اليما التسليم لا يجيز

لما تسليم مواطنيها فتلتزم الدولة

المطلوب اليما التسليم توجيه الاتمام

مُــد من پرتکب منهم جسریمهٔ من

البرائم الأرمانية، إذا كان الفعل

معاقب عليه في كل من الدولتين

يعقوبة سالبة الحرية لا تقل منتها

عن سنة او بعقوبة أشد، وتددد

جنَّسية المطلوب تسليمه في تاريخ

وقوع الجريمة المطلوب التسليم من

بالتحقيقات التي اجرتها الدولة طالبة

المآدة السابعة: إذا كان الشخص

اجلماً، ويستعان في هذا الشَّ

### الانانة القضائية

وفي الفرع الثاني، الانابة القضائية

• المادة التاسعة: لكل دولة متعاقدة ان تطلب الي اي دولة اخرى متعاقدة القيام في اقليمها نيابة عنما بأي اجراء قطائی متعلق بدعوی ناشئَّة عن جريمة أرمابية وبصفة خاصة:

ج – تنفيذ عمليات التفتيش

مصادق عليما منما.

من المالتين الأتيتين: أ – اذا كانت الجريمة موضوع الطلب محل اتهام او تحقيق اومحاكمة

لدى الدولة المطلوب منهياً تنفيه

المادة المادية عشرة: ينفذ طد

أن يتم اشعار الدولة الطالبة بهذا المادة الثانية عشرة؛ لا يجوز رفض للب الاتابة في جريمة أرهابية بسبب قاعدة سبرية اعتمال المصارف او

المَّادة الثالثة عشرة: أً – يكون للاجـُـــرا الذي يتم بطريق الانابة وفقا لأحكام هذا الاتفاق

الجرائم والمكان الذي ارتكبت فيه". وفي فصل آخر يتحدث المشروع عن اجَّرا التَّ الاِنَابَةُ القَـضَـاكِيـةَ وَفَيَّ ثالث عن اجراءات حماية الشهود والفبرا، وفي باب اخيرً، عن لحكاًم

اطلاقه؟

الإيضاحات.

أ – سيمناع شيمنانة الشيميود والاقـــوال التي تؤخـــذ على ســبــيـٰل

د – اجرا المعاينة وفحص الاشياء. هـ – المحسول على المستندات او الوثائق او السُجَلات اللازمة او نسخ

المآدة العباشيرة: تلتيزم كل من الدول المتحاقدة تنفيذ الانابات القضائية المتعلقة بالجرائم الارهابية، ويجوز لما رفض طلب التنفيذ في أي

شأنه المساس بسيادة الدولة المكلفة تنفيذ الطلب او أمنها.

الإنابة وفقا لأحكام القائون الدلخلي للدولة ألمطلوب منما التنفيد وعلى وجه السرعة، ويجوز لمذّه الدولة تأجيل التنفيذ حتى استكمال اجراءأت التحقيق والنتبع القضائي الجآري لديها في المُوضُوعُ نَفْسه أو زَّوالُ ٱلْأَسباب الْقُمرية الَّتِي دعت الى التّأجيل على

المؤسسات ألَمالية وتتبع في تُنفيذُ الطلب القــواعــد النافـــذة في دولة

الاثر ألَّقانوني داته كما لو تم أمام الجمنة المختصة لدى الدولة طالبية ب - لا يجوز استعمال ما نتج عن

### تنفيذ الانابة الا في نطاق ما صدرت الانابة في شأنه". ◄ حمل على تعاطى الاعلام وقضية الطفلة

- تتمة المنشور في الصفحة ٦ -ادعاء بشبهات معينة، ولقاض التحقيق ان يبين هل ان عناصر الجرم تكتمل ام لا، وهو من يوصل الموضوع الى نماية معينة ويقول ان الشخص مسؤول او ليس مسؤولا. ُنحن ادعيناً على فسلان وعلى كل من يظهــره التحقيق. ومذا الادعاء يعني ان كل شــخص يمكن أن يكون عــرهـــة لاستجوابه كمدعى عليه اذا ثبت

ارتكابه الجرم (...)". التوقيف الاحتياطي

🗣 رأينا في دعاوى اخرى ان بعض الاشخاص بيقون موقوفين الى حين

جلاء التحقيق. – يعود الى قاضي التحقيق تقدير مدى ضرورة التوقيف الاحتياطي. ومناً موضوع الستنسابي يقدر من خلال الوقائع والابلة المتوافرة في الملف يَقَال ان توقيفُ مذا الشخص ثم اطلاقه شكل اقتناعا لدى الرأي

العُلم بأنه المعتدي، فمن يُعوض عُليةً اذا تبين غدا أنه ليس الفاعل؟ - إن نظامنا القيضائي مبني على - أن نظامنا القيضائي مبني على نظام اتَّهامي. ندن لم نضَّع القُّوائينَ. ومذا النظام ۗ جـزء ۗ من النظلم القاّلوني الجزائي المأخوذ عن القانون الفرنسي بَانُيِّ يَجِيزَ لَقَاضِي التحقيقُ ان يُوقفُّ شخصا في شبمات معينة تم يتركه لاحقا أذا تبين قه غير مسؤول. واذا ظهـرت مـسـؤولية الدولة عن عـمل قضاتها في خطأ جسيم فهناك طرق مراجعة امّام مجلس شورى للدولّة. وإذا لم يكن من أدلة كافية في حق الموقوف فنفضل تركبه لئيلا يظلم بريَّ، وترك الف مجرم افضلُ من

العمل القضائي ويقدره القُضَّاة أ ₹ مل من خيط في التعقيق يشير بالإتهام الى شخص معين؟ ان قاضي التحقيق الاول محترف فى قضّايا التّحقيق ويمكنه ان يعرف

الَّى اين سيصل. ونطمئن الرأَّى العام الى أتناً لن نترك هذه الجريمة الا بالقاء القبض على الفاعل. واشَّار ردا على سؤال آخر الى ان

التحاليل المخبرية التي تجرى في مختبر في فرنسا على عينات من الطفئة في مقارنة مع عينات من بعض الإشخاص،

- لَنَتَرَكَ الْأَمُورِ إِلَى الفَد (اليـوم). لقدد ارسلنا عناصر من المساحث المركزية وأحضرت محاضر مجلس الادارة من الشركة وسندرسما اليوم (امسٌ) وتسنشـرع غُـدا (اليـوم) في الاستماع الى الاشخاص المعنيين". 🗣 مَل سيبقى السيد مروان ظُلُم بريُّ عنا هو مبدأ التوازن في

بردويل موقوفًا؟ – هو في عــهــدتنا. وعندمــا نرى داعيا لتركه سنفعل. 🤻 هلُّ سيقتُصر التحقيق في "الميدل أيست" على موضوع الطائرات

ام أنه سيطاول مفقلت لخرى؟ – وردنا اخبار يتعلق با<del>ستئجار</del> طلارات من شركة ستفافورية، واذا تطرق الامر في معرض التَّحُفَّيقُ ألى مواضيع لخرى فيحق للنيابة العامة تدريك الدعاوى العامة أيا يكن نوعها.

وأكد ان التعقيق في منا الشأن سري ويرتبط بالمصلحة الوطنية".

 - تتمة المنشور في المقحة ٢ → عقارية في منطقة العبادية العقارية قضاء بعبدا. والتعليم العالي موضوع مشاركة لبتان

١٨ – مشروع مرسوم يرمي الى الماء خدمة موطَّفة في وزارة الأعلام بناءً على طليما. ۗ ١٩- مشروع مرسوم يرمي الى

تمديد دعوة رتباه وافراد احتياطيين في المديرية العاملة لأمن الدولة الى

.1997/15/159

جونيه – المعاملتين. -1- طلب وزارة الاشخال العامة

– تتمة المنشور في الصفحة £ – ومناقشتما. وقال المراوي لـ"النمار" ان "بعض النواب اعتقد ان لجنة المال صفقت للرؤساء الثلاثة النين اجتمعوا وانجزوا ورقَّة المقترحات، صَّحيح اتنا ناقشنا في اللجنة تلك المقترحات في البـــلاد، الا اثنا لم تكن ترمي من رفـضـهـا. ليس المطلوب ان تأخـدُ أللجنة بورقة لم تلتزمها الحكومة

المُحاضر. فوافقت اللَّجَنَّة على المبدأُ

استمرت تلك المناقضة سامة ونعف ساعة تخللتها معلظة السنيورة واعسادة هيكلة النين الداخلي.

لَقَشُهُ وَسَبِقَ أَن نَبِهِتَ الْيُ عَدِم جُولُرُ ان تبعث اللَّجنة في هذا الموضوع". ◄ الطبيب الشخصي

 - تتمة المنشور في الصفحة ١ --فُـنكــر أنه أمــيب أينزف داخلي في الدماغ سبب له ضغطاً عليه ومن نتائجة حدوث تغييرات في طريقةً التفكير وصعوبات في السيطرة على النفس والتركيز اضافة الى مشاكل لفرى في عمل النماغ (...) لقد جففت النماء التي تجمعت بفعل هذا النزف الداخلي وعآد بعدما للى مستواه الطبيعي من النشاط والفَّاعليـةٌ". واعرب عُن اعتقاده ان الحديث عن أملبة عرفات بمرض باركنسون "بمدف الى اضعافه (...) ولن يقوي موقف اسراكيل".

# ـ تتمة المنشور في المفحة A -واستمع امس رئيس قسم المباحث

المنأئية المركزية العبيد بشارة سالم الى اقـــوال ألموظف في "الميـــدل ليست الممندس بهاء تميم الذي يكشف على الطائرات التابعة للشركة ويضع تقارير فنية بنتيجة معايناته. وَهُو أُستَـدَعَى إلى العِلسـة المقـررة أليوم امام العميد سالم المدعو اليما ايضا رئيس مجلس ادارة الشركة خالد سليم وابنه سليم سلام والمدير العام للشَّركة يوسفُ لدود فضَّلًا عَنْ الموقــوف على ذمــة التــحـقـيق ممثلٌ شركة "بوليون" وأحد اصحاب شركةً "بردویل" مروان بردویل.

### منكرة الوكلاء

وقسد ابرز امس وكسلاء بردويل المحامون جوزف خوري الحلو ويدوي ابو ديب وانطوان ابو ديب مــنڪــرة جديدة الى سالم عرضوا فيها طبيعة عمل موكلهم وانتموا الى طلب الافراج عنه بعدما شددوا على الهذكرة الاولى لتي تقدموا بها في الاسبوع الماضي معتبرين أن "لا علاقة لشركة بردويل للطيرلن بالصفقة"، وارفقت المنكرة بتسعة عشر مستندا.

في المنكرة: "أولا: إن ألموكل يفهم همَّ مصرف لبنان وحرص اجمزة التحقيق على المصول على أثبات ما يدين من ورط نفسه لدى شركة طيران الشرق الاوسط في صفقة التأجيرً. ولكن، أنَّ الاثبات لمنه الجمة، لا يمكن أن يأتي من مـروان بردويـل ولا من أي أقـراد عــافلتــه، ولا من شــركــة بردويـل

ولا من بعيد بالصفقة المذكورة.

ثانيا: ان شركة بردويل للطيران مى شَركة تقوم بالخَيمات المتعلقة بالطيران لجهنة الدراسات وتقديم الخدمات الفنية والمندسية، علما أن لها البنية التحتية (infrastructure) اللَّارَمَةُ لَمِدَا الفرض، من ممنسين وسواهم. وان شركة بردويل للطيران تمثل شركات عدة في الشرق الاوسط من بينها "BOLLIOUN Aviation Services کما تمثل شرکات اخری کشرکة -SUNDSTRAND Aem space وشركة SUNDSTRAND

"dustries الى اخره. وفي هذا الاطار كانت شاركة "SUNDSTRAND Aerospace" تعمل من خلال مكتب خاص لها في دبی کان یکلفما نمو اربعمگة وخّمسين آلف دولار في السنة. الامر الذي حمَّلُما على الأستَّغناء عن هذأ المكتب الخاص وتكليف شركحة بردويل للطيران تَمتيلها لكل الجهات في مقابل بدلات اقامة اضافية الى

وفي الاطار نفسه تم الاتضاق مع

ثالثًا: ان التحقيق الجاري حول "BOULLIOUN Aviation services"

من المعطيات **الأثي**ة؛ س سحيد (- كـون شـركـة بوليـون احـد مساهمي شركة S.A.L.E التي اشترت ٢- كون شركة بردويل للطيران

"- وجود مدفوعات من "بوليون" ألى بردويل للطيــران يظن أتمــا عمولات من جراء صفقة الMEA. عُ- وجُودُ اتصالات سابقة بين

شركة بردويل للطيران وشركة الـ مبدل ايست . انُ هَذَه المسائل لا يجوز ان تخلق ى لدى المدقـقين شكوكـاً بالنّسِــة الى شركة بردويل للطيران، لأن مناك دلائل قاطعة من شأتما أثبات عدم تورط هذه الشركة من قريب ولا من

رابعاً: إن الشركة التي اشترت الطَّلْرَات مُوضوع الصفقة أي شركة S.A.L.E قد اكنت لجانبكم بالمستند المرفق بمذكرتنا الاولى أن الصفقة تمت مباشرة بين Singapore Airlines وشركة MEA، وبأن عملية البيع قد جرت فیما بعد بین شرکهٔ Singapore S.A.L.E وS.A.L.E مــــن دون ان يكون لشركة بردويل اية علاقة من

ً ا – بموجب الع<u>ــقــ</u>د الجــاري بين

الفريقين، تقبض شركة بردويلٌ مبالغ مقطوعة فصلية في مقابل خدمات تغطية الاعمال، كما هو مبين اعلاه ومي بعقــدار ٧٥٠٠ د. أ. كل ثلاثة اشهر، وقد قبضت بالفعل شركة بردويلَ لَلطيـران نصيــهــا من هذه كُمّا قبطت شركة بردويل من

المعرض ((STAND الذي جــمـزته شركة بردويل في "DUBAL AIR

سادساً: أن ورود مدفوعات لذرى في حساب شَرْكَةَ بردويلَ للطيرانَ

سابعاً: اسا أنا كان هناك من

في اجتماعين يعقدان في ايطأليا. 70- عرض وزارة الشؤون البلدية

والقروية موضوع تجديد عقد الاتفاق

العائد آلى صيانة حرج بيروت (مؤجل

٣٦~ قـطـيـة تسـوية وضع بعض

٨٦٠- طلب وزارة الاقتصاد والتجارة

(اُعُ- طُلب وزارة المال الموافقة

٤٢- عـرَضُ وزارةُ المالُ مـوضـوع

٤٢- طلب وزارة المال الموافقة

على تسمية ممثلي لبنان في عضوية الفريق الحكومي العامل لارساء قواعد دولية للمداسية.

عُـعُ- طلب وزارة المال الموافقة

على برنامج تُدرِيَّبَيُّ لِبعضٌ موَّظفيها في دولة سنغافورة.

الاعتمادات المطئوبة ندفع تعويضات

على تأليف لجنَّةُ لاقــتـــراح العلول

الملائمة لتلزيم الاشغال غب الطلب

من جلسة ١٩٧/١١/١٩٩٧).

للطيران، لعدم علاقة هؤلاءً من قريب وقد أعطينا اثباتات في مذكرتنا السابقة وندعمها الان بألمستندأت الجديدة المرفقة

corporation" وشــركـــة -SFIM in"

بدَّلاتَ الاعمال التي تقوم بها لحسابها.

شركية BOULLIOUN Aviation services" لتنفطية اعتمالها في ١٢ دولة في الشـرق الاوسط في مـّقـابل بدلات، من بينما بدلات مقطوعة تدفع كل ثلاثة أشمر، وذلك أضافة الى البدلات الاخرى عن العمليات التي تتم أمصلحتها.

معرفة ما انا كَانت شُركَةً مشتركة في صفقة تأجير الطائرات لشركة الشرَّق الاوسط، وُمَّا اذا كأنت شركة بردويل للطيران قد ادت دوراً بصُّفتها مُمثَّلَةً لبوليونَ، على ما يبدو،

وكيلة بوليون.

ويالفعل،

قريب ولا من بعيد بالصفقتين. خامساً، اما في ما يتعلق بالمدفوعات التي وردت من بوليون الى شركة بردويل والتي اثارت على ما يبدو الشكوك، فلا بد من اعطاء التوضيحات الاتية،

علماً ان شركة بردويل كانت قد استأجرت مقراً في المعرض المنكور بَقِيمَةُ ٣٧٠, ٥٥ أند أ. وُسِندت منَّهُ

لدى البنك البريطاني للشرق الاوسط دي والحسسامل الرقم ١٠٥٥-٥٩ ٢٧٢٥٩ - ١٠٠٠ فيان هذا الامسر طبيعي لأن شركة بردويل تعمل لمصلحة شركات أخرى ذكرناها اعلاه.

# ◄ محاضر الـ "الميدل ايست" في النيابة العامة

للطيــران فــان هذا الامـر طبـيـعي لأن لشركة بردويل للطيران اعبه ونفقلت من بينما رواتب موظفين وممندسين لدى الشركة وبينهم السيند -DER RICK O مConnor الذي مو نائب رئيس الشركة براتب شقري مقداره أربعة آلاف دولار أميركي. ثامناً، اما علاقية شركية بردويل بشركة طيران الشرق الاوسط، فهي على غرار علاقتماً بسائر شركات

الطيران في الشرق الأوسط. عيران حي عسرق حوسط. تاسعاً: واخيراً: وليس آخراً، لا بد من الاشارة ألى الكتاب الأخير المرسل مناء امس يوم الجمعة في المحمدة في المحمدة على المحمدة على المحمدة الم بواسطة محيرها John Willinghan برسب وسيرد المسابد التحقيق والتي يمكنها أن تفيد التحقيق الجاري، والتي من شأتما في جميع الإدوال البات مرة اضافية عدم علاقة شركّة بردويل بكل الصفقات للطرية، لا نسيماً وأنَّ عقد التأجير لم ينتَّقل الى شَــركَــّة SALE بالرغم من بيعً الطائرات، بحـيث أن قــبض بدلات الايجار لا يزال من قبل شركة SIA MAURITIUS (التي لا علاقة نشركة

بردويل بها) وألتي هي بملكية SIÁ بالكامل (والتي لا عـلاقـة اشــركـة يردويل بها ايضاً). ومنا الكتـاب يشـرح كل عـمليـة التأجير، ونقل التأجير من SIA الى SIA MAURITIUS ونظام ملكيــة SALE. مع الاشــارة الى ان المعلومــات

الواردة في هذأ الكتاب، هي معلومات مورد کي کانت تجملما شرکته بردويل، ي واستحملنا عليها اليوم للدفاع عن حقوق مروان بردويل، وهي تفيد من حملة ما تغيده به: ١- ان عَقد الايجار الاساسي قد وقع بين "SIA" وMÉA تـاريـُـخ ٤ حزيران ١٩٩٧.

آ- من اجل تمكين الـMEA من تسجيل للطائراتِ في جَزر الـMaurice تعدل عقد التأجير بتاريخ ٢٩ تموز ١٩٩٧ ، بديث اصبحت البؤجرة SIA SIA التي هي بملكيــة MAURITUS ٣- أن بيع الطائرات لاحقاً لشركة SALE ابقى دق الأيجسار الى SIÁ MAURITIUS ، بالرغم من البيع. ان هذا يعني بأن عملية التأجير لا

يشي دين

....

··· --- ---

حد ما را كان يا يا

-2 -4

فرستان در

امد س

يدالته

وبالرغم من البيع، وأن لا علاقة لشركة بردويل بصفقة التأجير، لانها ليست ...وى ممثل BOULLON التي تملك فقط ۱/۲ اسمم شركة SĀLE التي اشترت الطائرات". وتختتم المذكرة بطلب الإفراج عن

تزال محصورة بالـMEA والـSIA

الاتحاد العمالي بدأ خطة عمل أعلن الإتماد العيمالي انعيام انه بدأ خطة عمل لعقد مؤتمرات نقابية في مختلف المناطق لاستنماض القوى والاستعداد التحرك والانفتاح على الاحزاب وقوى المجتمع المدنى

وهندان عنى سرب وحرى كالنقابات المهنية والاعلام والدعوة الى مؤتمر وطني نقابي علم مطلع السنة المقبلة. جاء ذلك في بيان اصدره رئيس الاتعاد غنيم الزغبي وفيّه: أ سيم حرسي وسي. "باشر الاتماد العمالي العام وفي موازاة الدوار الذي بدأ به مع الميشات الاقتصادية خَلَالُ سِلطة الوصائية، وضع خطة عمل المرحلة المقبلة، ركائزها الأساسية هي الآتية،

١ - عَقَدُ مِؤْتُمِرَاتُ نَقَائِيةً فَي مِفْتَلُفُ

المناطق اللبنانية بغية استتماض القوي

العمالية وتعبثتها لتكون على لهبة الاستعداد اً – الانفتاح علَى الاحزاب وقوى المجتمع المدني المختلفة كالنقابات المهنية المحامين والاطباء والممندسين، أضافة الى رجال الاعلام والمعلمين والطلابء ۳– للنعوة الى مؤتمر نقابى وطنى علم في مطلع السنة العقبلة بمشاركة كلُّ قوي

المجتمع المئني للخروج بورقة عمل مطلبية مشتركة منَّ كل أَلْمُولَضَّيْعِ المطروحة على الساحة النقابية والاجتماعية والأقتصادية 3- تعـزيز المحمل المؤسسساتي داخل الاتحاد العجالي العام تحقيقا اليجوقراطية المشـركـة الفـعليـة اسـام كل الاتمـادات والقابات العجاليـة في صنع القرار النقائي

لوطني المستقل.

٥- استمرار العمل من لجل تعزيز وحدة ٥- عسمور سمى بن سرير ر الحركة النقابية بابقاء الدوار مقتوحاً مع التيارات النقابية المعارضة. آ– تعزيز الوجود النقابي اللبنائي وتفسله في المحافل النقايية العربية والدولية عبر تبادل الزيارات مع الاتصادات والمنظمات العمالية والنقائية، أن على المستوى العربي أو على المِسْتوى الدوليّ. وكـان رئيس الاتحاد العـمـالي العـلم زار

رئيس حزب الوطنيين الاحرار دوري شمعون

### وعرض معه اعتد من القضايا التي تهم العركة العمالية، ولفظة عمل الانساد العساقيانية، ومن القرر أن يقوم رئيس الاتصاد بزيارات مماثلة لعسده من رؤسسه الاحزاب ومسؤوليما للغرض عينه". وفد اقتصادی کویتی

يصل اليوم يصل الساعة الاولى من بعد ظهر اليـوم رئيس غرفة التجارة والمناعة في الكويت عبد الرزاق الضائد على راس وضد يضم نصو ٢٠ رجل اعتمال بمثلون كتبسرى الكسركات المؤسسات الكويتية الماءنة في قطاعات الأستثمار والصناعة والتجارة والمقاولات ومناعة

المواد الاولية وتجارتها. وتأتي هذه الزيارة بدعوة من اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لينان ومجموعة مجلة "الاقتصاد والاعمال" التساهم في تعزيز التجاهد الاقتصاد والاعمال" التساهم في تعزيز ديد الاستحادي القائم بين لبنان والكويت ولبلورة فيرص الاستشمار وتنمية التهادل التباري. وقد اعد للوفد برنامج حافل بينا بعد التباري. ظمر قيوم بلقاء مع حلكم مصرف لبنان رياض سلامة يستمدف الاطلاع على الاوضاع التقدية والبصرفية والمستجدات آتلي بثهدها للقطاع المصرفي في هذه المرحلة ويعالم نلك في المساء استقبال تقيمه الاقتصاد والاعمال في فندق "السمراند" تكريما الأوفد الزلار.

ياسين جابر، ورثيس مجلس النماه والأعمار نبيل الدسر، ويعقد اعضاء الوقد اللهات تناثية مع نظرائهم من رجال الاعمال اللبنانيين تتناول مجالات التعاون وفرصه ويتنضمن برنامهه ليضا زيارة رثيس الجمهورية، ووزيري الشؤون المالية والمناعة والشركة البنائية لأعانة أعمار وتطوير وسط بيروت (سوليدير)، والمؤسسة العامة لتشجيع

الكويتية وفرص الاستثمار في لبنان بتحدث فيما وزير الاقتصاد والتجارة ياسين جابر وريد الكويتي وسفير الكويت عبد ورئيس الوفد الكويت عبد الرزاق الكندي، اتحاد غرف التجارة اللبالية، مجموعة القنصاد والعمال، ورئيس البيانون أنفيست الدكتور مروان عندور

وفي الفرع الثـالث يـأتي مـوضـوع التعاون القضائي، وفي الرابع الاشيـاء

والعائدات الناتجة من الجريمة ومن

كذلك يتضمن المشروع لجراءات

"المادة الثالثة والعشرون: يكون

التسليم وفي هذا العجال يُنُص على،

تبادل طلبات التسليم بين ألدول

المتعاقدة بالطريق الديبلوماسية

مباشرة او من طريق وزارات العدل

المادة الرابعة والعشرون، يقدم

أ- امل حكم الإدانة او امر القبض

طلب التسليم كتابة مصحوباً بما يأتى:

او اي اوراق اخرى لما القوة نفسما، مادرة طبقا الأوضاع المقررة في

قَانُونُ الدولة الطالبةُ؛ أو صورة رَسميةً

التسليم من أجلها يوضح فيه زمان ارتكلها ومكانه وتكييفها القانوني مع

الأشارة الى المواد القانونية المطبقة

ج – أومـــافَ الشــخصَ المطلو،

تسلَّيمه بُأكبر قدر ممكن من الدُقة واي بيانات اخرى من شأنها تحديد

١– للسلطات الْقضائية في الدولة

الطالبة ان تطلب من الدولة أأمطلوب

منمـا بأي طريق من طرق الاتـمــال الكتابية – حبس (توقيف) الشخص

مصيب احتياطياً الى حين وصول طلب

؟- ويجوز في هذه الصال للدولة

المطلوب منمَّا الَّتسليم أن تحبس

(توقفُ) الشخص المطلوب أحتياطياً

واذًا لم يقدم طلّب التسليم مصحوبًا بالمستندات اللازمة المبينة في المائة

السابقة فلا يجُوز حيسٌ (توقيف)

الشخص المطلوب تسليمه مدة تزيد

عن ثلاثين يومًا من تاريخ القـــّــا ُ

- بي -المادة السادسة والعشرون: على

الدولة الطالبة أن ترسل طلباً مصدوبا

بالمستنداتُ المبيّنةُ في المادة الرابعيّة

والعنشرين من هذا الاتفناق، واذا

تبينت الدولة المطلوب منما التسليم

سلامة الطلب فتتولى السلطات

المختصة فيها تنفيذه طبقا لتشريعها

على ان تحاط الدولة الطالبة علماً من

دون تأخير بما اتخذ في شأن طلبها.

١- في جميع الاحوالُ المنصوص

؟– يجــوز الافــراج الموقت خــلال

المدة المعينة في الفقرة السابقة، على

ان تتخبذ الدولة المطلوب منها

التسليم التدابير التي تراها ضرورية

للحسيلولة دون هروب الشسخص

٣- لا يحسول الافسراج دون اعسادة

المادة الثامنة والعشرون؛ اذا رأت

الدولة المطلوب منها التسلبم حاجتها

الى ايضاحات تكميلية للتحقق من

توافر الشروط المنصوص عليما في

هذا الفصل تخطر بذلك الدولة الطالبة

وتحدد لها موعدا لاستكمال هذه

تلقت الدولة المطلوب منه طُلُبُـات

تسليم عدة من دولً مختلفة اما عن

الافعال ناتما أو عن افعال مختلفة،

فـيكون لمـذه الدوّلة ان تـقـمـل في

هذه الطليات مراعية كل الظروف

يفترض ان تصل الى قاضي التحقيق

ماشرة لكلا يضع احد يده عليها. \* هل تحققت الغاية من التوقيف

الاحتياطي للوالد ٨٤ سَّاعة ٌقَّبل

المعطيات التي توافرت في التحقيق

الاولي والذي تُجريه اُلضابطة العدلية في أشراف النائب العام. وفي المرحلة التعام

الثانية يبدأ التحقيق الاستنطأقي أمام

قَاضَي التَّحقيق، عَلَّما إن كل مُرحلةً

تجريُّ على حدّة ولما أحكام واصول

🌶 لماذا لم يلحظ القاتون عـقـوبة

بشيدة (١٢ عاما) في موضوع

– فليشرع مجلس النواب قانونا

واضاف ردا على ســـؤال: "ان مــا

تعرضت له الطفلة نلتالي عمل اجرامي

شاذُ ولا علاقة له بالطبِّيعة البشُّريَّة

ومرتكبه وحش بشبري وشباذ عن

المالوف شخص من هذا النوع مريض

قضية "الميدل ليست"

🗣 مانا عن التحقيق في موضوع

ويحتاج للى علاجٌ . ُ

"الميدل ليست"؟

جديدا، ونحن على استعداد لتطبيقه.

أمادة التـاسـعـة والعـشـرون: اذا

القبض على الشَّخصُّ وتُسلَّيْمه انا

ورد طلب التسليم بعد ذلك.

عليها في المائتين السابقتين لا يجوز

ان تتجاوز مدة المبس الأمتياطي

أأمادة السابعة والعشرون:

سُتين يوماً من تاريخ القبض.

عليما وصورة من هذه المواد.

المادة الخامسة والعشرون:

شُذُّمهُ وجنسيتهُ ۗ

ضبطما، وفي الخامس تبائل ا**لا**ئلةـُ

...- سبب وربره العصاد والتجارة الموافقة على المشاركة في اجتماعين يعــقــدان في القــامرة بين ١١/٢٠ و٢/٢/٢/١٤. ٣٩- طلب وزارة الاقتصاد والتجارة الموافقة على يعض التدايير المتعلقة بالأشتراك في معرض لشيونةً. ٤٠- طلب وزارة الدفـــاع الوطني الموافقة على تُجُديد مدة دُفع رَاتبُّ حضور ارقيب اول متطوع محتجز.

> نابولي يومي ٩ و ٠ ( / ٢ ( / ١٩٩٧ . ٢٦ ـ طلب وزارة التربية الوطنية الدوليُّ حـول البيئة والمجتَّمع الذي

الموافقة على تلزيم اشغال تصويرة ٩ أ- علب وزارة الاشخال العامة النجازة لما تازيم تنفيذ اشغال اعادة بناء جسور علوية على اوتوستراد

٢١ - تمديد للعصمل بالملاكسات الموقتة واستخدام الاجراء والمتعلقدين ومنع التعاقد واستخدام الأجراء الجدد الَّا فَى الحالات َالضرورية التي يقررها

٣٢- طلب وزارة الثقافة والتعليم

كُمّاً هي الحالُ بالليرة اللبناتيّة، ثمّ ١٠ سُنين و٦٠ سنة. ويذلك، يكون

وعلى الأخص امكان التسليم اللادق وتاريخ وصول الطلبات ودرجة خطورة

الَّتي قال فيها أن ألهم كان لَّدى وضع تلك الورقة معرفة طريقة العمل عُلَى خَفْضُ الْانْفَاقَ فَي الْمُولَزْنَةَ وزيادةً واردات الخزينة للتوصل الى خُفَض العجز. واشار الى ان تمويل جزء من النين الناخلي بالعملات الاجتبية جزء من كُل ويتعلق بجملة من الاجراءات والمشاريع والأقشراهات المشصلة بخفض الانفاق وزيادة الواردات الاقتراض بالعملات الاجنبية أي أبدال دين موجود بالعملة اللبنانية بدين بالعملات الأجنبية وذلك لففض كلفة خنمة النين، والمنف من نلك ٌخفض تراوح عادة بين ثلاثة اشمر وسنتين

# ◄ المال ناقشت الاقتراحات المالية - الادارية

واوضح النواب ان مساطرح في

والمقترح ان يصير تمويل جزء من دين الدولة الداخلي من طريق كلفة للنين المحصور آفترة زمنية

يؤدي آلى خفض معدلات الفَّلادة على الليارة ويفسح في المجال لتمكين القطأع أأفساص منّ المسمسول على

التــمـويل الذي يحـــــاج اليسه الاستثمارات.

### ◄ ينعقد برئاسة الهراوي

اللبنانية - حريمًا - قضاء كسروان،

اللبنانية (بكاسين – راشيا الفخار · ايعال – الروضة – بعبدا ... الخ). ٢٢- طلب وزارة الموارد المأئسة والكهربائية الموافقة على تلزيم بعض المفقات المائية في مختلف المناطق اللبناتية (عشقوت - بطمة – بشري - عجلتون وسأحل علما - حجولاً...

آ£7- طلب وزارة الموارد المائيــة والكمريائية الموافقة على حضور أجتماع دولي يتعلق بالمياه يعقد في والشبياب والرياضة المولفقة على حضور الدكتور مصطفى ياغي المؤتمر

٢٧ – التراخيص للمدارس الخاصة. ٢٨– طلب وزارة الاشغال العامة

الموافقة على تُلزيم اشغال الزحلات التي حـصلت على طريق بشــري –

٣٢- طلب المجلس الوطني للبحوث

الجديدة التِّي هي في الواقع اكمال لما كنا بدأنا طرحه لمعالجة الوضع المتأزم حُـلال ذلك الى الموافـقــة عليـُـهُــ

اللَّجِنَةُ مو الورقة الحكومية -- النيابية عنُّ الجلسَّـات وحـصــول النَّواب على

جمعية "كرمل والدة الله والوحدة ر آ – بعض المقترحات لمعالجة

٧٤٠- طلب وزارة النقل الموافقة على تلزيم اعمالُ التنظيفات في مطار يِرُوتُ لَادُولِي. 2.4- عـقـد العـمل الجـمـاعي مع مستخدمي مصفاتي النفط في الزمّراتيّ وطرايلس.

> العالي الموافقة للمعهد الوطني العالي للموسيقى على تابية التعوات

واردات الذرينة ويتحرر الاقتصاد وكَـنلُّك مَن شـأَن نلك أن يَخْـفض

### الخارجية آلتي توجه اليه بعد موافقة وزير الوصاية ٣٤- عـرض وزارتي النــارجـيــة

استثناف الذيبة الفعلية. ١٠ مـشـروع مـرسـوم يرمي الى سحب العلم والخبر المعطى بتأسيس

الدورة (٢ لُلمجلس التنفيذي للميئةُ العربية للطاقة الذرية التي ستعقد في تونس بین ۸ و۱ آ/۱۲/۱۲ آ

وتترجمها مشاريع قوانين ترفعما الى

ولكن لم توافق على علنيـة المـضـور حرصا منما على الا ينعكس ذلك على السُّـوق الماليـة والثُّـقـة في الليـرة

يصير مده فترات لطول تراوح بين الاقتصاد اللبناني اعطي الفترة الزمنية ألتى يحتاج اليما لينمو وتأليا تنمو الوطني من آهنين المـآجس والعب، كلفة تمويل الدين بالليرة اللبنانية لانه عندما يتحول جزء من هذا الدين الى العملات الاجنبية فمن شأن ذلك ان

الوضع المالي والاداري. 21- طلب وزارة الموارد المائيسة والكهربلاية للموافقة على تلزيم بعض الصفقات الملئية في مختلف المناطق

جلس الوزراء وذلك حستى .1994/15/51

التي توصّل أليها الرؤنساء وكــُشف النقَّابُ عَنْهَا الثاثاءُ ٢٥ تُشرين الثاني، وانهم بدأوا الدِلسة بمناقشة اللجنةُ للْبحثُ في ورقــة قــالوا انهــا سياسية، توافقً عليُها الرؤساء قبل ان تترجم مشاريع قوانين وخصوصا ان ما ورد فيها بلحظ بناء هيكلية الدولة بلُسرها. فهي ليست اقتراح قانون ولا مشروع قانون ولا موازنة. ورأى مؤلاء ان الموضوع لا يعسالج بخفة وبساطة وخصوصا انه يحمل بوضوحٌ "اعلانٌ افلاس" تتحملٌ الحكومة وحدما مسؤوليته كما اله مجرد اعلان نيات وليس مستندا رسميا وقانُونيا. وبلغ هذا الاقتناع، بالنواب جميعاً في مناقشتهم قانونية الورقة الى حد المطالبة برفع السرية

العاملين في مركز معلوماتية بلدية ُ ٣٧~ عرض وزارة الشؤون البلدية والقروية موضوع أنشاء مُرَأَب تدت جزء من الشارع آلعام وعقار لبلنية بيروت في منطقة زقّاق البلاط

سِقَــد في اليــونان بين ٨

ُ ٤٥ ً- طلب وزُلُرة المال التشدد في تطبيق أحكام المائة الاولى من قانون الجُمَّرِكَ في الاعضَاءَ من الحد الادني ٤٦- عرض وزارة النقل موضوع ائتقال مصرف مطأر بيروت الدولي الى موقع جنيدً في المبنى الجنيد للمطار.

الاستملاك.

٩٤٠- طلب وزارة الصحة العامة الموافقة لها على المشاركة في اجتماعات الدورة الأربعين المستأنفة للُّجنة المخدراتُ يومِّي ٢ و٤ كــانون الاول ١٩٩٧ في فييناً – النمسا. ٠٥٠ عرض وزارة الداخلية موضوع تجديد اجازة استيراد اسلحة وذخائر حربية نمصلحة القوى المسلحة اللبتانية

لشركة ذليل فتال واولاده – سن

الاستقرار المالي واستقرار صرف سعر

ويقول المراوي أن اللَّجَنَّةَ ستكثف

لَجَتَماعاتَها بمعدّل ٢ الى ٤ اسبوعيا

للانتهاء من درس المشروع قبل

اتقضاء الفترة القانونية، متوقعا ان

يكون ذلك بين ٢٠ كَــاتون الثــاتي

تقشف ايضا، باللجوء الى

لانه مرغم على أن يكون شاهد زور

وتاليا لا أستطيع أنَّ آخُذُ باقواله. بُتُنَّا

عُلَى حافة الافلاس تُتيجة مذا الاسلوب

الذي يعتم دونه بتغطية الاخطاء

بالكُّلام". وقال أنه لا يريد أن يبحث

في موضوع الورقة التي "دخلت خُلسة

الى مجلس النواب من دون ان تعتمد

الطّرق المُشروعة في مُحدَاولة منهم لتوليد قناعات لدى الرأي العام اي

الليرة الْلَيْنَائية.

الاقترادات بثلاثة مي:

المقبل و20 منة.

واضاف ان سندات الـ"زيروكوبون" وسيلة تعتمد في دول عدة لذفض كُلِفَةً الْدِينِ. واشْأَر أَلَى إن الحكومة تسير في اتجاه استقرار الليرة اللبنائية ومِّي تُعمل على هذا الاساسُ في الاجراءات التي تتخذها ومنها الاقتراض، ليس قرارا وحيدا ومنفردا بل هو جزء من مجموعة الأجراءات البائلية والاقتصادية للتي تعرز

ولخص المسراوي لـ"النمسار" بنود - ُ تقــشــفي ونلك بخــفض الاعـــمادات الوارية في الموازنة وهو عنوان وافقت عليه اللجنة التي ستبدأ الأربعاء المقبل بمناقشة بنود مشروع الموازنة العامة كما ورد من الدكومة علىُّ أن تستهل جلسَّاتها بموازنَّتي رئاسة الجممورية ووزارة العدل

"ضبضبة" الانارة عبر دمج الوزارات بعيّد بالصفقة. وهذه هي الحقيقة. والمؤسسات العامة والامنية ومو أمر وَّافقَت عليه اللبنة وسيصدر في اي حال في اطار مشاريع قانون تصدرها - اما بالنسبة الى النقطة الثالثة اي تخفيف كُلفة الدين العام عبر اللجوَّّ ألى الستدانة من الخارج، فمي امر سيدرس في حينه اي لدّى الانّكبابُ على درس مُـشـَروع قَـانون الموازنة العامة لسنة ١٩٩٨. 🕏 تعقيبا على الاجتماع الذي عقدته لجنة المال وعلى الشروح التي قدمما وزير الدولة للشؤون المالية، قسال الرئيس حسين الحسيني د"النمار" أنه "يشفق على السنيورة

المبالغ خلال سنة ١٩٩٧. بوليون مبلغا مقداره ٠٥٧٥ د. أ الذي يُمثل بدل مشاركة بولدون في

بردویل میلغ ۲۲٬۲۳۱ د. ا

(تفند المنكرة المدفوعات). دفعات صادرة عن شركة بردويل

ويزور الوَّف عَدا كلاً من رَكْيسُ مجلم الوزراه رفيق الدريري، ووزير الافتصاد والتجارة

المستعارات في لبنان (استال). وستقام ندوة بعد ظهر النبيس في غرفة بيروت تتناول العلاقات الاقتصادية اللبنانية -

منت

ا نشائه شر

# فتوحات وزير الثقافة في الخارج والداخل!

موقعه صَفَةً ما ناتُ علاقة بِالكتابِ؟

الثانية عشرة ظهراً.

الوطنية على أن لا تقل مساحته عن ١٠٠٠ متر مربع مع

مواقف لعدد من السيارات لا يقل عن ١٥ موقفاً. فَعلى

الراغبين في تقديم عروضهم ايناعها قلم الوزارة (...) في

مَعْلَةُ اقْصَامًا ظُمْرِ الْاثْنِينِ فَي ١٩٩٧/١١/١٧ السَّامَةُ

السيـد الوزير الذي اتى الى سـدة الوزارة من بـاب

"التفتيش المركزي" الذي كان سيده، مل يعقل ان يركب

هذا المركب الخشن، فيسمي هو أمام العلا التي الذي

سيكون لوزارته فيه دار الكتبّ، او للصناديق. او الخيش

حتى...، قبل يوبين من انتماء مملة تقديم العروض، ومو

من حدد هذه المهلة في الصحافة؟ وقبل ليام او أسابيع من

مًا هي كلُّ هُذه العوامل الضاغطة التي حدث به الى ان

يعين ويُسمِّي؟ أفلا ينبغي – بحسب الاصول الادارية أيضاً

- أن ينتظر رأي ادارة الأبحاث والتوجيه مثلاً وهي التي

كانت رفضت في السابق طلب استنجار ملحق اضافي لمبنىً

سن الغيل؟ (راجع تقرير ادارة الابحاث والتوجيه ومُندوبما

أمكنا تدار الشَّوُونَ العامة، وشؤون الثقافة، والكتب

والتراث والفن؟.. على عينك يا تاجر؟ ومع نلك، يحدثك

البعض الكثير، بانفتاح وانتفاخ قل نظيرهما وبصدوة مباغتة،

... والفن التشكيلي

ما لم يخطر على بال احد في ارجاَّه المعمورة: "... لقد وزعناً

من هُذَّه النَّومَاتُ (اللوماتُ التي باتتُ في عمدة وزارة

التَّفافة بعد وزارة التربية) ٢٠٠ لوحة على الصفارات

اللبنانية في الخارج وعلى القصر الجمموري والقصر الحكومي.

وسأوزّع ١٢٠ لوحة على مطار بيروت. وأي وزارة تطلب

ٱظن ان انفيَّ تسمعان الَّان ارتداف عظام عُمر الانسى

وصليبًا الدويمي وفرّوخ وسرور وقيصر الجميلُ و... فيّ قبورهم.. ويا خجلتاه من هؤلاء المبدعين، ويا خجلة اللبناتيين

ن أتفسهم تجاه مبدعيهم، انا كان هذا هو التعامل الرسمي

مع التراث التشكيلي اللبناني من قبل وزارة يفترض أنَّ

مسوغ انشائما الأول البدأفظة على التراث المضاري

ومن قال انَّ هذه اللوحات التشكيلية ملك شخصي لوزير

هلُّ سُمِعتم أحداً في البنيا يتخذ مثل هذا البوقف من

أو لُرِدُيس، أيّ وزارة او أي رئيس، يتَصرَف بما و"يُوزَّعُما"

تراثه؟ ربما كان من الافْضل أن يكظم الوادد غيظه وسخطه

احد من مستشاریه تمجماً علیه، فاحال اتا علی المحاکمة...

قبل ان تبدر منه كلمة استنكار يعتبرها السيد الوزير او

ليست اللودات التشكيلية ابلاً ايما السيد. ومع ذلك، فما

بنَّى لوحاَّت سأعطيما لأنَّما لوحات في حاجة لأبرازما...".

أما سياسة السيد الوزير في الغن التشكيلي فالبكم

السيد عاطف مرعي، في "الانوار" ؟ ايلول ١٩٩٧).

أعلان دقيق حقاً في تحديد الدواصفات.

فضّ العروض واختيار ألانسب؟

عن الاصلاح ووقف المدر والـ...

والتقافي والفني و....

ي يبعزفها على مواه؟

مكذا تورد الفنون يا شيخًا

مبت في الأونة الخيرة علصفة من "الانجازات" الثقافية على الصحافة اللمانية تغيمنا بأن السيد وزير التقافة والتعليم العلل فوزي دبيش قد "انتزعما" مو شخصياً في الدرجة الاولى للبنان وللبنانيين في الخارج وفي العاخل معاً. لها فعل "تمزع" فمقطوف من عبارات البيان التي ترسلت من باريس الى صحافة لبنان إبان رئاسة السيد الوزير وقد لسان الى المؤتمر المام الأخير لمنظمة الاونيسكو. ومن تصريحاته وخطبه واحلبيثه بعد العودة العظفرة. ومن قنطب الرنانة التي يرشقنا بما احد مستشاريه السيد طوني شمعون، وكان أحدِما واغزرها انجازات ثلك المعلقة التي اطبق نمّا وبردّادها على السامعين المشاركين في العشآء النكرس للعناتين هاني الروعاني ونور الشريف

لما "فنوحات" النارح فكان أولها تفاجُّو اللبنانيين بكون وربرمم الدِّي مثِّلَهم في مؤتمر الاونيسكو يحمل، فوق ما بَعْمَلُ، لُغُمَّ، "بروفسور". وهناك في هذا الصرح الثقافي العالمي، باح به وجمر، فلكل مقام لقب ليس في هذا ما يثبر ألعدت بل فيه حقاً كل ما بثير الاعجاب فالسيد الورير حس على مواطنيه بهذا الأنداز الكانيمي الرفيع. وعندما باعتمم بالاعلان عنه من على شفاف نهر السين، لم يدع فرحتهم تكتمل به. أذ سحب منا اللقب من التداول فور عودته. ربيا لغراطاً بنه في التولصع.

لَّأَنِي الفتوحات، كما تريد في بعض الصحف وعلى اكثر من لحسان، أن وريرنا "انتخب وليسياً للاونيسكو". وواقع الدال ان الوزير يعرف: وبعض الوفد ممن لامنوا حضور مؤتمرات الاونيسكو بعرف ايضاً، ان ليس هناك اصلاً من رئيس للأونيسكو. وأما له معير عام ومو لا يزال فُندُبِرِيكُو مَانُور مند تَلاثُة او اربعة مؤتمرات. حُلُ مَا فَيُ أَلَامِرِ، أَنِ الْمُؤْتَمُرِ بِنَتَّـٰذُبِ رِدْيِساً لَهُ عَنْد

المقاده، وتُولِياً لَمِنَّا الرَّكْيِسُ (اي للْمَوْتَمر وليس للاونبسكو). ودرجت العادة، أن يجري لختيار مؤلاء النواب بما بمثل مناطق او مجموعات من البلقان تجمعما البغرافيا، اهِ الْقُومَيِةِ، او اللُّغةِ والنَّقافةِ آو... وغالباً ما كان ينتَّخب لبنان، عَبْرِ اسْتَخَابِ رئيس وفده، احدُ نوابِ رئيسَ الْمؤتمِر. الكثر بن ورير تربيه لبناني اشخب نائناً للرئيس، ووزير التفافة السابق كدلك

ولكن وزيرنا الصالي هو وحده الذي حظي بتنظيم استقبال له في المطار، جمهوراً ومتافأت وتصفيقاً و... "مبصة" معتَّمةً في الصَّدافة على أنه انتخب، خلافاً لسألُر رملائه السابقين، نائباً لرئيس آلاونيسكو... اخترعنا هذاً العام رئيساً لمنظمة الاونيسكو!ا

تالثة الأتلفى، تدت نار هذه الفتوحات، على لسان الوزير ليضاً وعلى لسَّان بعضُ اهل الوفدُ، الزعمِ "بِانْتَزَاعَ الفَّرَارُ" باعلان بيروت عاصمة تُعَلِّقية للسنة 1999". فمندوب لينان الغاثم لدى الاونيسكو السغير سامي قرنغل اعلم وزارة الخارجية في شُهر آناُر 1997 أن القُرار قَد اتَحَذَ بِأَعَلَانَ بيروت عاصمة ثقافية عربية للسنة 1999، بناء على توصية مجموعة الدول العربية. ومجلس الوزراء اللبناني – والسيد الوزير حبيش عنسو فيه أليس كذلك؟ – درس هذا العوشوع بجنية حقيقية فأما ألفناها منه تجاه امور تتحل تشؤون تعافية. ونلك في جلسته المنعقدة في ٢٣ تموز ١٩٩٧ ، واتخذ قراراً بتشكيل لجنة عليا خاصة للتدهير لهذه السنة وامتخالاتما وانشطنها. (راجع "النهار" ٢٤ تموز ١٩٩٧، أي مند أكثر من لربعة اشمراً. واليؤسف البدرن ألدامي أن يبقى بلا جُوابُ ذلك السؤالُ للبديمي عما فعلتُهُ وزارة الثقافة تدنيراً لُهذه البناسية التاريخية؟. وهكذا أفلا يصبح تمتيل اللننانيين في الخارج تمثيلاً عليهم في الداخل

أما عن خشمة الداخل فهي، هذه البرة، منبر "قصر نبيه ري الثَّفَانِي في البحيلج، حيث حاورت "الدركة التَّقَافِية" السيد الوزير، وكان صريحاً وجسوراً كعادته، و"تقافياً" الى حدود يـقحـّر كل طنّ عن ادراكما. (راجع جريدة "اللواء" 10 تشريي الثاني ١٩٩٩).

وسألتُ نَعْسيُ قبل القارئ. هل تستدق هذه المعارسات "التُعَافِية" الفاقِّعة جِداً عناً مِذَه البتابِعة والتعليق وليلام الورق بعد القارئ بما يشبه الترمات؟ لَكُنَّ خَلْفَ مِنْهُ الْمَمْزِلَةُ عَبِيًّا بِأُمُورِ التَّقَافَةَ لَا بِدِ مِنْ ايقافه. مناك مأساة مفجمة لا يصح السكوت عن تفاقمها

دار الكتب

- وهذا اشعف الايمان.

ميثاق ٢٩٤٣

غلاق الكمات.

À

عن دار الكتب الوطنية، يذهب ذهن القارئ لعدد جريدة

"اللواء" المفكور الى أن السيد الوزير سيخبر بعزمه على بناء بدل أن يدعو وزير الشقافة وزارلت النبولة والاراتما قصر لمنه الدار، وهو العتددث في قصر تقافي، او بعزمه الافرى الى أن تقتني بنورها لتمالاً لغنانيناً: يتُدعُ مو مثلاً على اطلاق حملة محلية ودولية من أجل المساهمة في بشرائها وتوزيعها، دون أن بأبه للنظة إلى أن عمعة وزارته المحافظة على تراثنا هنا. واعتباره نواة للمتعف اتتتكيلي تعويل هذا المشروع... فاذا به يبشّر اللبنانيين، "نقلنا دأر الكتب الى مبنى في سن الفيل. والآنُ نفتش عن مبنى آخرُ

سيكون في رأس النبع لننقل اليه مجموعة الكتب التي وخارج جمعيتهم، ومعهم المتقفون، فينوجموا بنَّنه إلى كلُّ رمناها من أجل أدياءً هذه الكتب في مكتبة وطنية...". "الماء" - العدد المذكور). المسؤولين في كل اعارة لبناتية رسمية، في الداخل او في لم تلغت التباهي وأقعية الوزير المفتشة عن شقة او الظارجُ، مَنَ اجْل ان يجمُّعوا، كُل مَا فيَّ حوزَّتُهم منَّ لوَّحاتًّ موزعة ويأتوا بما ويضعرها لمام مبنى وزارة الثقافة اتنتين او ثلاث، او طابقين، باعتبار ان الواقعية شيمة كلُّ مسؤول، ولاسيما في ظروف التقشف والمديث الرسمي عن والتعليم العالي لالزام هذه الوزارة وجوب المعلفظة عليها، او وقف المدر و... بما لا يدرح الامتمام بدار الكتب الوطنية احراقما لمام مقر هنه الوزارة. لعل في ذلك ما يعيق لَى سلم الأولوبات المعتمدة. المسؤول الدول في هند الوزارة عن تنفيذ اعلانه: "وسأوزَّع لكن ما جُذَّب انتباهي اقدام السيد الوزير على تعيين ١٢٠ لوحة على مطار بيروت..." ... غريب فعلاً هذا الرقم

مكان البني الذي سوف تستأجره او تستبلكه الوزارة. وهو ليضاَّس لملفا ليس ١٢٠ او ١١٦ او غيرهما؟ في رأس النبع. أماذا في رأس النبع أيما السيد الُوزير؟ وما هَى الاعتبارات الكامنة خُلف نلك الاختبار؟ ومل منا التحديد علاد الى واحد من العناصر التي تضفي على المبنى المختار دد لهذه الجريمة التاريخية الموصوفة المتطبية. هذه التساؤلات سرعان ما عزّزها لدي استفراب آخر اشد

يبشرنا السيد الوزير ليضاً (في عدد "اللواء" المنكور اثارة للعجب، لقد تَذَكَّرت ان حريدة "السغير" في عددها المادر في ١١ تشرين الثاني ١٩٩٧، وفي بلب الاعلالات الرسمية، نشرت اعلاناً معموراً بتوقيع السيد وزير الثقافة والتعليم العالي فوزي حبيش يعلن عن "حلجة الوزارة الى ايتما الثقافة وايما اللبنائيون أ! ستئمار مبنى في نطاق معينة بيروت لزوم دار الكتب

ان منه "الفزلة" وصلت خيوطما الى لتماد الكتَّاب اللبنائيين التي تورد الصَّدافة هذه الايام بلقَّ عند المتتبين اليه سبعمائةً ونيف. ما شاء الله!

فزيادة عن المساعدة السنوية التي ينالما هذا الاتحاد من للشعر، قيل عن لسان بعض مسؤولي الاتماد ان السيد رئيس الجمهورية تردد في اعطه الموافقة على رعايته.

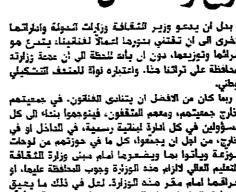
الوزارة ومن خارجماً، ان السيد الوزير يستى بكل جَموده. الى أن تصدر الوزارة مجلة دورية. كلَّف مستشاره السيد طوني شمعون رجل كل المعملت ومشتري اللوحات والكتب ايضًا أن يعدَّرُها مع السيد غسان أبو شقرا، ويغشراف أمين سر اتداد الكتاب اللبنانيين السيد الياس لدود ومشاركته. لكن المدير العلم للوزارة - كما تردد على لسان بعض اعضاء الميئة الادارية الدالية لاتداد الكتاب - رفض حتى الآن هذا الامر في جلسة ضبّت للى الوزير السينين شُبعون ولحود والسيد بلال شرارة المسؤول عن الحركة الثقافية المرتبطة بدركة "امل" واثني تكرر تدربة عدارسة الوصاية على أتداد الكتاب، اسوة بالدمة السياسية التي كانت لما

ليس هم أحد، هنا، الايحاء بأن هذه المواقف الوزارية قد

مِنَا الاَتِدَادِ الذِي كَانِ سَأْسَاءُ فِي الْمَاضِي وَحَوْصِرٍ فَيِمَا

المفترض ان تكون التقافة. ومو اتما للكثير من الاشياء عدا

هل نيأس ونطالب بالغائما، ما داعت المطالبة باغلاق



تستدق مذه البأساة أن يقف عنها اللبنانيون والاوساط التقافية، والمبدعون اللبنانيون. تستحق أن تَتُخذُ كل المبادرات، وكل اشكال التعبير، دفاعاً عن تراثنا. ولوضع

نفسه): "قريباً ننتمي من مشروع السّياسة التقافية للوزارة". فاذا كانت هذه المواقف والمسارسات عناوين لهذه السياسة، اذا كانت هذَّه هي "الفزلةُ" "فعرير لَّح تُنابسي"

... والى اتعاد الكتَّاب

قبل الوزارة، بفعت له الوزارة هذَّه السنة ومنتُ حواليُّ الشمر مبلغ ٢٢ مليون ليرة لبنانية بحجة اقأمة مهرجان لكن الاسوأ من فلك، وفق ما شاع الفيرا من داخل

قَمَبَةُ السبق إلى ذلك الصرر.

باب آخر اتقديم الخدمات والاعاشة والتدهين، وللارتزاق

تعتبر، بالنسبة الى البعض نوعاً من التدخل الوزَّاري غير المِباشر (تقديم "انبازات" لنمينة الدالية للاتداد) بالتنابات اتعاد الكتاب الذي بات يضم في عداده منذ فترة رؤساء ووزرا ونواب، كتر الله من امتالهم نلك مو شأن الْرَاسْخِينَ في علم شُؤُونِ الانتّخابات في منا الاتعاد او في غيره، وربعاً لا يكون في عنائمه الترشح الكاتب فوزي عطوي الذي لا يعتمد بالتاكيد على صفته مستشاراً لوزير الثقافة من أجل الغوز.

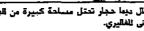
مدة طويلة، صار الآن مَهْزلة كاملة الدرماف. فَلْكُ شَأْنَهُ عَلَى كل حال، وشأن المنتسبين اليه اما أن تتدخل الوزارة -وان في صورة غير مباشرة – في ما يسميه تـ محمد علي موسى "التزجيح والتنميص" التداييين فمنا شأن كلُّ مولَّطن. وكل مثقَّف، وكل مبدع. وكل مسؤول رسمي ايضاً. وكل مسؤول في هيئة رقابة يطنب ويطنب في المديث عنما، ويبحث ألمواطن بالفتيلة والسراج عن واحد من

مثاك فعلاً انسجام كامل في سياسة هذه الوزارة

الدكاكين التيّ تُفتح باسمها لا تمل الى نتيجة؟



المال ديما حجار تعتل مساحة كبيرة من الجدار من الجمة من معفورات سونیا عبد



ستة شباب يفتتحون العوسم التشكيلي ، "غاليري مرايا". وأقل من ٥٠ عملاً منّ الرسم بالميكسد ميديا والاقلام والفحم والپاستيل والدبر مي المجموعة المعلقة على جُدار الْفَالَيْرِي الْفُسِيْحَةِ ٱلْمُم مِرْتَاحُونَ فَي تلاقيهم في معرض عنواته: "جانبية". لا يهم المسلمة الكافية لابراز مهارتهم وطموحاتهم في الرسم، على الورق او الكرتون، بعض الوجوه، والطبيعة البيتة، والتشكيلات البشرية أو التركيبات المختلفة. كل يرسم على هواه ومزاجه. والفسح المخصصة لكل واحد منهم سمحت للمتلقى ان يقف بارتياح امام هذه المجموعات ذات

الاستقلالية النسبية. الشباب الستة مم ديما حجار، سونيا عبد. غندور المبر، منى جبور، آرام جونغيام وشوقي يوسف. ما پجمعهم: سنهم، وُحداثُتُمِّم فَى المهنة، والوسيئة المنتارة لْمُوغ رسالتمم التشكيليَّة، واتَّدفاعهم نحو المفَّامْرة وعرض الاعتمال وان لم تكنَّ مكتملة وكأفية لقرش الوجود ونيل مكاتة جدية في عداد المولَمِّ النَّاشِئَة فُي المدينة. وْقبلُ الانتقال الى الحديث عنَّ الاعمال المعروصة نود تسجيل وداعة ووعي هؤلاء الشباب النين وضعوا لاعمالهم أسعارا في الحقيقة متواضعة ومناسبة.

### ديما هجار

تعرض دينا حبّار ٩ رسوم من النبر على الورق او حبر وفحم وهي اساساً للميئة البشرية منفردة او كمجموعات ملتصقة بيعضما البعض، حيث الوجوه تظمر متنافرة ومختنقة لشنة ما تمشرها في ترترات هامشية تطفى لحياتاً على ملامحما وتبعد نقاط والمسيد في المياهات مختلفة فتتبعثر الفكرة ويتفكك التأليف، وتفرغ الميئات من حيويتما الايقاعية. تعيد تماماً فلش خطعاً باتقان عندما تتعاطى مع نموذج واحد او نمونجين. عندما تركز على الشكل الظاهر اولاً في المجال البصري للمشاهد وتزوده كثافة لوئية غامقة ن الدي ثم تخففه لاعظة طيات البلاي بعُض التَّموجُ المتأرجح ما بين الفَّاتح والفَّامقُ من دون ان تنسی ان بیاض ورقت م سيسلمم في ضبط الانتقال من حالة لونية الى اذرى ويكسر رتابة انسياقها تعابير وجومما مقبولة وفيها بعض التنان الايحاثى الخبول الما شعور ملح يدفعنا إلى التفتيش عن قطبة ما مفقودة في العمل ربما سيبما عدم أكتمال الخطوط المؤطّرة الموضوع، او تراخ في زخمة قبل ان يبلغ المرحلة الفضلى والنمائية من

شوقى يوسف اختار شوقي يوسف الفحم والباستيل نرسم ٤ اعمال بالقياسات ذاتها (٧٠×-٧)

ومن دون عناوين. بحث في تجسيد الشكل عبر خطوط قليلة تحاول اظهار الكائن الدي فيُ حالاًت شبيهةً بالتأهُب النَّفَسيُّ والبسدي لمواجمة خطر ما غير مرئي انما جَاتُم على صدر الضحية. الكائنات مي مزيج من الميئة البشرية مطعمة بفوارق تنتبي الى عالم الميوانات المفترسة. تداخلً المظاهر الجسدية للفصيلتين يولد انطباعاً بأننا لمَّام الصياد والطريعة في أن واحد. للتأمب في تقوقع الاطراف والذوف من جحوظ العيون وتكورها في وسط الوجه. التذطيطات والتأويل مختصرة وجريئة وتدل على بدايات جديةً.



وجوه او اقتعة لغندور الهبر.

ارام جونغيام يتمثل ارام جوتغيام بستة وجوه عولجت بالمكسيدميدياء انها لمحات سريعة لتعبير تَفِيُّ حِسْرِما يَشْ مِنْهِ المِشْاءِ . الداة الأنية أنما التتيجة عادية جداً لا تدل على بحث جدي لتخطي الواقع والولوج في حالة تشكيلية تتجاوز المألوف وتبغي الابتكار.

الله الوحيد الذي اختار تلوين رسومه بالإلوان (الاكريليك) واستغلما بذكاء عندما كحُلُ بِها الوجوه – الاقنعة التي ترمز الي طقسية وثنيةً بدَّائية حيث السادَّر – الَّقائدُ يسطر على ملامع وجهه اشارأت لوئية يتسر على مسلم تؤكد تفوقه الروحاني على المنتمينُ الى القبيلة. الاشارات منا كالدفر العريض حول العينين وعلى الجبين والخدود والُذقَن. وعملية التلوين تنحصر في خلق اجواً

والتلوين. تبقى ميتة في عنواتُما وتنفيذُها وأن كأنت البد التي رسمتما متينة وعالمة يخفايا الممنة

متومجة يطفى عليها الاحمرار الني يتلاشى

في بقع بنية محروقة بينما الخطوط العريضة

تدفر قعر اللوحة وتبين مشعات بيضاء تحدد

لا يزال المبر على الشكل الواحد ويؤلف

في بلَّقَله تمولات جنرية بل ينتقل الى وجه

اتتُوى آخر يشود قسماً منه، ينتزع منه عيناً،

او يحرمه بؤبؤ العين، او يسقط عيناً في

ربينما تبقى الثانية مسمرة في موقعماً الطبيعي في الجزء الأفر. يبعث حياة في

رسمة ويعدم الحياة من وجه آخر وفيّ

رسمة لاعقة يبتكر لعبة مسرحية فيما

اللوار افرائية حيث كل وجه يعبر عن حالة

اولَّى وَثَانَيةً وَثَالَتُهُ مِن دون ان يلجأ الى

البهرجة المسرحية التي تسطر نوعية الدور

المُسْنَد اليه. لا يُغبرنا بُحبكة الْدور بل يقدم

رؤوس اقلام وعناوين وعلينا كشف المفرح

والمحزن، الاستعراضي والانكفائي. يوقفناً

عنده ونستفهم وربما نفرح لمآ نراه وما

عثی جیور

ننتقل من عللم مشحون بالعنف اللوني وعمق التعزق النفسي عند الهبر وندخل كما افترض "التعليق" الى عالم هادئ، مدروس

ومحصور في الطبيعة الميتة. أنَّما تمَّأتية

رسمت بالقع والعبر والباستيل واحيأتآ

بالزيت والقلم، أنَّها مُفْرَدات من الطُّبيعة،

واقعية، علقلة، مجمدة ومؤطرة لتبقى دعوة

غير مكتملة لتمتع العين وارضاء الدوق العام

لا مُفَاجِآت ولا أَفَحَرَّافَأَتْ فِي ٱلتَّشَكِيلُ

يعدنا به

تصر ـــر ــر المناطق المعجة في الوجه.

سونيا عبد اعمال سونيا عبد السبعة هي محقورات من الأو – فورت على الزنك او من النقش على النماس واضافات طرفية من المبر أصيني وتنصيقات صغيرة. وآلاعمال تتقد قسمين: وجوه (عددها ٤) وتشكيلات تجريدية لا تعمل عناوين (٣). وتبدو عبد متمكنة من تركيب موضوعاتما في فضاء مفرغ من ألهامشيات. تتكتل الاشكّال في الوسَّط ثُم تتفجر وتنتشر في كل الاتجاهاتُ ام تتماسك وتنسدل كاعمدة مفتولة متوازية الدجم. ولكنما عندما تدفر الوجوه تَفُقَّدُ القَدرةُ عَلَى لَجم خطوطما فيضيع التركيز ويتوزع في تفسيرات تضعفه وتكسر توحده.

🤻 "مرايا"، شارع سامي الصلح، حتى ١٣ كاتون

# مراجع الاستقلال

"ميثاق ١٩٤٢" لباسم البسر، "ولادة الاستقلال" و"الجلاء" امنير تقي الدين، "نَكْرِيلْتَ رِضا التَّامِرِ" أربعة كَتْبُ صدرت حديثاً، في نَكْرى الْأَسْتَقَلَالُ، عَنْ "بار النَّمار" مفتتحة سلسلَّة "مراجع الاستقلال".

وَالْكَتَبُ الْأَرْبِعَةَ الْتِي سَبَقَ أَنْ نَشَرَتَ فِي طَبِعَةَ اولَى، في مواقيت مختلفة: ١٩٧٨، ١٩٥٢، ١٩٥٦، ١٩٥٤، وإن لقيت عند نشرها ترحيباً، إلا أنما كانت عرضة للنقد اسضاً، وخصوصاً كتاب "نُكريات رضا التامر". على هذاً، لكأن، "دار النمار" لا تقدم "مراجع الاستقلال" بوصفها مادة نمائية ومُفلقة وغير قابلةً للبحث او النقاش، بقير ما اختارت "مُراجع" تثير بعض السجال وتفتّح ابواب قرائة الميثاق والأستقلال والجلاء مجدداً، وفي ضوء الراهن والمستجد، وما حدث بين زمن الميثاق والاستقلال والجلاء من جمة وزمننا الحالي، مروراً بزمن نشرها

الاول. وهذا ما يبدأ به مقدما الكتب

طرحه لموضوع البحث، وبقته وشموله، يعبر أصدق تعبير عن المنثاقية – الوطنية المراد تعميمها بين اللبناتيين. فمو عرض مفصل للوقلاع والتطورات التي رافقت ولادة البنثاق خلال سنوات الأنتداب؛ ويلقى الضوء على معاني الميثاق وطريقة تطبيقه في السياسة الداخلية والخارجية منذ الاستقلال حتى اندلاع

منا الكتاب الدي بكمل كتاباً سبقه "ولادة الاستقلال" يرسم لوحة تامة القامرة، وفي الجزائر وبأريس ولندن وغيرها من العواصم.

وأما "مذكرات رطا التأمر" فمؤلفه أول سياسي لبناني وموظف كبير يفادر مرادة "الصورةالمامة" التي بلازمها ساستنا، عادة، في مذكراتمم، فيشرك قراءه في شجونه الشخصية غير مستثن منها تقلبات حياته الزوجية.

الاربعة، فريد الفازن لـ "ميشاق ١٩٤٣ واحمد بيضٌون اللهُ لاثهُ لعل كتاب باسم البسر بتوازن

الدرب في منتصف السبعينات.

ايا "ولادة الاستقلال" فمؤلفه:

منير شقي الدين، فتالت ثلاثة كانوا قادة العرس الوطني في بشادون. ولمنا نهده: في كبلبيد، متوقفاً عند دوره في معركة الاستقلال. ألى كونه من اهل التاريخ أَدْمَمَامًا. والكتاب رواية جامعة لحدث الاستقلال من موقعين، أذ يستفيد المؤلف من موقع اخبه خليل تقي الدين، شاهداً على ما شهدته تلك الديام في مجلس النواب وفي "سراي بشاءون الصغيرة"، وبينهما، وهي رواية لم بخن عنى عنما في مساق الجهد المتمادي - والكثير العثرات - لبناء نلكرة سياسية. دامعة البنانيين، وقد جعل لما أأمؤلفُ عبرهُ أن شُعباً صغيراً يجد لفسه في نسرة التشاد بين الكبار، لا يسعه ان يغدي عن معطيات هذا التشاد ولا عن أنصال مصيرة هو بدأ بنجلي عله غبار المواجعةً،

وكتَّاب مسِّر تَقَيُّ الدِّينَ التَّانِي "العلاء"، يأتي اليوم بعثاية رد على ما يحسبه الجمهور اللبناني، وهو يعرض معالم تاريخهم المعاصر أن استقلال لبنان تعصل واستوى نادراً في خُتام الآيام المعمودة من خريف العام ١٩٤٢ - إذَّ يواجه الكتاب منه الفقلة عن السياق المتمادي الذي تقلبت فيه معركة الاستقلال بعيماً تشعبت معارك كان أبرزها معركة البلاء. فهو يوقظ معالم المرحلة العطموسة ويمسح الغبار عن حراجة كل بوم من أيامها وعن دقة المسالك من يوم الى أخر وعن المرارات وعن الدمية والزهو ايضاً.

للمرجلة بها كان لما من محطات لا في لبنان وحده بل في سوريا ايضاً، وفي

شفافية الاتصال الأول

الكتاب: أينكِ رندلى (رواية) المؤلفة: سنيَّه سلمان.

الناشر: "دار الماشم"، بيروت 1997.

من اسطورة مصبوعة بزرقة الالوهة ومواجس الظود تجيء بطلة رواية سنيه سلمان. الازرق لفضه فسيح قدر ما تشاء المخيلة تجتازه "رند" او "رندلي"، تلامس قدماها الارض والقلب يصعقه الدب. اما القصيدة "المكرَّمة" هنا في حدود الاحتفالية فمي قالب الرولية ولُغتما وعلة وجودها. وتنتمى القصة – الاسطورة للى ملاحظة وضعتها المؤلفة في الصفحة الاخيرة؛ "لون الغلاف له علاقة بالرواية، ولا بديل عن الازرق

> لا معوبة في تمنيف كتاب "أينكِ رندلي" لسنيه سلمان المتأخرة في نُشرَ بأكورة اعمالها ولا صعوبة كنلك في تطيل المضمون الشفاف الحالم؛ روايةً اسطورية او قصة – قصيدة تلامس الشخصيات فيها اطراف الواقع وتأبى

الشكل ولا في المضمون غيره من الكتب الوافدة بغزارة من دور نشر عديدة. وامام غرابته لا تتراجع عن متابعة القراءة لما تعمله القصة من تشويق وحس جمالي مرمف في الكلمة والصورة للشعرية (في المقاطع المكتوبة بخط مفاير) وفي المشمدية المركبة من عناصر طبيعية خارقة في معظمها (الرياح، الاشجار والكواكب والنجوم في ليقاع تأثيرها على

"رُند" الوافدة الى "الشاعر" من الاسطورة على شكل فتاة الارض والتقاما.

"رند" تتجسد في قصائد وليس صعباً تحديد اسم الشاعر كاتبها، فلبياته بشار اليها بخط بختلف من دون ذكر لاسمه في سياق الرواية. أقما أسمه وارد في المقدمة. من قصائد الشاعر سعيد عقل انتقت سلمان ما يشير الى علاقة سحرية بينه وبين رندلي "فتاة الشعر" المنسوج أسمها كنلك وجمها بأحرف وتقاسيم جمالية من صنعة الشعر وجموح المخيلة.





ان تنفمس فيه، وكل فانتازية المؤلفة في ضمة الشعر "المحتفي به" الموصوف على أنه لغة التطمّر على الرض وهاجس الألمة. غير أن اللافت في "أيُّنك رُّندلي" ذاكُ الأسلوب المتعطش بوماً الى سحق الواقع ودمجه بما الاسطورة. تبدو المؤلفة في تجربتها متفلتة من تأثيرات التجارب المديئة في الرواية. ومي في لفتما الذاصة تنفرد بكتاب لا يشبه في

مخلوقات الارض).

جنابة خلاقة تعيش مأساتما ومراعما بين الحياة وألبوت حب الشاعر اي تجسِّدها على الأرض يفقدها خلود الألمة. وما بين الدب والموت، لما رحلات الى فضاء تزكيه العواصف لماذبة حيث لها حبيب آذر يحترق بنارها اذا لامست رجلاه



واذا رندلي الشعر هائنة في قالب القصيدة فان "رند" سلمان من الوجه الأخر لما، وجه ما قبل القصيدة، في مخاضماً، لعظة ولادتما، في استقبال الفارج لما وفي مستقبلها، "رند" المرأة للدرة المسافرة دوماً من أقصى البدء

الغد، للى القصيدة بين ايدي القرآء، الى اسمما حتى يعطى فتيات اخريات، الى وجع الغيَّاتة وتنكِّر الذاكرة، الى تجسدها في امرأة لمذرى، في حب آخر، وديوان آخر. ولا تبدو المرأة – العلممة في رواية سلمان على شيء من الفرح والسعادة والشقاء لما من قصص حب تعوق تَقَشَفُها هناك والوهتها هنا، في واقع يعيش خياتة الشعر

الى لعظة توارد اسمها وشخصها في فكر الشاعرة الى اقصى

كل لحظة، وفي نماية الرواية "رنّد" تموت في مواجمة الحب واختيارها له، وتعود اتتقمص شخصية فتـاة لِذرى في مغامرة تحمّل عنوان كتاب آخر.

تواصل ليست تجربة سلمان جديدة في استقصه عالم روايتها من كتاب سابق. فنظرية التواصل في الادب على جميع اتواعه من ابرز تطلعات الكتاب المعامرين. وسلمان تقدم او نتابع م يليق بِتَجَرِبةَ عقلَ المتقدمةُ شخرياً

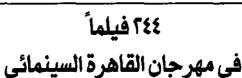
وابداعياً في "رندلي". الحكاية التخيلية المستمدة هنا من كتاب شعر فأنتازية خصبة الملامح والاحداث، ونجد في أمرأتها الوهمية معانلاً لمدورين: اولهما تكريم خاص لصاحب ديوان "رندلي" لمجرد ربط الاحداث والظروف بما يتناسب ومراحل من حياته وسلمان تبغي في محور آخر

بنه "قميدتها" الخلصة حيث تتشابك أجزاء من رؤى شخصية ووقائع ومشاهدات حية مع تكمنات واحلام تقرب المفهوم الشعرى والنمائي لدى المؤلفة بن الإنفعالات المرامقة الاولى لاكتشافه، وكأن سلمان احتفظت ازاء القصيدة بالدس البدائي الاول ونراها تتعامل مع الشعر او مع الشاعر بشفافيةً الاتصال الاول والاومام المزروعة عن حوله.

من ناهية ثانية، لم تشيّد بنية الرواية فسحة كافية كى تثبت احداثها كاملة، وتصبح مقنعة في فعاليتها وسياقها. من هنا، تنداز الرواية أكثر الى مشهدية متقطعة تبرز فيها الكلمة في لغة متماسكة، ويتراجع السرد الى الوراء فتبدو اشبه بقميدة جديدة اضيفت الى مجموعة "رندلي": غير انها قصيدة موجعة موجّعة الى جسد رندلى المحترق بنار الدُّب والذي من هنأك، أي من القصيدة الاخرى يبدو في أوج تقدمه وعطائه، وليضاً هي قصيدة طيارة يقودها جناحاها الى كل مكان، اقله او ربعا آكثره الى زوايا عُرفة الشاعر حيث "رند" الاسطورة تنظر بغرابة الى امرأة القصيدة المنبثقة منما والمنتقلة الى دور غامض يبدأ من بريق سحر وينتمي بين

كوليت مرشليان

كاتايون بجلاري.



يبدأ اليوم الاثنين ممرجان القاهرة السينمائي الدولي الذي يغيبُ عنه للمرة الأولى رئيسهُ الراحلُ سعد الدينُ وهبه وتلقي زوجته الغنانة سميحة ايوب كلمة الافتتاح بدلاً مُنه. ويتضمُّن حفل الافتتاح فيلماً تسجيلياً من حياته ومن دورات الممرّجان التي ترأسماً على مدى [1] عاماً. واغلّب لقطات الفيلم من تصوير سميحة ايوب.

ويكرم المهرجان في دورته الحادية والعشرين اسماعيل يس وزكي رستم وفطيّن عبد الوهاب بمناسبة مرور ٢٥ عاماً على رحيلهم، ويتضمن حفل الافتتاح عرض لقطأت تسجيلية رشيفية للمكرمين الثلاثة كما يصدر الممرجان ثلاثة كتب عنهم من تأليف محمد عبد الفتاح ومصطفى محرم ونادر

يشترك في المهرجان هذا العلم ١٤٤ فيلماً من ٤٣ دولة منماً ست دول تشترك للمرة الاولى مي مقدونيا وسلوفينيا وجنوب افريقيا وكولومبيا والبوسنة والمرسك فيلم افتتاح المهرجان هو "ايفيتا" بطولة مادونا واخراج آلان بايكر. ويشمد الممرجان هذا العام اكبر مشاركة عربية اذ

يَشتَرك المغرب بستّة افلام هي "مكتوب" للمخرج نبيل عيوش و"خيول الثروة" لجيلاليّ فرجاتيّ و"صلاة الّغائب" لعمين بناني و"طبول النار و"ظلّ فرعون" اسميل بن بركة و"للَّاجَى" لعبد الرحمن تازي. وتَشْتَرِكُ الْجِزَائِرِ بَحْمُسَّةَ افْلام هي "ليلة القدر" للمخرج عبد الكريم بهلول و"العرش" لمدمد شويخ و"الصامدون"

لديبوب يحيى و"مئة في المئة عربية" لمحمود زموري و"جمل بابا" لعز النين مدور. وتشترك تونس بغيلمين هما "كسوة" للمخرجة كلثوم وتاز و"بنت فاميليا" لنوري بوزيد.

أما لبنان فيشترك بفيلم واحد مو "زينب والنمر" اخراج

كريستين دبغي. وكذلك سوريا بقيلم واحد هو "الترحال" اخراج ريمون بطرسء مصر تشارك في المسابقة الدولية للمهرجان بفيلمين هما هستيريا \* للمخرج عادل اديب بطولة احمد رُكِّي وعبلة كامل و"هارمونيكا" اخراج فخر الدين نجيدة بطولة محمود عبد

العزيز والعام شاهين. والفيلمان هما اول عمل لمخرجيهما. يشارك في المسابقة الدولية ١٨ فيلماً من ١٥ دولة هي فرنسا والولايات المتحدة وبلغاريا وبولونيا وسلوفينيا وروسيا ومصر والمفرب والجزائر وتونس واليونان والفيليين ومقدونيا والمند والمجر.

ومن الافلام المشتركة في المسابقة الرسمية سبعة تمثل للعمل الاول او الثاني لمخرجيها. ويترأس اللجنة ألتحكيمة للمسابقة الرسمية مايكل كونزا رئيس مهرجان شيكاغو. ومن اعضائها المذرج اشرف فهمي والفنانة سناء جميل (مصر) والكاتب الطَّاهِر بن جلونَّ (المفرب) والمذرج فلاديمير كاتيستكو (روسيا) والمتتج جانجاك اندريا (بلجيكا) والناقدة السينمائية الامبركية





دوستويفسكي.

تنشر دار "كريستيان دو بارتييا" في باريس ابتداء من ايار المقبل ١٩٩٨ العراسلات الكلملة لُدوستويَّفْسَكُي (٢٠٠٠ صفحة) وُتطلق كتاباً من الف صفحة في كل سنة حتى السنة الغين. البراسلات كانت مدرت في روسياً عن دار النشر الاكاديمية ضمن المجموعة الكاملة للاديب.

وضّعت الترجمة أن كولديفي — فوكار التي عرفت سابقاً بترجمتها لزينوقياڤ ويلاتونوف وسولجنتسين. ويشرف على أتجازُ المشروعُ الاستّاذ المحاضر في السوربون والمتخصص بالاس السلاقي جاك كاتو. وله أطروْحة في موضوع "الابداع الانبيُّ عند دوستويڤسكي"، وأبرز ما تضَّمه المراسلات مجموعة رسَّائل (١٥٠٠٠) لَم تنشر سابقاً تضيء على مراحل كتابة رواياته.

في الجيز، الأولُّ من المراسيلات (١٨٢٢ -٨٦٤ أ) يكتب الاديب لأديه ميذائيل المتوفى عام ١٨٦٤ ويسرح له عبر كل الرسائل أحاثمة وطموحاتّه في الرواية والتّرجمة. البزء الثاني يضم معظم رسائله الى زوجته أنيا حيث يفصح عن علاقة تركت أثرها في جميع مراحل حياته.

لما البُرزء اللَّذيرُ والْفصبُ فيصد الطَّروف والاحداث التي رافقت مراحل التأليف المم روايلته ( ١٨٧٢ - ٧٧٨ ) وكسان ابسرزما: "البسريمة ر المعاد"، "الاخوة كرامازوف"، وفي احدى رسائله والعقاب"، "الاخوة كرامازوف"، وفي احدى رسائله يقول: لريد أن أدون منكراتي "لريد أن اكتب عن المسيح وأيضاً عن روسيا النقية".

دلال سليم الطبي

الهنطق الموجود في الفرب يتهم

الاسلام الدركي بالاصولية، والاصولية

في المفحوم الغربي تفتصر بنقطتين: الغاء الاخر وعدم الاعتراف

به، واعتبار العنف الوسيلة الوحيدة

الكريم في هذا الأتجــــأه نجـــد أنّه يعترف بالآخر ويتعايش معه ويبدث

معه عن القواسم المشتركة. ولعل

هذا الاسلوب هو من الأسساليب

القرآئية الرأثعة التي تحاول ان تدفع

الانسان إلى استنطاق عقل الأَخر من

خلال استنطاق قلبه، لان اقرب

طريق الى عقل الانسان هو قلبه،

(...) من هنا اكسد الاسسالم على

التعايش بين المسلمين وبين أمل

الكتاب النين عاشوا مع المسلمين

في مدى ١٤ قرناً دون أن يعتنى

علَّيهم آحد في معنى دينهم، واذَّ

حدث هناك بينهم وبين المسلمين مشاكل فانها تماماً كالمشاكل التي

تحسيدت بينهم بالذات او بيق

فارس الحب والكلمة

غلاف كتاب "ثياب سمرة الواحة والعشبة" الإديب والشاعر شوقي ابي شقرا يعدنا بالانقام الموسيقية التي سنلتقي بها في قصلاده الجديدة. فالحروف والكلمات تمتزج بنغمات مكتوبة، والشاعر يشهر قلمه في معركة

الكلمة، وهذا مو بالتحديد ما سنراه ونقراه في "ثيباب سهرة الواهة

والعشبة". فالانتب يرتك الزمان والمكان، وينفض النفس الانسانية، بكل

والعسبه - حادثيب يرحد سردان والصاب والعسبة المحروسكوبه الشعري في خباياها وجواهرها ودنسها، ليضعها تحت عدسة ميكروسكوبه الشعري في الق بديع ويتنقل برشاقة الفارس بين مشاعر النب، والفضب والفيرة

ص .... والسمو والدناءة والتدين والتدليس، ليرينا الدنيا كما هي، فانا

و النبا كما نعرفما، بصورة مكثفة نفوص الى قاع النفس البشرية حتى نكاد

نشم شناما ثم تطير آلى أفاق السمو ولننعم بعطره. وبين القاع والقمة

فضل الله حاضر في دمشق:

اسلام التعايش وأهل الكتاب

تتوالى الصور وتتصاعد النعمات

بدعوة من اتحاد الكتاب العرب

في سوريا، حاضر السيد محمّد

حسَّين فَضَل الله عن "العنَّف والرفق

في الأسالام° في قاعمة المركز

التَّقَافي العربي في دمشق. وجاً<sup>ء</sup> في محاضرته: "لمانا هنا الصحيث

والعالم يضّج بالكثير من العناوين

آتي تتــدـدى كل وجــودنا وتـكاد

الرض تهتز من تدت اقدامناً؟ هل

ندن في حسيث عن ترف ثقافي

قَنَا تَنطَّلَقَ مِن خَلَالُ وَاقْعُ تُتَحَرِّكُ

فيه هذه العناوين، لنحاول الدراسة

والاضاءة حتى لا يعيش هذا الواقع

فَيما يشبه الفوض في المفاميم،

لاننا في واقعنا العربي، امتدادا

من الواقع الأسكامي ألَّى العالم

الثالث، نواجه وندن نريد أن تركز

وجودنا على قاعدة صلبة، التحديات

ألاستكب أرية في العالم، لنؤمل

حركتنا ووجودنا حتى لا نكون على

المامش، اننا نريد ان نتأنسن ان

نعيش انسانيتنا في كل عمق

الانسَانُ في القيمة وفيّ حركته في

لمأذا هذا الحديث؟

نريد انْ نحدد فيه مصطلحات،

( خود تان

ž

الوائد المداو

وملايين الم

الصراوان

- 11 ·

<u>. .</u> . L-

5. Lab

'n.

ومسد الراران

. . . . . . . . . . . .

\_\_\_\_\_

الميتحاة

. . . . . .

, v =

شرعا أأماد

1.74

معاشد ؛ الرائد : معادد.

سيات المسويدية والواحد على الطريقة الاميركية، اخراح غولففاتغ بيترسن). ٢ - "صانع السلام" (مرة اخرى الاشرار

يمندون بالمدار النووي، وجورح كلوين مع نيكول كيميمان هما المتقابان، في إذراح لميمي ليدر). [ - [ آنتزاع قاوجة ( العنف المتقاطع بين

الوجوه والاقنعة إن تبودات وتبدئت في كوريغرافيا المولجهة الاسرة للعذرج جون

ووَّ، مَعْ جَوْن تَرَافُولتا وَليكُولاس كَيْدَجُ)." 3 – كـونْ إر" (نيكولاس كبيدج يفاهر

السجناء، نشويق ولمات ومؤثرات من

المخرح سليمن وست). ٥ – "أفق الديث" (خيالي علمي في أجواء من الرعب، مع سسام نيل، إخسراح بول

أُنْدُرسُونَ). ٢ – يُقيس وبالميد (الشخصيتان للجمهور

التلفربونيتان المرسومتان الجمهور المرافقين، في شريط سينمائي اهم)، ٧ - "الاشقاء التلاتة" (كوميديا فرنسية

٧ - 'الاشحاء الدلاته' (كوميديا فرنسيه سينمائية المواتما). ما "ذاك الشعور القديم" (بت ميدار ودنيس فارينا المطلقان يجتمعان ثاقية في عبرس ليتسمما وتشتعل مجددا اداسيس الماص. في الكوميديا الملطقية المائمة المغرج كارل رائيز). - "مرفل" (الشحصية الاسطورية القوية ناسة دريان المناسورية القوية.

ئنہ ج من استوببوات بیزئی مرس**و**مة

(ت: 271177) 1- "بركان" (الثارثة العارقة تمند لوس العلى مدممها، وطومي لي جولز مع أن مينشه بحاولان إتقاد ما يعكن إنقاذه، في

٢ - "مياح" (المنون الاميركي ينسره

تقيية في الصور مصرته وتمريد تقيية في الصور مع رأي لسوتا ورفاقه المساحين يخطعون الطائرة وركابها،

١ – "بركان" (رلبع برنامج أتلانتيس). ٢ – "ماملت" (الكلاسيكية الشكسبيرية

الشميرة في نقل راثع وبارع للشاشة مع كينيت براناه لذراجا وبطولة، مع مجموعة

"هَيَاج" (رَّاجِع بَرِنَاهُج اسْبِاسٌ). "سلطة مطلقة" (الرئيس الاميركي

الشاذ وفي مواجهته كلبنت إيستوود لنلق الفضيحة، والسينما الاميركية تكرر

موضوعاتها، والأذراج لايستوود نفسه). 2 – "المصير" (العذرج القدير يوسف شـامين يصـوغ من التـاريح ومن مـجـد

الاندلس وشخصية إبن رشد رساقة

التــسـأمع والدب ذأت الصَّدَى في الواقع

الحالي، مع نُور الشريف ومحمّوداً حميّداً وليلى علوي واخرين).

🛎 الحمراء (ت: ٢٤٢٠٤٤):

🗢 الدورادو (ت: ۲٤١٧٢٢):

أ- "المصير" - (راجع برنامح إسماس،

الدفلتان الاخبرتان). ٢ – "بين" (الخساحك الانكليسزي روان

4 إيليت (ت: ٢٨٦٠٤٨): ( - "بِلطة مطلقــة" (رلجع برنامج

اسباس)، (راجع برنامج أتلانتيس)، (معمل مراسع ألانتيس)، (الماحد الانتخاص)، (الماحد الانتخاص)، المساحد الانتخاص الله المساحد والمساحد والمسا

£ - "بركان" (راجع برنامح اسباس).

🛊 اليزيه (ت : ۲۲۰۱۵۷):

ٱلدربُ العالمية الثانية، مع غلن كلوز

🤏 امیاساد (ت: ۸۸۲۸۷۲/۳۰):

ا – 'تظرية المؤامرة' (مل غيبسون السائق السيط يقدم في مؤامرة خطرة، لكن الى جانبه جوليا روبرتس المحامية

٢ – مأجور (معامرة بوليسية مع جون

الشابة، إخراج ريتشارد دونر).

ريتر وأوليفر غرونر). ٢ – "بين" (راجع برئامح إيليت).

• ♦ أميير (ت: ٢٢٨٨٠٦): ١ - "مباح" (رلبع برنامج أتلانتيس). ٢ - "ماملت" (رلبع برنامج اسباس).

"تعر" (ديمي مور رأقصة التعري لا تغادر شاشتنا للمحلية في سمولة).

أبتزاع الوجه" (راجع برنامج أبراج).
 "صانع السلام" (راجع برنامج أبراج).
 "بيشيس وبالتميية" (راجع برنامج

أبراج)." 2 – " الطائرة الرئاسية" (راجع برنامج

أ – "هرقل" (راجع برنامج ايراج). ٢ – "الطائرة الرئاسيية" (راجع برنامج

مرقل" (راجع برنامج أبراج). ٥ – "مرقل" (راجع برنامج أبراج).

🗣 بلانيت – طرابلس

(ت: ۲۷۵۲۵۹۱۱):

٠٦.٦ و٠٦ ٨).

أبراج).

♣ سارولا (ت: ۲۵۰۰۱۷): "التمير" (راجع برنادح إسباس).

🛊 فاندوم (ت: ۲۹۹۲٤٤):

٦- "هرقل" (راجع برنامج أبراج)

🗣 فريواي (ت: ٤٨٥٥٩):

٢ – بين (راجع برنامج إيليت)

١ – "الطَّلْأَرُةُ الرِّنَاسِيةٌ (راجُع برنامح

'' ''صالع السلام'' (راجع برنلمج أبراج).

١ - مستدمن العب (راجع برنامج

٢ – "أَنَا كَارِينَيا" (إَحَدَى تصفات

تولستوي في أُجواء العشق والدرب،

إخراج برنارد روز، مع الفرنسيــة صوفي

٤ - "مأجور" (راجع برنامح أمياسات).

ابراج).

🗣 برودواي

(ت: ۲٤٥٢٩٤):

الزوق
 الزوق
 ۱۳۱۲ (۱۳۱۳)

اتكينسون ينتقل الى الشاشة الكبيرة).

"كون إر" (راجع برنامج أبراج).

في المقامرة – عرض ثان).

♣ أريسكو بالاس (ت: ۲/۲۰۹۰۲):

من النجوم البريطانيين والاميركيين).

ناکسون)۔

🖈 اسباس (ت: ۲۱۲۵۱٦):

🛊 أتلانتيس، المنصورية

(ت: ۲۰۵۲۴/۱۶): - "صانع السلام" (راجع برنامح أبراج)-🗢 ابراج (ت: ۲۹۲۱۹۲): ] - "الاشقاه الثلاثة" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "الطائرة الرئاسية" (راجع برنامج الرة الرئاسية (عاريسون عورد رئيس لميركا الرمينة في الطَّلْدُرة، وعَلَّريَ اولدمان قائد الخاطفين، في المفامرة الخيالية النشويقية واللامتة على الطريقة

🗣 کولیزیه (ت: ۲٤۲۹٦۲): "زهاف مستيقي ألمغضل" (حوليا روبرتس تأسف في الكوميديا العاطفية لزواج الرجل الذي تعبية وتخشى مصارحته، مع درموت مولّروني وكالميرون نياز، إشراج بي جي

♣ کونکورد (ت: ۱/۷۲۸٤۲۹): ا - "تِسَوَاع الوجه" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "كون إر" (راجع برنامج أبراج). ٢ - "الطافرة الرئاسيية" (راجع برنامج "أفق الدنت" (راجع برئامج أبراح). ماتع السلام" (رائع برنامج أبراح).
 ٦- "مرقل" (راجع برنامج أبراج).

🗣 لاساجيس (ت: ٥٦٢٠٠١): ۱ – "بين" (رابع برنامج إيليت) ۲ – "فجريه" (الصنيفات السوداوات الأربع في عملية أسرقة، إخراج غاري غُركي). ٢ – "أحــر الرجــال الواقـــغين" (حــرب العصابات الامبركية في الارتعينات يحييها عنيفية المضرج والقسر هيلء مع بروس

> ♣ لاس سالیناس (ت: ۲/٥٤٠۹۷۰): ١ – "هاملت" (راجع برنامج إسباس). آسیاح" (راجع برنامج آتلانتیس).
>  آبرکان" (راجع برنامج اسباس).
>  آبین" (راجع برنامج ایلیت).

(ت: ۲۰۹/۹۲۷۰۰): رات. ۱ – " أنا كارينينا" (رادع برنامج فريولي). ۲ – "أخر الرجال الولقفين" (راجع برنامج لاساجيس). ٢ – "ين" (راجع برنامج إيليث). ٤- "فجريه" (راجع برنامج لاساجيس).

> 🗣 لي دون، ڤردان (ت: ۲۲۱۲۳): ۱ – "مياج" (راهع برنامح أتلانتيس). ۲ – "بين" (راهع برنامح إيليت) ٦ – "ماملت" (راجع برنامع اسباس).

🗣 ماریئیان (ت: ۲۲۵۲۸۷): - "الاربع فَصول أ- مسرحية للصفار مع

 ♣ مونتريال، الحمراء.
 ٢ استكوزا". (يونس شلبي). · Cp-i

ه مسرح بيروت، عين المريسة (ت: ٢٦٢٤٦٦): "المصطبَّة" لجواد الاسدي)-♣ مسرح قصر البيكاديللى (ت: ۲۲۰۰۹۸): – بملول في اسطنبول ، مع سمير غلم "الشـــيُطُانُ مُلُكه" (براد بيت ارهابي إيراندي يورط ماريسون فورد الشرطي ۽ مسرح سيزرس بالآس

(فندق رَيْدِنشَيُّ بِالْاسِ – ت: ۰۹/۹۲٤۹۰۰). - ليالي اسبانيا (من الأربعة الى السبت). 🗣 مسرح جورج الخامس، ادونيس (ت: ١٥٤٨ ٩١١٥٤): - "كُثرمال ربطة خبز"، إذراج بطرس

🛱 مسرح مونو، شارع الجامعة اليسوعيَّة (ت: ٢٠٤٤٤١): – "مي". في غياب قلعب والموت"، إذراج ميشال جبر (القاعة الصغرى). "رزق الله يا بيــروت"، إخــراح جــلال خوري (القاعة الكبري)ُـ

Chyle,

🛊 متحف جبران خلیل جبران (-:: YT((YF\T-) "درب الجنة" (نساء يخضن معركة البقاء والفرار من أحد المعتقلات الياباتية في يفتح من التاسعة إلى للخامسة بعد الظمر کل يوم في بشري. وفرانسس ماك دورماند، إخراج بروس

ور روي 🗣 جانين ربيز، الروشة: - بيتر الكسندر حتى ٥ كاتون الاول. أروشان، فردان – بلازا: – ليلى بيـضـون شلبي حـتى ٤ كـاتون

 لانترتان، المنصورية: - "نساءً" حتى لا كاتون الأول. 🗣 متحف سرسق، شارع سرسق: – معْرَض الَّذريفُ الدادي والعشرون حتى 10 كاتون الثاني. – مجموعة شباب حتى لا كانون الاول. • كاف دو فرانس، اليسار:

 مارون الدكيم حتى ١٥ كاتون الأول. S. GEN

الحمل (٢١ افار – ٢٠ نيسان)، زميل
 الك ينقلب خصماً ويعمل الفشال مشروع
 مشترك أسأل عن الاسباب وفتش عن -

يحور. 4 الثور (٢١ نيسان – ٢١ ايار)، تفكر في ادخار المال الى وقت العاجة، ولكنك بُّد صُعبوبة في نُلك بسبب ألوضع الاقتصادي والتضخم. • الجوزاء ( ۲۲ ايار – ۲۱ حزيران): لا تخلط بين المواضيع المضتلفة، واعتمل بهدوء لاكتشاف الرابط المشترك مع ابقاء كل حالة على حدة. 4 السرطان (٢٢ هزيران – ٢٢ تبوز)، حارب لابعاد الافكار المعتمة عنك وركز

فكرك في امور الغير والعطاء. 4 الاسد (٢٤ تموز – ٢٢ آب)، يأخذك العب وللعواطف الجياشة حيث ترغب اسان إيلي (ت: ٢٠١٧-٤):
 مياح" (رابع برنامج اتفاتتيس).
 الممير" (رابع برنامج اسياس).
 مامات" (رابع برنامج اسياس –
 المامة ٤ ساعات، هفاتان يوميا: الله ومتاركة ويبتان يومك بالعقادة 8 العسدراء (٢٤ أب – ٢٢ ايلول)، لا تقد تكن مشككاً في الناس الطامحين الى التاباح عليف النجاح، بل ساعدهم ليكون النجاح حليف

الحل. الميسئزان (٢٤ أيلول = ٢٢ ت: (): تغيرات طارفة في حياتك العاطفية أو أن العائلية ليس هينا القبول بما وكذلك من أل المعب رفضها كلياً. ¶ العقرب (٢٤ ت ١ – ٢٢ ت٢)، يرغب

ب معمرب (عدا - ١٠٠٠ - ١٠٠١) يرطب ولتساطون عن الطريقة التي لا تؤثر سلباً في المبيط ها القوس (٢٣ - ١٦ ك(): اجمد عنك الياس والحزن وعاود التعامل بفرح

رسارت • الجدي (۲۲ ك.۱ - ۲۰ ك.۲): مشاريع كثيرة لا تبد لها مذرجاً. يعود السبب الى الحركة الاقتصادية المتباطئة، عليك

4 الْبُلُو (۲۱ ك) -- ۱۹ شـــبــ تتمسك باراقك وتتحمل الاخطار في سبيل فرخما. احذر التنائج غير العرضية. • العوت (٢٠ شباط – ٢٠ اذار): تكون

امام مُفترق وعليك يقع عبه الاختيار. فكر وحدد امدافك

### مايكل دبغى من مرجعيون

غطت وسائل الاعلام زيارة الدكتور مليكل دبغي الى لبنان، بما يستحقّ من الامتمام. وكان آذر ما قرأناه عنه كلمة بليغة جأمعة جاء فيما لن مليكل س محصور وسي حر مرا مرابطين المالم" بعبقريته الطبية. كما أعلن كاتب المقال اعتزاز بلد مليكل دبغي الاصلي بأنه انجب عبقرية طبية متمثلةً بأحد "ابناء الشمال"، حيث لا يزال بعض أقاربه وأهله. وتبياناً للواقع فإن والد مايكل دبغي هو من جنينة مرجعيون، وأقاربه وبييا موقع في الجديدة وفي حاصبيا، منهم ابن عمه موريس دبغي وأهله موجودون في الجديدة وفي حاصبيا، منهم ابن عمه موريس دبغي رئيس كلية مرجعيون الوطنية، ومنهم رجل الاعمال مفيد وأخوه منح دبغي صاحب "سيتي كافيه" في رأس بيروت، حيث اجتمع مايكل دبغي بأهله وأقاربه، وجميعهم من مرجعيون وحاصبيا، ولا أحد في الشمال. ومنطقة مرجعيون - حاصبياً أنجبت عدداً واقرأ من مشاهير رجال العلم، في مختلف المملَّدِر، منهم المؤرخ البرت حوراني في بلاد الانكليز والاديب

فأرس الديفي في البرازيل، وسواهما كثيرون. مرس سبيعي في البررين، وسواهه حيرون. ولا بد أخيراً من تقديم الامتنان، باسم أبنا مرجعيون – حاصبيا، الى كرام القوم في الشمال، الذين دعوا مايكل ديغي الى منطقتهم واكرموه حتى شعرية كان بين إماد وأقاربه، كما عرقوا لبنان بان مايكل دبغي "اسمم في تقرير مصير العالم".

### كتاب "النبي" جائزة التصميم العام عالمية لندنية للنقيب جوزف صادر



نال نقيب الناشرين المدرسيين في لبنان جوزف اديب صادر البائزة العالمية الكبري للتصميم العام على كتاب "النبي" الببران خليل جبران، وجـوائر لندن العالميـة تكرم كل سنة المبدعين في اقطار العالم وفي مختلف المجالات. ويتم تصنيفهم ضمن فئات تختلف بالانتاج والتكنية والنوعية، ليصار إلى تصفيّات نصف نُمائيةً. ويقام احتفال للمشتركين في المباراة النمائية، حيث يعلن الرابع عن كل فئة فيتسلم التمثال البرونزي عربونا لنجاحه من بين كل الفلازين يتم اختيار الاكثر ابداعا ليمنح الجائزة

وتتألف اللجنة من ١٢٠ عضوا من انحاء العالم. وبلغ عند المتبارين لُمذه السنة ١٥٨٧٠ واشتركت ٧٨ دولة منها للولايات المتحدة الأميركية وكندا وفرنسا والمانيا والبرازيل واوستراليا والارجنتين واليسونان وايطاليسا والسعودية وروسيا واسبانيا والامارات

واتكلترا ولبنان. وكأنت المفاجأة اعلان اللجنة عن فوز جوزف اديب صادر تقيب الناشرين المدرسيين في لبنان بالجائزة الكبرى للتصميم العام من بين كل الفاذرين في العالم بتقديمه كتاب

جوزف اديب صادر يتسلم جائزتم

"النبي" الذي هو دالث كـتـاب جبـران خليل جبران باللغة الانكليزية نقله ألى العربية الأرشمندريت انطونيوس بشير سنة ١٩٢٦، وطبع منا الكتــــاب باللغتين العربية والانكليزية معا على ورق مقمش بغلاف اسود من جلد ألماعز اللبناني والصقت عليمه لوحة خزفية تعمل أسم جبران ورسم نبيه، مطعمة بالذهب واودعت علبة من خشب الارز اللبناني وساهم في انجاح هذا العمل الفني عـدد من المفكرين والفنيين والصناعيين والحرفيين واكثر ەن ١٠ مۇسسات.

تشكيل الكتاب: الدكتور جورج زكى الماج، الخطوط: حسين ماجد، فرز الالوان؛ زنكوغُراف بقليان، الجلد، وليد معلوف، التقليف: مؤسسة انطوان جلخ واخوانه للتجليد، اللوحة الخَزْفَيَّةُ: مُحْتَرِفُ السيدةُ حَياةَ صُوايا شرفان، السيدة عفاف صادر، العلبة الخشبية: محترف حنا السبعلي، البكلة مطبعة صادر، اخراج: جورج ديب، التصميم العام: جوزف اديب صادر.

والمفصلات: مؤسسة ميلاد الخازن، الطباعة: مؤسسة الارز للطباعة مع وهي المرة الاولى تضوز مؤسسة من الشّرق الاوسط بالجّائزة الكبرى في مباراة عالمية.

# زين الدين في "القناديل والريح"

فّي رُعاية المفتش العام التربوي الدكتور محمد كاظم مكي، وقع المفتش التربوي سليمان زين الدين كتابه: "القنانيل والريح" في مركز صلاح الدين التـربوي في مـدوخـا بدعوة من المجلس الثَّقاقي لقضاء راشيا، وحركة آلريف الثّقافية،



زين للدين يوقع.

الياء العشار اليه

مو ايضاً بنسمه

مــــرورآ بكل

بالتحجيبان الالفيائي، يمكنك

الاشتقال بين

🤅 الصروف في كل

الاحرف الابجنية

شوقي بزيع يوقع

دعت دار الاداب الى توقيع الشاعر شوقي بزيع كتابه "شَـمُوات مبكرة" بين الساعة ٤٠٠٠ والساعة ٧٠٠٠ مُسَّاء الخميس ( ﴿ كَانُونِ الْأُولِ فِي جناح دار الاداب – معرض الكتــاب العرّبي، أكسبو بيروت مقّابل فندق السان جورج.

ايلي الفرزلي والمدير العالم لوزارة السياحة محمد الخطيب، ورئيس المنطقة التربوية في البقاع لميل

معكرون والمحقق التربوي محمود مراد، والمفتش الاداري تبيل حندوس ألى المفتشين التربويين شفيق يحيى وسمير علامة وعدنان ممنأ وصلاح الدنف وجوزف سليم، ورئيسٌ المجلِّس الثقافيُ أحمد ذبيَّانُ وأمين الحركة الشاعر محمود نون وْحَشَّد من الْكَتَّابِ والْإنبا والْشعرُ اُ والمثقفين وميئات تربوية وفاعليات اجتماعيةً ومهتمين. وسبق التوقيع ندوة حول مضمون الكتاب، استهلها الشاعر جميل فرحات بقصيدة، فمداخلة للآخت الدكتورة مريم فرنسيس حول بناء نصوص "القناديل والريح" ولعبه الماضي

والداضر، فالى كلمة الدكتور على زيتون، عن علامات ابداع تلتَّجَّة من فرادة النص في جملة أبعاد دلالية ديدة وعقد مقارنة بين كتاب "القناديل والريح" الذي تحدث فيه المؤلف عن بُلَاثُتُهُ كُوكُبًّا، وكتاب حمَّزاتوفّ أبلدى داغستان"، وقال ان العملين يلتقيان في مأساة اساسية تفصح ءَن الْعَلَّاقَاتَ الاجتماعية في الريفَ

بكل حقبها وتعقيداتها. فالى راعي الاحتفال الدكتور مكي الذي أستُملُ كلمته بالامل ان "يبقيّ الريِّف في داخلنا عــالما من القَّــيم وبنيا من الفضائل". وختــاما سلم الشاعر نون الى

المفتش زين الدين من الحركة وهو

خ اخ

م أل ل ك ق ف ط

إح إد أذ أر أش

اق أف أغ أع

م إي ك | و |ك | ق |ف |غ |

7 77 78 TITE

<u>ا ح اس اسا</u>

خ ا خ ا ث ا ت ا ط ا د ا ث ا

ظ ط اض ص ض ط ظ ع غ

وان

اعداد: جورج الاسمر

ا د | د | ذ | س | ث | ض |

ح ح ج ب

ذ ا ر ا ز اش

غ ن

ن ك

ح | ث | ت | ب | ت | ث | ج | ح

ر ز س ش ص ص ش س ز ص

ق ف هـ ل م ك ل م ن ظ

لايجَّاد المدرسة النموذجية في لبنان، وأنها بدعة التعاقد مع المدرسين الني يلقنون ابناءنا الدرف خطأً. وقال مصطفى زريقة: "هل هناك استسمى وارقى ممن يبني وينشىء

الرسمية في الشمال...".

الانسان منذ نعومته، اعني به التلميذ الذي رعــاه، عندنا، صــاحب الفــضل الكبير الشيخ موريس فأضل؟..." وقال جرجس الدولي: "ان مساعدة النلاب فاضل تتعدى قيمتما الملاية الساشرة، وتأتي في سياق عمل منظم هدفه المساهمة في اعلاء شأن المنطقة عن طريق التشزود بالعلم والمعرفة وهمًا امضًى سلاحٌ لمواجمةً التخلف والانحطاط".

وخاطب النائب السابق اسعد مرموش من سماه، في اثناء الحملة الانتخابية صيف ١٩٩١ "البعقوبي الفساني العربي الشيخ الفاضل ۗ فَأَثَلًا "ثلجنا الابيض بلتسقّي الآن وقلوبنا البيضاء لأحتضان لمل الوفاء". ودعا اليامة وتحنصل أهل الوقط ، وقت الى اصلاح سياسي – أداري، وقفت الى منطقــة الفنيــة التي "تثن وتتوجع، زيتها لا يصرف، تفاحما

كاسد، وليمونها يذبل في ارضه". وروى على عشمان: "أخذت بوادر الوفية تتضح مع بدية المشاورات لتستكيل الحكومية السالية، اذ عُلا صوت موريس فاخل مطألبا بتمثيل منطَّقة الضُّنية المحرومة بوزير، وغداة أعلان التشكيلة الوزارية سارع، من القبصر الجمهوري ذاته، الى ابداء ملاحظاته مستنكرا حرمان قضاء المنية الضنية من المشاركة".

ورد النائب مـوريس فـاضل على الخطباء قائلا: لست ضيفا على هذه المنطقة العزيزة، فـاتا اشـعـر اتي واحـد من

# موريس فاضل علت الأصوات واللافتات له و "المنية - الضنية جنة لو أنصفتا"



\_\_\_\_\_\_ فاضل متكلما وعلى المنصة فتفت والنائب السابق هرموش-

كرم لمالي قضاءً المنية – الخنية

النائب الشيمالي المتبعدد العطاء

موريس حبيب قاضل، في احتفال

عَاشَد، وامتبت لافتات الترحيب به

من مفرق كفرشلان الى بخون إلى

حُقِّل الْعُزْيِمة الِّي مَفْرِقُ عَاصُونَ آلى

سيـر الضنيـة، وخطب فـيـه النائب

الدكتور أحمد فتفتء المحامي محمود

عثمانٌ، ممثل الهيئة التعليّمية في

الضيية نافذ الصمد، ممثل الميكة

التعليمية في المنية مصطفى زريقة، ممثل الميئات الثقافية جرجس

ممل المحتنات التحاقية جريس الدولي، النائب السابق المحلمي اسعد مرموش، منسق العمل الاجتماعي علي عثمان، والمحتفى به النائب فاضل.

وتبع غـــــداء تكريمي في مطعم "المفتار" في سير الفنية، شارك فيه

رئيس ُ المنطَّقة الْتربويَّة في الشمال

فوزي نعمة، نقيب ألمحامين سابقا

سمير الجسر، رئيس دائرة التربية الما

الوطنيـة في الشـمـال حـسـام الدين

شحادة، ورّجال دين وتربية وسياسة

النشيدُ الوطني افتتاحا. وعند

المعامي محمود عثمان بعضًا من عطاءات النائب الفاضل في قـضاء

المنية - الضنية وهده، مركزا على

عطآئه المدرسي البالغ مئنة مليون

ليرة، ومتمنيا لو يحذو اصحاب القدرة

أَلْمَالِيةَ عَدُوهُ وَ لَيس شُرطا أَن يكون

صلحب العطَّاءُ مَنْ اغْنِي النَّاسِ...\* وقال النائب احمد فتفت: "تعددت

المشَّارِيعِ التَّحتيةِ والفوقيةَ وبقي المدف ناقصا منقوصا لان القصد، كل

القصد، توجه نحو الحجر وتناسى

البشر... اتساس الأنماء هو التربية. وقلة اولوا هذا الشأن الامتمام الذي

أُولِيتَهُ (مُورِيس فَاضَل) أياه، وكثرّ

مُمَّ الاطفالُ ٱلنين كاتوا ليشردوا في

شوارع مدن الشمال وقراه وازقته

لولاً عُطَاءاتك. إن ابناءنا الذين عرفوا

انُ يقولوا "لا" أمن حاول أستغلاًلمم

وان يجعل منهم مطيــة ســهلة

لُاسترجاع أمجاده، عرفوا أن يقولوا

انعم. الف نعم"، لمن وفي بوعسده "نعم. ال

وجعل من المنصب وظيفة لخدمتهم،

وسخر كل لمكافاته في سبيلهم. وهنا

لاً بد لَى من الاشارة أَلَى أَنْ مُورِيْسِ

فاضل لم يكتف بدعم المدرسة

وطالب تأفذ الصمد بخطة انمائب

واقتصاد وأعلام

الضنية – "النهار":

(حسان عصافيري) لست مستغربا هذه العاطفة، فهي اصيلة في ابنائها وقضاء المنية – الضنية مشمود له بالوفه. ليـــست مي المرة الاولى يكون فيما بيتنا خبر وملح ولقاء ولا حاجة ألى الكلام على التواصل المستمر في ما بيننا. فمنذ كان قضاء طرابلس كــّان هَذَا التــواصل رآســخـا

وهذه الكلمات التي سمعناها قبل لحظات، برمان جديدٌ على عالاقتنا المتينة. هذه المنطقة غنية والصمطله،

بترواتها الطبيعيةً، كمَّا هي غنية ولو انصفتها العهود المتعاقبة، لكاتَّتَ اليوم جنة معلقةً بين الساحل

والجرد، وعروسا من رموز المصايف عتبنا على الدولة انها ظلمتها في ترواتها الطبيعية، وظلمتها في رجَّالها، فلم تُستَّفد من كفاءتهم ومواهبهم كما يجب في خَدمة الدولة وتطوير مؤسساتها.

ابتآء الضنية والمنية. عمدي لكم أن أعمل مع معثليكم وقــادة ألرأي عندكم، لانصّــاف مَّذهُ المنطقة العزيزة.

ويدي بيد زميلي ورفيقي الدكتور احمد فتفت، لرفع المطالب المحقة الى المسؤولين. ويدنا بيد صديقنا وحليفنا الاستاذ اسعد مرموش، الذي ساهم وضعا

وتدريكا مُعظّم المشأريع التي اخنت طُريفُها إلى التنفيذ. لَّقَد مضى عصر التفرد في العمل، فالمستقبل للعمل الجماعي. شكرا لكم جميعا، ولولا هذه الثقة لما وصلنا الى ان نجعل من كلمــة

الشمال قوية ومسموعة عند الدولة. ابها الاصدقاء المستقبل للشباب وهم عدتنا في

معركة تطوير الوطن. ومذه المعركة تبدأ بانصلف كل المنلَّطق، بازالةً المسرمسان عن عكار والغنسّة – المنبة وبأن تصبح الدولة فّي الشمال، وليس بعيدة عنهم. حق مقدس لابناء الشمال كله، ان يسيروا على طرق معبدة، وأن يعلموا اولادهم بكرامسة، وأن يعسالبسوا مريضهم يعدالة

هذه الطريق.

طريقنا طويلة وسنبقى معاعلى مجلس الامناء ومقررات

> للحامعة الامتركية أعلنت الجامعة الاميركية في بيروت ان مجلس امنائها انعقد اخَيراً في

نيويورك واصدر عددا من المقررات، ً - تثبيت رئيس الجامعة بالوكالة دافيد دودج رئيساً أصيلاً، وهو الثالث عشر للجامعة منذ تأسيسها، بمفعول رجعي من ٢٠ كـانونّ الاول ٩٩٦٪،

وجون واتربوري هو الرابع عشر ابتداء من (/۱/۱۹۹۸). - الموافقة على تعيين الدكتورة هدى قسطنطين زريق عميدة لكلية العلوم الصحيحة، أبتحه من ١ ايلول

. 1994 – انتخاب عضوين جديدين الى مجلس الامناء هما السفير فرنك ويسنر والدكتور فيليب خوري ابتدا من ٢١ تشرين الثاني ٩٩٧. واتخذ المجلس عدداً من المقررات منما ترقية عدّد من الاساتذة للي

اساتذة شرّف. وتستعد الجامعة لإحياء يوم الآباء المؤسسين غداً الاربعاء ٣ كُلنون الاول. فيفي ٢ كياتون الاول ١٨٦٦، قَـبل ٢١أ عـامـا، بدأ ١٦ طالبـا الدراسة للمرة الاولى في الكليــة السورية الانجيلية التي اصبحت الجامعة الاميركية في بيروت في العام ١٩٢٠. وتخرج اول طلاب من الكلية السورية الانجيليـة في العـام ١٨٧٠، وكَـاأَن عديهم خمسة. وبلغ عدد الطلاب

### ارتداء الحجاب والتكليف الشرعي الحق وفرض معايير جعيعة للناس

المسلمين انفسهم".

في رعاية الامين العام لـ"حـزب الله أنسيد حسن نصرالله معتَّلا بعضو مجلس الشورى في الدزب المستضعفة ويسخرون كل وسأئل المدم لتثبيت مذه القيم الفاسدة. هاشم صفي النين، أَحْتَفَلْتُ جمعية ومسأؤوليتنا ان نتصدى في هذا التعليم للديني الأسلامي ومحارس ألعالم نقوى التحريف لنحفظ مستقبل المصطفى بارتداء مئتي تلميندة المصطفى بارتداء مئتي تلميندة الدجاب والتكليف الشرعي، في اجسالنا ولا نمكن الاستكسار من حضور المستشار الثقافي الأيراني

ثم قدمت هدايا للتلميذات. محمد التسخيري. أي من القرآن وتيمنا بسيدة نسه العالمين بداية، ثم قدم عَلَيَّ سرُّور الْتلميذَات اللواتي ادين القسم بالمحافظة على فاطُمةَ الزهراء وفي رعاية الامين العام لـ"حزب الله" السيد حسن نصرالله الحجاب وعلى الاسلام، فالى تمثيلية. احتقلت جمعية التعليم العيني وقال المدير العلم للجمعية محمد الاسلامي – دائرة التربية الدينية في سماحة أن الجمعية تعمل لبنا عجتمع مسدارس المصطفى بتكريم زهرات اسلامى قائم على التـقـوى والعـدلَ والاخلاق والعلم، وطالب المسؤولين بَالمد من الفلتان غير الاخلاقي الُّذِّي تعرضه وسائل الاعلام.

الى كلمة صفي الدين قال: "ان الانسان يخوض حالة صراع في كُلُّ مرحلةٌ وكُلُّ زَمْانِ ملتزما كُلُّ تقَّابِيرُهُ والْحجَابُ هو في تَعابِيرُه جزَّ من حــركــة هذا الصــراع لاثبــات المُفهوم السائد في للحياة هل هو وفق ارادة الله عز وجل وما جاء به النبياء من قيم ومبادئ او هو وفق ارادة الشيطان واتباعه وقبوى الْاســتكبــار حــيّث نعـيش في زمّن وعصر اجتمعت قوى الشر والفساد

مدارس المصطفى– بيروت لبلوغهن سنُ التَّكليف وارتداءُ الْصِجابُ في قاعةً الجنانَ على طريق المطار، وحضرً والضأعليات التربوية والاجتماعية وذوي الزمرات. تقدم الصضور ممثل نصرالله مسؤول شورى التنفيذ السيد هاشم

صفي الدين، ممثل السيد محمد حــسين فــضل الله، تأثب رئيس المجلس السياسي لـ"حزب الله" الداح محمود قماطي، المستشار الثقافي للجممورية الاسلامية الايرانية في لبنان للشيخ محمد مهدي التسخيري وممثل للسفارة الايرانية في بيروت

عصر الفميس ٤ كأتون الاول في المعم

۱۰,۰۰ عباها حتى ۸,۰۰ مساء.

ويستمر الى الأحد ٧ منَّهُ، يومياً من الساعة

"الأرشاد الرسولي" بعنوان "رجه جنيد للبنان

يشترك فيما المطران يوعنا فؤاد الداج

في مـوهـــوع "مـــــــرة التـَــِــد الروحي والكنسي"، الوزير الســــابق جـــورج افــرام بـ"وطن رسالة وشـمانة المحبة"، والدكتورة

مَـَارِيَّ خَـورِي بُـ"دعـوة العـائلة على خــوه

يدير الندوة الزميل وليد عبود الجمعة ٥

كأتون الاول الساعة السأنسة والنصف مساء

من أجل السان حديد في لبنان .

الارشاد الرسولي".

### والطغيان لحرف الانسان عن مسيرة

🗣 يعقد النائب السابق عصام نعمان مرود المصود المسودة المرادة المحددة، عن المديدة، المحددة، المحددة الم الاول الإعلان عن الجمعية" الساعة و. . . . . عصر الخميس £ كلاون الأول في مركز توفيق طبارة، المناكع. أتقيم الجمعية المسيحية للشاءات – دعا المعمد اللبناني المعاقين -مستشفى بيت شهاب الى حضور افتناح "معرش الفتون الدرفية"، للساعة ٥,٠٠

> من قبل ظمراليـوم الثلثـاً»، في مركـز مـار مطانيوس العكاوي.

علي البمادلي- السَّاعة ٦,٠٠ مسَّاه الاربعاء ٢ُ كاتُون الاولُّ في الحمراء كراكاس قرب مركز الابحاث الفلسطينية سابقاء بناية عيتاني

الغداء الساعة الواحدة

🗣 في لليـوم العـاليي لمقـوق الطفل وفي اربعاء يسوع ومريم، دعت ادارة مدرسة يسوع ومريم في الربوة الى نقـاش حـول "حـقـوق الطفل في ابنان" يشترك فيما الدكتور غسان

الرئيس سلِّم الدَّص، ويضحدث فيه عن "المناطر التي تكتنف خطّة الدكومة الأقتراض ملياري دولار من السوق العالية الدولية". الاشرفية غدا الميلاد التقليدي في مركزها، الاشرفيـة النميس، ٤ كناتون الاول. وفي الساعة الدادية عشرة الاجتماع العام ويليه دعت الجمعية الخيرية للروم الكاتوليك

الحـق وقي للانســأن في ظل النطور المدني المجتمع" ويدير اللقاه ويقدم له الدكتور

خليل ورينه جما مباغ والمكتور شوقي حتي: تتبعما عروض سمعية بصرية، الساعة ٢.٢٠

مؤتمراً صحافيا ظهر اليوم في مقر "ندوة العمل الوطني" في محلة علاشة بكار؛ يحضره

الى حفلة تنكرية للعجزة السَّاعَة ١١٠٠٠

للطابق الاول.

🗣 دعا الملتقى الثقافي في جبيل وقلقاه الوطني الى حدفل تعشين المركز الثبقياني للشاعر رشيد سليم النوري، في رعاية وزير الثقافة والتعليم العالي هوزي حبيش، الساعة 🗣 دغيا منتسدي للفكر والعلم للي لقياله الثباني ضمن ندوة "العبدالة الإنسانية بين ١٠٠٢ صباح السبت ٢ كـقون الاول في صالة العجمع السياحي لاروشيل في الطوة – قضاء جبيل. يلي الحفل تعشين مركز الشاعر الوضعي والسماوي" يشارك فيها ألعلامةً محمد جعفر شعس النين عن "العدالة الاسانية بين عمد الميار ودونة الدق القروي في البربارة. للمنشود" والحكتور حسن جلبي عن "النظام 🍳 دعت مدرسة راميات القابين القنسين فِي كَفَرَحْبَابُ الْيُ الْمُشَارِكَةُ فَي لَنُوةً حُولُ

### المتخرجين من الجامعة حتى اليوم حوالي ٢٥ الفاً. <u>ڪي اور ۽ پ</u> ابحث عن هذه الكلمات واشطيماً في كل الاتجامات، تبقى لك احرف عدة تؤلف بالتوالي كلمة السر.

				_		Ψ.	<b>,</b>				-	
19	Ţ		J	ب	ب	و	,	څ	m	J	1	مـور – التي – ذتما – في –
3	ل ا	J	r¢	1	ي	Ü	ت	ص	ق	ı	و	عنها – حي – إ شــفــروب – [
1	I		_	J	ف	ف	ر	9	ص	j	1	ف – فنيـة. – [ ــــع – ان – [
ن	ي	;	ij	ت	ي	ي	٥	J	크	ي	J	شخروب – کله معرب – لا –
ي	1		J	ي	브	ي	ع	ب	ش	١	1	ـــي. ــبع – من <b>–</b>
-	10		١	ټ	ė	۵	ij	٤	9	١	4	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
Γ	ن	,	10	1	J	ذ	3	ū	J	4	Ĵ	بـمــالمــا. – { كنف – لى – ا
ر	ي		ع	9	19	q	10	١	ف	ij	ļ	و – عسائت – أ
ة	ي	:	ن	ۆ	ن	ļ	9	ı	۲	ذ	19	يام – واقماني عن – مذہ –
1-	١,	1			1	1	ے	٤		÷	7	يوغ.

الكلمة: بلدة متنية



•	ַט	۳	7	`	9	<u>.</u>	1
بعون	ية: ت	لسابة	- 				

### الشبكة الرقم ١٢٢٩٩ ا – أقباعه (الرجل) – بحر. ؟– مثل

{ – الذالص – كبر. ۲ – بمعنى على مملك وتأتى ٢- يمتز ويتنبنب ــ (أببطرة). ٧– صديق – يبحي على

عُناية الشيءُ الذي لا عند بعيده –

( - اُبرائي = ند. ٢- ســـؤود = الن. ٢- عريقة – قصم ٤- فتن – مبابق ٥- يظطب. ٦- يا - ر ن. (

ا – أسمطني – رق. ٢ – بؤرة – لمدح. ٦ – رئيني – صح. ٤ – لدق – خرق. ٥ – تصلع. ٢ ـ يا – بطر - ع هـ. ٧- نقاب - حسب ٨- ناسب - نسياً ٩- متراكبة.

موروث من الآبة - اصابه مس ٦\_ الدانب. ٥- كل منفرج بين شيئين مرتفع – الظيل التافد الد بولع به - مان قنم آ- فكرياء. عمونياً:

على مسرح مدرسة راهبات القلبين الاقدمين منسك الاربعاء ٦ كياتون الاول في المدرسية،

– ئا۔ ۷– مصفع – حساك ۸– ردح – جسيم ۹– قح – المبات

انتقلت تي رهنته تعلى في لزس الجلس

زُوجِةُ تَسْطَنطينَ نَفِيْتُ مِنْتُ

لبنتها مرسينس متك زوجة دأفيد فيلا

شقيقتاما لورا ارملة تمرحوم انضوان

شقيناها جورج شماس وعالته وايلى

Los Angeles - California 90066

United States of America

P.O Bost 661885

اولانها غسان وتيودور وسمير مثك

كاليفورنيا تمأسوف طيعاً جورجيت شماس مالك

باروكي وليلي زوجة ليلي بجتي

العنوان في الولايات المتحدة،

زوجة الفقيد عستا ابي شامين

زعنى زوجة حييب ملحم وعلالتما

اولاد شاقياقه المرهوم البياس، عد

وذوزي وجورح وانطوان وجورجيت وشعثم

وعموم علثلات جبور وابي شأمين وعقل

وصفير وشعللي وملتم وسكلف وكذوري

مقايل هييب جبور تقبل التعازي في منزل ولده انطوان في بلونة منطقة شركة سيل – كسروان يومي

زوجة الدقيد اروسيتك نر بنروسيان

شقيقته فيملتوش بلنوسيان وعائلتها

أبنتاه تكينه زوهة سيكران كاليجيان

وعموم عائلات در بدروسیان وکیومجیان

وكاستاريان وابرهميان وكثيجيان

وبوسفويان وفارطانيان ينعون بمزيد عن

رَّ اقْدِنْ تَرِّ بِتَرُوْسِيانَ تَقْبِلُ النَّعَازِي الْيَامِ النَّلْنَهُ وَالْرَبِعَهُ النَّمِيسُ ٢ و٣ دِكَ كَلُونَ الْوَلُ فِي مَنْزِلُ

الُفقيد في عي مر مخايل طريق النمر بناية فارطانيان الطابق الثاني. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

لدارة شركة المستودعات الصناعية

والتجارية ش. م. م. وموظفوها يفعون

زاقین در بدروسیان

وموظفوها يتنون فقيدهم الغالي المرحوم

ينعون فقيدهم الفالي المرحوم

الملاح وعائلتما

بنعونها بعزيد من النسي.

زاًفین در بدروسیان مبیر تشرکة

انتارة شركة سليد ش. م. ل. وموظفوها

زافین در بدروسیان

والد اسطفان در بدروسيان المدير العام

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليها

يسومه يعرب على منسى. تقبل التعازي في منزلها قرب الجامعة البنانية في جل الديب اليوم الثلثاء ٢ كانون البنانية في جل الديب اليوم

والنتما خاتوم يوسف ومبي ارعلة

شقيقاتها ليلى ارملة المرحوم ابرهيم

العرموم منصور باغر الشقاؤها جان باغر وعائلته ووليم باغر

وعائلته وجوزف دافر وعائلته (في المعجر)

نقولا داغر وعلالتها ولوريس زوجة أسعد

مارون القزي وعائلتها وبأرى أرمأة المرحوم

خليل مستود القزى وعائلتما وسلوى زوجة

وعموم عائلات مانر وزعبى والقزي وخبار

وبركات وبوارشي والماج وعموم لمالي

الوردانية وانسباؤهم ينعون بمزيد من الاسى

جانيت مُنْصور داغر نقبل التعازي اليوم الثاثلة ٢ كانون الاول

في منزل شقيقُها جَأَن دافر في رأس بيروت

النسجل العدلى القديم قبألة المدخل الغربي

ذکری تالث

تصادف اليوم الثلثاء ٢ كاتون الاول

فتتلى أي من الذكرى الدكيم على روحه

الأسفون آل العزير وعموم امللي

شکر علی تعزیہ

علالة المرحوم يوسف اسعد اسطفان

تَتَقَدَمُ بَشكرها التميق من كل مَن

في مصابحا الاليم سواء بالمضور او بالمراسلة

وتنعص بالشكر السيد نائب رثيس مجلس

رحال وزير الداخلية المهندس ميشال المر والسيد وزير الدولة الاستلذ الياس حنا

والوزراء الحسابقين والنواب الحاليين والسابقين وقائمقام المتن الشيخ جوزف

حبيش والمطارنة رولان ابو جودة ويوسف

بشارة والياس فرح ونقيب المدابين انطوان

قليموس ونقبه أأمدامين السابقين واعضه

السيأسية والرسمية والدينية سأكلة الله الا

حييب سجعان عون

النين أسوّما في مصابعاً سواءً بحضّورهم او بارسالهم أكاليل أو باتصالاتهم الماتفية.

انطُوانُ خليل الصليبي

تشكر جميع النين أسوما ذي معابما

الجُليم سواء بتضورهم او بارسالم، برقبات

أو لكاليل أو تبرعات سائلين الله الا يصيبهم

ألياس قلفاط

الماتغية او بارسالهم برقيات وتبردات

للكنيسة والجمعيات سائلة الله الا يعيبهم

جرجِّي عبِّدو بُركات تشكر نيافة الكاربينال مار نصرالله

بطرس صفير لدواسات أيلها في مصابها

واقتصابية وهيئات شعبية وعائلية، راجية

اعتبار هذا الشكر تعبيراً عن العاطفة للقلبية،

سائلة الله ان يعازيهم خيراً وفرحاً.

الأليم سواء بحضورهم أو بات

عاثلة العأسوف على شبابه

تشكر جميع النين أسوما في معادما

سأتلة المولى تعالَى لا يمييهم مكروه.

بشكر جميع الأمل والقارب والصنقاء

بجلس النقابة ونقابة الممتدسين والشذء

عائلة المرحوم

مگر وه.

عائلة للعرهوم

في منزل الفقيد في بلدته شمسطار. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعاراً خاصاً.

نكرى مرور ثلاثة أيأم على وفاة فقيننا

النائي المرحوم حويشان راغب العزير

للسيار ملك يوسف حداد الطابق الاول.

فقيدتهم الفالية المرحومة

ادارة شــركــة السسيــف ش. م. ل.

اولامه لنطوان وعلئلته

ينعون فقيضهم العزيز للمرحوم

الثاثاء والزبعاء ٢ و٣ كاتون الاول.

ولداه اسطفان وعائلته وأرأ

وسيلفا زوجة مراتش فلرطلنيان شقيقاد افوب وعائلته وفازكين

التسى فقيدهم للغالي المرحزم

وفريت وعلكلته

شماس وعلات

هذا شوقي!

عَلَدُ أُواذُلُ قَامِتَهِ عَلَى شَوْلِ أَبِي شَقَرًا بُوجِهِ الْمَعْكِرِ الدر. وبرز بوجه الثالث، المنعنق من كل قيد. وجوبه الانبيب أأذي لا بحتاج الى جناح أخر حتى يصفق.

وْلَانِي لا يَتَرَكَز البه على العُمة، بنَّل الذِّي شَعره قصة، بل قصته

ولعرفه من عمل هداياه وأيس من تصنعه. وقد تعرفنا إلى شوقي في شغراً مجدداً بعد ثلاثين سنة من التقدمات، عبر مغلة توقيعه كثابة الدديد "ثبك سعرة الواحة والعشبة" عشية التَّفِيسَ ٢٧ تَشْرِينَ التَّانِي ١٩٩٧، في دار تَقَابِةُ الصَّافَةُ ٱللبَالِيةَ. هَانَا مَنَا لَدَى مَعَادُوهُ القَاعَة يَحْمِلُ كُلُّ مِنَّا زَادُهُ لِلْمُمْلِي. شوقي ابي شقرا تعبيره خدن عبارته حالماً تقرأه تشمق وتمتف:

وُهكُذا نتعرف ألى الديب الانبيب، عندما يكون مفكرا لنيقاً وشاعراً

الخارجي، بل يطيب لك أن ترافقه في غُرِبته وهي لقاء البسيرة. شُوقَى أبَى شَقْرا رحب السَاقشة الناتية، متوافع السبية، دو طلة بمية الله في تَدْركه السائس أو القادم من بعيد كأنه داجٌ من حجَّاج الكلمة أو كأنه راهب متنسك يحمل هموم ألنأس على كاهله ليبشر بمذهب المدبة

أيها ألطلاب تبنون لبنان وعلى اكتافكم

انخلت عليها برامح الاذراج الاعلاني

والصحافى ومولتُه ألكليةً بُدعم منَّ

رثيس الجامعة اللبنانية للدكتور اسعد

دياب ويستفيد منه طلاب السنوات

الأربع ولا يتوجب عليهم دفع اي رسم.

الاعلَّانُ وَاسْتَاذُ فِي التوثيقَ وَأَخْرِ فِي

الصحافة الى مدربين للاشراف الدلام

ويندرس فيه استانان في حقل

وقال مدير الكلية المكتور فرحا اتها

محاولة لمكتنة الإدارة والطفلت الادارية

لمتابعة الامور في شكل عصري كي لا

كانت الدراسة نظرية وأفترة طويلة

بدأت الان مرحلة جديدة لمساعدة

الطلاب فى الأعمال التطبيقية ولمواكبة

تطورات ألعصر وحاجاته وابتداء من

الاسبوع العقبل يتمكن الطلاب مِن

الدخول على شبكة الانترنت للقيام بأي

بحث علمي ضمن اختصاصهم وتحدث

عن مشروع تجمّيز استوديو اناعى

وتلفزيوني في الكلية تعاونا مع

"النمار". وشيد على اممية لجواة

اكانيميةً للطلاب تمكنهم من تحسين

مستواهم عبر استحداث برامح ودعوة

الى ورشة عمل لاعادة النظر في

المناهع بحبث تواكب العصر ويرضى

عنها الستاذ والطالب والادارة وأحاليا

امبح عندنا أقسام موزعة وكانت

سلسلة من نُشاطات المجلس الثقافي

غابت السيدة فريحة الداج على

وتركت فراغا كبيرا ابكى زملاها وابنآه

لرسمية والخاصة والجمعيات الاملية

ماتي قبيسي وممثلون للاحزاب والقوى

الشعبية اللبنائية في منطقة النبطية

عادل مباح ورثيس فرع المجلس

التقافى للبنان الجنوبي وممتل أمينه

العام حبيب صادق المربي حبيب جابر

ورئيس نادى الشقيف عفيف قديح

ورئيس نقابة مزارعي التبغ حسن فقيه

وجاب الموكب شارع حسن كأمل

الصِّاح وصولاً الى الناديُّ الدسيني حيث

نم أمآم المدينة الشيخ عبد الحسين

عادق للملاة على جثمانها ثم ووريت

وحدادا عليما تعطلت للدروس في

ونعلها المجلس التشافي للبنان

الجنوبي والنجدة الشعبية اللبنأتية ونادى

الشقيف ولهنة حقوق المرأة ولهنة

المحاح الوطنية وجمعية تقدم المرأة

وجميع الانحية والجمعيات في المنطقة.

الحصّص الاخيرة في جميع المعارس

في جبانة المدينة.

الرسمية والثانويات،

ياسية، ورئيس جمعية النجدة

للبنان الجنوبي في النبطية.

تَفَقَّدُ مَعَلُومَاتُ أَوْ يِحَمَلُ لَى خَطَّأً.

والمركز مجهز بعشرين كومبيوترا

يستعيد لبنان عاليته".

# مركز اخراج اعلاني وصحافي



🐐 بالافراج الاعلاني والصحافي وضع في تمرف طلاب القرغ الثاني لكلية الاعلام والتوتيق في الجامعة الأبدانية – الفنار وتأهر أمس كأن الافتتاح في حضور عميد الكلية الدكتور اسعد النادري ومنبر الفرع التاني جورج فرحا ومنير الطبرغ الأول المكتبور عبلي رميال: والإسأتية والطلاب والميئة الأدارية والموظفين. والتي فرحا كلمة:

"حركة النطور لا تتوقف ولا تعرف الدزع والانسان فكر يشع، وقلب يخفق لان مسيرة الحاضر والمستقهل وقف علَى البيدَعين البنتجين، وتحن اليوم في سباق مع الزمن نواكب التطور ضمن الحدود والامكاتات لكننا نتطلع الأ البعيد اننس قدراتنا وطاقاتنا الذهنبة والعملية وتوطَّقُها في خدمة الاجبال كما جامعتنا ألأم برداسة الدكتور اسعد بياب الذي دأب جامنا منذ توليه رئاسة البَلَمعة في السير بما نحو تغانل والتطوير، ؤبا تلبنية اليوم؛ هو حلقة من سلسلة نتعاون قيما مع ألعميد الدكتور اسعد النادرى لتحديث امكاتلتنا والارتقاء بوعي طلابئة وحضورها ألى مستويات عالية من التقايات

الدبيثة ومنا المركز الني نفتتحه اليوم من أولويات امتماماتنا اليومية ع منذ تُسلَّمنا أَدَارة الكلية؛ ولن نُتُوقَفُ عند حد ما دمنًا متكاتفين متعاونين رشاسة وعسادة وادارة واساتنة وبوطفين وطلابك وما يممنا اكثر تطوير الانسان وتدريبه لان تحديث الآلة دون تطوير الأنسأنُ، لا تُعني، بينما تطوير الثنان معا يرفع من الكفاءات، ويزيد اللدرات عطك وأنتاجا.

أبرنا جميعا أن ننهض بكليتنا، حيث النادري كلمة قال فيما

لي نعمل به سنكرس وجه كليَّة الْأعلام مدموجة في ثلاثة مي صحافة وعلاقات عامة وتوثيق واصبحت اليوم صحافة والتوثيق وطبيعتها التقنية التطبيقية واذاعة وتلفزيونا وعلاقات عامة واعلانا وتوثيق" لتي يِنْبَغْي أَن تبقى دواكبة للعُصر ولغت الى مناسبة جامعية معاتلة

فريحة الحاج على الست المربية

غيب الموت المربية الاولى في منطقة النبطية فريحة الداج علي (10 عاماً) بعد مشوار طويل مع التربية والنضال الرئتين ثم القلب، وتعنته استمرارا، فقلبها المفعم بالحب، حين تشارك في العمل الاجتماعي، يغيب الالم، في سهيل تطور المدرسة الرسمية في ويستكين. وتقديّرا لمذّا العطاء، مُنْحَتَمَا لَجِنَّةُ حَقُّوقَ الْمَرأَةَ، قَبَلَ يُومُ مِن وفاتها وسام اليوبيل النهبى وكرمتها فِّي بيروت، وقبلْهَا شَاركتُ في تُقرير

وفريحة الحاج على التي اطلقت اول مدرسة متوسطة البنات في المنطقة، كَافَاتُهَا الوَّزارة في حينه بعقوبة حسم خسم ايام من راتبها، ومي التي كانت تعطى دواما كاملا واضافياً في التعليم والإدارة لكن ما همّما، فمنّ ناضلتُ على يُتعقق علمها وعلم الكثيرات من بنات البنطقة في التعلم التكميلي ولاحقا في المساواة وآلرجل، في نيلُ العلوم

ىل قواغدا، 🧖 - أمضت اكثر من ثلاثين عاما في ستك التعليم الرسحى وفي الابازة، وهبن كانت الصفوف تفتقر الى استاذ لُمَّادُةً مَا كَانْتَ هِيْ، وَعُدَتَ مَدَرَسَتُهَا يَعرفُ عِنْدَ كُنْ أَنِيًّا ۖ الْمِنْطَقَةُ مِن کیپڑھم، دتی صفیرهم، بـ"مدرسة السبث غريسة"، وتصاورته الى هي المبنوسة، "حي النست فريسة وتذرجت من عندها مديرات أمدارس رسمية وذامة ومعلمات في كلّ

البنوب وفي البنطقة، وساهمت في تأسيس عدد من الجمعيات في المدينة، كنادى السقيف وجيعية تقدم الفرأة وللنجدة للشعبية اللينانية ولجنة المباح

فالطفل والام ولكل مناسبة قصيدة: تُلَفُ فَي وسط الباعب لتلقيما بموت

متهدج وسط امغاه الجميع.

اقليم الخروب - "النهار":

لتتخبث ميئة الخدمات الاجتماعية في اقليم الذروب ميئتما الادارية

سفارات عربية وآجنبية من خلال تقديم الطبق الوطئي، وقدمت سيدات الجمعية وصديقاتهن أثواع المأكولات المُختَلَّفَةُ. وكَانَتَ جَولةٌ في معرض للمؤونة البيتية وريعه لدعم نشاطات الجمعية والتموض بمشاريعما في سد العوز لدى العائلات الاكثر حاجة وتتأمين المساعدات وخصوصا للسيدات والاولاب ودعت الجبعية الى احتمأء المنئة العموسة السنوية، وعلى جدول اعمالها تلاوة محضر الجلسة السأبقة وتلاوة تقارير اعمال اللجان المختلفة ومنجزاتما وانتخاب سبعة أعضاء بحل اللواتى انتهت مدة عضويتمن اليوم الثلثاء ؟ كانون الاول السَّاعَةُ ٱلثَّالَثُةُ والنَّصفُ في مقر

الجمعية، قاعة حسانة فتح الله باعوق.

لقامت جمعية العناية بالطفل والام

غداعما العائلي التقليدي وشاركت فيه

من • لا في المئة من اللَّبنائيِّين باتواً تدت خط الفقر". وقال "يحتبي، المسؤولون وراء كلملت يطلقونها فى مناسبة وغير مناسعة عن ربط الاصلاح بالسلسلةً. وأن القيادات البشاركة في الإضراب تري ضرورة: - تطبيق قاتُون من اين لك منا على للجميع دون استثناءً. - رفع التُدخل السياسي عن الادارة، واطلاق بـد السؤسـسات الرقابية، واعتماد مبدأ الكفاءة وليس

في الفارج والإندية والمطاعم وغرف السكن لفوي البخل المددود منمم.

وتدُّدت طُويلا عن سلسلة الرتب

والرواقم بأن المسؤولين حمنوا

تعويضات الأغلبية السانقة من

موظفى القطاع العام على اساس

راتُب "۱۹۹۲/۱۲/۲۱. واستمر

النقاش في مسألة سلسَّنَة الرتبُّ

والرواتب بعد قرار مجلس الوزراء في ١٩٩٤/٦/٢ وقدت سقار تخطية

تكاليف السلسلة زانوا سعر صفيتة

البنزين. ثم ان دصة الرواتب تمثل

١٨ في المئة من الموازنة وان اكتر

الاضراب التحذيري يسبقه تصميم المنفذين

ويليه من الأساتذة ضرورات اصلاح

للى التوقف عند المركة المطلبية

المعلنة في ٢ كاتون الاول والنبي يعانف عيد تأسيس الجامعة اللبنانية،

تأسيا للى أن يكون هذا التاريخ

سليمان فرنجيه معتلا بالدكتور البر

حوفظر افتتحت قبل ظمر اس طقة

علمية حول الابراض الانجلبية في فترة

ما بُعدُ آلياً سُ وَكيفَيةَ تَعِنْبَ العضاعفات الناساوية في فننق

جبيعة كأنها ولنت منذ حين.

واصاف: "الشيخوخة عند المرأة

تكتّسب بعنا خآصاً يرتبط ارتباطا

وثيقا بتكوينها ليس فقط من باب

الدمل والانجاب والارضاع مع كل ما

يعنيه هذا من ارهاق ومعاتاة ولكن بما

يحمله هذا ألاءر من أتعكاسات على

صحتها وبروز امراض كثيرة في

العظام والسمنة وبعض الامراض

المحرطانية التي تصيب العرأة بنسبة

اكبر من الرجل". وتابع: "ولكن

النسؤال المظروح هو السوقف من

الشيخوخة عند الرجل او المرأة على

– خَفْض معدلات الفائدة عَـُر النين العام، لما يوفر الاموال الطلالة (تخفّيض ٢٦ في المثة يُؤمن وفرا للخزينة يزيد عن ٢٠٠ ملياً ( لَـلَ.). ~ استرداد مقوق الدولة في الاملاك البحرية والنمرية (يجفر للفزيغة ما يزيد عن ٢٢١ مليارا

– اعتماد مبدأ الضريبة التصاعدية. - وضع ضريبة على الشقق السكنِّية الفارغة (يزيد عندها عن ٢٠٠ الَّف شعَّة)، وحباية رسوم مخالفات البناء. اعادة حقوق الدولة من الماتف

- تُخفيض رسوم الكمربه والمه والهاتف وضبط حيابتها. مراقبة ارباح الشركات ومنعما من التمرب من الضرائب. – أعادة العمل بضريبة التحسين

- أستعمال افضل الإملاك العامة.

🗣 عقدت دائرتا التعليم العالى والتعليم العام في المكتب التريوي المركزي لدركة "أمل" لجتماعا موسعا عرضتا فيه لتطورات الوضع التربوي في لبنان وبعد البحث أكد البجتيعون

"( – أفي التعليم العلم. يدعم المكتب التربوى المركزي الضطوات النقابية الداعية الى انصاف مذا القطاع

والتركيز على تنفيذ الوعود والقرارات ألرسُميَّة الصادرة في هذا الشأر مؤكدا على: لقرار تعويض نماية وزيادة أعتماد تعاونية موظفي الدولة. اً - في الشأن الدامعي: يبحث

# صناعة لبنانية وورش امتياز فني مجهزات فرنسية ويدعاملة ستنبثق

فى رعلية وزير التعليم المهني والتقني فاروق البربير، افتتح امس سبوع الصناعة اللبنانية وورش الامتياز الفني لاختصاص الميكانيك والبرامح والمعلوماتية الصناعية المجمزة من للدكومة الفرنسية ومقاطعة ميدي بيرينيه مع جمعية الصناعيين اللبنانيين في تنظيم الورشة في حضور رئيس المقاطعة مارك سأنسي ورئيس المهنية العاملية عماد بيضون في

بعدواتها اليومي على أرض الوطن" ورشة لتطوير المنامح. ( ... )" مذا الافتتاح المزدوج مع اسبوع أَلَصِنَاعَةَ اللَّبِنَاتِيةَ ۖ فِي الْمُمَنِيةَ الْعَامِلِيةَ

جرت انتخابات مجلس الطلاب في كليةً الهندسة في جامَّعة القديمرَّ يوسُّف، والنتائجُ كَالْآتي: السُّنَّةُ الأولى: ايلي شمعون، السنَّة الثانية: اسعد شوقاين وانآس بارودي، للسنة الثالثة: ميشال قسطا وجورج لميوني السنة الرابعة: باتريك باسيلٌ ودأتيالُ سبيرو، للسنة الخامسة: الياس الياس ونبيلٌ صفا. واتتخب الياس الياس رئيسآ للميئة الادارية ومو رئيس

تَجَمِّع حزب الاحرار في الكُلْيَةُ الذي فاز بأغلب المقاعد.

# جمعية العناية بالطفل والأم



العامة، الدكتور بلال عبد الله وحسين بيرم والدكتور ديب الجزار اعضاء.

### أمس. وكانت كلمة للدكتور وليد خوري بداً على أن المؤتمر الصحافي والأمراب "بشكلان الرد الداسم على منطق تهميش المسؤولين واختزالهم للجامعة من خلال تمميش ولفتزال لبجلسما وانتماك ملاحياته". تم شدّد العكتور خليفة على ان

دعا رئيس الميئة التنفينية لرابطة

الاساتيَّةُ المُتَفَرِغِينَ فِي الجامِعة

اللبنانية الدكتور عصام ذليفة الى

اضراب تدنيس الاربعة ٢ كانون

الأول، تنفذه الرابطة. تنسيقا مع

مكتب المعلمين ورابطة متذرجي

وعقد الدكنور خليفة مؤتمرا صحافيا

ومتدربي معمد الأدارة.

القَفِيَة المركزية النِّي تُدرك الرابطةُ مي: "حق الشباب اللبناني في ان ينتسب آلى جامعة تؤمن له افضل مستوى من التعليم والبحث". وان الاصلاح في الجامعة والمدرسة اساس المطالب التي تطرحها الرابطة. واضاف أن لبلاميلاح "قيواعيده

ومندرجاته وبرامجه وتطبيقاته على الصعد كافة. والاصلاح ليس خطبا وتصريحات وحتى ليس فواتين وتشريعات، بقدر ما مو، الى ذلك، ممارسات ومولقف شفافة لمسؤولين يترفعون عن المصالح للخاصة، ويمارسون السياسة كفن لتحقيق الرفأه والعدالة والانماء والمساواة لكل المواطنين في لطار احترام المقوق والدريات، وفي اطار الاخلاص لسيادة الدولة واستقلالها وتدمينها ضد كل الاخطار ألتي تهدد كيانها .

ورد على وسلئل الاعلام التي تحاول "ان تودي بأن أمل الجامعة اللبنانية هواة أَصْرِلْبِ" بأنه "أبغض الدلال، وهو نتيجة حتمية لسلوك المسؤولين السلبي قمن هنا المسؤول هو مصدر الخلل، والميئة التعليمية مع الدوار والعلم والعمل والبحث والتأليف".

ثم طرح المطالب التألية: الدترأب القانون واحترام صلاحيات مجلس الجامعة ومجلس ادارة صندوق التعاضد، وثاليا زيادة الموازنة بدلا من تخفيضها، واعادة رسوم تسجيل الطلاب للى موازنة الجامعة، وادخال المتعاقدين المتفرغين المستوفين الشروط القانونية والأكاديمية الى الملاك، وعنودة العنميل بالبجناليس التمتيلية. ونكر الدكتور خليفة بان "الرابُّطَّة تـوصلُت الى تُسوِّية فيُّ

مشرع القانون الجديد للجامعة مع وزارة الثقافة والتعليم العالي. واضاف ان الرابطة تطالب بتأمين الدد الادنى من الصيانة الأبنية الدالية. كما تذكر بانصاف المتقاعدين قبل العاء 1991 وتعديد سـن القدمة وزيادة أحر الساعة وتعزيز بدل الأبحاث ووسائل البحث، وحلَّ فقفية الدكتوراه، وانصاف الاداريين من خلال فتح باب الملاك امامهم وتأمين الضمأنات الاجتماعية لمم وتعزيز

مو ليضاح وتأكيد لاممية التعاون

المستمر بين مؤسسات التأميل المهنى

والصناعة السبب الرئيسي لوجود هذه

المؤسسات تأمين اليد العاملة ألمؤهلة

تَحاجَاتَ الصناعَةُ، لَّذَلَكَ أَن التَّعَاون

المتواصل بين المعاهد والصناعة

اساسي. هذا التعاون غير موجود في

لبنان ومثبع في جميع الدول

ونوَّهُ سُلاُسي بالورشـة الصناعيـة لأنها تنمى القدرات عند الشباب.

ثم تحدث الوزير البربير عن المهنية

العاملية "إن الخطوات التنسيقية التي

تتم مع جمعية الصناعيين اللبناتيين

المتطورة (...)

الفدمة، واقرار تعويض العديرين.

### المكتب القيمين على الشأنَّ البّامعي المكتبات والمنتبرات الى المنح الوطنية من هيئات تعليمية ونقابية ولطرية الطلاب اضَّافة الى ابقاء منع التخصص

دولة العدو المتربص على الددود وأضاف أن الوزارة تعتبر تعزيز قطاع تعليم الصناعة يساهم في عملية النموض الاقتصادي ، ولذلك تقوم

 ١ - في موضوع "مشاركة المرأة في مواقع القُرار السياسي واثرها في بنا عوائق عديدة دون مده أَلمشُاركَة؛

– تعديل قُانون الانتخاب الحالم وحث المرأة على الانخراط فيما.

النؤتس وتوعياته وعن الميئة الانارية

افتنحت الرئيسة ليندا مطر الدؤتمر وقدمت عائدة نصرالله الطوائي وء المرأة اللبناتية المنعقد أيام ٧٧ و٨٦

مسؤولة مالية: هناء العارف، مسؤولة علاقات عامة: عائدة نصرالله الطواني، مسؤولة اعلام: وفيه مشورب، مستشارة قاتونية: اقبال دوغان، مستشارة: زويا روحانا وضياء صالح. كما أتتخب المؤتمر ماري صعب رئيسة فذرية مدى الدياة. وجاء في البيان الفتامي: (ْ...) تميز حفّل الافتّناح بمفاجأة سارة من اللبنانية الاولى بمرسوم جمموري رقم ١٣٦٣ أَ جَهُ فَيِهُ:

منحت لجنة حقوق المرأة اللبنائية لأجممورية الأستاذ الياس المراوي والسيد رئيس مجلس الوزرا الاستأذ

ومن لجل تعزيز مشاركة المرأة في مواقع القرار السيلسي لا بد من: - ادخال اصلاحات اساسية على

النظام السياسي والاداري. طَّائِفِيا يرتكز على التمثيل النسبي. للاحزاب والمنظمات والميئات المكتلفة،

اساس بنَّا؛ الدولة الحديثة" يرى المؤتمر أن للحركة النسائية اللبنانية مملَّعة اسأسية في تكريس الحيموقراطية وتعزيزها على المستويات كافة، ولا يُمكن فصل قضية المرأة عن قضية حقوق الانسان، وان الديموقراطية مي السبيل الوحيد لتحقيق العدالة والمساواة امام القانون وبمأ تعلو انتماء المواطن الى وطنه عُلَى انتمائه الطائفي والعشائري والفَنُوى. كما يرى المؤتمر بأن الوعي لُمسألَةُ الديمُوقُراطيةً مُو الْكَفَيلُ بتعزيز تطبيقها وممارستها في العياة العامة وهو الكفيل ليضا بصولها من اي ارتداد.

ومن اجل تعزيز المناخ الديموقراطي وبناء دولة ديموقراطية عصرية علمانية تدثرم حقوق الانسان والمواطن

نزعية حياة المرأة السسنة في فترة للكومودورء وتنستمر أعمال الملقة بعد اليأس وفيماء التثمية لربعة أيام ويشارك فيما خبرا لما كانت النساء عامة يتزوجن من مختلف البات ان من اقليم شرق المتوسط وخارحه آلى بعض موظفي رجالا اکبر منهن سنا، او اکبر منهن بكثير في حالات كثيرة، وأما كان متوسط العمر المتوقع للمرأة عند المقرّ الرئيسي والمكتب الاقليميّ برئاسة منظمة الامم المتحدة الاطفال، الولادة اعلى منه عند الرجل، فإن البوتينسيف، وصندوق الامم المتحدة معنظم النسآء يقضين ما يراوح بين للسكان ووكالة الامم المتحدة لاغاثة اللاجئين الفلسطينيين وتشغيلهم في الشرق الادني. والقي ممثل الوزير فرنجيه كلتة قال فيها: "الدديث عن

عشر وعشرين سنة من حياتهن أرادل يعانين التديد من المضاعفات الاقتصادية والاجتماعية والصحية. الشيخوذة عند البرأة لا يخلو من - لما كانت المستات والطاعتات بعض طُرافة. عوننا الشعراء وتعويناً في السن منهن على الخصوص، عَعِمَ أَنْ نَجِعَلُ مَن لَلْمِرَأَةَ رَمَزا لَشَبَّابِ يفقدن الكثير من قنرتمن الجسمية، تجدد أبدا، كما امواج البحر في يعانين مشاشة البنية، وتقل قدرتمن على المساهمة في حياة الاسرة فكثيرًا ارتمائها على رمال الشاطئ تنسحب ما ينتمي بمن الأمر تدريجا الى العزلة قليلا لتعود الى دغدغة الرمال بحلة

منطلقا للعمل البناء والجاد من اجل

جامتة قوية تسود فيما المعايير

القانونية والاكابسية خارج اطأر

نلك لم تدسين وضعه الصحي؟ (...)".

والقى عمثل المنظعة العالمية للصحة

في لبنان النكتور عبد التي مشبال

كلمة الدكتور حسين عبد الرزاق

الجزائري كاشفا ارقاما وتقارير عن

التسابات الضيقة ( ... ) ..

فترة ما بعد اليأس لهن

طرح الاكتئاب ثم عواقب

آلاجتماعيَّة، كما يشيع بين النساء في فترة ما بعد اليأس ظهور الاكتئابُ وانماط كتيرة من الذرف الى مرض معدلات المراضة بين النساء في فُترةً ما بعد اليأس تَفُوق نظائرُها في الفترة الموازية من العمر عند الرجال. ويعود ذلك في جانب كبير منه الى

حلقات دراُسية ُلتناقشة المواغيع. أ

أن اسباب المراضة تتراكم عندهن اثناء المرحلة الانجابية من حياتهن لا سيما عندما لا تتوافر لمن الرعاية الصحية والتولينية الطلائمة. والي

السواء أيمما الأفضل؟ أطالة عمر

انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما جنين شفيق دكاش لرملة المرحوم ميشأل فضول نمرا

اولامها فضول وعائلته في الممجر ونقولا وعائلته في الممجر وليرهيم وعلالته بناتما ايلان زوجة نيل دلي في الممجر

ونورما زوجة طوني بعينو وعلالتها وليليان زوجة عبدو القارح وعائلتما عائلة شقيقها المرحوم ميشال دكاش يوسف روفايل واولادها ومينرفا زوجة فؤاد بركات وهلألتها

أولاد شقيقتها المرحومة جولييت ارملة المرحوم يعقوب سمعان وعائلتها ُ وعُمُوءٌ علَّلَات نهراً ونكاش ودلي وبعينو والقارح وطنوس وروفايل وبركات وسمعان وفرح وسرور وقهوجي وفلوطي وليلو يتعونها بعزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسها اليوم الثلثاء

تقبل التعازي بعد الدفن ويومي الاربعاء شأرع السادات علك صالح ابو حسن الطابق السادس، ويوم الربعاء ؟ منه في منزل الشراكة فوق محلات عياش الطلبق شقيقما وليم داغر في الاشرفيةً قربً

> انتقلت الى رحمته تعالى المأسوف عليما منيرة ابي شاهين

اولادها عوني وعلالته في المهجّر وفريد وعاثلته وسيمون بناتما تريز زوجة قطوان العاج وعلالتها في المهجر وشارلوت زوجة جوزف بمر وفريدة زوجة الياس النيري وعاثلتها وغلوريا زوجة فيكتور جريئيني وعائلتها

ومارلين وولدها ربين رر— اولاد اشقائما المرحومين اغناطيوس

T كُلتون الاول الساعة الثلاثة بعد الظهر في تقبل القعازي قبل الدفن في صالون

المعيتاوي. بناية ساسين شموآن الطابق

انتقل الى رحمته تعالي السيد موسى عباس صالح اولاده نآصر وغلي وعباس والعرحوم متمد شقيقاه السيدان صالح ومدمد اصماره المرجوم الحآج محمود يات

يأسين وابرهيم قدوح. كلتون الاول من الساعة الثالثة حتى الخلمسة مساءً في حسينية البر والارشاد في المصيطبة

زوج الفقيدة أتيس عبدالله فخازن ولدلها عبدالله وعاثلته وانطوان وعائلته بناتما نوال ولورين زوجة متير الغريب وعاثلتما وكاتيا زوجة خليل الخوري وملالتما ونينا زوجة الياس العلج وعائلتها وميليا زوجة سالم فزع وعلالتها وهدى زوجة روبير بابكيان وعائلتما

الحكيم وعلالته شقيقتها فيكتوريا ارملة المردوم فرنسيس الخازن وعاظاتها وانسباؤهم ينعون فقيدتهم الغالبة

القزي الطلبق الثلني. الرَّجاء اعتبار هذَّه النشرة اشعاراً خاصاً.

اتنقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه عيد قزحيا مظوف زوجته أسين نعيم الشماس أولاده ريمون وعائلته ومروان وعائلته وأنور وعائلته

أبنتاه ريموندا زوجة الياس الزاعوق

وعلالتما والدكتورة راغدة ينعونه بعزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه آليوم الثلثاء 1 كَانُونَ الْأُولِ السَّاعَةِ التَّالِيةِ بعد النَّظْمِرِ في كتبسة مار يوسف الرعائية في دير الأحمر، تقبل التعازي يوءي الارتعاء والذميس ٢ و٤ منه في متزله في دير الأحمر، ويـومي العمعة والسّبت ٥ و١ منّه في منزله في صربا – جونيه حي البياض.

> زوجة الفقيد ناديا عبد الكريم أشجي اولاده نعیم مبیض ومنی زوجة شبلي ابو سمرا

عائلة شقيقه العرحوم جورج مبيض شقيقاته جورجيت زوجة جورج مردأتلي

واقطواقيت ارملة المرحوم جورح مبيض ينعون بمزيد عن الاسى فقينهم الغالي

انطوان نعيم مبيض يحتفل بالصّلاة لراحة نُخسه السّاعة للثالثة والنصف بعد ظمر اليوم الثلثاء ؟ كاتون الاول في كنيسة مار انطونيوس البدواتي في سن الفَّيل درج تابت، ثم يواري في مُنفُنّ

تقبل التعازي قبل الدفن وبعده ويومي الاربعاء والذميس ٣ و٤ منه في منزل الفقيد في الزلقا بناية ديوان الماشم ملك مبيض. الرجاء ابدال الاكاليل بالتبرع للكنيسة واعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا

الرمبانية اللبنانية المارونية اشقه الفقيد ضوميط وعلالته والياس وعلالته ومخايل وعائلته بلالة شقيقه المرحوم ملحم

عأئلة شقيقه المرحوم حرجس شقيقاته اليسة زوجة فرنسيس البلخ وبطرسية زوجة طائيوس خيرالله

وجنفياف زوجة بشارة المشاش وعائلتها عائلة شقيقته المرحومة عفيفة وعموم عائلات ميفوق والقطارة ينعون على رجاء القيامة فقيدهم الاب مارون متى

الرلعب اللبثائي الماروني المنتقل ألى رحمته تعالى لمس الاثنين الاول من كانون الاول. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثانية والنصف بعد ظمر أليوم الثلثاء ٢ كاتون الاول في كنيسة دير سيدة ميفوق. تقبل التعاري قبل النفن وبعده في صالون للدير.

عفيظةٌ عُيود عقلَ ابو جوده ارمك المرحوم طانيوس غلتم لبو جوده ألرجاء أعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا لكل أصدقاء آلاب مارون متى وعدبيه ولنما اليكس ومائلته أرملة ولدمة المرصوم جورج واولاتما بناتما جورجيت ازملة العرموم عبود بشأرة عكل وعائلتما واليس زوجة لويس عبود وسائلتها ولزنا زوجة جورج ادرهيم

؟ كاتون الاول الساعة الثالثة بعد الظمر في كنيسة عار متر في الاشرفية. والنعيس ٣ و٤ منه في منزل ولدمًا فضول نُمرا في سن الفيل الجسر الواطي بناية

عصص. الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصا.

ارملة المرحوم أبرهيم التيري

ويوسف وشاكر واولاد شقيقتما المردومة أميرة زوجة المرحوم طنوس ابي بنرا . يحتفل بالصلاة لراحة نفسما غدا الاربعاء

كنيسةً نجلي الرب للروم الارلونكس في الْكنيسةُ وبعد النفن في منزلها في شكّا وليام النميس والجمعة والسبت ٤ و٥ و١ منه في منزل ابضها فريد في بيروت:

. الرجه اعتبار هذه النشرة اشعارا خلصا.

والسيد علي صالح وجميل كركي والداح يوسف مسلماني وسميح عبائي وعسن تقبل التعازي يومي الثلثاء والاربعاء ٢ و٢

الأسفون آل صالح ونهالي السلطانية.

أشفاؤها علالة المرجوم الياس الحكيم وفرنسيس الحكيم وعاثاته وجورج الدكيم وعائلته وتوفيق الدكيم وعائلته وميشال

اليس يوسف الحكيم الْكُيْم كُما تَشْكُر كُلُ مِنْ شَارِكُمْا فَيَهُ مِنْ تقبل التعازي يومي الثلتاء والاربعاء ٢ و٣ كَاتُونَ الأولَ فُي مُنزَّلِ الْعُقَيِّدَةُ في سُدُ للبوشرية قبالة مستشفى مار يوهنا ملك وزراء ونولت وفاعليات روحية وعسكرية

## لجنة حقوق المرأة اللبنانية ناشطة انتخبت هيئة وأصدرت مقررات للعمل

ونلك يتطلب اصلاحا ديموقراطيا

\_\_\_ في موضوع "اسمام المرأة في عملية التنمية الشاملة شرط اساسي لبنا الدولة الحديثة". يرى المؤتمر ان مفهوم التنمية هو مفموم شأمل سياسي اقتصادي اجتماعي. والتنمية هي تطوير الآليات الأقتصاً بية - الانتاجية والاجتماعية والتربوية والسياسية. وأكد المؤتمر على الترابط بين التنمية المستدامة والتنمية ألبشرية والتنمية الاجتماعية.

٤- في موضوع "القانون المدني الاختياري للاحوال الشخصية"؛ اتصمار وطني وضرورة بنيوية". ودعا البيان الى ارساء حركة نسائية لبنآتية موحدة ووضع استراتيجية واضحة وعملية للُعملُ النسائي وتبأدل النبرات والامتمام بالسياسة المحلية والعربية والعالمية والقيام بدور فاعل فيما لتحرير الاراضي اللبنانية والعربية من الاحتلال

انتقل آلی رحمته تعالی نسيب عبود خليل زوجته انطوانيت كريم عيد

الاسرائيلي.

اشقاؤه طانيوس ونعيم وفهيم وحسيب شقيقاته نعلا لرملة المرحوم لديب سلامة وسلوى زوجة موسى سلامة وليلى زوجة رزق شقير ونلايا ارملة المرحوم عد باسيل وبربارة ارملة للمرحوم سمعان عفيقي وبرجوت زوجة بطرس سركيس خليل ينعونه يعزيد من الاسي. يحتفل بالصلاة لراحة نفسه الساعة الثانية

والنصف بعد ظمر أليوم الثلثة ٢ كانون الأول في كنيسة سيدة الوردية الرعائية في ً تقبل التعازي يوبي الاربعاء والغبيس و£ منه في منزل الفقيد في صربا -

الكسابات زوج الفقيدة نبيب شاكر الماشم اولادها نسيم الماشم وعلالته والمحلمي جان الماشم وتريز وناديا الماشم وسملم زوجة جورج ضامر وعلالتها ولنسباؤهم ينعون فقينتهم الغالبة

سلمی سلیم ابو رجیلی يحتفل بالصلاة لراحة نفسما الاولى بعد ظهر اليوم الثلثاء ؟ كاتون الاول ني كنيسة مار جرجس الرعائية في الدكواتة الساحة ثم ينقل جثمانها آلى البرجين -الشوف حيث توارى في معفن العائلة تقبل التعازي يومي الاربعاء والذميس وعَ مِنْهُ فِي مِنْزِلُهَا فِي ٱلْدِكُولِيَّةُ السَّاحَةُ بِنَالِياً سوبر مأركت عون الطابق الرابع، ويـوم السبث ٦ منه في منزلها في البرهين -

لتتقل الى رحمته تعالى المأسوف عليه الياس يوسف معوض زوجته أوجينيا قبلان العايك ولده العقيد في الأمن التلم كمال معوض ارملة ولده المرحوم سمير ميغرفا صياد

بنأته سيرة ارملة البردوم جورح قريطم

الرجاء اعتبار منه النشرة اشعارا خاصا.

والافت المنبرة ايلينز (الراهبات الباسيليات الشوبريات) ولبيبة زوجة جان مظوف وعائلتها (في وانسباؤهم بنعونه بعزيد من الاسى. يحتفل بالملاة أراحة نفسه الساعة الثالثة بعد ظهر اليوم الثلثاء ؟ كانون الاول في

الياس وريتا (في المعجر)

كنيسة سيدة الانتقال في العيرون، تقبل التعازي أيام الاربماء والذميس والجمعة ٣ و٤ و٥ منه في منزل اجنه العقيد كمال في انطلياس شارع الصليب الاحمر بنابة ريبون خومط الطابق الخامس.

مقدت لجنة حقوق المرأة اللبنائية مؤتمرا صحافيا للأعلان عن مقررات

الحديدة للجنة. بتكريم مؤسسات اللجنة واعضاء قدمن للكثير للبنة منذ تأسيسها وكانت لحن دروع الرفاه والتقدير في اليوبيل النمبي للجنة حقوق المرأة اللبنانية. مروة المقررات والتوصيات الصادرة عن المؤتمر الرابع عشر للجنة حقوق

و19 تشرين الثاني. واعلنت مطر عن الميئة الادارية الجديدة المنتخبة والممثلة لغروع لجنة المرأة اللبنانية في جميع المناطق اللبنائية. ثم أسماء المبئة التنفينية المُنتَخَّبة من الميئة الإدارية وَميَ: الرئيسة: ليندا مطر، نائبة الرئيسة عزة مروة، أمينة السر: سلوي سعد، مسؤولةً تجاه الحكومةً: جوريّة غريبة،

وسام الارز الوطئيّ من رتبة فارس تقديرا لنشاطاتها المميزة في الدقل الاجتماعي لاسيما قضايا ألمرأة اللبناتية. وقع هأذا المرسوم النسيد رئيس

رفيق الحريري. فكل الشكر والامتنان نمذه اللفتة الكريمة". الدولَّة الدَّديَّثة يرى المؤتمر ان هناك

وابداله قانونا وطنيا وديموقراطيا لآ ادراج قضية المرأة ومشاركتما في مواقع القرار في البرامح التطبيقية

٣- في موضوع "للديموقراطية

العلم يرى المؤتمر أنه لا يد من نشر الوعي حول مفاهيم حقوق الانسان والمساممة الفعالة في العملية الانتخابية ان على مستوى المجالس البلئية الاختيارية او على مستوى الانتخابات النيابية، اقتراعا وترشيدا.

# الى تدعيم اسس صناعة وطنية تشكل القاعدة الاساسية لبناء

اقتصادي متين، قادر على الصمود أملم الازمآت والضفوطات التي تغتملها الممنية. وكانت كلمة لبيضون، قال

# طلاب الهندسة في القديس يوسف

# بافتتاح اسبوع الصناعة اللبنانية، ترمى



المديدة على الشكل الآتي: المكتور سعيد مراد رثيساً، النائب علا الدين ترو نائباً للرئيس، المدامي

هىئة الذدمات الاجتماعية

نبيل مشموشي اءينآ للسر ورئبساً لمكتب الشؤون القانونية، منير للسيد لميناً للمال، الدكتور مصود نصرالدين رئيساً للبكتب الابتُماعي، الدكتور علي قوبر رئيساً للمكتب الصحي، الزميل مذَّمَدُ مُشْمُوشَي رَئِيسًا ۖ للمَكْتَبُ الْتَقَافَي، محمد بو غرم رئيساً لمكتب العلاقات

وَبُوْجِهِ الْكُرِيمِ الْعَطَاءُ الذي لا يَعْدَدُر مِنْ سَلَالَات، بَلِ الذي يؤسس

وَالْنَى لا يِقَبَلُ بِعِدِقَةَ الشَّعَرِ، بل الَّذِي شَعْرِهُ مِن أَهَالُتِهُ.

. تُعرف شوقي أبي شقراً من قراحته وليسٍ من وراء لقب.

هكلا فرأته في كتابه الاذير الدي أغناني بمحتوياته المسكونة.

شُوَقِي لِنِي شَقْرا نَثره نَعْنَاف، وشعره صَعْصَاف. تَتَلَمِّس الدّلاوة والألم تُقرية والقربي والمآي والفرحة، في تعسّس داخلي لا يظلم مظهره

فأضل سعيد عقل



المدير جهرج فرحا في مركز المطوماتية الجديد

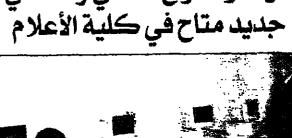
اشار فيما الى ان "اختصاصنا الاعلام مركز جديد للمعلوماتية متخصص والتوثيق لا يحتمل الجمود والكلاسيكية مطلقا، لانه علم تلم ومتطور واكثر العلوم تماسا وعلاقة بالمستقبل والداشر من منا هذه الخطوة البياركة التى تعت بجمود المدير الدكتور جورج فردا وهي تكريس لادترامنا لكم، وكما اشَّار أَلْتُكتور فردا فأن الغاية مي الانسان استأذأ وطالبا وندن انمآ نسعى لغاية سامية ومدف اسمى ومو انتم

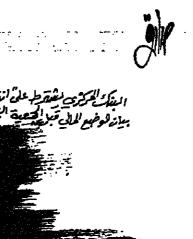
> النفاق تضع بالامال والاحلام والاماني". وألقى عميد الكلية الدكتور أسعد "هذا يوم مختلف ومتميز لاننا نخطو فيه خطوة جديدة واتقة الى الامام. ولاننا بهذأ المركز الجديد الذي نوشك

وشاركت في شجد اجنة حقوق العرأة ثم المهلس التقافي للبنان البَيْرِينِ. لما نصوص مسرحيةً، وصعمت أزياه فولكلورية وتراثية ورقصات ونجكات ونظمت الشمرء وكانت تلقيه أس المناسبات الوطنية، واعياد الشبيلين وألعلم وألشجرة والربيع

مُنطُقتها الذين شَيعوها بالأمس. شارك في التشييع تلامدة المدارس والأنسالية والاجتماعية، وتقدم للموكب رميلاتها من طلابما، ومديرات المدارس الرسمية والناصة والنائب محمد رعد ومحافظ النبطية محمود المولى والمحامي جَمَاد جابر ممثلًا الوزير ياسين جابر وعضو المكتب السياسي لحركة أمل"

كلقت اول مرشدة كشفية في







### المثلث الحيوي

بِختزل المثلث السوري – المصري – السعودي المقومات الاساسية في لموقف العربي الرامن من موضوع التسوية وامتداداتُها الاسرائيلية الامتركية وأنفكاسأتها الاقليمية خصوصا والذارجية عبوما. والتُدقيق في مكونات الموقف السياسي في كل من الدول الثلاث،

سُاعد عمليًا في استكشاف العناصر الموضوعية لَهذا الاختزالِ المنكور: السوقف السوري في مواجمة المحاولات الإسرائيلية جعل التسوي ضلوعا في الاستسلامُ أيام حكومات "حزبُ العمل"، ثم صَلوعا في الاذعان مع مكومَّة نتنياهو، مو الذي حفظ مقومات الصمود العربي في حدة الأدنى، ومو الذي حال دون أملاء نتنيامُو شروطه الَّتِي تَكُفُّل تَّحويل التسويةُ علَى كلُّ المساراتُ صكا استسلامياً بكلُّ معنى الكَّلمة.

□ والموقف المصري تجاوز في مفاعيل "حركته التصحيحية" لتعبير، مسار العلاقة بين القامرة وتل ابيب ليصل الى تصحيح وتيرةً التماطيُ الفلسُطيني والاردني نسبياً مع حكومة تتنياهو، اضف الى ذلك أن الاجتماد الذي تبذَّلُهُ القَّاهِرَّةُ وعلَى نحو متزَّايد في نطَّاق تنقيةٌ العلاقاتُّ العربية اسقط من جمة، اومام التصور الاسرائيلي ان "كامب بيفيد" سلخُ مصر من العرب او خلَّع العروبة عن مصر، ورسخ من جمة ثانية وجهَّات النظر المصرية التي تقول ان الانذراط في "كامب ديفيد" لا يعني أنَّتُفاء الحاجةُ الحيويَّة النَّ التَّضَّامنَّ العربي لجعُّل التسويةُ أكثر تُوازنًا

□ اما الموقف السعودي الذي يتم عادة قياسه بالفرامات او بموازين الذهب، فقد تمكن من تتظهير خط ثابت للتمسك بالتضامن العربي والتعاون بين الدول العربية كمنطلق اساسي لخيارات الامة... يجب أن تلاحظ هنا ان محطات نات اثار وتحولات اقليمية حاسمة مثل حرب الخليج لم تتمكن (فّي فرضياتها الاميركية على الاقلّ) من التأثير وَلو نّشكلا علَّى خيارات الرياض التضامنية، وتمسكما الدائم بوحدة الموقف العربي اساسا للتَّعَامِل مِعْ الاستحقاقاتْ، بِغَضْ النظر عن نُوعُ مَدْه الاستحقاقاتْ،

لا داعيّ في الواقع لاستذكّار وقائع ّقمةً الاسكندرية الثلاثية التر جمعت زعماء هذا المثلث العربي، بعد تبين ملامح خطة التدمير التي نتنيامو معه لنسف التسوية، ويكفي في الواقع ان نتأمل في "التأثير السياسي" لكل من الدول الثلاث وفق المعطى الاقليمي والجغرافي، كي تتبين في النماية الى اي مدى يمكن هذا المثلث الحيوي أن يظهر موقفًا عربياً حاسما في مواجَّمة الأستحقّاقات الراهنة تَعَدَّيْدا، أي المُحصَّلات المُأْزُومة على صعَّيد التسوية وما تخلفه من اشكالات بيِّن اميرْكا وتتنياهو شخصيا، لا حكومته ولا دولة أسرائيل.

في الفترة الاخيرة رصد مناد وفى ظل هذا الواقع، امكن نتائجهما مفعمة بالارتياح المتأتي من التنسيق بين دول المثلث المُذكور، الهناسبة الاولى كاثت مؤتمر الدوحة الذي شكل منطلقا لادانة سياسأت نتنيامو والمناسبة الثاثية كانت أزمة المُفتضِينَ في العراق التي شكات منطَّلقا لتأكيد مدى الاستياء العربي من ممالأة وأشنطن سيأسات الحكومة الاسرائيليةً... وفي المناسبتين كان التعاون السوري – المصري – السعودي قاعدة لبلورة التوجهات والسياسات. 

ان ما يدعو الى الاضاعة على هذا الواقع العربي الذي يؤشر الى نوع من التعاون الموضوعي والبراغماتي غير المعمود، هو تُحديدا المحصلات التَّى وصلَتَّ اليمَّا سُيِّأْسَاتُ نَتَتِيامُّو سُواءَ على الصَّيْد الدَّاخَلَى أو على مستوى العلاقة مع البيت الابيض.

والسَّؤال الملح الآن: مُّل يكُفِّي ان نواصَّل الصمود ونراوح في التفرج على تعثَّر نتنيامو في مشاكله الباخلية والاميركية؟

ان الانخراط في موقف المتفرج لن يفيد احدا. ذلك ان صوغ الموقف العربي من التسوية وفق القواعد والمبادئ التي تثلام مع العدالة والشُّمُّوليةٌ والكرامةٌ، بِعَطَى العرب زخماً اكبر وتأثيراً اعمق ورسوخا اثبت فِّي مواَّجْمَة نُتنياهو والْإنحياز الاميركي الى اسرائيل. وَنْلُكُ أَنْ الْآتَخْرَاطُ فَي دُرُسَ الْمُسَالِكُ والسَّيَاسَاتِ العربية التي تكفل تظمير تمسك العرب بالسلام كاستراتيجيا لا عودة عنما، هو الذي يعطي الدولُ العربية صدقية اقليمية ودوليةً، ويؤدي في النماية ألَّى عزلُ نتنياهو والزام اسرائيل بقواعد التسوية التي تتناسب مع الكرامة العربية. أنما مسؤولية المثلث العربي المذكور ومّي تزداد دقّة مع ازدياد أرّمة

التسوية من جُمة واژمة العلاقة على خُط كُلينتُون – نتنيآمو من جُمة

راجح الخوري

## **PROCTO** Center

لمعالجة واستئصال الدواسد

أحدث تقنية عالمية لإزالة البواسير وعوارضها خلال ١٥ دقيقة، دون جراحة على تقنية ÜLTRA SOUND العالمية الجديدة من اميركا. اوستراثيا واوروبا.

### جديد، قعال وطويق

- دون وجع وأتم -فقط من زيارة واحدة ولا بواسير بعد البوم

النزيف والحكاك والوجع يعتبروا من أكثر العوارض شيوعاً للبواسير. الفحص النقيق ضروري من قبل الاخصائيين لضمان صحة التشخيص والمالجة

إتصل الأن لحجز موعد

الطابق الرابع ديارا سنترد اوتوستراه الجديدة دخلف معمل الماسة 01/882097 - 03/755077

مؤسسها ۱۹۳۳: جبر**ان تويئي** 

تصدر عن "النمار" ش.م.ل.

رئيس مجلس الادارة: غسان تويني

http://www.annahar.com.lb/

المدير العلم: جبران تويني

# حرارة الأرض ارتفعت والدول انقسمت خطة لخفض الغازات والتصدي للخم

مختلفة.

الانتعاثات

ومن بين الدول المتطورة، تقدمت كل من الولايات المتحدة واليابان واوروبا

باقتراحاتها لخفض انبعاث الفازات

هذه الاقتراحات ترتكز على اسُس

فالولايات المتحدة تشير الى ستة

سوى عن ثلاثة. وتصر الولايات

العالم (٥٠٢٢ مَليارات طن في ١٩٩٥ من اصل ٢٢.١٤ مليار

بدسب منظمة التعاون والتنمية

على تحمل جزء من مهمة خَفض

المئة من هذه الفازات قبل سنة

المئة بين ٢٠٠٨ و٢٠١٦. وفي مجوّعة الدول الصناعية، تدافع

المِئة حتى سنة ٠ (٠٠.

الاقتصادية) على أن تُوافق الدول

النامية وخصوصا الصين في كيوتو

وتطالب اورويا بحَقض نسبة ٥٥ في

٢٠١٠ مقارنة بمستواها في ١٩٩٠

بينما تريد اليابان خفضا بنسبة ٥ في

أُوسَتْرَالِياً عن مَوَقَفَ خاصَ بها. فَهَي

تعتزم المطالبة في كيوتو بالسماح أ

بزيادة اتبعائات الفازات آلتي تسبب

ارْتُفاع حرارة الارض بنسبة ۗ ١٨ في

وفي اجتماعات امس ظمر تغير في الُموَّقَفُ الاميركي بعدما اعْلَنَتُ وَزيْرَةَ الخارجية بالوكالة ميليندا كيمبل ان

الولايات المتحدة مستعدة لصرف

الثظر عن المطالبة بتحديد نسية

واضافت: "بافعنا طويلا عن معدل

الدول المتطورة، وقالت "تحن" مستُعدون النَّظْر في امكان فُروق محدودة ومحددة في شكل جيد.

تسببُ ارتفاع تحرارة الارض في الدول

واحد اكثر عدلا وسهولة للتفاوض". واعترفت بالخلافات العميقة في مواقف

"نَّنَنَ مُستَعِنُونَ لَنَلِّكَ، وخُموما انا

وحصلت بين الولايات المتحدة والاتحاد

الاوروبي مواجمة حلمية في اجتماعات

امس تحولت الى تبادل تعابير لاذاعة

كان الامر يساعد في تسوية خلافاتنا في شأن المستوى المناسم

لخفض انبعاًثات الفاز".

غلزات، بينما لا تتحدث أوروبا واليابان

المتعدة أيضا التي تسبب انبعاث ربع

كمية غاز ثاني اوكسيد الكربون في

افتتح المؤتمر الذي سيشارك فيه نائب الرئيس الاميركي أل غور وزير البريد والاتصالات في زيمبلبوي شين شيموتينغويندي. وقبل أن يسلم رئاسة المؤتمر ألى المدير العام لوكالة التُصحر والفيضانات والامراض"

بارتفاع حرارة الارض". ومن المحادثات التمهيدية التي اجريت فى اللحظة الاخيرة مساء الاحد وجود

البيئة اليابانية ووزير البيئة هيروش اوكي، قال أن "تَبْدُلاتُ المِنَاخُ تُمَدِّد كل بلد في العالم. ومذه التبدّلات موجودة الآن كما تثبت حاليا موجات ورأى أن ظاهرة ارتفاع حرارة مياه رر در المادي، التي اطلق عليما اسم "النينيو" احدى اهم الظواهر مده السنة. واضاف: يمكننا أن نتسائل عن احتمال وجود علاقة لمنه الظامرة

خلافات بين الدول المتطورة وكذلك

وسط انقسام حاد بين دول العالم حول ارتفاع درجة حرآرة آلارض وخطة خَفَضَ الفازَّاتُ المسببةُ له، أَفْتَتَحَ امس الاثنين في كيوتو، اليابان، مؤتمر الامم المتحدة للمناخ. وسيحاول مندوبون من اكثر من ١٥٠ دُولةً لتُفاقاً على خُطة بذفض غُازات مثلُ ثاني اوكسيد الكربون الناتج من احتراق آلنفط وغيره من الوقود الدفريّ. وسيقررون هل يرغبون في الانضمام الى بروتوكول كيوتو من اجل التصدي لخطر ارتفاع حرارة الرض الذيُّ قد يتسبب بكوارث في القرن الدائي والعشرين وكانت الدول

جانيرو عام ١٩٩٢ طَالُبِتُ بِأَعَادَةً انبعأثات الفازات واهمها ثاتي اوكسيد الكربون في ألسنةً ٢٠٠٠ ألَّى المستوى الذي كانت عليه عام

الموُقَّعة على اتفاق الأرضَ في ريو دو

بين الدول الفنية والدول الفقيرة،

ديانا الاغاني نزلت



نزلت الى الاسواق البريطانية امس للمرة الاولى اسطوانة الاغاني لذكرى الاميرة بدانا. ٢٦ مفنياً من الكبار في العالم في مذا الألبوم بينمم

وتم جمع الاغاني في ستة اسابيع فقط بتعاون ست من كبرى شركات التسجيل في العالم. ويتوقع ان يجمع ٥٠ مليونا جنيها استراينيا (٨٢ مليونا من الدُّولار) للجمعياتُ الخيريةُ التي كانت تُرعاها دياتا،

### أيرل سبنسر طلاق المرأة والصحافة



أبرل سبنسر مع معامية في فريقه القانوني،

لندن - أش أ - اصبحت قضية طلاق ايرل سبنسر شقيق الاميرة البريطانية الراحلة ديانا وتنظر فيها حالياً احدى محاكم جنوب افريقيا، مادة دسمة لوسائل الاعلام البريطانية عامة والصحافة خاصة التي ارادت فيما يبدو رد الانتقاد الذي وجَّهه اليها سينسر أبان وفاة الاميرة ديانا حبنها اتممما بقُولُهُ "أن كلُّ رؤساً؛ التَّدرير في الصحف البريطانية ايانيهم ملطخة

وبالطريقة الانكليزية الباردة تلقفت وسائل الاعلام للبريطانية الفضائح المرتبطة بقضية طلاق ايرل من زوجته فيكتوريا وراحت تعددها فاشارت الى

وصول "المُلتدين" الى السلطة في مُلفَانًا في كانون الثاني ١٩٥٩، سيؤدي ممثل دور الرئيس الكوبي فيدُلُّ كَاسترُو فَيُّ فيلُم سَّنِعائيٌّ، ويتولى معثل آخر، للمرة الاولى كذلك في تاريخ سينما الجزيرة، دور "الثائر البطل الدرجنتيني الاصل تشي غيفارا. من ادارة المذرج الكوبي ميغلّ توريس اسبيتوزا (٥٦ عاما)، يُجسد الصحافي التلفزيوني والاناعي روبرتو كافادا (٢٦ عاماً) شخصية كاسترو، محققا بدايته السينمائية. اما دور تشي فأسند الى الممثل خوليو كويزادا ماركيز (۲۲ عاما) الذي يتولى للمرة

الاولى بطولة فيلم سينمائي. وسيتناول فيلم ميغل توريس وعنوانه تشي" المرحلة الممتدة من ١٩٥٧ الى ١٩٥٩ التي كان خلالما ثوار كوبا بخوضون كفاحهم انطلاقا من سييرا مليسترا استعدادا للانقضاض على نظلم فولفنسيو باتيستا في هافاتا. ويظمر الفيلم "تحول" الطبيب الرجنتيني ارنستو غيفارا الذي التقاه كاسترو للمرة الأولى في المكسيك في تموز ١٩٥٥ الى قائد عسكري بارز في أقل من علمين، ويقف الفَيْلَم عُنْد متعطف معم هو معركة ساتتا كلارا

في كانون الْاولْ ١٩٥٨ ضد قواتُ بأتّيستا ۗ ٱلّتي كّرسته نهائيا "القّائد تشي غيفاراً". وشارف تصوير الفيلم نمايته. وسيطعم بمشاهد من الارشيف وسؤثرات خاصة. ويأمل المخرج توريس تقديم فيلمه خلال الممرجان

وصول "الملتحين" الى الفيلم الدولي للسينما الاميركية لللاتينية الدنبنة الذي تستضيفه هافاتا ويختتم في ١٣ كانون الأول الجاري. وِّيقُولُ تُورِّيِس الذي تولَى اخراج افلام قصيرة منذ £191 ويعض الافلام الطويلة ان الجديد "ليس روائيا ولا مو وثالَقَى"، لكنه "دراما وُثَلَاقِيةٌ ومحاولة للتَّغْيِر بطرق فَنيِّة جديدة عن الناكرة التاريخية للشعب الكوبي". وأدى جاك بالانس دور كاسترو للمرة الاولى على الشاشة العالمية الكبيرة في فيلم "أل تشي" لريتشارد فلايشر عام

اما دور "الثائر البطل" فتولاه عمر

وقال يورغن منينغسن المسؤول عن

البيئة والموارد الطبيعية في الاتداد

"َاذَا كَأْنُ مصدر الْقَلَق --- هو ان

موقف الاتداد الاوروبي طموح في

شكل غير مريح للولآيات المتحدة

فنحن ايضا يسآورنا القلق بالدرجة

عينها من أن الموقف الأسركي غير

وقال هيروشي اوكي رئيس المؤتمر

ولا يمكن مواجهة مشكلة تغير المناخ

الًا خَلَالُ استراتيجيا عالمية شاملة".

واضافً: "أن التَّفْيرات المُتوقعة في

المناخ ستحدث اتأرا ملموسة غالبأ

السئية والقطاعات الاجتماعية

تكون غير مواتية للعديد من النظم

الاقتصادية. والدول النامية والدول

الجزر الصغيرة اكثر عرضة لتغيرات

وتشمل التوقعات اختفاء دول الجزر

حُرارةٌ قمم الجبال الجليديَّة في أَلَمناطق

المنخفضة تحت مياه المحيطات مع

القطيية وأنتشار الصحارى وارتفاع

نسب الاصابة بالامراض الاستواثية

وذكرت منظمة الدول المصدرة للنفط

(أوبك) في بيان أمس أنها ستطالب

بتعويضاتٌ ملية ان تم الاتفاق على

وقال البيان: "اذا قرر مؤتمر كيوتو

خفض مستوى انبعاثات الغاز فان

نلك سيؤدي الى خسارة كبيرة في

عائدات الدول المصدرة للمحروقات

سنويا"، مضيفًا أن "دولا نامية أخرى

يمكن إن تبلغ ملايين الدولارات

واضاف ان اوبك "والدولُّ الناسة

الأخرى لا يمكن ان تتحمل خسائر

تعويضات لابرام اتفاق متوازن ومبدأ

التعويضات يجب ان يؤكد في نص

الاتفاق او في اي وثيقة رسمية اخرى

(رویتر، و ص ف)

بهذا للحجم ومن الضروري دقع

في كيوتو".

.)979

ستتأثر ايضا بهذا القرار.

مثل الملاريا.

ارتفاع مناسيب المياه من ارتفاع

ان التغير في المناخ اخطر القضايا

البيئية التي يواجمما العالم.

طُموح في شكل غير مريح من وجهة

لاوروبي:

الشريف، أألصحن اليومر كوسى ورق عنب مع المقادم حلو او فاكهة

12:000 خدمة مجانية للمنازل والكاتب V sor - Standard Confusion

Open from 000 am to 000 pm. Sunday from 0:00 am to 1:00 pm. Parking available. Tufenkjian bldg. Said Freiha street, Tel: 01951741 - 951742 La vie en vert Verdun, Ashrafieh, Zalka, Jounieh, Tripofi-WITH US OUR

il y a aussi

I'ARTICLE CADEAU

de melle

ECART INT'L

SIN EL FIL - CENTRE TAYAR - TÉL: 01 500 489 - 502 620

B.P: 166578 BEYROUTH - LIBAN

A new branch in

VITRA

logies v

nn iii \*OSHIBA

2

الندوة

وتحدوس

- الله و رو

وسیستری . سط<sub>ی</sub>ا دری

فتتبثد

OIL

11 x 12 x 12 x 12 x

AND BE

gqt i

TV/VCR AT KETTANEH SHOWROOMS

e.mail: annahar@annahar.com.lb مكاتب المناطق؛ • طرنيس – شارع التل، حي التل، • طرنياس – شارع للجميزات، مجمع طراباس، تلقون/فتكس، ١٢/٤٢١١٠ – ٢٠٠٢٠٠ – ٢/٢٠٩٦٢١٧ – ٢/٨٩٦٢٢٧ ه عكار - تلفون، ١٢/١٩٠٧٧ - ١٦/٨٦٩٦٠، ه صيدا - شارع رياض الملح، من الدكرمان، تلفون/فلكس، ١٣/٢٢٤٠٢٥ - ٣/٢٢٤٠٢٠، ه النبطية - تلفون: ١٦ه (٧/٧١- - ٢/٦٢٦٢٠ ه مور - تلفون: ٦٦- (٧/٧٤- ١٩/١٦/٦٠ - جزين - تلفون: ٥٦ه ١٨٧٥- ١٠٠٠٠٠ ه الشوف - تلفون ١٠١٨ - - ٢٠١٠ - ٥/٥٠٠ مقسم ٢٦٢ - الشويفات - تلفون ١١/٤٢٠٠١ - ع٢/١٤٢٦٤ ، وزطة - تلفون ١٥٥٥٠ ٨/٨. ه بطبك - حي القلعة، شارع عبد الطيم العجار، القول/فلكس: ٨/٢٧١٧٤، - ١٢/١٤٢٨، و البلاغ الغربي، وفتيا - عاصيا - القول: ٢/١٤٢٤٥٠. المكاتب الدولية: • النامرة – تلفون، ٢٧٩ ٢٠٤١ – ١٠ • صحيح – تلفون: ٦٢ ( ٢٧٣٢ أ- ١٦٣ - ٩٦٣ -

(رويتر تيليفوتو)

انه اتخذ اثنتي عشرة عشيقة بينما

تعالج من الانمان واضطرابات في الجهاز الهضمي. وابرزت قنوات التلفزيون التصريحات

التي ادلت بما احدى عشيقاته

وذكرت خلالها ان أيرل غُرر بما

وعرض عليها الزواج رغم انها متزوجة

ولم لطفلين وأن علاقتما به أدت الى

طلاقماء وتطلق الصحافة البريطانية

على قضية "ايرل – فيكتوريا" طلاق

العصر حيث تُدور المقايضةُ الان في ساحة المحكمة حول اموال التسوية

تعول ثلاث بنات.

التي سيدفعها اللورد الى مطلقته التي

كانت زوجته تزيلة أحد المستشفيات

 عمان – تلفون، ۱۲(۱۲۲–۲–۹۲۴ – فلکس، ۱۲(۲۲–۲–۲۹۴ FRANCE: 35, rue d'Artois - 75008 Paris - Tél.: (1) 42.25.88.55 - Fax: (1) 45.63.85.02 . U.S.A.: Contact M.E. - 529, 14th Street, N.W. - Suite 1122 - Washington, D.C. 20045 - Tel.: (202) 783 0337 - Fax: (202) 783 0326

رئيس التحرير: انس الماج مجلس التحرير

: راجح الفوري جورج ناميث : ستر بعلميري : جماد الزين 

مدير التحرير التنفيذي ، العون صعب يئة وتراث محليات سيأسية عربيات ودوليات نيبلوماسيات وقضايا

مدنيسات ثقافة المدير المسؤول

هٔلکم، ۱/۹۱٤۷۷۱ - « طرابلس: شارع عزمي – بناية عوده – تلغون، ۲/۶٤،۰۲۱ ، للتوزيع، الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والمطبوعات شرميل. – شارع المعماري – مرجب

AND ALL APPOINTED DEALERS الانتاج. البطابع التعاولية الصحفية شهمل. – المدير العام وليك تويني – شارع معرفة البنائر على المدير ص. ب. ۱۱/۲۲۳ - بيروت/لبنان - تلفون، ۱/۲۶۹۱۲۷ - ۱/۲۲۷۸۲۰ - ملكس، ١٩٦٤ coprint@annahar.com.lb

الأعلانات، برس مينيا - تعلم • الاشرفية، بناية مينيا سنتر - العكاوي - عسب 178 14 فيوا يتلفون ١/٥٢١٢٠ - ١/٥٢١٠٠ - ١/٥٢١٠٠ فاكس، ١٦٢ (٥١/٥١ العبرا، بناية غارس، المقول ا د د ۱/۲۱۲۱۸۰ - ۱/۲۲۲۲۸۰ - فاکس ۱/۲۲۲۲۸۰ - ۱/۲۲۲۲۸۰ مادون ۱/۲۲۲۲۸۰ - ۱/۲۲۲۲۸۰ مادون ۱/۲۲۲۲۸۰ - ۱/۲۲۲۲۸۰ مادون ۱ الاشتراكات، ترويج شهم، بناية مديا ستتر – الشرفية العكاوي – بيروث/لبنان تلفون ۱/۱۰۵ مایی ۱/۱۰۵ میلی tarwij@annahar.com.ib

الاغارة والتحرير، دار التعاونية للمحلية، شارع مصرف لبنان -- ص. ب. ١١/٢٤٦ -- ييريت / لبنان -- تلفون: ١٠/٢٤٠٩٠ - ١٠/٢٥٠٥ - غلكس، ٢٥٤٠٥٠٠/١-